

NAPOLÉON.

PAR

ALEXANDRE DUMAS.

ENRICHI D'UN VOCABULAIRE

ET

DE NOTES GRAMMATICALES

PAR

E. I. HAUSCHILD.



LEIPSIC,

RENGER, LIBRAIRE-ÉDITEUR.

1846.







lung
stän
Ngr
chul
hal
Ngr.

Englische und französische SCHUL-AUSGABEN.

Mit Wörterbüchern und Anmerkungen.

Den geehrten Herren Lehrern und Lehrerinnen, welche geneigt sein sollten, eins r das andere dieser Schriften in ihren Lehranstalten einzuführen, sind wir gern it, ein Exemplar davon gratis zu liefern.

a) Englische.

OLDSMITH, THE VICAR OF WAKEFIELD. Mit grammatischen Anmerkungen und einem ausführlichen Wörterbuche von J. Sporschil. 10 Ngr.

HNSON, S., THE HISTORY OF RASSELAS, PRINCE OF ABYSSINIA, A TALE. With a complete vocabulary by Dr. E. Amthor. 10 Ngr.

VING, WASH., THE LIFE AND VOYAGES OF CRISTOPH COLUMBUS. With a complete vocabulary by Dr. E. Amthor. 15 Ngr.

— VOYAGES AND DISCOVERIES OF THE COMPANIONS OF COLUMBUS. With complete vocabulary by Dr. E. Amthor. 18 Ngr.

- TALES OF THE ALHAMBRA. With a complete vocabulary by r. E. Amthor. 15 Ngr.

MB, CH., TALES FROM SHAKSPEARE, designed for the use of oung persons. With a complete vocabulary by Dr. E. Amhor. 18 Ngr.

CKENZIE), THE MAN OF FEELING. 10 Ngr.

RRYAT, CAPT., MASTERMANN READY, OR THE WRECK OF PACIFIC. ith a complete vocabulary by Dr. E. Amthor. 12 Ngr.

- THE THREE CUTTERS. Mit Wort- und Sacherklärungen zum hul und Privatgebrauche. Herausgegeben von Dr. Reginald iller. 7½ Ngr.

NTAGUE, LADY, LETTERS. Written during Mr. Wortley's nbassy at Constantinople. With a copious vocabulary and table of the irregular verbs by Dr. J. C. Flügel. 15 Ngr.

- dieselben, ENGLISCH UND DEUTSCH, übersetzt und herausgegeen von Dr. Lewis. 10 Ngr.

SIAN, FINGAL. An epic poem in 6 books 7½ Ngr.

ARLEY'S BOOK OF WONDERS. Mit einem vollständigen Wörterbuche und grammatischen Anmerkungen v. C. Schmidt. 12 Ngr.

SHERIDAN, R. B., THE SCHOOL FOR SCANDAL. A comedy in 5 acts. Mit einem vollständigen Wörterbuche und grammatischen Anmerkungen von C. Schmidt. 10 Ngr.

— dasselbe ohne Wörterbuch. 7½ Ngr.

- THE RIVALS. A COMEDY. Mit Wort- und Sacherklärungen m Schul- und Privatgebrauch. Herausgegeben von Dr. Renald Miller. 7½ Ngr.

BRIRNE, LAUR., A SENTIMENTAL JOURNEY THROUGH FRANCE AND ITALY. Eith a complete vocabulary by Dr. E. Amthor. 10 Ngr.

— dasselbe ohne Wörterbuch. 7½ Ngr.

STERNE, LAUR., THE LIFE AND OPINIONS OF TRISTRAM SHANDY. 6 Volls. 1 Thlr.

SWIFT, GULLIVERS TRAVELS. IV. Volls. Zusammen 20 Ngr. Einzeln:

Vol. I. GULLIVERS VOYAGE TO LILLIPUT, mit einem vollständigen Wörterbuche von Dr. Wilson. 10 Ngr.

Dasselbe ohne Wörterbuch. 5 Ngr.

Vol. II. — to Brobdignag. 5 Ngr.

Vol. III. — to Laputa. 5 Ngr.

Vol. IV. — to Hoyhnhums. 5 Ngr.

—— A TALE OF A TUB: written for the universal improvement of Mankind. With explanatory notes by W. Wotton. 2 Volls. 10 Ngr.

b) Französische.

BARTHÉLÉMY, VOYAGE DU JEUNE ANACHARSIS EN GRÈCE dans le milieu du 4me siècle avant l'ère vulgaire. Extrait complet arrangé à l'usage des écoles par Meynier. Avec une carte de l'ancienne Grèce. 7me édition de nouveau revue, corrigée et augmentée par Ch. Schiebler. 1 Thlr.

BERNARDIN DE ST. PIERRE, PAUL ET VIRGINIE. Mit grammatischen, historischen und mythologischen Anmerkungen und einem Wörterbuche von Dr. Schiebler. 7½ Ngr.

BOUILLY, CONTES À MA FILLE. Mit einem vollständigen Wörterbuche. Zum Schul- und Privatgebrauche herausgegeben von Dr. Schiebler. 15 Ngr.

CHATEAUBRIAND, ATALA-RENÉ. Mit grammatischen, geographischen und geschichtlichen Anmerkungen; nebst einem vollständigen Wörterbuche und einer Zusammenstellung der unregelmässigen Zeitwörter der französischen Sprache. Herausgegeben von L. C. Schnabel. 10 Ngr.

COTTIN, ELISABETH OU LES EXILES DE SIBÉRIE. Mit grammatischen Anmerkungen und einem Wörterbuche. Herausgegeben von Dr. Schiebler. 7½ Ngr.

DUMAS, ALEX., NAPOLÉON. Enrichie d'un vocubulaire et de notes grammaticales par Dr. E. J. Hauschild. 18 Ngr.

FÉNÉLON, LES AVENTURES DE TÉLEMAQUE, avec un vocabulaire à l'usage des ecoles par Ch. Schiebler. 15 Ngr.

FLORIAN, NUMA POMPILIUS. Mit historischen, geographischen und mythologischen Erläuterungen und einem ausführlichen Wörterbuche. Herausgegeben von Dr. Schiebler. 10 Ngr.

FLORIAN, GUILLAUME TELL OU LA SUISSE LIBRE. Mit historischen und geographischen Erläuterungen und grammatisch-sprachlichen Bemerkungen versehen, nebst einer Zusammenstellung aller irregulären französischen Zeitwörter und einem vollständigen Wörterbuche, herausgegeben v. C. Schnabel. 7½ Ngr.

FLORIAN, FABLES. Mit Wort- und Sacherklärungen zum Schul- und Privatgebrauch. Herausgegeben von Dr. F. Hauthal, Lehrer am Modernen Gesammtgymnasium zu Leipzig. 10 Ngr.

LAFONTAINE, FABLES CHOISIES POUR LA JEUNESSE. Mit Wörterbuch von Dr. E. J. Hauschild. 12 Ngr.
LOPATTA, V. DE, VIE ANECDOTIQUE DE LOUIS-PHILIPPE I., Roi de Français. Enrichie d'un vocabulaire par J. B. Piney. 8 Ngr.
— dasselbe ohne Wörterbuch. 6 Ngr.
SEGUR, COMTE DE, HISTOIRE DE NAPOLÉON ET DE LA GRANDE ARMÉE pendant l'année 1812. Enrichie d'un vocabulaire et de notes grammaticales par E. J. Hauschild. 24 Ngr.
VOLTAIRE, LA HENRIADE. Mit Anmerkungen und Wörterbuch von E. J. Hauschild. 10 Ngr.
— HISTOIRE DE CHARLES XII. Enrichie de notes grammaticales et d'un vocabulaire par M. A. Thibaut. 10 Ngr.

Elementarbücher

nach der

calculirenden Methode.

ELEMENTARBUCH DER ITALIENISCHEN SPRACHE FÜR DEUTSCHE UND FRANZOSEN. Von G. B. Blanchard. 1. Cursus. $^3/_4$ Thlr.
Auch unter dem Titel:
LIVRE ÉLÉMENTAIRE DE LA LANGUE ITALIENNE À L'USAGE DES ALLEMANDS ET DES FRANÇAIS. Par G. B. Blanchard. 1. Cours. $^3/_4$ Thlr.
ELEMENTARBUCH DER DEUTSCHEN SPRACHE. Ein Lehr- und Lesebuch. 1. Cursus. Von Dr. E. J. Hauschild, Director des Modernen Gesammtgymnasiums zu Leipzig. 1 Thlr.

☞ 25	Exemplare:	$18^3/_4$ Thlr.
50	do.	35 „
100	do.	$62^1/_4$ „

ELEMENTARBUCH DER ENGLISCHEN SPRACHE. 2. Aufl. Herausgegeben von Dr. E. J. Hauschild und John Mickelthwate. 9 Ngr.
ELEMENTARBUCH DER FRANZÖSISCHEN SPRACHE. 1. Cursus. 3. Auflage. Herausgegeben von Dr. E. J. Hauschild. 9 Ngr.
ELEMENTARBUCH DER FRANZÖSISCHEN SPRACHE für alle diejenigen, welche nach dem ersten Cursus von Ahn's prakt. Lehrgange unterrichtet worden sind. 2. Aufl. Herausgegeben von Dr. E. J. Hauschild. 9 Ngr.
FORMULAIRE GRAMMATICAL. Règles pour le premier et le second cours du libre élémentaire de E. J. Hauschild. 2. édition. 6 Ngr.

AUSWAHL

empfehlenswerther Lehrbücher:

BRÜCKNER, Dr. G., praktisches Hülfsbuch zur methodischen Einübung der hebr. Grammatik. 20 Ngr.
Caspari, J. B., Erstes englisches Lesebuch mit Wörterbuch. 12 Ngr.

EINFÜHRUNG IN DAS STUDIUM DER CHEMIE oder die Grund lehren der allgemeinen Chemie mit besonderer Rücksicht au Physik und Stöchiometrie von Dr. Th. Gerding. Mit 77 in den Text gedruckten Holzschnitten. 1 Thlr.

ROBERT GALLOWAY'S VORSCHULE DER QUALITATIVEN CHEMISCHEN ANALYSE für den ersten Unterricht auf Schulen und Universitäten, sowie insbesondere zum Privatgebrauche Deutsch mit Zusätzen und Anmerkungen von Dr. Th. Gerding. Mit 9 Tafeln. 18 Ngr.

GESENIUS, hebräische Grammatik. 16. Aufl. Neu bearbeitet von Dr. Rödiger. 27 Ngr.

—— hebräisches Lesebuch. 8. Auflage. Neu bearbeitet von Dr. Heiligstedt. 18¾ Ngr.

MAURER, Dr. F. I. V. D., commentarius criticus in Vetus Testamentum in usum maxime Gymnasiorum et Academiarum adornatus. IV. Vol. compl. 8. maj. 1835—48. 10 Thlr. 15 Ngr.

—— praktischer Cursus über die Formenlehre der hebräischen Sprache oder Analysirungen zur methodischen Einführung des Scholars in die hebr. Formenlehre, nebst einem etymologischen Wortregister. 18¾ Ngr.

Ohm, Lehrbuch für den gesammten mathematischen Elementar-Unterricht an Gymnasien, höhern Bürger- und Militär-Schulen. 4. vermehrte Auflage. 27½ Ngr.

—— Lehrbuch des gesammten mathematischen Unterrichts in 2 Bänden. Zum Gebrauche für die obern Classen der Gymnasien und andern höheren Lehranstalten, so wie zum Selbstunterrichte bearbeitet und mit vielen Uebungsbeispielen versehen. 4 Thlr. 7½ Ngr.

Schiebler, Dr., kleines grammatikalisches Wörterbuch über die Hauptschwierigkeiten in der französischen Sprache. broch. 3¾ Ngr.

Sporschil, J., ausführliche theoretisch-praktische Schulgrammatik der englischen Sprache. 1 Thlr.

TASCHENBUCH DER THEORETISCHEN CHEMIE zur schnellen Uebersicht und leichten Repetition bearbeitet von Prof. Dr. C. G. Lehmann. 6. Auflage. 2½ Thlr.

TASCHENBUCH DER CHEMISCHEN TECHNOLOGIE zur schnellen Uebersicht bearbeitet von Dr. J. Gottlieb, Prof. am Joanneum in Gratz. Mit 36 in den Text gedruckten Holzschnitten. 2½ Thlr.

☞ **Dieses Werk ist dem Lehmann'schen Taschenbuche in der Weise angepasst, dass beide Werke vereinigt ein vollständig übersichtliches *Lehrbuch der technischen Chemie* bilden.**

TASCHENBUCH DER PHYSIK im ausführlichen und übersichtlichen Auszuge bearbeitet von Prof. Dr. Rudolf Wagner. Mit 329 in den Text gedruckten Holzschnitten. 1½ Thlr.

TASCHENBUCH DER MINERALOGIE zur schnellen Uebersicht und leichten Repetition bearbeitet von Dr. Johannes Zimmermann. Mit 47 in den Text gedruckten Holzschnitten. 1¾ Thlr.

WOLFF, Dr. O. L. B., France poëtique oder poetischer Hausschatz der Franzosen. Vollständige Sammlung französischer Gedichte nach den Gattungen geordnet, von den frühesten Zeiten bis auf unsere Tage. Ein Handbuch der franz. Poesie, Poetik und Geschichte der Poesie. gr. 8. cartonnirt. 2 Thlr.

Druck von C. W. Vollrath in Leipzig.

HISTOIRE

DE

NAPOLÉON

PAR

Alexandre Dumas.

ENRICHI D'UN VOCABULAIRE

et

DE NOTES GRAMMATICALES

PAR

E. I. HAUSCHILD.

LEIPSIC,

RENGER, LIBRAIRE-ÉDITEUR.

1846.

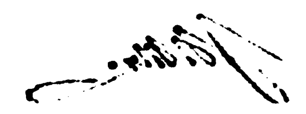


TABLE DES MATIÈRES.



NAPOLÉON DE BUONAPARTE.

CHAPITRE I.

Le 15 août 1769, naquit, à Ajaccio, un enfant qui reçut de ses arents le nom de Buonaparte, et du ciel celui de Napoléon.

Les premiers jours de sa jeunesse s'écoulèrent au milieu de ette agitation fiévreuse [1] qui suit les révolutions; la Corse, qui epuis un demi-siècle rêvait l'indépendance, venait d'être moitié onquise, moitié vendue, et n'était sortie de l'esclavage de Gênes ue pour tomber au pouvoir de la France. Paoli, vaincu à Ponte-Nuovo, allait chercher avec son frère et ses neveux un asile en Angleterre, où Alfieri lui dédiait son *Timoléon*. L'air que respira e nouveau-né était chaud des haines civiles, et la cloche qui sonna son baptême, toute frémissante encore du tocsin.

Charles de Buonaparte, son père, et Lætitia Ramolino, sa mère, tous deux de race patricienne et originaires de ce charmant village de San-Miniato, qui domine Florence, après avoir été les amis de Paoli, avaient abandonné son parti, et s'étaient ralliés à l'influence française. Il leur fut donc facile d'obtenir de M. de Marbœuf, qui revenait comme gouverneur dans l'île où dix ans

---

[1] Remarquez que les règles que donne la Grammaire pour la flexion des mots, ne sont pas autres que celles de l'Etymologie en général: *nègre négresse; fièvre, fiévreux; mourir, je meurs; jouer, jeu; le cheval, les chevaux; valoir, je vaux.*

auparavant il avait abordé comme général, sa protection po
faire entrer le jeune Napoléon à l'école militaire de Brienne. I
demande fut accordée, et, quelque temps après, M. Berton, sou
principal du collége, inscrivait sur ses registres la note suivante

«Aujourd'hui, 23 avril 1779, Napoléon de Buonaparte est ent
à l'École royale militaire de Brienne-le-Château, à l'âge de ne
ans, huit mois et cinq jours.»

Le nouveau venu était Corse, c'est-à-dire d'un pays qui, de n
jours encore, lutte contre la civilisation avec une force d'inertie (
telle, qu'il a conservé son caractère à défaut de son indépe
dance : il ne parlait que l'idiome de son île maternelle; il ava
le teint brûlé du méridional, l'œil sombre et perçant du mont
gnard. C'était plus qu'il n'en fallait pour exciter la curiosité
ses camarades et augmenter sa sauvagerie naturelle, car la c
riosité de l'enfance est railleuse et manque de pitié. Un profe
seur, nommé Dupuis, prit en compassion le pauvre isolé, et
chargea de lui donner des leçons particulières de la langue fra
çaise: trois mois après, il était déjà assez avancé dans cette étu
pour recevoir les premiers éléments de latinité. Mais dès l'abo
se manifesta chez lui la répugnance qu'il conserva toujours po
les langues mortes, tandis qu'au contraire son aptitude pour l
mathématiques se développa dès les premières leçons; il en r
sulta que, par une de ces conventions si fréquentes au collég
il trouvait la solution des problèmes que ses camarades avaie
à résoudre, et ceux-ci, en échange, lui faisaient ses thèmes
ses versions, dont il ne voulait pas entendre parler.

L'espèce d'isolement dans lequel se trouva pendant quelq
temps le jeune Buonaparte, et qui tenait à l'impossibilité de con
muniquer ses idées, éleva entre lui et ses compagnons une espè
de barrière qui ne disparut jamais complétement. Cette premiè
impression, en laissant dans son esprit un souvenir pénible q
ressemblait à une rancune, donna naissance à cette misanthropi
précoce qui lui faisait chercher des amusements solitaires,

(2) Expression prise dans la physique et traduite verbalement du latin *vis inertiae*, qualité de toutes les choses de rester en repos autant qu' n'y a pas d'impulsion extérieure.

dans laquelle (3) quelques-uns ont voulu voir les rêves prophétiques du génie naissant. Au reste, plusieurs circonstances, qui dans la vie de tout autre seraient restées inaperçues, donnent quelque fondement aux récits de ceux-là qui (4) ont essayé de faire une enfance exceptionnelle à cette merveilleuse virilité. Nous en citerons deux.

Un des amusements les plus habituels du jeune Buonaparte était la culture d'un petit parterre entouré de palissades, dans lequel il se retirait habituellement aux heures des récréations. Un jour, un de ses jeunes camarades, qui était curieux de savoir ce qu'il pouvait faire ainsi seul dans son jardin, escalada la barricade, et le vit occupé à ranger dans des dispositions militaires une foule de cailloux dont la grosseur indiquait les grades. Au bruit que fit *l'indiscret*, Buonaparte se retourna, et, se voyant surpris, ordonna à l'écolier de descendre; mais celui-ci, au lieu d'obéir, se moqua du jeune stratégiste, qui, peu disposé à la plaisanterie, ramassa le plus gros de ses cailloux, et l'envoya au beau milieu du front du railleur, qui tomba aussitôt assez dangereusement blessé.

Vingt-cinq ans après, c'est-à-dire au moment de sa plus haute fortune, on annonça à Napoléon qu'un individu qui se disait son camarade de collége demandait à lui parler. Comme plus d'une fois des intrigants s'étaient servis de ce prétexte pour arriver jusqu'à lui, l'ex-écolier de Brienne ordonna à l'aide de camp de service d'aller demander le nom de cet ancien condisciple; mais ce nom n'ayant éveillé aucun souvenir dans l'esprit de Napoléon: «Retournez, dit-il, et demandez à cet homme s'il ne pourrait pas me citer quelque circonstance qui me remît sur sa voie.» L'aide de camp accomplit son message et revint en disant que le solliciteur, pour toute réponse, lui avait montré une cicatrice qu'il

---

(3) Est-ce que l'Auteur aurait pu dire: *qui lui faisait chercher..., et dans qui quelques-uns ont voulu, etc?*

(4) La règle générale veut que *ceux* suivi de *qui* ne soit accompagné de ci ou de *là* qu'au cas que le relatif soit éloigné de son démonstratif, p. e. *Celui-ci est riche qui reçoit plus qu'il ne consume; celui-là est pauvre dont la dépense excède la recette.*

avait au front. «Ah! cette fois je me le rappelle, dit l'Empereur; c'est un général en chef que je lui ai jeté à la tête!...»

Pendant l'hiver de 1783 à 1784, il tomba une si grande quantité de neige, que toutes les récréations extérieures furent interrompues. Buonaparte, forcé malgré lui de passer les heures qu'il donnait ordinairement à la culture de son jardin, au milieu des amusements bruyants et inaccoutumés de ses camarades, proposa de faire une sortie, et, à l'aide de pelles et de pioches, de tailler dans la neige les fortifications d'une ville, qui serait ensuite attaquée par les uns et défendue par les autres: la proposition était trop sympathique pour être refusée. L'auteur du projet fut naturellement choisi pour commander un des deux partis. La ville, assiégée par lui, fut prise après une héroïque résistance de la part de ses adversaires. Le lendemain la neige fondit; mais cette récréation nouvelle laissa une trace profonde dans la mémoire des écoliers. Devenus hommes, ils se souvinrent de ce jeu d'enfant, et ils se rappelèrent les remparts de neige que battit en brèche Buonaparte, en voyant les murailles de tant de villes tomber devant Napoléon.

A mesure que Buonaparte grandit, les idées primitives qu'il avait en quelque sorte apportées en germe se développèrent, et indiquèrent les fruits qu'un jour elles devaient porter. La soumission de la Corse à la France, qui lui donnait à lui, son seul représentant, l'apparence d'un vaincu au milieu de ses vainqueurs, lui était odieuse. Un jour qu'il dînait à la table du père Berton, les professeurs, qui avaient déjà plusieurs fois remarqué la susceptibilité nationale de leur élève, affectèrent de mal parler de Paoli. Le rouge monta aussitôt au front du jeune homme, qui ne put se contenir. — «Paoli, dit-il, était un grand homme, qui aimait son pays comme un vieux Romain; et jamais je ne pardonnerai à mon père, qui a été son aide de camp, d'avoir concouru à la réunion de la Corse à la France: il aurait dû suivre la fortune de son général et tomber avec lui.»

Cependant, au bout de cinq ans, le jeune Buonaparte était en quatrième et avait appris de mathématiques tout ce que le père Patrault avait pu lui en montrer. Son âge était l'âge désigné pour passer de l'école de Brienne à celle de Paris: ses notes étaient

bonnes, et ce compte rendu fut envoyé au roi Louis XVI, par M. de Keralio, inspecteur des écoles militaires :

«M. de Buonaparte (Napoléon), né le 15 août 1769, taille de quatre pieds dix pouces dix lignes, a fait sa quatrième : de bonne constitution, santé excellente ; caractère soumis, honnête, reconnaissant ; conduite très-régulière ; s'est toujours distingué par son application aux mathématiques. Il sait très-passablement son histoire et sa géographie ; il est assez faible pour les exercices d'agrément et pour le latin, où il n'a fait que sa quatrième. Ce sera un excellent marin. Il mérite de passer à l'École militaire de Paris.»

En conséquence de cette note, le jeune Buonaparte obtint son entrée à l'École militaire de Paris ; et le jour de son départ cette mention fut inscrite sur les registres :

«Le 17 octobre 1784, est sorti de l'École royale de Brienne M. Napoléon de Buonaparte, écuyer, né en la ville d'Ajaccio, en l'île de Corse, (5) le 15 août 1769, fils de noble Charles-Marie de Buonaparte, député de la noblesse de Corse, demeurant en ladite ville d'Ajaccio, et de dame Lætitia Ramolino, suivant l'acte porté au registre, folio 31, et reçu dans cet établissement le 23 avril 1779.»

On a accusé Buonaparte de s'être vanté d'une noblesse imaginaire et d'avoir faussé son âge ; les pièces que nous venons de citer répondent à ces deux accusations.

Buonaparte arriva dans la capitale par le coche de Nogent-sur-Seine.

Aucun fait particulier ne signale le séjour de Buonaparte à l'École militaire de Paris, si ce n'est un Mémoire qu'il envoya à son ancien sous-principal, le père Berton. Le jeune législateur avait trouvé, dans l'organisation de cette école, des vices que son aptitude naissante à l'administration ne pouvait passer sous silence. Un de ces vices, et le plus dangereux de tous, était le luxe dont les élèves étaient entourés. Aussi Buonaparte s'élevait-il surtout contre ce luxe : «Au lieu, disait-il, d'entretenir un nombreux domestique autour des élèves, de leur donner journellement des repas à deux services, de faire parade d'un ma-

(5) *En* pour *dans*. Style du palais.

nége très-coûteux, tant pour les chevaux que pour les écuyers, ne vaudrait-il pas mieux, sans toutefois interrompre le cours de leurs études, les astreindre à se servir eux-mêmes, moins (6) leur petite cuisine, qu'ils ne feraient pas; leur faire manger du pain de munition, ou d'un autre qui en approcherait; les habituer à battre leurs habits et à nettoyer leurs souliers et leurs bottes? Puisqu'ils sont pauvres et destinés au service militaire, n'est-ce pas la seule éducation qu'il faudrait leur donner? Assujettis à une vie sobre, à soigner leur tenue, ils en deviendraient plus robustes, sauraient braver les intempéries des saisons, supporter avec courage les fatigues de la guerre, et inspirer un respect et un dévouement aveugles aux soldats qui seraient sous leurs ordres.» Buonaparte avait quinze ans et demi lorsqu'il proposait ce projet de réforme: vingt ans après il fondait l'École militaire de Fontainebleau.

CHAPITRE II.

En 1785, après des examens brillants, Buonaparte fut nommé sous-lieutenant en second au régiment de La Fère, alors en garnison dans le Dauphiné. Après être resté quelque temps à Grenoble, où son passage n'a laissé d'autre trace qu'un mot apocryphe sur Turenne, il vint habiter Valence: là, quelques lueurs du soleil de l'avenir commencent à se glisser dans le crépuscule du jeune homme ignoré. Buonaparte, on le sait, était pauvre; mais si pauvre qu'il fût, il pensa qu'il pouvait venir en aide à sa famille, et appela en France son frère Louis, qui était de neuf ans plus jeune que lui. Tous deux logeaient chez mademoiselle Bou, Grande-Rue, n° 4. Buonaparte avait une chambre à coucher, et au-dessus de cette chambre le petit Louis habitait une mansarde. Chaque matin, fidèle à ses habitudes de collége, dont il devait se faire plus tard une vertu des camps, Buonaparte éveil-

---

(6) *Moins* pour *excepté*.

lait son frère en frappant le plancher d'un bâton, et lui donnait sa leçon de mathématiques. Un jour le jeune Louis, qui avait grand'peine à se faire à ce régime, descendit avec plus de regret et de lenteur que de coutume; aussi Buonaparte allait-il frapper le plancher une seconde fois, lorsque l'écolier tardif entra enfin.

— Eh bien! qu'y a-t-il donc ce matin, il me semble que nous sommes bien paresseux? dit Buonaparte.

— Oh! frère, répondit l'enfant, je faisais un si beau rêve.

— Et que rêvais-tu donc?

— Je rêvais que j'étais roi.

— Et qu'étais-je donc alors, moi?... Empereur? dit en haussant les épaules le jeune sous-lieutenant. Allons! à la besogne.»

Et la leçon journalière fut, comme d'habitude, prise par le futur *roi* et donnée par le futur empereur (*).

Buonaparte était logé en face du magasin d'un riche libraire nommé Marc-Aurèle, dont la maison, qui porte, je crois, la date de 1530, est un bijou de renaissance. C'est là qu'il passait à peu près toutes les heures dont son service militaire et ses leçons fraternelles le laissaient maître. Ces heures n'étaient point perdues, comme (7) on va le voir.

Le 7 octobre 1808, Napoléon donnait à dîner à Erfurth; ses convives étaient l'empereur Alexandre, la reine de Westphalie, le roi de Bavière, le roi de Wurtemberg, le roi de Saxe, le grand-duc Constantin, le Prince-Primat, le prince Guillaume de Prusse, le duc d'Oldenbourg, le prince de Mecklembourg-Schwerin, le duc de Weymar et le prince de Talleyrand. La conservation tomba sur la bulle d'or, qui, jusqu'à l'établissement de la confédération du Rhin, avait servi de constitution et de règlement pour l'élection des empereurs, et le nombre et la qualité des électeurs. Le Prince-Primat entra dans quelques détails sur cette bulle, et en fixa la date à 1409.

— Je crois que vous vous trompez, dit en souriant Napoléon; la

(*) Cette scène se passa devant M. Parmentier, médecin du régiment où Buonaparte était lieutenant en second.

(7) Comparez plus haut: *Buonaparte, on le sait, était pauvre; la maison, qui porte, je crois, la date.* Les phrases intercalées n'aiment pas cette conjonction *comme*, moi.

bulle dont vous parlez a été proclamée en 1336, sous le règne de l'empereur Charles IV.

— C'est vrai, Sire, répondit le Prince-Primat, et je me le rappelle maintenant; mais comment se fait-il que Votre Majesté sache si bien ces choses-là?

— Quand j'étais simple lieutenant en second dans l'artillerie, dit Napoléon...

A ce début, un mouvement d'étonnement si vif se manifesta parmi les nobles convives, que le narrateur fut forcé de s'interrompre; mais au bout d'un instant:

— Quand j'avais l'honneur d'être simple lieutenant en second d'artillerie, reprit-il en souriant, je restai trois années en garnison à Valence. J'aimais peu le monde et vivais très-retiré. Un hasard heureux m'avait logé près d'un libraire instruit et des plus complaisants. J'ai lu et relu sa bibliothèque pendant ces trois années de garnison, et je n'ai rien oublié, même des matières qui n'avaient aucun rapport avec mon état. La nature, d'ailleurs, m'a doué de la mémoire des chiffres; il m'arrive très-souvent, avec mes ministres, de leur citer le détail et l'ensemble numérique de leurs comptes les plus anciens.»

Ce n'était pas le seul souvenir que Napoléon eût conservé de Valence.

Parmi le peu de personnes que voyait Buonaparte à Valence était M. de Tardiva, abbé de Saint-Ruf, dont l'ordre avait été détruit quelque temps auparavant. Il rencontra chez lui mademoiselle Grégoire du Colombier, et en devint amoureux. La famille de cette jeune personne habitait une campagne située à une demi-lieue de Valence et appelée *Bassiau*, le jeune lieutenant obtint d'être reçu dans la maison et y fit plusieurs visites. Sur ces entrefaites, se présenta de son côté un gentilhomme dauphinois, nommé M. de Bressieux. Buonaparte vit qu'il était temps de se déclarer, s'il ne voulait pas être gagné de vitesse; il écrivit en conséquence à mademoiselle Grégoire une longue lettre, dans laquelle il lui exprimait tous ses sentiments pour elle, et qu'il l'invitait à communiquer à ses parents. Ceux-ci, placés dans l'alternative de donner leur fille à un militaire sans avenir, ou bien à un gentilhomme possédant quelque fortune, optèrent pour

le gentilhomme : Buonaparte fut éconduit, et sa lettre remise aux mains d'une tierce personne, qui voulut la rendre, ainsi qu'elle en avait été chargée, à celui qui l'avait écrite. Mais Buonaparte ne voulut pas la reprendre. « Gardez-la, dit-il à la personne, elle sera un jour un témoignage à la fois et de mon amour et de la pureté de mes sentiments envers mademoiselle Grégoire. » La personne garda la lettre et la famille la conserve encore.

Trois mois après mademoiselle Grégoire épousa M. de Bressieux.

En 1806, madame de Bressieux fut appelée à la cour avec le titre de dame d'honneur de l'impératrice, son frère envoyé à Turin en qualité de préfet: et son mari nommé baron et administrateur des forêts de l'État.

Les autres personnes avec lesquelles Buonaparte se lia pendant son séjour à Valence furent MM. de Montalivet et Bachasson, lesquels devinrent, l'un ministre de l'intérieur, et l'autre inspecteur des approvisionnements de Paris. Le dimanche, ces trois jeunes gens se promenaient presque toujours ensemble hors de la ville, et là s'arrêtaient quelquefois à regarder un bal en plein air que donnait, moyennant deux sous par cavalier et par contredanse, un épicier de la ville, qui, dans ses moments perdus, exerçait l'état de ménétrier. Ce ménétrier était un ancien militaire qui, retiré en congé à Valence, s'y était marié et y exerçait en paix sa double industrie : mais comme elle était encore insuffisante, il sollicita et obtint, lors de la création des départements, une place de commis expéditionnaire dans les bureaux de l'administration centrale. Ce fut là que les premiers bataillons de volontaires le prirent, en 1790, et l'entraînèrent avec eux.

Cet ancien soldat, épicier, ménétrier et commis expéditionnaire, fut depuis le maréchal Victor, duc de Bellune.

Buonaparte quitta Valence, laissant trois francs dix sous de dettes chez son pâtissier, nommé Coriol.

Que nos lecteurs ne s'étonnent point de nous voir rechercher de pareilles anecdotes : lorsqu'on écrit la biographie d'un Jules César, d'un Charlemagne ou d'un Napoléon, la lanterne de Diogène ne sert plus à chercher l'homme ; l'homme est trouvé par la postérité, et apparaît aux yeux du monde, radieux et sublime : c'est donc le chemin qu'il a parcouru avant d'arriver à son piédestal

qu'il faut suivre, et plus les traces qu'il a laissées en certains endroits de sa route sont légères, plus elles sont inconnues et, par conséquent, plus elles offrent de curiosité.

CHAPITRE III.

Buonaparte arrivait à Paris en même temps que Paoli. L'assemblée constituante venait d'associer la Corse au bénéfice des lois françaises; Mirabeau avait déclaré à la tribune qu'il était temps de rappeler les patriotes fugitifs qui avaient défendu l'indépendance de l'île, et Paoli était revenu. Buonaparte fut accueilli en fils par l'ancien ami de son père : le jeune enthousiaste se trouva en face de son héros: celui-ci venait d'être nommé lieutenant général et commandant militaire de la Corse.

Buonaparte obtint un congé, et en profita pour suivre Paoli et revoir sa famille, qu'il avait quittée depuis six ans. Le général patriote fut reçu avec délire par tous les partisans de l'indépendance, et le jeune lieutenant assista au triomphe du célèbre exilé: l'enthousiasme fut tel, que le vœu unanime de ses concitoyens porta en même temps Paoli à la tête de la garde nationale et à la présidence de l'administration départementale. Il y demeura quelque temps en parfaite intelligence avec la constituante; mais une motion de l'abbé Charrier, qui proposait de céder la Corse au duc de Parme en échange du Plaisantin, dont la possession était destinée à indemniser le pape de la perte d'Avignon, devint pour Paoli une preuve du peu d'importance qu'attachait la métropole à la conservation de son pays. Ce fut sur ces entrefaites que le gouvernement anglais, qui avait accueilli Paoli dans son exil, ouvrit des communications avec le nouveau président; Paoli, au reste, ne cachait pas la préférence qu'il accordait à la constitution britannique sur celle que préparait la législature française. De cette époque date la dissidence entre le jeune lieutenant et le vieux général; Buonaparte resta citoyen français, Paoli redevint général corse.

Buonaparte fut rappelé à Paris au commencement de 1792. Il y retrouva Bourrienne, son ancien ami de collége, lequel arrivait de Vienne, après avoir parcouru la Prusse et la Pologne. Ni l'un ni l'autre des deux écoliers de Brienne n'étaient heureux ; ils associèrent leur misère pour la rendre moins lourde : l'un sollicitait du service à la guerre, l'autre aux affaires étrangères ; on ne répondait à aucun des deux, et alors ils rêvaient des spéculations commerciales, que leur défaut de fonds les empêchait presque toujours de réaliser. Un jour ils eurent l'idée de louer plusieurs maisons en construction dans la rue Montholon, pour les sous-louer ensuite ; mais les prétentions des propriétaires leur parurent si exagérées, qu'ils furent (8) forcés d'abandonner cette spéculation par le même motif qui leur en avait fait abandonner tant d'autres. En sortant de chez le constructeur, les deux spéculateurs s'aperçurent non-seulement qu'ils n'avaient point dîné, mais encore qu'ils n'avaient point de quoi dîner. Buonaparte remédia à cet inconvénient en mettant sa montre en gage.

Sombre prélude du 10 août, le 20 juin arriva. Les deux jeunes gens s'étaient donné rendez-vous pour déjeuner chez un restaurateur de la rue Saint-Honoré : ils achevaient leur repas, lorsqu'ils furent attirés à la fenêtre par un grand tumulte et les cris de : *Ça ira, vive la nation, vive les sans-culottes, à bas le veto !* C'était une troupe de six à huit mille hommes, conduite par Santerre et le marquis de Saint-Hurugues, descendant des faubourgs Saint-Antoine et Saint-Marceau, et se rendant à l'assemblée. « Suivons cette canaille, » dit Buonaparte, et les deux jeunes gens se dirigèrent aussitôt vers les Tuileries, et s'arrêtèrent sur la terrasse du bord de l'eau : Buonaparte s'appuya contre un arbre et Bourrienne s'assit sur un parapet.

De là ils ne virent point ce qui se passait ; mais ils devinèrent facilement ce qui s'était passé, lorsqu'une fenêtre donnant sur le jardin s'ouvrit, et que Louis XVI parut coiffé du bonnet rouge qu'un homme du peuple venait de lui présenter au bout d'une pique.

---

(8) Chap. II. *si pauvre qu'il fût*, sans virgule. Ici : *si exagérés, qu'ils furent*, avec la virgule. La différence est bien sensible.

« *Coglione! coglione!* » [9] murmura en haussant les épaules, et dans son idiome corse, le jeune lieutenant, qui jusque-là était resté muet et immobile.

— Que voulais-tu qu'il fît? dit Bourrienne.

— Il fallait en balayer quatre ou cinq cents avec du canon, répondit Buonaparte, et le reste courrait encore. »

Pendant toute la journée il ne parla que de cette scène, qui avait fait sur lui une des plus fortes impressions qu'il eût jamais ressenties.

Buonaparte vit ainsi se dérouler sous ses yeux les premiers événements de la révolution française. Il assista en simple spectateur à la fusillade du 10 août et aux massacres du 2 septembre; puis, voyant qu'il ne pouvait obtenir de service, il résolut de faire un nouveau voyage en Corse.

Les intrigues de Paoli avec le cabinet anglais avaient pris, en l'absence de Buonaparte, un tel développement, qu'il n'y avait plus à se tromper sur ses projets. Une entrevue, que le jeune lieutenant et le vieux général eurent ensemble chez le gouverneur de Corte, se termina par une rupture: les deux anciens amis se séparèrent pour ne plus se revoir que sur le champ de bataille. Le même soir, un flatteur de Paoli voulut dire devant lui du mal de Buonaparte: « Chut! lui dit le général, en portant le doigt à ses lèvres, c'est un jeune homme taillé sur l'antique! »

Bientôt Paoli leva ouvertement l'étendard de la révolte. Nommé, le 26 juin 1793, par les partisans de l'Angleterre, généralissime et président d'une consulte à Corte, il fut, le 17 juillet suivant, mis hors la loi par la Convention nationale. Buonaparte était absent; il avait enfin obtenu sa mise en activité tant de fois demandée. Nommé commandant de la garde nationale soldée, il se trouvait à bord de la flotte de l'amiral Truguet, et s'emparait, pendant ce temps, du fort Saint-Étienne, que les vainqueurs furent bientôt forcés d'évacuer. Buonaparte, en rentrant en Corse, trouva l'île soulevée. Salicetti et Lacombe Saint-Michel, membres de la Convention, chargés de mettre à exécution le décret rendu contre le rebelle, avaient été obligés de se retirer à Calvi:

---

(9) Coglione, *coïon*.

Buonaparte alla les y rejoindre et tenta avec eux sur Ajaccio une attaque qui fut repoussée. Le même jour un incendie se manifesta dans la ville ; les Buonaparte virent leur maison brûlée ; quelque temps après, un décret les condamna à un bannissement perpétuel. Le feu les avait faits sans asile, la proscription les faisait sans patrie : ils tournèrent les yeux vers Buonaparte, et Buonaparte vers la France. Toute cette pauvre famille proscrite s'embarqua sur un frêle bâtiment, et le futur César mit à la voile, protégeant de sa fortune ses quatre frères, dont trois devaient être rois, et ses trois sœurs, dont l'une devait être reine.

Toute la famille s'arrêta à Marseille, réclamant la protection de cette France pour laquelle elle était proscrite. Le gouvernement entendit ses plaintes : Joseph et Lucien obtinrent de l'emploi dans l'administration de l'armée, Louis fut nommé sous-officier et Buonaparte passa comme lieutenant en premier, c'est-à-dire avec avancement, dans le 4[e] régiment d'infanterie : peu de temps après il monta, par droit d'ancienneté, au grade de capitaine dans la deuxième compagnie du même corps, alors en garnison à Nice.

CHAPITRE IV.

L'année au chiffre sanglant, 93, était arrivée ; la moitié de la France luttait contre l'autre ; l'Ouest et le Midi étaient en feu ; Lyon venait d'être pris, après un siége de quatre mois ; Marseille avait ouvert ses portes à la Convention ; Toulon avait livré son port aux Anglais.

Une armée de trente mille hommes, composée des troupes qui, sous le commandement de Kellermann, avaient assiégé Lyon, de quelques régiments tirés de l'armée des Alpes et de l'armée d'Italie, et de tous les réquisitionnaires levés dans les départements voisins, s'avança contre la ville vendue. La lutte commença aux gorges d'Ollioules. Le général Dutheil, qui devait diriger l'artillerie, était absent ; le général Dommartin, son lieutenant, fut mis

hors de combat dans cette première rencontre; le premier officier de l'armée le remplaça de droit: ce premier officier était Buonaparte. Cette fois le hasard était d'accord avec le génie, en supposant que pour le génie le hasard ne s'appelle point la Providence.

Buonaparte reçoit sa nomination, se présente à l'état-major et est introduit devant le général Cartaux, homme superbe (10) et doré des pieds jusqu'à la tête, qui lui demande ce qu'il y a pour son service: le jeune officier lui présente le brevet qui le charge de venir, sous ses ordres, diriger les opérations de l'artillerie: «L'artillerie, répond le brave général, nous n'en avons pas besoin; nous prendrons ce soir Toulon à la baïonnette et nous le brûlerons demain.»

Cependant, quelle que fût l'assurance du général en chef, il ne pouvait pas s'emparer de Toulon sans le reconnaître: aussi eut-il patience jusqu'au lendemain: mais au point du jour, il prit son aide de camp, Dupas, et le chef de bataillon, Buonaparte, dans son cabriolet, afin d'inspecter les premières dispositions offensives. Sur les observations de Buonaparte, il avait, quoique avec peine, renoncé à la baïonnette et en était revenu à l'artillerie; en conséquence, des ordres avaient été donnés directement par le général en chef, et c'était ces ordres dont il venait vérifier l'exécution et hâter l'effet.

Les hauteurs desquelles on découvre Toulon, couché au milieu de son jardin demi-oriental et baignant ses pieds à la mer, à peine dépassées, le général descend de cabriolet avec les deux jeunes gens, et s'enfonce dans une vigne au milieu de laquelle il aperçoit quelques pièces de canon rangées derrière une espèce d'épaulement. Buonaparte regarde autour de lui, et ne devine rien à ce qui se passe: le général jouit un instant de l'étonnement de son chef de bataillon, puis se retournant avec le sourire de la satisfaction vers son aide de camp:

— Dupas, lui dit-il, sont-ce là nos batteries?

— Oui, général, répond celui-ci.

— Et notre parc?

---

(10) *Superbe* s'explique bien par le participe suivant *doré*.

— Il est à quatre pas.

— Et nos boulets rouges?

— On les chauffe dans nos bastides voisines.

Buonaparte n'avait pu en croire ses yeux, mais il est obligé d'en croire ses oreilles. Il mesure l'espace avec l'œil exercé du stratégiste, et il y a une lieue et demie au moins de la batterie à la ville. D'abord il croit que le général a voulu ce qu'on appelle, en termes de collége et de guerre, tâter son jeune chef de bataillon; mais la gravité avec laquelle Cartaux continue ses dispositions ne lui laisse aucun doute. Alors il hasarde une observation sur la distance et manifeste la crainte que les boulets rouges n'arrivent pas (11) jusqu'à la ville.

— Crois-tu? dit Cartaux.

— J'en ai peur, général, répond Buonaparte: au reste on pourrait, avant de s'embarrasser de boulets rouges, essayer à froid pour bien s'assurer de la portée.»

Cartaux trouve l'idée ingénieuse, fait charger et tirer une pièce, et tandis qu'il regarde sur les murailles de la ville l'effet que produira le coup, Buonaparte lui montre, à mille pas à peu près devant lui, le boulet qui brise les oliviers, sillonne la terre, ricoche, et s'en va mourir, en bondissant, au tiers à peine de la distance que le général en chef comptait lui (12) voir parcourir.

La preuve était concluante: mais Cartaux ne voulut pas se rendre et prétendit que c'étaient «ces aristocrates de Marseillais qui avaient gâté la poudre.»

Cependant, comme, gâtée ou non, la poudre ne porte pas plus loin, il faut recourir à d'autres mesures; on revient au quartier général; Buonaparte demande un plan de Toulon, le déplie sur une table, et, après avoir étudié un instant la situation de la ville et des différents ouvrages qui la défendent, depuis la redoute bâtie au sommet du Mont-Faron, qui la domine, jusqu'aux forts Lamalgue et Malbousquet, qui protégent sa droite et sa gauche, le jeune chef de bataillon pose le doigt sur une redoute

(11) Sans *pas*, quel en serait devenu le sens?

(12) Je le vois courir. Je lui voir parcourir une distance.

nouvelle, élevée par les Anglais, et dit avec la rapidité et l
concision du génie :

— C'est là qu'est Toulon. »

C'est Cartaux à son tour qui n'y comprend plus rien : il a pri
à la lettre les paroles de Buonaparte, et se retournant vers Du-
pas, son fidèle :

— Il paraît, lui dit-il, que le *capitaine Canon* n'est pas fort e
géographie.

Ce fut le premier surnom de Buonaparte; nous verrons com-
ment lui est venu depuis celui de petit caporal.

En ce moment, le représentant du peuple Gasparin entra
Buonaparte en avait entendu parler, non-seulement comme d'u
vrai, loyal et brave patriote, mais encore comme d'un homm
d'un sens juste et d'un esprit rapide. Le chef de bataillon v
droit à lui :

— Citoyen représentant, lui dit-il, je suis chef de bataillo
d'artillerie. Par l'absence du général Dutheil et par la blessur
du général Dommartin, cette arme se trouve sous ma direction.
Je demande que nul ne s'en mêle que moi, ou je ne réponds d
rien.

— Eh! qui es-tu pour répondre de quelque chose? demand
le représentant du peuple, étonné en voyant un jeune homme d
vingt-trois ans lui parler d'un pareil ton et avec une semblab
assurance.

— Qui je suis, reprend Buonaparte, en le tirant dans un coi
et en lui parlant à voix basse; je suis un homme qui sais mo
métier, jeté au milieu de gens qui ignorent le leur. Demandez a
général en chef son plan de bataille, et vous verrez si j'ai tor
ou raison.

Le jeune officier parlait avec une telle conviction, que Gasparin
n'hésita pas un instant : — Général, dit-il en s'approchant de
Cartaux, les représentants du peuple désirent que dans trois
jours tu leur aies soumis ton plan de bataille.

— Tu n'as qu'à attendre trois minutes, répondit Cartaux, et je
vais te le donner.

Effectivement le général s'assit, prit une plume et écrivit sur

une feuille volante ce fameux plan de campagne qui est devenu un modèle du genre. Le voici :

« Le général d'artillerie foudroiera Toulon pendant trois jours, » au bout desquels je l'attaquerai sur trois colonnes et l'en- » lèverai.

» CARTAUX. »

Le plan fut envoyé à Paris, et remis aux mains du comité du génie. Le comité le trouva beaucoup plus gai que savant; Cartaux fut rappelé, et Dugommier envoyé à sa place.

Le nouveau général trouva en arrivant toutes les dispositions prises par son jeune chef de bataillon : c'était un de ces siéges où la force et le courage ne peuvent rien d'abord, et où le canon et la stratégie doivent tout préparer. Pas un coin de la côte où l'artillerie n'eût affaire à l'artillerie. Elle tonnait de tous côtés comme un immense orage dont se croisent les éclairs; elle tonnait du haut des montagnes et du haut des murailles; elle tonnait de la plaine et de la mer: on eût dit à la fois une tempête et un volcan.

Ce fut au milieu de ce réseau de flammes que les représentants du peuple voulurent faire changer quelque chose à une batterie établie par Buonaparte : le mouvement était déjà commencé lorsque le jeune chef de bataillon arriva et fit tout remettre en place; les représentants du peuple voulurent faire quelques observations : « Mêlez-vous de votre métier de député, leur répondit Buonaparte, et laissez-moi faire mon métier d'artilleur. Cette batterie est bien là, et je réponds d'elle [13] sur ma tête. »

L'attaque générale commença le 16. Dès lors le siége ne fut plus qu'un long assaut. Le 17 au matin les assiégeants s'emparaient du Pas-de-Leidet et de la Croix-Faron; à midi ils débusquaient les alliés de la redoute Saint-André, des forts des Pomets et des deux Saint-Antoine; enfin, vers le soir, éclairés à la fois par l'orage et par le canon, les républicains entraient dans la redoute anglaise, et là, parvenu à son but, se regardant comme

(13) *J'en réponds*, c'est-à-dire qu'il répond de ce qu'elle est bien là; *je réponds d'elle*, de la batterie. *En* et *d'elle* ne sont pas toujours synonymes, quoique la chose, au fond, revienne au même.

de donner à sa belle compagne le spectacle d'une petite guerre, et il ordonna une attaque d'avant-poste: une douzaine d'hommes furent victimes de ce divertissement; et Napoléon a plus d'une fois avoué à Sainte-Hélène que ces douze hommes, tués sans motif réel et par pure fantaisie, lui étaient un remords plus grand que la mort des six cent mille soldats qu'il avait semés dans les steppes neigeuses de la Russie.

Ce fut sur ces entrefaites que les représentants du peuple près l'armée d'Italie prirent l'arrêté suivant:

«Le général Bonaparte se rendra à Gênes pour, conjointement avec le chargé d'affaires de la république française, conférer avec le gouvernement de Gênes sur les objets portés dans ses instructions.

» Le chargé d'affaires près la république de Gênes le reconnaîtra et fera reconnaître par le gouvernement de Gênes.

» Loano, le 25 messidor an II de la république.»

Le véritable but de cette mission était de faire voir au jeune général, de ses propres yeux, les forteresses de Savone et de Gênes, de lui offrir les moyens de prendre sur l'artillerie et les autres objets militaires tous les renseignements possibles, enfin de le mettre à même de recueillir tous les faits qui pouvaient déceler les intentions du gouvernement génois relativement à la coalition.

Pendant que Bonaparte accomplissait cette mission, Robespierre marchait à l'échafaud, et les députés terroristes étaient remplacés par Albitte et Salicetti. Leur arrivée à Barcelonnette fut signalée par l'arrêté suivant: c'était la récompense qui attendait Bonaparte à son retour:

«Les représentants du peuple près l'armée des Alpes et d'Italie;

» Considérant que le général Bonaparte, commandant en chef l'artillerie de l'armée d'Italie, a totalement perdu leur confiance par la conduite la plus suspecte et surtout par le voyage qu'il a dernièrement fait à Gênes, arrêtent ce qui suit:

« Le général de brigade Bonaparte, commandant en chef l'artillerie de l'armée d'Italie, est provisoirement suspendu de ses fonctions; il sera, par les soins et sous la responsabilité du général en chef de ladite armée, mis en état d'arrestation et traduit au comité de salut public de Paris sous bonne et sûre escorte: les scellés seront apposés sur tous ses papiers et effets, dont il sera fait inventaire par des commissaires qui seront nommés sur les lieux par les représentants du peuple Salicetti et Albitte, et tous ceux desdits papiers qui seront trouvés suspects seront envoyés au comité de salut public.

« Fait à Barcelonnette, le 19 thermidor an II de la république française, une, indivisible et démocratique.

« *Signé* ALBITTE, SALICETTI, LAPORTE.

Pour copie conforme, le général en chef de l'armée d'Italie,

» *Signé* DUMERBION. »

L'arrêté fut mis à exécution: Bonaparte, conduit à la prison de Nice, y resta quatorze jours, après lesquels, par un second arrêté signé des mêmes hommes, il fut remis provisoirement en liberté.

Cependant Bonaparte ne sortit d'un danger que pour tomber dans un dégoût. Les événements de thermidor avaient amené un remaniement dans les comités de la convention: un ancien capitaine, nommé Aubry, se trouva diriger celui de la guerre, et fit un nouveau tableau de l'armée, où il se porta comme général d'artillerie. Quant à Bonaparte, en échange de son grade qu'on lui prenait, on lui donnait celui de général d'infanterie dans la Vendée. Bonaparte, qui trouvait trop étroit le théâtre d'une guerre civile dans un coin de la France, refusa de se rendre à son poste, et fut, par un arrêté du comité de salut public, rayé de la liste des officiers généraux employés.

Bonaparte se croyait déjà trop nécessaire à la France pour n'être point profondément frappé d'une pareille injustice: cependant, comme il n'était pas encore arrivé à l'un de ces sommets de la vie d'où l'on voit tout l'horizon qui reste à parcourir, il

avait déjà des espérances, il est vrai, mais point encore de certitude. Ces espérances furent brisées : il se crut, lui, plein d'avenir et de génie, condamné à une inaction longue, sinon éternelle ; et cela dans une époque où chacun arrivait en courant. Il loua provisoirement une chambre dans un hôtel de la rue du Mail, vendit pour six mille francs ses chevaux et sa voiture, réunit le peu d'argent qu'il se trouvait posséder, et résolut de se retirer à la campagne. Les imaginations exaltées bondissent toujours d'extrêmes en extrêmes : exilé des camps, Bonaparte ne voyait plus rien que la vie rurale ; ne pouvant être César, il se faisait Cincinnatus.

Ce fut alors qu'il se souvint de Valence, où il avait passé trois ans, si obscur et si heureux ; ce fut de ce côté qu'il dirigea ses recherches, accompagné de son frère Joseph, qui retournait à Marseille. En passant à Montélimart, les deux voyageurs s'arrêtent : Bonaparte trouve le site et le climat de la ville à sa convenance, et demande s'il n'y a pas dans les environs quelque bien de peu de valeur à acheter. On le renvoie à M. Grasson, défenseur officieux, avec lequel il prend jour pour le lendemain : il s'agissait de visiter une petite campagne appelée Beaserret, et dont le seul nom, qui dans le patois du pays signifie Beauséjour, indique l'agréable situation. En effet, Bonaparte et Joseph visitent cette campagne ; elle est en tout point à leur convenance : ils craignent seulement, en voyant son étendue et son bon état de conservation, que le prix n'en soit trop élevé ; ils hasardent la question, — trente mille francs, — c'est pour rien.

Bonaparte et Joseph reviennent à Montélimart en se consultant : leur petite fortune réunie leur permet de consacrer cette somme à l'acquisition de leur futur ermitage : ils prennent rendez-vous pour le surlendemain. C'est sur les lieux mêmes qu'ils veulent terminer, tant Beauserret leur convient : M. Grasson les y accompagne de nouveau ; ils visitent la propriété plus en détail encore que la première fois : enfin Bonaparte, étonné que l'on donne pour une somme si minime une si charmante campagne, demande s'il n'y a pas quelque cause cachée qui en ait fait baisser le prix.

— Oui, répond M. Grasson, mais sans importance pour vous.

— N'importe, répond Bonaparte, je voudrais la connaître.

— Il y a eu un assassinat de commis.

— Et par qui?

— Par un fils sur son père.

— Un parricide! s'écria Bonaparte en devenant plus pâle encore que d'habitude: partons, Joseph.

Et, saisissant son frère par le bras, il s'élança hors des appartements, remonta en cabriolet, et, arrivé à Montélimart, demanda des chevaux de poste et repartit à l'instant même pour Paris, tandis que Joseph continuait sa route vers Marseille.

Il y allait pour épouser la fille d'un riche négociant, nommé Clary, qui devint aussi depuis le beau-père de Bernadotte.

Quant à Bonaparte, repoussé encore une fois par le destin vers Paris, ce grand centre des grands événements, il y reprit cette vie obscure et cachée qui lui (16) pesait tant: ce fut alors que, ne pouvant supporter son inaction, il adressa une note au gouvernement, dans laquelle il exposait qu'il était de l'intérêt de la France, au moment où l'impératrice de Russie venait de resserrer son alliance avec l'Autriche, de faire tout ce qui dépendait d'elle pour accroître les moyens militaires de la Turquie: en conséquence, il s'offrait au gouvernement pour passer à Constantinople, avec six ou sept officiers de différentes armes, qui pussent former aux sciences militaires les milices nombreuses et braves, mais peu aguerries, du sultan.

Le gouvernement ne daigna pas même répondre à cette note, et Bonaparte resta à Paris. Que (17) fût-il arrivé du monde si un commis du ministère eût mis au bas de cette demande le mot «*accordé?*» — Dieu seul le sait.

---

(16) Qui lui pesait tant sur le coeur.

(17) Il est arrivé un malheur; qu'est-il arrivé? *Il* ne peut se traduire en allemand dans la seconde phrase, mais ce n'est pas là la faute de la langue française.

CHAPITRE II.

Cependant, le 22 août 1795, la constitution de l'an III avait été adoptée : les législateurs qui l'avaient rédigée y avaient stipulé que les deux tiers des membres qui composaient la convention nationale feraient partie du nouveau corps législatif : c'était la chute des espérances du parti opposé, qui espérait, par le renouvellement total des élections, l'introduction d'une majorité nouvelle représentant son opinion. Ce parti opposé était surtout soutenu par les sections de Paris, qui déclarèrent qu'elles n'accepteraient la constitution qu'autant que la réélection des deux tiers serait annulée. La convention maintint le décret dans son intégrité : les sections commencèrent à murmurer ; le 25 septembre quelques troubles précurseurs se manifestèrent ; enfin, dans la journée du 4 octobre (12 vendémiaire) le danger devint si pressant, que la convention pensa qu'il était temps de se mettre sérieusement en mesure : en conséquence, elle adressa au général Alexandre Dumas, commandant en chef de l'armée des Alpes, et alors en congé, la lettre suivante, dont la brièveté même démontrait l'urgence :

« Le général Alexandre Dumas se rendra à l'instant même à Paris pour y prendre le commandement de la force armée. »

L'ordre de la convention fut porté à l'hôtel Mirabeau ; mais le général Dumas était parti trois jours auparavant pour Villers-Coterets, où il reçut la lettre le 13 au matin.

Pendant ce temps, le danger croissait d'heure en heure ; il n'y avait pas moyen d'attendre l'arrivée de celui qui était mandé : en conséquence, pendant la nuit, le représentant du peuple Barras fut nommé commandant en chef de l'armée de l'intérieur : il lui fallait un second ; il jeta les yeux sur Bonaparte.

Le destin, comme on le voit, avait déblayé sa route : cette heure d'avenir, qui doit sonner, dit-on, une fois, dans la vie de tout homme, était venue pour lui : le canon du 13 vendémiaire retentit dans la capitale.

Les sections, qu'il venait de détruire, lui donnèrent le nom de *Mitrailleur ;* et la convention, qu'il venait de sauver, le titre de général en chef de l'armée d'Italie.

Mais cette grande journée n'allait pas influer seulement sur la vie politique de Bonaparte : sa vie privée devait en dépendre et en ressortir. Le désarmement des sections venait d'être opéré avec une rigueur que nécessitaient les circonstances, lorsqu'un jour, un enfant de dix ou douze ans, se présenta à l'état-major, suppliant le général Bonaparte de lui faire rendre l'épée de son père, qui avait été général de la république. Bonaparte, touché de la demande et de la grâce juvénile avec laquelle elle lui était faite, fit chercher l'épée, et, l'ayant retrouvée, la lui rendit. L'enfant, à la vue de cette arme sainte qu'il croyait perdue, baisa en pleurant la poignée qu'avait touchée si souvent la main paternelle : le général fut touché de cet amour filial, et témoigna tant de bienveillance à l'enfant, que sa mère se crut obligée de venir le lendemain lui faire une visite de remercîments.

L'enfant était Eugène, et la mère, Joséphine.

Le 21 mars 1796, Bonaparte partit pour l'armée d'Italie, emportant dans sa voiture deux mille louis : c'était tout ce qu'il avait pu réunir, en joignant à sa propre fortune et à celle de ses amis les subsides du Directoire ; c'est avec cette somme qu'il part pour aller conquérir l'Italie : c'était sept fois moins que n'emportait Alexandre allant conquérir l'Inde.

En arrivant à Nice, il trouva une armée sans discipline, sans munitions, sans vivres, sans vêtements. Dès qu'il est au quartier général, il fait distribuer aux généraux, pour les aider à entrer en campagne, la somme de quatre louis ; puis aux soldats, en leur montrant l'Italie : « Camarades, dit-il, vous manquez de tout au milieu de ces rochers : jetez les yeux sur les riches plaines qui se déroulent à vos pieds, elles nous appartiennent : allons les prendre. »

C'était à peu près le discours qu'Annibal avait tenu à ses soldats il y avait dix-neuf cents ans : et depuis dix-neuf cents ans, il n'avait passé entre ces deux hommes qu'un seul digne de leur être comparé : — C'était César.

Les soldats à qui Bonaparte adressait ces paroles étaient les débris d'une armée qui, dans les roches stériles de la rivière de Gênes, se tenaient péniblement depuis deux ans sur la défensive, et qui avaient devant eux deux cent mille hommes des meilleures

troupes de l'Empire et du Piémont: Bonaparte attaque cette masse avec trente mille hommes à peine, et en onze jours il la bat cinq fois, à Montenotte, à Millesimo, à Dego, à Vico et à Mondovi; puis, ouvrant les portes des villes d'une main, tandis qu'il gagne les batailles de l'autre, il s'empare des forteresses de Coni, de Tortone, d'Alexandrie et de la Ceva: en onze jours, les Autrichiens sont séparés des Piémontais, Provera est pris, et le roi de Sardaigne est forcé de signer une capitulation dans sa propre capitale. Alors Bonaparte s'avance sur la haute Italie; puis, devinant les succès à venir par les succès passés, il écrit au Directoire: « Demain je marche sur Beaulieu, je l'oblige à repasser le Pô, je le passe immédiatement après lui, je m'empare de toute la Lombardie, et, avant un mois, j'espère être sur les montagnes du Tyrol, y trouver l'armée du Rhin et porter de concert avec elle la guerre dans la Bavière. »

En effet, Beaulieu est poursuivi: il se retourne vainement pour s'opposer au passage du Pô, le passage est effectué; il se met à l'abri derrière les murs de Lodi, un combat de trois heures l'en chasse: il se range en bataille sur la rive gauche de l'Adda, défendant de toute son artillerie le passage du pont qu'il n'a pas eu le temps de couper; l'armée française se forme en colonne serrée, se précipite sur le pont, renverse tout ce qui s'oppose à elle, éparpille l'armée autrichienne et poursuit sa marche en lui passant sur le corps. Alors Pavie se soumet, Pizzighitone et Crémone tombent, le château de Milan ouvre ses portes, le roi de Sardaigne signe la paix, les ducs de Parme et de Modène suivent son exemple, et Beaulieu n'a que le temps de se renfermer dans Mantoue.

Ce fut dans ce traité avec le duc de Modène que Bonaparte donna la première preuve de son désintéressement, en refusant quatre millions en or que le commandeur d'Est lui offrait au nom de son frère, et que Salicetti, commissaire du gouvernement auprès de l'armée, le pressait d'accepter.

Ce fut aussi dans cette campagne qu'il reçut le nom populaire qui lui rouvrit, en 1815, les portes de la France. Voici à quelle occasion. Sa jeunesse, lorsqu'il vint prendre le commandement de l'armée, avait inspiré quelque étonnement aux vieux soldats,

de sorte qu'ils résolurent de lui conférer eux-mêmes les grades inférieurs dont il semblait que le gouvernement l'eût dispensé : en conséquence, ils se réunissaient après chaque bataille pour lui donner un grade, et lorsqu'il rentrait au camp, il y était reçu par les plus vieilles moustaches, qui le saluaient de son nouveau titre. Ce fut ainsi qu'il fut fait caporal à Lodi. De là le surnom de *Petit Caporal* qui resta toujours à Napoléon.

Cependant Bonaparte n'a fait qu'une halte d'un instant, et, dans cette halte, l'envie l'a rejoint. Le Directoire, qui a vu dans la correspondance du soldat la révélation de l'homme politique, craint que le vainqueur ne se constitue l'arbitre de l'Italie, et s'apprête à lui adjoindre Kellermann. Bonaparte l'apprend, et écrit :

« Réunir Kellermann à moi, c'est vouloir tout perdre. Je ne puis pas servir volontiers avec un homme qui se croit le meilleur tacticien de l'Europe : d'ailleurs, je crois qu'un mauvais général vaut mieux que deux bons. La guerre est comme le gouvernement, une affaire de tact. »

Puis il fait son entrée solennelle à Milan, où, tandis que le Directoire signe à Paris le traité de paix, négocié par Salicetti à la cour de Turin, que les négociations entamées avec Parme se terminent, et que celles avec Naples et Rome s'ouvrent, il se prépare à la conquête de la haute Italie.

La clef de l'Allemagne, c'est Mantoue : c'est donc Mantoue qu'il faut enlever. Cent cinquante pièces de canon, prises au château de Milan, sont dirigées sur cette ville : Serrurier en emporte les dehors ; le siége commence.

Alors le cabinet de Vienne sent toute la gravité de la situation : il envoie au secours de Beaulieu vingt-cinq mille hommes sous les ordres de Quasdanowitch, et trente-cinq mille sous ceux de Wurmser. Un espion milanais est chargé des dépêches qui annoncent ce renfort, et s'engage à pénétrer dans la ville.

L'espion tombe dans une ronde de nuit commandée par l'aide de camp Dermoncourt, et est amené au général Dumas. Vainement on le fouille, on ne trouve rien sur lui. On est prêt à lui rendre la liberté, lorsque, par une de ces révélations du destin, le général Dumas devine qu'il a avalé ses dépêches : l'espion

nie ; le général Dumas ordonne qu'il soit fusillé : l'espion avoue il est remis à la garde de l'aide de camp Dermoncourt, qui, au moyen d'un vomitif administré par le chirurgien-major, devient possesseur d'une boulette de cire de la grosseur d'une bille de grès. Elle renferme la lettre de Wurmser, écrite sur parchemin avec une plume de corbeau. Cette lettre donne les plus grands détails sur les opérations de l'armée ennemie. La lettre est envoyée à Bonaparte. Quasdanowitch et Wurmser se sont divisés le premier marche sur Brescia, le second sur Mantoue. C'est la même faute qui a déjà perdu Provera et d'Argentau. Bonaparte laisse dix mille hommes devant la ville, se porte avec vingt-cinq mille au devant de Quasdanowitch, qu'il rejette dans les gorges du Tyrol après l'avoir battu à Salo et à Lonato ; puis aussitôt se retourne vers Wurmser, qui apprend la défaite de son collègue par la présence de l'armée qui l'a vaincu. Attaqué avec l'impétuosité française, il est battu à Castiglione. En cinq jours les Autrichiens ont perdu vingt mille hommes et cinquante pièces de canon. Cette victoire a donné le temps à Quasdanowitch de se rallier : Bonaparte revient à lui, le bat à San-Marco, à Serravalle et à Roveredo ; puis il revient, après les combats de Bassano, de Rimolano et de Cavalo, mettre une seconde fois le siége devant Mantoue, où Wurmser est entré avec les débris de son armée.

Là, pendant que les travaux s'accomplissent, des États se forment autour de lui et se consolident à sa parole. Il fonde les républiques cispadane et transpadane, chasse les Anglais de la Corse, et pèse à la fois sur Gênes, Venise et le saint-siége, qu'il empêche de se soulever. C'est au milieu de ces vastes combinaisons politiques qu'il apprend l'approche d'une nouvelle armée impériale, conduite par Alvinzi ; mais il y a une fatalité sur tous ces hommes : la même faute commise par ses prédécesseurs ; Alvinzi la (18) commet à son tour. Il divise son armée en deux corps : l'un, composé de trente mille hommes qui, guidés par lui, doivent traverser le Véronais et gagner Mantoue ; l'autre, composé de quinze mille hommes qui, sous le commandement de

(18) Anacoluthon, par lequel l'accusatif contenant l'idée principale de la proposition se trouve mise à la tête de la phrase.

avidowich, s'étendra sur l'Adige. Bonaparte marche à Alvinzi,
joint à Arcole, lutte trois jours corps à corps avec lui, et ne
lâche qu'après lui avoir couché cinq mille morts sur le champ
e bataille, fait huit mille prisonniers et pris trente pièces de
non; puis, tout haletant d'Arcole, s'élance entre Davidowich,
ui sort du Tyrol, et Wurmser, qui sort de Mantoue, rejette
un dans ses montagnes, l'autre dans sa ville; apprend sur le
hamp de bataille qu'Alvinzi et Provera vont faire leur jonction,
et Alvinzi en déroute à Rivoli, réduit, par les combats de Saint-
eorge et de la Favorite, Provera à rendre les armes; enfin, dé-
arrassé de tous ses adversaires, revient vers Mantoue, la cerne,
a presse, l'étouffe et la force de se rendre, au moment où une
inquième armée, détachée des réserves du Rhin, s'avance con-
luite par un archiduc. Aucun affront ne peut échapper à l'Au-
triche: les défaites de ses généraux vont remonter jusqu'au
trône. Le 10 mars 1797, le prince Charles est battu au passage
du Tagliamento: cette victoire nous ouvre les États de Venise
et les gorges du Tyrol. Les Français s'avancent au pas de course
par la voie qui leur est ouverte, triomphant à Lavis, à Trasmis
et à Clausen, entrent dans Trieste, enlèvent Tarvis, Gradisca
et Villach, s'acharnent à la poursuite de l'archiduc, qu'ils n'a-
bandonnent que pour occuper les routes de la capitale de l'Au-
triche, et enfin pénètrent jusqu'à trente lieues de Vienne. Là,
Bonaparte fait une halte pour attendre les parlementaires. Il y a
un an qu'il a quitté Nice, et, dans cette année, il a détruit six
armées, pris Alexandrie, Turin, Milan, Mantoue, et planté le
drapeau tricolore sur les Alpes du Piémont, de l'Italie et du Ty-
rol. Autour de lui ont commencé de briller les noms de Masséna,
d'Augereau, de Joubert, de Marmont, de Berthier. La pléiade
se forme, les satellites tournent autour de leur astre, le ciel de
l'empire s'étoile!

Bonaparte ne s'était pas trompé: les parlementaires arrivent.
Léoben est fixé pour le siége des négociations. Bonaparte n'a
plus besoin des pleins pouvoirs du Directoire. C'est lui qui a fait
la guerre, c'est lui qui fera la paix. « Vu la position des choses,
écrit-il, les négociations même avec l'Empereur sont devenues
une opération militaire. » Néanmoins cette opération traîne en

longueur; toutes les astuces de la diplomatie l'enveloppent et l fatiguent. Mais un jour arrive où le lion se lasse d'être dans u filet. Il se lève au milieu d'une discussion, saisit un magnifiqu cabaret de porcelaine, le brise en morceaux et le foule au pieds; puis, se retournant vers les plénipotentiaires stupéfaits «C'est ainsi que je vous pulvériserai tous, leur dit-il, puisqu vous le voulez.» Les diplomates reviennent à des sentiment plus pacifiques; on donne lecture du traité. Dans le premie article, l'Empereur déclare qu'il reconnaît la république fran çaise: «Rayez ce paragraphe, s'écrie Bonaparte: la républiqu française est comme le soleil sur l'horizon: aveugles sont ceux là (19) que son éclat n'a point frappés!»

Ainsi, à l'âge de vingt-sept ans, Bonaparte tient d'une mai l'épée qui divise les États, et de l'autre la balance qui pèse les rois. Le Directoire a beau lui tracer sa voie, il marche dans la sienne: s'il ne commande pas encore, il n'obéit déjà plus. Le Directoire lui écrit de se rappeler que Wurmser est un émigré: Wurmser tombe entre les mains de Bonaparte, qui a pour lui tous les égards dus au malheur et à la vieillesse: le Directoire emploie vis-à-vis du pape des formes outrageantes. Bonaparte lui écrit toujours avec respect et ne l'appelle que le très-saint-père: le Directoire déporte les prêtres, et les proscrit; Bona-parte ordonne à son armée de les regarder comme des frères et de les honorer comme des ministres de Dieu: le Directoire essaie d'exterminer jusqu'aux vestiges de l'aristocratie, Bonaparte écrit à la démocratie de Gênes pour blâmer les excès auxquels elle s'est portée à l'égard des nobles, et lui fait savoir que, si elle veut conserver son estime, elle doit respecter la statue de Doria.

Le 15 vendémiaire an VI, le traité de Campo-Formio est signé, et l'Autriche, à laquelle on laisse Venise, renonce à ses droits sur la Belgique et à ses prétentions sur l'Italie. Bonaparte quitte l'Italie pour la France; et le 15 frimaire de la même année (5 décembre 1797), il arrive à Paris.

Bonaparte était resté absent deux ans, et, dans ces deux ans,

(19) Ceux-là sont aveugles que son éclat n'a point frappés. Voir Note 4. *Là* est resté avec ceux dans cette imposante inversion.

l'avait fait cent cinquante mille prisonniers, pris cent soixante et dix drapeaux, cinq cent cinquante pièces de canon, six cents pièces de campagne, cinq équipages de pont, neuf vaisseaux de 64 canons, douze frégates de 32, douze corvettes et dix-huit galères : de plus, après avoir, comme nous l'avons dit, emporté de France deux mille louis, il y avait, à plusieurs reprises, envoyé près de cinquante millions : contre toutes les traditions antiques et modernes, c'était l'armée qui avait nourri la patrie.

CHAPITRE III.

Avec la paix, Bonaparte avait vu arriver le terme de sa carrière militaire. Ne pouvant rester en repos, il ambitionna la place de l'un des deux directeurs qui allaient sortir. Malheureusement, il n'avait que vingt-huit ans : c'était une violation si grande et si prompte de la Constitution de l'an III, qu'on n'osa pas même en faire la proposition. Il rentra donc dans sa petite maison de la rue Chantereine, luttant d'avance, par les combinaisons de son génie, contre un ennemi plus terrible que tous ceux qu'il avait combattus jusqu'alors, l'oubli. « On ne conserve à Paris le souvenir de rien, disait-il ; si je reste longtemps oisif, je suis perdu. Une renommée, dans cette grande Babylone, en (20) remplace une autre ; et l'on ne m'aura pas vu plus de trois fois au spectacle qu'on ne me regardera même plus. (21) »

C'est pour cela qu'en attendant mieux il se fit nommer membre de l'Institut.

Enfin, le 29 janvier 1798, il dit à son secrétaire : « Bourrienne, je ne veux pas rester ici, il n'y a rien à faire ; ils ne veulent entendre à rien. Je vois que, si je reste, je suis coulé dans peu.

(20) Serait-il permis de dire : *une renommée en est remplacée par une autre ? En* ne peut se joindre à un mot précédé d'une préposition.

(21) *L'on ne m'aura pas vu plus de trois fois au spectacle*, (et l'on est si indifférent,) *qu'on ne me regardera même plus.* C'est par ellipse, qu'il faut expliquer cette façon de parler. Remarquez aussi la différence des synonymes *voir* et *regarder*.

Tout s'use ici : je n'ai déjà plus de gloire. Cette petite Europ n'en fournit pas assez : c'est une taupinière. Il n'y a jamais e de grands empires et de grandes révolutions qu'en Orient, où v vent six cent millions d'hommes. Il faut aller en Orient, tout les grandes renommées viennent de là. »

Ainsi, il lui faut dépasser toutes les grandes renommées. Il déjà fait plus qu'Annibal, il fera autant qu'Alexandre et Césa et son nom manque aux Pyramides, où sont inscrits ces deu grands noms.

Le 12 avril 1798, Bonaparte fut nommé général en chef de l'a mée d'Orient.

Il n'a déjà, comme on le voit, qu'à demander pour obtenir : e arrivant à Toulon, il va donner la preuve qu'il n'a qu'à comman der pour être obéi.

Un vieillard de quatre-vingts ans vient d'être fusillé la su veille du jour où il arrive dans cette ville. Le 16 mai 1798, i écrit la lettre suivante aux commissions militaires de la neuvièm division, établies en vertu de la loi du 19 fructidor :

« Bonaparte, membre de l'Institut national.

« J'ai appris, citoyens, avec la plus grande douleur, que de vieillards âgés de soixante et dix à quatre-vingts ans, de misé rables femmes enceintes ou environnées d'enfants en bas âge avaient été fusillés comme prévenus d'émigration.

« Les soldats de la liberté seraient-ils donc devenus des bour reaux ?

« La pitié, qu'ils ont portée jusqu'au milieu des combats, serait elle donc morte dans leurs cœurs ?

« La loi du 19 fructidor a été une mesure de salut public ; son intention a été d'atteindre les conspirateurs, et non de miséra bles femmes, et non des vieillards caducs.

« Je vous exhorte donc, citoyens, toutes les fois que la loi pré sentera à votre tribunal des vieillards de plus de soixante ans, ou des femmes, de déclarer qu'au milieu des combats vous avez respecté les vieillards et les femmes de vos ennemis.

« Le militaire qui signe une sentence contre une personne in-
pable de porter les armes est un lâche.

« BONAPARTE. »

Cette lettre sauva la vie à un malheureux compris dans cette
tégorie. Bonaparte s'embarque trois jours après. Ainsi son der-
r adieu à la France est l'exercice d'un acte royal, le droit de
râce.

Malte était achetée d'avance : Bonaparte se la fait livrer en
assant ; et, le 1er juillet 1798, il touche la terre d'Égypte, près
u fort Marabou, à quelque distance d'Alexandrie.

Dès qu'il apprit (22) cette nouvelle, Mourad-Bey, que l'on ve-
ait chercher comme un lion dans son antre, appela à lui ses
ameluks, laissa aller au courant du Nil une flotille de djermes,
e canges et de chaloupes armées en guerre, et la fit suivre sur
s bords du fleuve par un corps de douze à quinze cents cava-
ers, que Desaix, qui commandait notre avant-garde, rencontra
14 au village de Minieh-Salam. C'était la première fois, depuis
temps des croisades, que l'Orient et l'Occident se trouvaient
ce à face.

Le choc fut terrible : cette milice, couverte d'or, rapide comme
vent, dévorante comme la flamme, chargeait jusque sur nos
rrés, dont elle hachait les canons de fusil avec ses sabres trem-
és à Damas ; puis, lorsque le feu partait de ces carrés comme
un volcan, elle se déroulait, pareille à une écharpe d'or et de
oie, visitait au galop tous ces angles de fer dont chaque face lui
nvoyait sa volée, et, lorsqu'elle voyait toute brèche impossible,
lle fuyait enfin comme une longue ligne d'oiseaux effarouchés,
issant autour de nos bataillons une ceinture, mouvante encore,
hommes et de chevaux mutilés, et elle allait se reformer (23)
n loin pour revenir tenter une nouvelle charge, inutile et meur-
rière comme l'autre.

Au milieu de la journée, ils se rallièrent une dernière fois ;

(22) Dés que Mourad-Bey apprit cette nouvelle, il appela. Voir Note 26.
(23) Quelle est la différence de *reformer* et de *réformer* ?

mais, au lieu de revenir sur nous, ils prirent la route du désert et disparurent à l'horizon dans un tourbillon de sable.

Ce fut à Gizeh que Mourad apprit l'échec de Chébréiss : le même jour des messagers furent envoyés au Saïd, au Fayoum, au désert. Partout, beys, cheiks, mameluks, tout fut convoqué contre l'ennemi commun ; chacun devait venir avec son cheval et ses armes : trois jours après, Mourad avait autour de lui six mille cavaliers.

Toute cette troupe, accourue au cri de guerre de son chef, vint camper en désordre sur la rive du Nil, en vue du Caire et des pyramides, entre le village d'Embabeh, où elle appuyait sa droite et Gizeh, la résidence favorite de Mourad, où elle étendait sa gauche : quant à celui-ci, il avait fait planter sa tente auprès d'un sycomore gigantesque dont l'ombre couvrait cinquante cavaliers. C'est dans cette position, qu'après avoir mis un peu d'ordre dans sa milice, il attendit l'armée française, qui remontait le Nil.

Le 23, au lever du jour, Desaix, qui marchait toujours à l'avant-garde, aperçut un parti de cinq cents mameluks, envoyés en reconnaissance, et qui se replièrent sans cesser d'être en vue. A quatre heures du matin, Mourad entendit de grandes acclamations : c'était l'armée tout entière qui saluait les pyramides.

A six heures, Français et mameluks étaient en présence.

Que l'on se figure le champ de bataille : c'était le même que Cambyse, l'autre conquérant qui venait de l'autre bout du monde avait choisi pour écraser les Égyptiens. Deux mille quatre cents ans s'étaient écoulés : le Nil et les pyramides étaient toujours là : seulement le sphinx de granit, que les Perses mutilèrent au visage, n'avait plus que sa tête gigantesque hors du sable : le colosse dont parle Hérodote était couché, Memphis avait disparu, le Caire avait surgi : tous ces souvenirs, distincts et présents à l'esprit des chefs français, planaient vaguement au-dessus de la tête des soldats, comme ces oiseaux inconnus qui passaient autrefois au-dessus des batailles et qui présageaient la victoire.

Quant à l'emplacement, c'est une vaste plaine de sable, comme il en faut à des manœuvres de cavalerie ; un village, nommé Békir, s'élève au milieu ; un petit ruisseau la limite un peu en avant

de Gizeh. Mourad et toute sa cavalerie étaient adossés au Nil, ayant le Caire derrière eux.

Bonaparte vit, à cette disposition du terrain et de ses ennemis, qu'il lui était possible, non-seulement de vaincre les mameluks, mais encore de les exterminer. Il développa son armée en demi-cercle, formant de chaque division des carrés gigantesques, au centre desquels (24) était placée l'artillerie. Desaix, habitué à marcher en avant, commandait le premier carré, placé entre Embabeh et Gizeh; puis venaient la division Régnier, la division Kléber, privée de son chef, blessé à Alexandrie, et commandée par Dugua; puis la division Menou, commandée par Vial; enfin, formant l'extrême gauche appuyée au Nil et la plus rapprochée d'Embabeh, la division du général Bon.

Tous les carrés devaient se mettre en mouvement ensemble, marcher sur Embabeh, et, village, chevaux, mameluks, retranchements, (25) tout jeter dans le Nil.

Mais Mourad n'était pas homme à attendre derrière quelques buttes de sable. A peine les carrés eurent-ils pris place, que les mameluks sortirent de leurs retranchements en masses inégales, et, sans choisir, sans calculer, se ruèrent sur les carrés qu'ils trouvèrent le plus près d'eux: c'étaient les divisions Desaix et Régnier.

Arrivés à la portée du fusil, les assaillants se divisèrent en deux colonnes: la première marchait tête baissée sur l'angle gauche de la division Régnier, la seconde sur l'angle droit de la division Desaix. Les carrés les laissèrent approcher à dix pas, puis ils éclatèrent: chevaux et cavaliers se trouvèrent arrêtés par une muraille de flammes; les deux premiers rangs des mameluks tombèrent comme si la terre eût tremblé sous eux; le reste de la colonne, emporté par sa course, arrêté par ce rempart de fer et de feu, ne pouvant ni ne voulant retourner en arrière, longea, ignorant où il était, toute la face du carré Régnier, dont

(24) Dans trois langues, le génitif du relatif a trois places différentes; en latin: *quorum* in centro; en allemand: in deren Mitte; en français: au centre *desquels*.

(25) La position de l'objet devant son verbe est très-significative; voilà de ces inversions (voir Notes 18. 19.) qui constituent le style énergique.

le feu le rejeta sur la division Desaix. Celle-ci, se trouvant alors prise entre ces deux trombes d'hommes et de chevaux qui tourbillonnaient autour d'elle, leur présenta le bout des baïonnettes de son premier rang, tandis que les deux autres s'enflammaient, et que ses angles, en s'ouvrant, laissaient passer les boulets impatients de se mêler à cette sanglante fête.

Il y eut un moment où les deux divisions se trouvèrent complétement entourées et où tous les moyens furent mis en œuvre pour ouvrir ces carrés impassibles et mortels. Les mameluks chargeaient jusqu'à dix pas, recevaient le double feu de la fusillade et de l'artillerie; puis, retournant leurs chevaux, qui s'effrayaient à la vue des baïonnettes, ils les forçaient d'avancer à reculons, les faisaient cabrer et se renversaient avec eux, tandis que les cavaliers démontés se traînaient sur leurs genoux, rampaient comme des serpents, et allaient couper les jarrets de nos soldats. Il en fut ainsi pendant trois quarts d'heure que dura cette horrible mêlée. Nos soldats, à cette manière de combattre, ne reconnaissaient plus des hommes; ils croyaient avoir affaire à des fantômes, à des spectres, à des démons. Enfin, mameluks acharnés, cris d'hommes, hennissements de chevaux, flammes et fumée, tout s'évanouit, comme si un tourbillon l'emportait: il ne resta entre les deux divisions qu'un champ de bataille sanglant, hérissé d'armes et d'étendards, jonché de morts et de mourants se plaignant et se soulevant encore comme une houle mal calmée.

En ce moment, tous les carrés, d'un pas régulier comme celui d'une parade, avançaient enfermant Embabeh dans leur cercle de fer: tout à coup la ligne du bey s'enflamma à son tour: trente-sept pièces d'artillerie croisèrent sur la plaine leurs réseaux de bronze. La flotille bondit sur le Nil, secouée par le recul des bombardes, et Mourad, à la tête de trois mille cavaliers, s'élança à son tour pour voir s'il ne pourrait pas mordre à ces carrés infernaux: alors, la colonne qui avait donné d'abord, et qui avait eu le temps de se reformer, le reconnut, et de son côté aussi elle revint contre ses premiers et mortels ennemis.

Ce dut être une chose merveilleuse à voir, pour l'œil d'aigle qui planait au-dessus du champ de bataille, que ces six mille ca-

valiers, les premiers du monde, montés sur des chevaux dont les pieds ne laissaient pas de trace sur le sable, tournant comme une meute autour de ces carrés immobiles et enflammés, les étreignant de leurs replis, les enveloppant de leurs nœuds, cherchant à les étouffer quand ils ne pouvaient les ouvrir, se dispersant, se reformant pour se disperser encore, changeant de face comme les vagues qui battent un rivage; puis, revenant sur une seule ligne, et pareils à un serpent gigantesque dont on voyait parfois la tête, conduite par l'infatigable Mourad, se dresser jusqu'au-dessus des carrés. Tout à coup, les batteries des retranchements changèrent d'artilleurs, les mameluks entendirent tonner leurs propres canons et se virent enlevés par leurs propres boulets, leur flottille prit feu et sauta: tandis que Mourad usait ses griffes et ses dents contre nos carrés, les trois colonnes d'attaque s'étaient emparées des retranchements, et Marmont, commandant la plaine, foudroyait, des hauteurs d'Embabeh, les mameluks acharnés contre nous.

Alors Bonaparte ordonna une dernière manœuvre, et tout fut fini: les carrés s'ouvrirent, se développèrent, se joignirent et se soudèrent comme les anneaux d'une chaîne; Mourad et ses mameluks se trouvèrent pris entre leurs propres retranchements et la ligne française. Mourad vit que la bataille était perdue; il rallia ce qui lui restait d'hommes, et entre cette double ligne de feux, au galop aérien de ces chevaux, il s'élança tête baissée dans l'ouverture que la division Desaix laissait entre elle et le Nil, passa comme un tourbillon sous le dernier feu de nos soldats, s'enfonça dans le village de Gizeh, et reparut un instant après au-dessus de lui, se retirant vers la haute Égypte avec deux ou trois cents cavaliers, restes de sa puissance.

Il avait laissé sur le champ de bataille trois mille hommes, quarante pièces d'artillerie, quarante chameaux chargés, ses tentes, ses chevaux, ses esclaves. On abandonna cette plaine couverte d'or, de cachemires et de soie, aux soldats vainqueurs, qui firent un butin immense, car tous ces mameluks étaient couverts de leurs plus belles armures, et portaient sur eux tout ce qu'ils possédaient en bijoux, en or et en argent.

Bonaparte coucha le même soir à Gizeh, et le surlendemain il entra au Caire par la porte de la Victoire.

CHAPITRE IV.

A peine est-il (26) au Caire, que Bonaparte rêve, non-seulement la colonisation du pays dont il vient de s'emparer, mais encore la conquête de l'Inde par l'Euphrate. Il rédige pour le Directoire une note dans laquelle il demande des renforts, des armes, des équipages de guerre, des chirurgiens, des pharmaciens, des médecins, des fondeurs, des liquoristes, des comédiens, des jardiniers, des (27) marchands de marionnettes pour le peuple, et une cinquantaine de femmes françaises; il envoie à Tippoo-Saëb un courrier pour lui proposer une alliance contre les Anglais; puis, bercé de cette double espérance, il se met à la poursuite d'Ibrahim, le plus influent des beys après Mourad, le culbute à Saheley'h, et, pendant qu'on le félicite de cette victoire, un messager lui apporte la nouvelle de la perte entière de sa flotte. Nelson a écrasé Brueys: la flotte a disparu comme dans un naufrage: plus (28) de communications avec la France, plus d'espoir de conquérir l'Inde. Il faut rester en Égypte ou en sortir grands comme les anciens.

Bonaparte revient au Caire, célèbre l'anniversaire de la naissance de Mahomet et la fondation de la république. Au milieu de ces fêtes, le Caire se révolte, et tandis qu'il le foudroie du haut du Mokattam, Dieu lui vient en aide et lui amène l'orage; tout s'apaise en quatre jours, Bonaparte part pour Suez, il veut voir la mer Rouge et mettre le pied en Asie à l'âge d'Alexandre. *Il* manque de mourir comme Pharaon: un guide le sauve.

Maintenant ses yeux se tournent vers la Syrie. L'époque d'*un*

---

(26) L'Auteur aime cette inversion. *A peine Bonaparte est-il* au Caire, qu'il rêve. Voir Note 22.

(27) Pour détailler nettement tout cela, il fallait cet article *des;* sans article, ce n'aurait été qu'une masse informe.

(28) *Plus* pour; *il n'y a plus*, comme *pas*, *jamais*, *aucun*, *personne* sans *ne*.

débarquement en Égypte est passée, et ne doit plus revenir qu'au mois de juillet suivant; mais il reste à craindre une expédition par Gaza et el Arych, car Djezzar-Pacha, surnommé *le boucher*, vient de s'emparer de cette dernière ville. Il faut détruire cette avant-garde de la Porte Ottomane, renverser les remparts de Jaffa, de Gaza et d'Acre, ravager le pays et en détruire toutes les ressources, afin de rendre impossible le passage d'une armée par le désert. Voilà le plan connu; mais peut-être cache-t-il quelqu'une de ces expéditions gigantesque comme Bonaparte en garde toujours au fond de sa pensée : nous verrons.

Il part à la tête de dix mille hommes, divise l'infanterie en quatre corps, qu'il met sous les ordres de Bon, de Kléber, de Lannes et de Régnier, donne la cavalerie à Murat, l'artillerie à Dammartin et le génie à Cafarelli-Dufalga. El Arych est attaqué et pris le 1er ventôse; le 7, Gaza est occupé sans résistance; le 17, Jaffa, emporté d'assaut, voit sa garnison, composée de cinq mille hommes, passée au fil de l'épée; puis la route continue triomphale; on arrive devant Saint-Jean-d'Acre, et le 30 du même mois la brèche est ouverte : c'est là que doivent commencer les revers.

C'est un Français qui commande la place, un ancien camarade de Napoléon : examinés ensemble à l'École militaire, ils ont été le même jour envoyés à leurs corps respectifs. Attaché au parti royaliste, Phelippeaux fait évader Sidney-Smith du Temple, il le suit en Angleterre, et le précède en Syrie : c'est contre son génie bien plus que contre les remparts d'Acre que Bonaparte vient se heurter : aussi, au premier coup d'œil, il voit que la défense est conduite par un homme supérieur; un siége en règle est impossible, il faut emporter la ville : trois assauts successifs sont donnés sans résultat. Pendant un de ces assauts, une bombe tombe aux pieds de Bonaparte; deux grenadiers se jettent aussitôt sur lui, le placent entre eux deux, élèvent leurs bras au-dessus de sa tête et le couvrent de toute part; la bombe éclata, et, comme par miracle, ses éclats respectent leur dévouement, personne n'est blessé. Un de ces grenadiers s'appelle Daumesnil : il sera général en 1809, perdra une jambe à Moscou en 1812, et commandera Vincennes en 1814.

Cependant des secours arrivent de tous côtés à Djezzar; les pachas de Syrie ont réuni leurs forces et marchent sur Acre; Sidney-Smith accourt avec la flotte anglaise; enfin, la peste, cet auxiliaire plus terrible que tous les autres, vient en aide au bourreau de la Syrie. Il faut d'abord se débarrasser de l'armée de Damas. Bonaparte, au lieu de l'attendre ou de reculer à son approche, marche au-devant d'elle, la joint et la disperse dans la plaine du mont Thabor, puis revient tenter encore cinq autres assauts, inutiles comme les premiers. Saint-Jean-d'Acre est pour lui la ville maudite, il ne la dépassera pas.

Chacun s'étonne qu'il s'acharne ainsi à la prise d'une bicoque, qu'il y risque chaque jour sa vie, qu'il y perde ses meilleurs officiers et ses plus braves soldats; chacun le blâme de cet acharnement qui semble sans but: le but, le voici, il l'explique lui-même, après un de ces assauts infructueux où Duroc a été blessé, car il a besoin que quelques grands cœurs comme le sien sachent qu'il ne joue pas un jeu d'insensé: « Oui, dit-il, je vois que cette misérable bicoque m'a coûté bien du monde et pris bien du temps, mais les choses sont trop avancées pour ne pas tenter un nouvel effort. Si je réussis, je trouve dans la ville les trésors du pacha et des armes pour trois cent mille hommes; je soulève et j'arme la Syrie, qu'a tant indignée la férocité de Djezzar, dont, à chaque assaut, la population demande la chute à Dieu; je marche sur Damas et Alep; en avançant dans le pays, je grossis mon armée de tous les mécontents; j'annonce au peuple l'abolition de la servitude et du gouvernement tyrannique des pachas; j'arrive à Constantinople avec des masses armées, je renverse l'empire turc, je fonde dans l'Orient un nouvel et grand empire qui fixe ma place dans la postérité, et je reviens à Paris par Andrinople et par Vienne, après avoir anéanti la maison d'Autriche. » — Puis, poussant un soupir, il continue: — « Si je ne réussis pas dans le dernier assaut que je veux tenter, je pars sur-le-champ; le temps me presse. Je ne serai point au Caire avant la mi-juin: les vents sont alors favorables pour aller du nord en Égypte: Constantinople enverra des troupes à Alexandrie et à Rosette, il faut que j'y sois. Quant à l'armée qui viendra plus tard par terre, je ne la crains pas cette année. Je ferai tout détruire jusqu'à l'entrée

du désert; je rendrai impossible le passage d'une armée d'ici à deux ans : on ne vit pas au milieu des ruines. »

C'est ce dernier parti qu'il est forcé de prendre. L'armée se retire sur Jaffa : Bonaparte y visite l'hôpital des pestiférés, ce sera la plus belle composition du peintre Gros. Tout ce qui est transportable est évacué, par mer sur Damiette, et par terre sur Gaza et el Arych : une soixantaine restent, qui n'ont plus qu'un jour à vivre, mais qui dans une heure tomberont aux mains des Turcs. La même nécessité au cœur de bronze, qui a fait passer au fil de l'épée la garnison de Jaffa, élève encore la voix. Le pharmacien R*** fait distribuer, dit-on, une potion aux mourants : au lieu des tortures que leur réservent les Turcs, ils auront au moins une douce agonie.

Enfin, le 26 prairial, après une marche longue et pénible, l'armée rentre au Caire. Il était temps. Mourad-Bey, échappé à Desaix, menace la basse Égypte; une seconde fois il atteint les Français au pied des pyramides : Bonaparte ordonne tout pour une bataille; cette fois, c'est lui qui prend la position des mameluks, et qui s'adosse au fleuve; mais le lendemain matin, Mourad-Bey a disparu : Bonaparte s'étonne; le même jour, tout lui est expliqué; la flotte qu'il avait devinée a débarqué à Aboukir, juste à l'époque qu'il a prédite; Mourad, par des chemins détournés, est allé rejoindre le camp des Turcs.

En arrivant, il trouve le pacha plein de hautaines espérances : lorsqu'il a paru, les détachements français, trop faibles pour le combattre, se sont repliés pour se concentrer. « Eh bien! dit Mustapha-Pacha au bey des mameluks, ces Français tant redoutés, dont tu n'as pu soutenir la présence, je me montre, et les voilà qui fuient devant moi.

— Pacha, répondit Mourad-Bey, rends grâce au prophète qu'il convienne aux Français de se retirer, car s'ils se retournaient, tu disparaîtrais devant eux comme la poussière devant l'aquilon.

Il prophétisait, le fils du désert : à quelques jours de là Bonaparte arrive; après trois heures de combat, les Turcs plient et prennent la fuite; Mustapha-Pacha tend d'une main sanglante son

sabre à Murat [29]; deux cents hommes se rendent avec lui, deux mille restent sur le champ de bataille, dix mille sont noyés; vingt pièces de canon, les tentes, les bagages tombent entre nos mains; le fort d'Aboukir est repris: les mameluks sont rejetés au delà du désert, et les Anglais et les Turcs ont cherché un asile sur leurs vaisseaux.

Bonaparte envoie un parlementaire au vaisseau amiral; il doit traiter du renvoi des prisonniers, qu'il est impossible de garder, et inutile de fusiller comme à Jaffa: en échange, l'amiral envoie à Bonaparte du vin, des fruits et la *Gazette de Francfort* du 1[illegible] juin 1799.

Depuis le mois de juin 1798, c'est-à-dire depuis plus d'un an, Bonaparte est sans nouvelles de France: il jette les yeux sur le journal, le parcourt rapidement, et s'écrie: «Mes pressentiments ne m'ont pas trompé, l'Italie est perdue; il faut que je parte!» En effet, les Français en sont arrivés au point où il les désire, assez malheureux pour le voir arriver, non pas comme un ambitieux, mais comme un sauveur.

Gantheaume appelé par lui arrive aussitôt: Bonaparte lui donne l'ordre de préparer les deux frégates *le Muiron* et *la Carrère*, et deux petits bâtiments, *la Revanche* et *la Fortune*, avec des vivres pour quatre à cinq cents hommes et pour deux mois. Le 22 août il écrit à l'armée: «Les nouvelles d'Europe m'ont décidé à partir pour la France; je laisse le commandement au général Kléber: l'armée aura bientôt de mes nouvelles. Je ne puis en dire davantage. Il m'en coûte de quitter les soldats auxquels je suis le plus attaché; mais ce ne sera que momentanément. Le général que je leur laisse a la confiance de l'armée et la mienne.»

Le lendemain, il s'embarque sur *le Muiron*. Gantheaume veut prendre la haute mer; Bonaparte s'y oppose. «Je veux, dit-il, que vous longiez autant que possible les côtes d'Afrique: vous suivrez cette route jusqu'au sud de la Sardaigne. J'ai une poignée de braves; j'ai un peu d'artillerie; si les Anglais se présentent, je m'échoue sur les sables; je gagnerai par terre Oran, Tunis ou un autre port, et là je trouverai le moyen de me rembarquer.»

---

(29) Combien, ici, un *Mourad* est près d'un *Murat!*

Pendant vingt et un jours, les vents de l'ouest et du nord-ouest epoussent Bonaparte vers le port d'où il vient de sortir. Enfin, n sent les premières brises d'un vent d'est, Gantheaume lui uvre toutes ses voiles : en peu de temps on dépasse le point où et autrefois Carthage, on double la Sardaigne, dont on longe la ôte occidentale ; le 1er octobre, on entre dans le port d'Ajaccio, ù l'on change pour 17,000 fr. de sequins turcs contre de l'argent rançais, — c'est tout ce que Bonaparte rapporte d'Égypte ; — nfin, le 7 du même mois, on quitte la Corse et l'on fait voile sur a France, dont on n'est plus qu'à soixante et dix lieues. Le 8, u soir, on signale une escadre de quatorze vaisseaux ; Gan-heaume propose de virer de bord et de retourner en Corse : « Non, 'écrie impérieusement Bonaparte, faites force de voiles ; tout le monde à son poste ; au nord-ouest, au nord-ouest, marchons ! » Toute la nuit se passe en inquiétudes ; Bonaparte ne quitte pas le pont ; il fait préparer une grande chaloupe, y met douze matelots, ordonne à son secrétaire de faire un choix de ces papiers les plus importants, et prend vingt hommes, avec lesquels il se fera échouer sur les côtes de la Corse. Au jour, toutes ces précau-tions deviennent inutiles, toutes les terreurs se dissipent, la flotte fait voile vers le nord-est. Le 8 octobre, au point du jour, on aperçoit Fréjus ; à huit heures on entre en rade. Aussitôt le bruit se répand que l'une des deux frégates porte Bonaparte ; la mer se couvre d'embarcations ; toutes les mesures sanitaires que Bona-parte se proposait de violer sont oubliées par le peuple, en vain lui fait-on observer le danger qui le menace : « Nous aimons mieux, répond-il, la peste que les Autrichiens. » Bonaparte est conduit, entraîné, porté ; c'est une fête, une ovation, un triomphe. Enfin, au milieu de l'enthousiasme, des acclamations, du délire, César met le pied sur cette terre où il n'y a plus de Brutus.

Six semaines après, la France n'a plus de directeurs, mais trois consuls ; et parmi ces trois consuls, il y en a un au dire de Sieyes, qui sait tout, qui fait tout, qui peut tout.

Nous sommes arrivés au 18 brumaire.

BONAPARTE PREMIER CONSUL.

CHAPITRE I.

Le premier soin de Bonaparte, en arrivant à la suprême m
gistrature d'un État tout saignant encore de la guerre civile e
étrangère, et tout épuisé de ses propres victoires, fut de tent
d'asseoir la paix sur des bases solides : en conséquence, le 5 ni
vôse an VIII de la république, mettant de côté toutes les forme
diplomatiques dont les souverains enveloppent d'habitude le
pensée, il écrivit directement et de sa main au roi George III
pour lui proposer une alliance entre la France et l'Angleterr
Le roi resta muet, Pitt se chargea de répondre : c'est dire q
l'alliance fut refusée.

Bonaparte, repoussé par George III, se tourna vers Paul I
Connaissant le caractère chevaleresque de ce prince, il pens
qu'il fallait vis-à vis de lui agir en chevalier; il rassembla da
l'intérieur de la France les troupes russes prises en Hollande e
en Suisse, il les fit habiller à neuf et les renvoya dans leur pa
trie, sans leur demander ni rançon, ni échange. Bonaparte n
s'était pas trompé en comptant sur cette démarche pour désarme
Paul Ier. Celui-ci, en apprenant la courtoisie du premier consul
retira les troupes qu'il avait encore en Allemagne, et déclar
qu'il ne faisait plus partie de la coalition.

La France et la Prusse étaient en bonne intelligence, et le ro

Frédéric-Guillaume avait scrupuleusement observé les conditions du traité de 1795. Bonaparte envoya Duroc auprès de lui pour le déterminer à étendre le cordon de ses troupes jusque sur le bas Rhin, afin d'avoir une ligne moins considérable à défendre. Le roi de Prusse y consentit, et promit d'employer son intervention auprès de la Saxe, du Danemark et de la Suède, pour qu'ils observassent la neutralité.

Restaient donc l'Angleterre, l'Autriche et la Bavière. Mais ces trois puissances étaient loin d'être prêtes à recommencer les hostilités. Bonaparte eut donc le temps, sans les perdre de vue, de jeter les yeux sur l'intérieur.

Le siége du nouveau gouvernement était aux Tuileries. Bonaparte habitait le palais des rois, et peu à peu les anciens usages de la cour reparaissaient dans ces appartements dont [30] les avaient chassés les conventionnels : au reste, il faut le dire, le premier des priviléges de la couronne que s'arrogea Bonaparte fut celui de faire grâce. M. Defeu, émigré français pris dans le Tyrol, avait été conduit à Grenoble et condamné à mort. Bonaparte apprend cette nouvelle, fait écrire par son secrétaire sur un bout de papier : — *Le premier consul ordonne de suspendre le jugement de M. Defeu*, — signe cet ordre laconique, l'expédie au général Ferino, et M. Defeu est sauvé.

Puis commence à se faire jour cette passion, qui tient chez lui la première place après celle de la guerre, la passion des monuments. D'abord il se contente de faire balayer les échoppes qui encombrent la cour des Tuileries; bientôt, en regardant par une des fenêtres, offusqué qu'il est de l'interruption du quai d'Orsay, où la Seine, en débordant tous les hivers, empêche les communications avec le faubourg Saint-Germain, il écrit ces mots: «Le quai de l'École de Natation sera achevé dans la campagne prochaine,» et les envoie au ministre de l'intérieur, qui se hâte d'obéir. Le concours journalier des personnes qui traversent la Seine sur des batelets, entre le Louvre et les Quatre-Nations, indique en cet endroit la nécessité d'un pont: le premier consul envoie chercher MM. Percier et

---

(30) Comme l'on ne parle pas ici figurément, on pourrait prétendre *d'où*.

Fontaine, et le pont des Arts s'étend d'une rive à l'autre comm
une construction magique. La place Vendôme est veuve de l
statue de Louis XIV: une colonne fondue avec les canons con
quis sur les Autrichiens, dans une campagne de trois mois, l
remplacera. La halle au blé incendiée sera reconstruite en fer
des lieues entières de quais retiendront, d'un bout à l'autre d
la capitale, les eaux de la rivière dans leur lit: un palais ser
bâti pour la bourse: l'église des Invalides sera rendue à sa desti
nation première, brillante comme au jour où elle étincela pou
la première fois au feu du soleil de Louis XIV: quatre cimetières
qui rappelleront les nécropolis du Caire, seront placés aux qua
tre points cardinaux de Paris: enfin, si Dieu lui prête temps e
puissance, une rue sera percée, qui s'étendra de Saint-Germai
l'Auxerrois à la barrière du Trône; elle aura cent *pieds d*
large; elle sera plantée d'arbres comme les boulevards, et bor
dée d'arcades comme la rue de Rivoli; mais pour cette rue i
faut qu'il attende encore, car cette rue doit s'appeler la ru
Impériale.

Pendant ce temps, la première année du dix-neuvième siècl
préparait ses merveilles guerrières; la loi du recrutement s'exé
cutait avec enthousiasme, un nouveau matériel militaire s'orga
nisait, les levées d'hommes, à mesure qu'elles s'opéraient, étaien
dirigées depuis la rivière de Gênes jusqu'au bas Rhin. Une armé
de réserve se réunissait au camp de Dijon, et se composait en
grande partie de l'armée de Hollande qui venait de pacifier l
Vendée.

De leur côté, les ennemis répondaient à ces préparatifs pa
des armements pareils. L'Autriche pressait l'organisation de
ses levées, l'Angleterre prenait à sa solde un corps de douz
mille Bavarois, et l'un de ses plus habiles agents recrutait *pou*
elle dans la Souabe, dans la Franconie et dans l'Odenwatd: en-
fin six mille Wurtembergeois, les régiments suisses et le *corps*
noble d'émigrés sous les ordres du prince de Condé, passaient
du service de Paul 1er à la solde de George III. Toutes ces trou-
pes étaient destinées à agir sur le Rhin: l'Autriche envoyait ses
meilleurs soldats en Italie, car c'était là que l'intention des al-
liés était d'ouvir la campagne.

Le 17 mars 1800, au milieu d'un travail sur l'institution des écoles diplomatiques fondées par M. de Talleyrand, Bonaparte se retourne tout à coup vers son secrétaire, et avec un sentiment de gaieté visible :

— Où croyez-vous que je battrai Mélas? lui demande-t-il.

— Je n'en sais rien, lui répond le secrétaire étonné.

— Allez dérouler dans mon cabinet la grande carte d'Italie, et je vous le ferai voir.

Le secrétaire s'empresse d'obéir : Bonaparte se munit d'épingles à têtes de cire rouge et noire, se couche sur l'immense carte, pique son plan de campagne, place sur tous les points où l'ennemi l'attend ses épingles à tête noire, aligne ses épingles à tête rouge sur toute la ligne où il espère conduire ses troupes, puis il se retourne vers son secrétaire, qui l'a regardé faire en silence :

— Eh bien? lui dit-il.

— Eh bien, lui répond celui-ci, je n'en sais pas davantage.

— Vous êtes un nigaud. Regardez un peu. Mélas est à Alexandrie (31) où il a son quartier général ; il y restera tant que Gênes ne sera pas rendue. Il a dans Alexandrie ses magasins, ses hôpitaux, son artillerie, ses réserves ; — indiquant le Saint-Bernard, — je passe les Alpes ici, je tombe sur ses derrières avant qu'il ne (32) se doute que je suis en Italie, je coupe ses communications avec l'Autriche, je le joins dans les plaines de la Scrivia, — plaçant une épingle rouge à San-Giuliano, — et je le bats ici.

C'était le plan de la bataille de Marengo que le premier consul venait de tracer. Quatre mois après, il était accompli en tout point ; les Alpes étaient franchies, le quartier général était à San-Giuliano, Mélas était coupé, il ne restait plus qu'à le battre ;

(31) *Alessandria* en Sardaigne.

(32) *Avant que ne*, comme il y a de même *sans que ne*, ces deux négations avant et *sans* marchant de pair dans toute la grammaire. Ni l'un ni l'autre n'est encore approuvé formellement par les grammairiens ; *ne*, effectivement, est mis par surabondance, mais tout convenablement au génie de la langue.

Bonaparte venait d'écrire son nom à côté de ceux d'Annibal et d
Karl le Grand. ([33])

Le premier consul avait dit vrai. Il avait roulé du sommet de
Alpes comme une avalanche : le 2 juin il était devant Milan, o
il entrait sans résistance, et dont incontinent il bloquait le fort
Le même jour, Murat était envoyé à Plaisance et Lannes à Mon
tebello : tous deux allaient combattre, sans s'en douter encore
l'un pour une couronne, l'autre pour un duché.

Le lendemain de l'entrée de Bonaparte à Milan, un espion qu
l'a servi dans ses premières campagnes d'Italie se fait annoncer
le général le reconnaît au premier coup d'œil : il est au servic
des Autrichiens, Mélas l'envoie pour surveiller l'armée fran
çaise ; mais il veut en finir avec le métier dangereux qu'il exerce
et demande mille louis pour trahir Mélas : en outre, il lui fau
quelques renseignements exacts à rapporter à son général.

— Qu'à cela ne tienne, dit le premier consul, peu m'import
que l'on connaisse mes forces et ma position, pourvu que je con
naisse les forces et la position de mon ennemi : dis-moi quelque
chose qui en vaille la peine, et les mille louis sont à toi.

Alors l'espion lui dit le nombre des corps, leur force, leur
emplacement, les noms des généraux, leur valeur, leur carac
tère ; — le premier consul suit sa parole sur la carte qu'il crible
d'épingles ; — au reste Alexandrie n'est pas approvisionnée, Mé
las est loin de s'attendre à un siége, il a beaucoup de malade
et manque de médicaments. En échange, Berthier remet à l'es
pion une note à peu près exacte sur la situation de l'armée fran
çaise. Le premier consul voit clair dans la position de Mélas
comme si le génie des batailles l'avait fait planer au-dessus des
plaines de la Scrivia.

Le 8 juin, dans la nuit, un courrier arrive de Plaisance ; c'est
Murat qui l'envoie. Il est porteur d'une lettre interceptée. La
dépêche est de Mélas ; elle est adressée au conseil aulique de
Vienne ; elle annonce la capitulation de Gênes, qui a eu lieu le
4 : après avoir mangé jusqu'aux selles de ses chevaux, Masséna
a été forcée de se rendre.

(33) Ordinairement *Charlemagne* (Carolus Magnus).

On réveille Bonaparte au milieu de la nuit, en vertu de son précepte : — *Laissez-moi dormir pour les bonnes nouvelles, réveillez-moi pour les mauvaises.* — Bah, vous ne savez pas l'allemand, dit-il d'abord à son secrétaire ; puis, forcé de reconnaître que celui-ci a dit la vérité, il se lève, passe le reste de la nuit à donner des ordres et à envoyer des courriers, et à huit heures du matin tout est prêt pour parer aux conséquences probables de cet événement inattendu.

Le même jour le quartier général est transporté à Stradella, où il reste jusqu'au 12 et où Desaix le rejoint le 11. Le 13, en marchant sur la Scrivia, le premier consul traverse le champ de bataille de Montebello, et trouve les églises encore pleines de morts et de blessés.

— Diable, dit-il à Lannes qui lui sert de cicerone ; il paraît que l'affaire a été chaude.

— Je crois bien, répond celui-ci, les os craquaient dans ma division, comme la grêle qui tombe sur les vitrages.

Enfin, le 13 au soir, le premier consul arrive à Torre di Golifolo. Quoiqu'il soit tard et qu'il soit écrasé de fatigue, il ne veut point se mettre au lit qu'on ne se soit assuré si les Autrichiens ont un pont sur la Bormida. A une heure du matin l'officier chargé de cette mission revient, et répond qu'il n'en existe pas. Cet avis tranquillise le premier consul ; il se fait rendre un dernier compte de la position des troupes et se couche, ne croyant pas à un engagement pour le lendemain.

CHAPITRE II.

Nos troupes occupaient les positions suivantes :

La division Gardanne, et la division Chambarliac, formant le corps d'armée du général Victor, étaient campées à la cassine de Pedra-Bona, en avant de Marengo, et à distance égale du village et de la rivière.

Le corps du général Lannes s'était porté en avant du village

de San-Giuliano, à droite de la grande route de Tortone, à six cents toises à peu près du village de Marengo.

La garde des consuls était placée en réserve derrière les troupes du général Lannes, à une distance de cinq cents toises environ.

La brigade de cavalerie aux ordres du général Kellermann, et quelques escadrons de hussards et de chasseurs, formaient la gauche, et remplissaient sur la première ligne les intervalles des divisions Gardanne et Chambarliac.

Une seconde brigade de cavalerie, commandée par le général Champeaux, formait la droite et remplissait sur la seconde ligne les intervalles de l'infanterie du général Lannes.

Enfin le 12e régiment de hussards et le 21e régiment de chasseurs, détachés par Murat, sous les ordres du général Rivaud, occupaient le débouché de Sale, village situé à l'extrême droite de la position générale.

Tous ces corps, réunis et échelonnés obliquement, la gauche en avant, formaient un effectif de dix-huit ou dix-neuf mille hommes d'infanterie et de deux mille cinq cents chevaux, auxquels devaient se joindre dans la journée du lendemain les divisions Mounier et Boudet qui, d'après les ordres du général Desaix, occupaient en arrière, et à dix lieues à peu près de Marengo, les villages d'Acqui et de Castel-Novo.

De son côté, pendant la journée du 13, le général Mélas avait achevé de réunir les troupes des généraux Haddik, Kaim et Ott. Le même jour il avait passé le Tanaro, et était venu bivouaquer en avant d'Alexandrie, avec trente-six mille hommes d'infanterie, sept mille de cavalerie, et une artillerie nombreuse, bien servie, et bien attelée.

A cinq heures, Bonaparte fut réveillé par le bruit du canon.

Au même instant, et comme il achevait de s'habiller, un *aide* de camp du général Lannes accourt, à grande course de cheval, et lui annonce que l'ennemi a passé la Bormida, qu'il a débouché dans la plaine, et que l'on se bat.

L'officier d'état-major ne s'était pas assez avancé: il y avait un pont sur la rivière.

Bonaparte monte aussitôt à cheval, et se rend en toute hâte sur le point où la bataille est engagée.

Il y trouve l'ennemi formé sur trois colonnes : l'une, celle de gauche, composée de toute la cavalerie et de l'infanterie légère, se dirige vers Castel-Ceriolo, par le chemin de Sale, tandis que les colonnes du centre et de la droite, appuyées l'une à l'autre, et composées des corps d'infanterie des généraux Haddik, Kaim, O'Reilly, et de la réserve des grenadiers aux ordres du général Ott, s'avancent par la route de Tortone et par le chemin de Fragarolo en remontant la Bormida.

Aux premiers pas que ces deux colonnes avaient faits, elles étaient venues se heurter aux troupes du général Gardanne, postées, comme nous l'avons dit, à la ferme et sur le ravin de Pedra-Bona. C'était le bruit de la nombreuse artillerie qui marchait devant elles, et à la suite de laquelle elles déployaient des bataillons trois fois supérieurs en nombre à ceux qu'elles attaquaient, qui avait réveillé Bonaparte, et qui attirait le lion sur le champ de bataille.

Il arrivait au moment où la division Gardanne, écrasée, commençait à se replier, et où le général Victor faisait avancer à son secours la division Chambarliac. Protégées par ce mouvement, les troupes de Gardanne, opèrent leur retraite en bon ordre, et viennent couvrir le village de Marengo.

Alors les troupes autrichiennes cessent de marcher en colonne, et, profitant du terrain qui s'élargit devant elles, se déploient en lignes parallèles, mais numériquement bien supérieures, à celles des généraux Gardanne et Chambarliac. La première de ces lignes était commandée par le général Haddik, la seconde par le général Mélas en personne, tandis que le corps de grenadiers du général Ott se formait un peu en arrière, à la droite du village de Castel-Ceriolo.

Un ravin, creusé comme un retranchement, formait un demi-cercle autour du village de Marengo. Le général Victor y établit en ligne les divisions Gardanne et Chambarliac, qui vont être attaquées une seconde fois. Elles sont à peine rangées en bataille que Bonaparte leur fait donner l'ordre de défendre Marengo le

plus longtemps possible ; le général en chef avait compris que la bataille devait porter le nom de ce village.

Au bout d'un instant, l'action s'engage de nouveau sur tout le front de la ligne, des tirailleurs se fusillent de chaque côté du ravin, et le canon gronde, se renvoyant la mitraille à portée de pistolet. Protégé par cette artillerie terrible, l'ennemi, supérieur en nombre, n'a qu'à s'étendre pour nous déborder. Le général Rivaud, qui commande l'extrême droite de la brigade Gardanne, se porte alors en avant, place hors du village, sous le feu le plus ardent de l'ennemi, un bataillon en rase campagne et lui ordonne de se faire tuer sans reculer d'un pas : c'est un point de mire pour l'artillerie autrichienne dont chaque boulet porte ; mais pendant ce temps le général Rivaud forme sa cavalerie en colonne, tourne le bataillon protecteur, tombe sur trois mille Autrichiens qui s'avancent au pas de charge, les repousse, et, tout blessé qu'il est par un biscaïen, les force, après les avoir mis en désordre, à aller se reformer derrière leur ligne ; puis il vient se remettre en bataille à la droite du bataillon, qui est resté ferme comme une muraille.

En ce moment, la division du général Gardanne, sur laquelle s'épuise depuis le matin tout le feu de l'ennemi, est rejetée dans Marengo, où la première ligne des Autrichiens la suit, tandis que la seconde ligne empêche la division Chambarliac et la brigade Rivaud de lui porter du secours : d'ailleurs, repoussées elles-mêmes, elles sont bientôt forcées de battre en retraite de chaque côté du village. Derrière lui elles se rejoignent : le général Victor les reforme, et, leur rappelant l'importance que le premier consul accorde à la possession de Marengo, il se met à leur tête, pénètre à son tour dans les rues que les Autrichiens n'ont pas eu le temps de barricader, reprend le village, le reperd, le reprend une fois encore, puis enfin, écrasé sous la supériorité du nombre, il est forcé de l'abandonner une dernière fois, et, appuyé par les deux divisions de Lannes qui arrive à son secours, il reforme sa ligne parallèlement à l'ennemi qui, à son tour, débouche de Marengo et se développe, présentant un immense front de bataille. Aussitôt Lannes, voyant les deux divisions du général Victor ralliées et prêtes à soutenir de nouveau le combat,

s'étend sur la droite, au moment où les Autrichiens vont nous déborder. Cette manœuvre le met en face des troupes du général Kaim qui viennent d'emporter Marengo : les deux corps, l'un exalté par son commencement de victoire, l'autre tout frais de son repos, se heurtent avec rage, et le combat, un instant interrompu par la double manœuvre des deux armées, recommence sur toute la ligne, plus acharné que jamais.

Après une lutte d'une heure, pied à pied, baïonnette à baïonnette, le corps d'armée du général Kaim plie et recule : le général Champeaux, à la tête du 1er et du 8e régiments de dragons, charge sur lui et augmente son désordre ; le général Watrin, avec le 6e léger, les 22e et 40e de ligne, se met à leur poursuite, et les rejette à près de mille toises derrière le ruisseau de la Barbotte. Mais le mouvement qu'il vient de faire l'a séparé de son corps d'armée, les divisions du général Victor vont se trouver compromises par sa victoire même, et il est obligé de revenir prendre le poste qu'il a laissé un instant découvert.

En ce moment Kellermann faisait à l'aile gauche ce que Watrin venait de faire à l'aile droite ; deux de ses charges de cavalerie avaient percé à jour la ligne ennemie ; mais après la première ligne il en avait trouvé une seconde, et n'osant s'engager, à cause de la supériorité du nombre, il avait perdu le fruit de cette victoire momentanée.

A midi, cette ligne, qui ondulait comme un serpent de flamme sur une longueur de près d'une lieue, fut enfoncée vers son centre, après avoir fait tout ce qu'il était humainement possible de faire, et se mit en retraite, non pas vaincue, mais foudroyée par le feu de l'artillerie, et écrasée par le choc des masses. Le corps, en reculant, découvrait les ailes : les ailes furent donc forcées de suivre le mouvement rétrograde du centre ; et le général Watrin, d'un côté, le général Kellermann, de l'autre, donnèrent l'ordre à leurs divisions de reculer.

La retraite se fit aussitôt par échiquier, sous le feu de quatre-vingts pièces d'artillerie qui précédaient la marche des bataillons autrichiens. Pendant deux lieues, l'armée tout entière, sillonnée par les boulets, décimée par la mitraille, broyée par les obus, recula sans qu'un seul homme quittât son rang pour fuir, exécu-

tant les divers mouvements commandés par le premier consul avec la régularité et le sang-froid d'une parade. En ce moment la première colonne autrichienne qui, ainsi que nous l'avons dit, s'était dirigée sur Castel-Ceriolo et n'avait point encore donné, parut, débordant notre droite. C'eût été trop d'un pareil renfort; (34) Bonaparte se décida à utiliser la garde consulaire qu'il avait gardée en réserve avec deux régiments de grenadiers. Il la fit avancer à trois cents toises de l'extrême droite, lui ordonna de se former en carré, et d'arrêter Elsnitz et sa colonne, *comme une redoute de granit.*

Le général Elsnitz fit alors la faute dans laquelle Bonaparte avait espéré qu'il tomberait. Au lieu de négliger ces neuf cents hommes, qui n'étaient pas à craindre sur les derrières d'une armée victorieuse, et de passer outre pour venir en aide aux généraux Mélas et Kaim, il s'acharna après ces quelques braves, qui usaient toutes leurs cartouches presque à bout portant, sans être entamés, et qui, lorsqu'ils n'eurent plus de munitions, reçurent l'ennemi sur la pointe de leurs baïonnettes.

Cependant, cette poignée d'hommes ne pouvait tenir longtemps ainsi, et Bonaparte allait leur faire donner l'ordre de suivre le mouvement rétrograde du reste de l'armée, lorsque l'une des divisions de Desaix, celle du général Mounier, apparut sur le derrière de la ligne française. Bonaparte frémit de joie, c'était la moitié de ce qu'il attendait. Aussitôt il échange quelques paroles avec le général Dupont, chef de l'état-major; le général Dupont s'élance au-devant d'elle, en prend le commandement, se trouve un instant enveloppé par la cavalerie du général Elsnitz, passe à travers ses rangs, va heurter d'une atteinte terrible la division du général Kaim qui commençait à entamer le général Lannes, pousse l'ennemi jusqu'au village de Castel-Ceriolo, y jette une de ses brigades aux ordres du général Carra Saint-Cyr, qui en débusque les chasseurs tyroliens et les chasseurs du loup, pris à l'improviste par cette brusque attaque, lui ordonne, au nom du premier consul, de se faire tuer là avec tous ses hommes plutôt que de reculer, puis, dégageant au retour le bataillon de la garde

(34) Voir Note 37.

consulaire et les deux régiments de grenadiers qui ont fait aux yeux de toute l'armée une si belle défense, il se joint au mouvement rétrograde qui continue de s'opérer avec le même ordre et la même précision.

Il était trois heures du soir. Des dix-neuf mille hommes qui avaient commencé à cinq heures du matin la bataille, il restait à peine, sur un rayon de deux lieues, huit mille hommes d'infanterie, mille chevaux et six pièces de canon en état de faire feu; un quart de l'armée était hors de combat, et plus de l'autre quart, par le défaut de voitures, était occupé à transporter les blessés que Bonaparte avait donné l'ordre de ne pas abandonner. Tout reculait, à l'exception du géneral Carra Saint-Cyr, qui, isolé dans le village de Castel-Ceriolo, se trouvait déjà à plus d'une lieue du corps d'armée: une demi-heure encore, il était évident pour tous que la retraite allait se changer en déroute, lorsqu'un aide de camp, envoyé au-devant de la division Desaix, sur laquelle repose à cette heure, non-seulement la fortune de la journée, mais les destinées de la France, arrive ventre à terre, annonçant que la tête de ses colonnes paraît à la hauteur de San-Giuliano. Bonaparte se retourne, aperçoit la poussière qui annonce son arrivée, jette un dernier coup d'œil sur toute la ligne, et crie: — Halte!

Le mot électrique court sur le front de bataille: tout s'arrête.

En ce moment Desaix arrive, devançant d'un quart d'heure sa division: Bonaparte lui montre la plaine jonchée de morts, et lui demande ce qu'il pense de la bataille. Desaix embrasse tout d'un coup d'œil: «Je pense qu'elle est perdue,» dit-il; puis tirant sa montre; «mais il n'est que trois heures et nous avons encore le temps d'en gagner une autre.

— C'est mon avis, répondit laconiquement Bonaparte, et j'ai manœuvré pour cela.»

En effet, ici va commencer le second acte de la journée, ou plutôt la seconde bataille de Marengo, comme Desaix l'a appelée.

Bonaparte passe sur le front de la ligne, qui a pivoté en arrière, et qui s'étend maintenant de San-Giuliano à Castel-Ceriolo.

— Camarades, s'écrie-t-il au milieu des boulets qui soulevèrent la terre sous les jambes de son cheval, c'est avoir trop fait de

pas (35) en arrière, le moment est venu de marcher en avant: souvenez-vous que mon habitude est de coucher sur le champ de bataille.

Les cris de: Vive Bonaparte, vive le premier consul, s'élèvent de tous côtés, et s'éteignent dans le bruit des tambours qui battent la charge.

CHAPITRE III.

Les différents corps d'armée étaient alors échelonnés dans l'ordre suivant;

Le général Carra Saint-Cyr occupait toujours, malgré les efforts que l'ennemi avait faits pour le reprendre, le village de Castel-Ceriolo, pivot de toute l'armée;

Après lui venait la seconde brigade de la division Mounier, et les grenadiers de la garde consulaire, qui, pendant deux heures, avaient tenu seuls contre le corps d'armée tout entier du général Elsnitz;

Puis les deux divisions de Lannes;

Puis la division Boudet, qui n'avait pas encore combattu, et à la tête de laquelle se trouvait le général Desaix, qui disait en riant qu'il lui arriverait malheur, les boulets autrichiens ne le connaissant plus depuis deux ans qu'il était en Égypte;

Enfin les deux divisions Gardanne et Chambarliac, les plus maltraitées de toute la journée, et dont il restait à peine quinze cents hommes.

Toutes ces divisions étaient placées diagonalement en arrière les unes des autres.

La cavalerie se tenait sur la seconde ligne, prête à charger

---

(35) Pour: *c'est avoir fait trop de pas en arrière*. De même *Rousseau* dit d'un enfant: *Il a déjà trop comparé d'idées*. Nous pourrions citer de semblables passages pour toutes sortes d'adverbes à l'usage de ces grammairiens qui doutent de la correction de cet emploi tout à la fois quantitatif (*trop de pas*) et qualificatif (*trop faire*) d'un même adverbe.

ntre les intervalles des corps; la brigade du général Champeaux appuyait à la route de Tortone; celle du général Kellermann était u centre, entre le corps de Lannes et la division Boudet.

Les Autrichiens, qui n'ont pas vu les renforts qui nous sont rrivés, et qui croient la journée à eux, continuent d'avancer en on ordre. Une colonne de cinq mille grenadiers, commandée ar le général Zach, débouche par la grande route, et marche au as de charge sur la division Boudet, qui couvre San-Giuliano. Bonaparte fait mettre en batterie quinze pièces de canon qui viennent d'arriver et que masque la division Boudet: puis, par un même cri poussé sur une étendue d'une lieue, il ordonne à toute a ligne de marcher en avant: c'est l'ordre général; voici les ordres particuliers:

Carra Saint-Cyr quittera le village de Castel-Ceriolo, renversera ce qui voudra s'opposer à lui, et s'emparera des ponts sur la Bormida pour couper la retraite aux Autrichiens; le général Marmont démasquera l'artillerie lorsqu'on ne sera plus qu'à portée de pistolet de l'ennemi, Kellermann, avec sa grosse cavalerie, fera dans la ligne opposée une de ces trouées qu'il sait si bien faire; Desaix, avec ses troupes fraîches, anéantira la colonne de grenadiers du général Zach; enfin Champeaux, avec sa cavalerie légère, donnera aussitôt que les prétendus vainqueurs battront en retraite.

Les ordres sont suivis aussitôt que donnés: nos troupes, d'un seul mouvement, ont repris l'offensive; sur toute la ligne la fusillade éclate et le canon gronde; le terrible pas de charge se fait entendre, accompagné de la *Marseillaise;* chaque chef, parvenu sur le revers du défilé, est prêt à entrer en plaine; la batterie démasquée par Marmont vomit le feu; Kellermann s'élance avec ses cuirassiers et traverse les deux lignes; Desaix saute les fossés, franchit les haies, arrive sur une petite éminence, et tombe au moment où il se retourne pour voir si sa division le suit. Sa mort, au lieu de diminuer l'ardeur de ses soldats, la double; le général Boudet le remplace, s'élance sur la colonne de grenadiers, qui le reçoit à la baïonnette. En ce moment Kellermann, qui, comme nous l'avons dit, a déjà traversé les deux lignes, se retourne, voit la division Boudet aux prises avec cette masse im-

mobile qu'elle ne peut faire reculer, la charge en flanc, pénèt
dans son intervalle, l'ouvre, l'écartelle, la brise : en moins d'un
demi-heure les cinq mille grenadiers sont enfoncés, culbutés, di
persés ; ils disparaissent comme une fumée, foudroyés, anéan
tis ; le général Zach et son état-major sont faits prisonniers, c'es
tout ce qu'il en reste.

Alors l'ennemi à son tour veut faire donner son immense cava
lerie ; mais le feu continuel de la mousqueterie, la mitraille dé
vorante et la terrible baïonnette, l'arrêtent court. Murat ma
nœuvre sur les flancs avec deux pièces d'artillerie légère et u
obusier qui lui envoient la mort en courant. En ce moment u
caisson saute dans les rangs autrichiens et augmente le désord
c'est ce qu'attend le général Champeaux avec sa cavalerie : il s'é
lance, cache son petit nombre par une manœuvre habile, et pé
nètre au plus profond des ennemis : les divisions Gardanne e
Chambarliac, qui ont la retraite de toute la journée sur le cœur
tombent sur eux avec toute l'ardeur de la vengeance : Lannes se
met à la tête de ses deux corps d'armée et les devance en criant
Montebello ! Montebello ! Bonaparte est partout.

Alors tout plie, tout recule, tout se débande : les généraux au
trichiens veulent vainement soutenir la retraite, la retraite se
change en déroute ; les divisions françaises franchissent en une
demi-heure la plaine qu'elles ont défendue pied à pied pendant
quatre heures : l'ennemi ne s'arrête qu'à Marengo où il se reforme
sous le feu des tirailleurs que le général Carra Saint-Cyr a jetés
depuis Castel-Ceriolo jusqu'au ruisseau de la Barbotta. Mais la
division Boudet, les divisions Gardanne et Chambarliac, le pour-
suivent à son tour de rue en rue, de place en place, de maison en
maison : Marengo est emporté ; les Autrichiens se retirent vers
la position de Pedra-Bona, où ils sont attaqués, d'un côté par les
trois divisions acharnées après eux, et de l'autre par la demi-
brigade de Carra Saint-Cyr. A neuf heures du soir la Pedra-Bona
est emportée, et les divisions Gardanne et Chambarliac ont repris
leur poste du matin. L'ennemi se précipite vers les ponts pour
passer la Bormida ; il y trouve Carra Saint-Cyr qui l'y a précédé :
alors il cherche des gués, traverse la rivière sous le feu de toute
notre ligne, qui ne s'éteint qu'à dix heures du soir : les débris de

armée autrichienne regagnent leur camp d'Alexandrie, l'armée française bivouaque devant les retranchements de la tête du pont.

La journée avait coûté aux Autrichiens quatre mille cinq cents morts, huit mille blessés, sept mille prisonniers, douze drapeaux et trente pièces d'artillerie.

Jamais peut-être la fortune ne s'était montrée dans la même journée sous deux faces si diverses : à deux heures de l'après-midi, c'était une défaite et ses désastreuses conséquences ; à cinq heures, c'était la victoire redevenue fidèle au drapeau d'Arcole et de Lodi ; à dix heures, c'était l'Italie reconquise d'un seul coup, et le trône de France en perspective.

Le lendemain matin le prince de Lichtenstein se présenta aux avant-postes : il apportait au premier consul les propositions du général Mélas. Elles ne convenaient pas à Bonaparte, qui lui dicta les siennes, qu'il remporta en échange. L'armée du général Mélas devait sortir libre, et avec les honneurs de la guerre, d'Alexandrie, mais aux conditions que tout le monde connaît, et qui remettaient l'Italie tout entière sous la domination française.

Le prince de Lichtenstein revint le soir ; les conditions avaient paru dures à Mélas, qui, à trois heures, regardant la journée comme gagnée, avait abandonné le reste de notre défaite aux généraux, et était revenu se reposer à Alexandrie : mais aux premières observations que fit l'envoyé, Bonaparte l'interrompit.

— Monsieur, lui dit-il, je vous ai dit mes dernières volontés, portez-les à votre général, et revenez promptement, car elles sont irrévocables : songez que je connais votre condition aussi bien que vous ; je ne fais pas la guerre depuis hier ; vous êtes bloqués dans Alexandrie, vous avez beaucoup de blessés et de malades, vous manquez de vivres et de médicaments, j'occupe tous vos derrières, vous avez perdu, en tués ou en blessés, l'élite de votre armée ; je pourrais exiger davantage, et ma position m'y autorise ; mais je modère mes prétentions par respect pour les cheveux blancs de votre général.

— Ces conditions sont dures, monsieur, répondit le prince, surtout celle de rendre Gênes, qui a succombé, il y a quinze jours à peine, après un si long siége.

— Que ce ne soit pas cela qui vous inquiète, reprit le premier

consul en montrant au prince la lettre interceptée, votre emp
reur n'a pas su la prise de Gênes, et il n'y aura qu'à ne pas l
lui dire.

Le même soir, toutes les conditions imposées par le premi
consul étaient accordées, et Bonaparte écrivait à ses collegue

« Le lendemain de la bataille de Marengo, citoyens consuls, l
général Mélas a fait demander aux avant-postes qu'il lui fût pe
mis de m'envoyer le général Skal : on a arrêté dans la journée l
convention que vous trouvez ci-jointe. Elle a été signée, dans l
nuit, par le général Berthier et le général Mélas. J'espère que l
peuple français sera content de son armée.

« BONAPARTE. »

Ainsi se trouva accomplie la prédiction que le premier cons
avait faite à son secrétaire, quatre mois auparavant, dans le ca
binet des Tuileries.

Bonaparte revint à Milan, où il trouva la ville illuminée e
dans la joie la plus vive. Masséna, qu'il n'avait pas vu depuis l
campagne d'Égypte, l'y attendait, et reçut le commandement d
l'armée d'Italie, en récompense de sa belle défense de Gênes.

Le premier consul revint à Paris au milieu des acclamatio
des peuples. Son entrée dans la capitale eut lieu le soir ; mai
lorsque, le lendemain, les Parisiens apprirent son retour, ils s
portèrent en masse aux Tuileries avec de tels cris et un si gran
enthousiasme, que le jeune vainqueur de Marengo fut forcé de s
montrer sur le balcon.

Quelques jours après, une nouvelle affreuse vint attrister l
joie publique. Kléber était tombé au Caire, sous le poignard d
Soliman-el-Alebi, le même jour où Desaix tombait dans les plai
nes de Marengo, sous les balles des Autrichiens.

La convention signée par Berthier et le général Mélas, dans l
nuit qui suivit la bataille, avait amené un armistice conclu le
juillet, rompu le 5 septembre, et renouvelé après le gain de l
bataille de Hohenlinden.

Pendant ce temps les conspirations marchaient. Ceracchi
Aréna, Topineau-le-Brun et Demerville, avaient été arrêtés

Opéra, où ils s'approchaient du premier consul pour l'assassiner. La machine infernale avait éclaté, rue Saint-Nicaise, vingt-cinq pas derrière sa voiture, et Louis XVIII écrivait à Bonaparte lettres sur lettres pour qu'il lui rendît son trône (*).

(*) Une première lettre, datée du 20 février 1800, était ainsi conçue: « Quelle que soit leur conduite apparente, des hommes tels que vous, monsieur, n'inspirent jamais d'inquiétude. Vous avez accepté une place éminente, et je vous en sais gré. Mieux que personne vous savez ce qu'il faut de force et de puissance pour faire le bonheur d'une grande nation. Sauvez la France de ses propres fureurs, vous aurez rempli le vœu de mon cœur; rendez-lui son roi, et les générations futures béniront votre mémoire. Vous serez toujours trop nécessaire à l'État pour que je puisse acquitter, par des places importantes, la dette de mon aïeul et la mienne. *Signé* LOUIS. » Cette lettre, étant demeurée sans réponse, fut suivie d'une autre que voici: « Depuis longtemps, général, vous devez savoir que mon estime vous est acquise. Si vous doutiez que je fusse susceptible de reconnaissance, marquez votre place, fixez le sort de vos amis. Quant à mes principes, je suis Français. Clément par caractère, je le serais encore par raison. Non, le vainqueur de Lodi, de Castiglione, d'Arcole, le conquérant de l'Italie et de l'Égypte, ne peut pas préférer à la gloire une vaine célébrité. Cependant vous perdez un temps précieux. Nous pouvons assurer la gloire de la France. Je dis *nous*, parce que j'ai besoin de Bonaparte pour cela, et qu'il ne le pourrait sans moi. Général, l'Europe vous observe, la gloire vous attend, et je suis impatient de rendre la paix à mon peuple. *Signé* LOUIS. » Bonaparte répondit, le 24 septembre suivant: « J'ai reçu, monsieur, votre lettre. Je vous remercie des choses honnêtes que vous m'y dites. Vous ne devez pas souhaiter votre retour en France, il vous faudrait marcher sur cent mille cadavres. Sacrifiez votre intérêt au repos et au bonheur de la France. L'histoire vous en tiendra compte. Je ne suis point insensible aux malheurs de votre famille, et j'apprendrai avec plaisir que vous êtes environné de tout ce qui peut contribuer à la tranquillité de votre retraite.

« *Signé* BONAPARTE. »

Rappelons ici, pour compléter l'histoire de ces négociations, la fameuse lettre par laquelle, trois ans plus tard, Louis XVIII maintenait ses prétentions au trône de France: « Je ne confonds point monsieur Bonaparte avec ceux qui l'ont précédé; j'estime sa valeur, ses talents militaires, je lui sais gré de plusieurs actes d'administration, car le bien qu'on fera à mon peuple me sera toujours cher. Mais il se trompe s'il croit m'engager à transiger sur mes droits: loin de là, il les établirait lui-même, s'ils pouvaient être litigieux, par la démarche qu'il fait en ce moment. J'ignore quels sont les desseins de Dieu sur ma race et sur moi; mais je connais les obligations qu'il

Enfin, le 9 février 1801, le traité de Lunéville fut signé; i
rappelait toutes les clauses du traité de Campo-Formio, cédait d
nouveau à la France tous les États situés sur la rive gauche d
Rhin, indiquait l'Adige comme la limite des possessions autri
chiennes, forçait l'empereur d'Autriche à reconnaître les républi
ques cisalpine, batave et helvétique, et enfin abandonnait la Tos
cane à la France.

La république était en paix avec le monde entier, excepté ave
l'Angleterre, sa vieille et éternelle ennemie. Bonaparte résol
de lui imposer par une grande démonstration. Un camp de deu
cent mille hommes fut réuni à Boulogne, et une immense quantit
de bateaux plats, destinés à transporter cette armée, furent ras
semblés dans tous les ports du nord de la France. L'Angleterr
s'effraya, et le 25 mars 1802 le traité d'Amiens fut signé.

Pendant ce temps, le premier consul marchait insensiblemen
vers le trône, et Bonaparte se faisait peu à peu Napoléon. Le 15
juillet 1801, il signait un concordat avec le pape; le 21 janvier
1802, il acceptait le titre de président de la république cisal-
pine; le 2 août suivant, il était nommé consul à vie; le 21 mars
1804, il faisait fusiller le duc d'Enghien dans les fossés de Vin-
cennes.

Ce dernier gage donné à la révolution, cette grande questio
fut posée à la France:

Napoléon Bonaparte sera-t-il empereur des Français?

Cinq millions de signatures répondirent affirmativement, et
Napoléon monta sur le trône de Louis XVI.

Cependant trois hommes protestaient au nom des lettres, cette
éternelle république qui n'a pas de Césars, et ne reconnaît pas de
Napoléons.

Ces hommes étaient Lemercier, Ducis et Chateaubriand.

---

m'a imposées par le rang où il lui a plu de me faire naître. Chrétien, je rem-
plirai ces obligations jusqu'à mon dernier soupir: fils de saint Louis, je sau-
rai, à son exemple, me respecter jusque dans les fers; successeur de Fran-
çois Ier, je veux du moins pouvoir dire comme lui: « Nous avons tout perdu,
fors l'honneur. »

NAPOLÉON EMPEREUR.

CHAPITRE I.

Les derniers moments du consulat avaient été employés à dé-layer les avenues du trône, par des supplices ou par des grâces. Jne fois arrivé à l'empire, Napoléon s'occupa de le réorganiser.

La noblesse féodale avait disparu, Napoléon créa une noblesse opulaire : les différents ordres de chevalerie étaient tombés ans le discrédit, Napoléon institua la Légion d'honneur : depuis ouze ans, la plus haute distinction militaire était le généralat, apoléon créa des maréchaux.

Ces maréchaux étaient les compagnons de ses fatigues : la aissance et la faveur ne (36) furent pour rien dans leur nomination. Ils avaient tous pour père le Courage et pour mère la Vicoire. Ces élus étaient Berthier, Murat, Moncey, Jourdan, Maséna, Augereau, Bernadotte, Soult, Brune, Lannes, Mortier, ley, Davoust, Kellermann, Lefèvre, Pérignon et Serrurier. près un intervalle de trente-neuf ans, trois vivent encore, qui nt vu se lever le soleil de la république et se coucher l'astre de 'empire : le premier est, à l'heure où nous écrivons ces lignes, ouverneur des Invalides, le second président du conseil des

---

(36) Si vous ajoutez *pas*, il en résulterait que la naissance et la faveur y urent pour beaucoup.

ministres, et le troisième roi de Suède : seuls et derniers débr de la pléiade impériale, les deux premiers se sont maintenus leur hauteur et le troisième a grandi encore.

Le 2 décembre 1804 le sacre eut lieu dans l'église de Notr Dame ; le pape Pie VII était venu exprès de Rome pour poser couronne sur la tête du nouvel empereur. Napoléon se rendit l'église métropolitaine escorté par sa garde, traîné dans une vo ture à huit chevaux, ayant près de lui Joséphine. Le pape, le cardinaux, les archevêques, les évêques et tous les grands cor de l'État, l'attendaient dans la cathédrale, sur le parvis de l quelle il s'arrêta quelques instants pour écouter une harangue y répondre. La harangue terminée, il entra dans l'église et mont sur un trône préparé pour lui, la couronne en tête et le sceptr à la main.

Au moment désigné dans le cérémonial, un cardinal, le gran aumônier et un évêque, vinrent le prendre et le conduisirent a pied de l'autel ; le pape alors s'approcha de lui, et lui faisan une triple onction sur la tête et sur les deux mains, il prononç à haute voix les paroles suivantes :

— Dieu tout-puissant, qui avez établi Hazaël pour gouverne la Syrie et qui avez fait Jéhu roi d'Israël en leur manifestant vo volontés par l'organe du prophète Élie, vous qui avez égalemen répandu l'onction sainte des rois sur la tête de Saül et de Davi par le ministère du prophète Samuel, répandez, par mes main les trésors de vos grâces et de vos bénédictions sur votre servite Napoléon, que, malgré notre indignité personnelle, nous cons crons aujourd'hui empereur en votre nom.

Alors le pape remonta lentement et majestueusement sur so trône. On apporta au nouvel empereur les saints Évangiles ; étendit la main dessus, et prêta le serment prescrit par la nou velle constitution ; puis, aussitôt le serment prêté, le chef de hérants d'armes cria d'une voix forte :

— Le très-glorieux et très-auguste empereur des Français es couronné et intronisé.

— Vive l'empereur !

L'église retentit aussitôt du même cri ; une salve d'artillerie répondit de sa voix de bronze, et le pape entonna le *Te Deum*

Tout était fini, à compter de cette heure, avec la république ; *la révolution s'était faite homme.*

Mais ce n'était pas assez d'une couronne [37]: on eût cru que le géant ayant les cent bras de Gérion en avait aussi les trois têtes. Le 17 mars 1805, M. de Melzi, vice-président de la consulte d'État de la république cisalpine, vint lui offrir d'adjoindre le royaume d'Italie à l'empire français ; et le 26 mai, il alla recevoir à Milan, dans le dôme dont Galéas Visconti avait posé la première pierre et dont lui-même devait sculpter les derniers fleurons, la couronne de fer des vieux rois lombards qui avait été portée par Charlemagne et qu'il posa sur sa tête en disant : « Dieu me l'a donnée, malheur à qui la touche. »

De Milan, où il laisse Eugène avec le titre de vice-roi, Napoléon se rend à Gênes, qui renonce à sa souveraineté, et dont le territoire réuni à l'empire forme les trois départements de Gênes, de Montenotte et des Apennins. La république de Lucques, englobée dans ce partage, devient principauté de Biombino : Napoléon se prépare, en faisant un vice-roi de son beau-fils et une princesse de sa sœur, à faire des rois de ses frères.

Au milieu de toute cette organisation de choses détruites, Napoléon apprend que, pour se soustraire à la descente dont elle est menacée, l'Angleterre a décidé de nouveau l'Autriche à faire la guerre à la France. Ce n'est pas tout. Paul Ier, notre chevaleresque allié, a été assassiné ; Alexandre a hérité de la double couronne de pontife et d'empereur. Un de ses premiers actes comme souverain a été de faire, le 11 avril 1805, un traité d'alliance avec le ministère britannique ; et c'est à ce traité, qui soulève l'Europe pour une troisième coalition, que l'Autriche a accédé, le 9 août.

Cette fois encore, ce sont les souverains alliés qui ont forcé l'empereur de déposer le sceptre, et le général de reprendre l'épée. Napoléon se rend au sénat le 23 septembre, obtient une levée de 80,000 hommes, part le lendemain, passe le Rhin le 1er octobre, entre le 6 en Bavière ; délivre Munich le 12, prend Ulm le 20, occupe Vienne le 13 novembre, fait sa jonction avec

(37) Traduisez *de* par mit ou an.

l'armée d'Italie le 29, et le 2 décembre, anniversaire de son co
ronnement, il est en face des Russes et des Autrichiens, da
les plaines d'Austerlitz.

Dès la veille, Napoléon avait reconnu la faute qu'avaient fai
ses ennemis, en concentrant toutes leurs forces sur le villa
d'Austerlitz pour tourner la gauche des Français. Vers le mili
du jour, il était monté à cheval avec les maréchaux Soult, Bern
dotte et Bessières, et parcourant les rangs de l'infanterie et
la cavalerie de la garde, qui étaient sous les armes, dans
plaine de Schlapanitz, il s'était avancé jusque sur la ligne d
tirailleurs de la cavalerie de Murat qui échangeaient quelqu
coups de carabine avec ceux de l'ennemi. De là il avait observ
au milieu des balles, les mouvements des différentes colonne
et, illuminé par une de ces révélations subites qui étaient u
des facultés de son génie, il avait deviné le plan entier de Kut
soff. Dès ce moment Kutusoff fut battu dans sa pensée, et e
rentrant dans la baraque qu'il s'était fait construire au milieu d
sa garde, sur un plateau qui dominait toute la plaine, il dit e
se retournant et en jetant un dernier regard sur l'ennemi
«Avant demain au soir toute cette armée sera à moi.»

Vers les cinq heures de l'après-midi, la proclamation suivant
fut mise à l'ordre de l'armée :

«Soldats,

«L'armée russe se présente devant vous pour venger l'armé
autrichienne d'Ulm ; ce sont ces mêmes bataillons que vous ave
battus à Hollabrünn, et que depuis [38] vous avez constamme
poursuivis jusqu'ici. Les positions que nous occupons sont form
dables, et pendant qu'ils marcheront pour tourner ma droite, i
me présenteront le flanc.

«Soldats, je dirigerai moi-même vos bataillons. Je me tiendr
loin du feu, si avec votre bravoure accoutumée vous portez
désordre et la confusion dans les rangs ennemis ; mais si la vi
toire était un moment indécise, vous verriez votre empereur s'e
poser aux premiers coups ; car la victoire ne saurait hésiter da

(38) On aurait pu mettre *depuis* entre deux virgules.

cette journée surtout, où il y va de l'honneur de l'infanterie française, qui importe tant à l'honneur de toute la nation.

«Que sous le prétexte d'emmener les blessés on ne dégarnisse point les rangs(39), et que chacun soit bien pénétré de cette pensée qu'il faut vaincre ces stipendiés de l'Angleterre, qui sont animés d'une si grande haine contre le nom français.

«Cette victoire finira notre campagne, et nous pourrons reprendre nos quartiers d'hiver, où nous serons joints par les diverses armées qui se forment en France, et alors la paix que je ferai sera digne de mon peuple, de vous et de moi.»

CHAPITRE II.

Laissons maintenant parler Napoléon lui-même: écoutons César qui raconte Pharsale.

«Le 30, les ennemis bivouaquèrent à Hogieditz. Je passai cette journée à parcourir à cheval les environs. Je reconnus qu'il ne tenait qu'à moi de bien appuyer ma droite et de déjouer leurs projets, en occupant en force le plateau de Pratzen, depuis le Santon jusqu'à Kresenowith, pour l'arrêter de front. Mais cela n'eût amené qu'un choc à chances égales, et je voulais quelque chose de mieux. La tendance des alliés à gagner ma droite était manifeste. Je crus pouvoir frapper à coup sûr en leur laissant la liberté de manœuvrer pour étendre leur gauche, et je ne plaçai sur les hauteurs de Pratzen qu'un détachement de cavalerie.

«Le 1er décembre, l'ennemi, débouchant d'Austerlitz, vint en effet se placer en face de nous dans la position de Pratzen, la gauche s'étendant vers Aujest. Bernadotte, arrivé de Bohême,

---

(39) Comparons un passage plus haut (Livre précédent, Chap. II.): *plus de l'autre quart était occupé à transvorter les blessés que Bonaparte avait donné l'ordre de ne pas abandonner.* Est-ce que Bonaparte et Napoléon étaient autres ou les circonstances étaient-elles autres?

entra en ligne, et Davoust atteignit l'abbaye de Raigern ave
une de ses divisions; celle de Gudin bivouaqua à Nicolsbourg.

« Les rapports que je recevais de tous côtés, sur la marche de
colonnes ennemies, me confirmèrent dans mon opinion. A neu
heures du soir je parcourus ma ligne, autant pour juger la di
rection des feux de l'ennemi que pour animer mes troupes. J
venais de leur faire lire une proclamation; elle ne leur promettai
pas seulement la victoire, elle leur expliquait même la ma
nœuvre qui devait nous la procurer. C'était la première fois
sans doute, qu'un général mettait toute son armée dans la con-
fidence de la combinaison qui devait lui assurer la victoire : je
ne craignais pas que l'ennemi en fût instruit, il n'y aurait pa
ajouté foi. Cette tournée donna lieu à un des événements le
plus touchants de ma vie. Ma présence devant le front des corp
d'armée communiqua de proche en proche un élan électrique qui
gagna l'extrémité de la ligne avec la rapidité de l'éclair. Par un
mouvement spontané, toutes les divisions d'infanterie, hissant
des bottes de paille allumées au bout de grandes perches, me
donnèrent une illumination, dont le coup d'œil, à la fois impo-
sant et bizarre, avait quelque chose de majestueux : c'était le
premier anniversaire de mon couronnement.

« L'aspect de ces feux me rappela le souvenir des fagots de sar
ment avec lesquels Annibal trompa les Romains, et les bivoua
du camp de Liegnitz qui avaient sauvé l'armée de Frédéric e
donnant le change à Daunn et à Laudon. A mon passage deva
chaque régiment, les cris de : Vive l'empereur! retentissen
et, répétés de loin en loin par chaque corps à mesure que j'ava
çais, ils vont porter dans le camp ennemi les preuves de l'e
thousiasme qui anime mes soldats. Jamais scène guerrière
présenta une pompe plus solennelle, et chaque soldat partage
la confiance que son dévouement devait m'inspirer.

« Cette ligne, que je parcourus jusqu'à minuit, s'étendait de
puis Kobelnitz jusqu'au Santon : le corps de Soult en formait l
droite; placé entre Sokolnitz et Pontonitz, il se trouvait aus
en face du centre de l'ennemi; Bernadotte bivouaquait derriè
Girskowitz, Murat à gauche de ce village, et Lannes était

cheval sur la chaussée de Brunn; mes réserves s'établirent en arrière de Soult et de Bernadotte.

« En plaçant ma droite sous les ordres de Soult, en face du centre ennemi, il était clair que ce serait sur lui que tomberait le plus grand poids de la bataille. Mais, pour que son mouvement obtînt le résultat que je m'en promettais, il fallait commencer par éloigner de lui les troupes ennemies qui débouchaient vers Blasowitz et par la chaussée d'Austerlitz; il était probable que les empereurs et le quartier général se trouvaient là, et qu'il fallait y frapper avant tout pour revenir ensuite sur leur gauche par un changement de front: c'était d'ailleurs le moyen de couper cette gauche de la route d'Olmütz.

« Je me décidai donc à seconder d'abord le mouvement du corps de Bernadotte sur Blasowitz avec mes gardes et la réserve de grenadiers, pour refouler la droite de l'ennemi, et revenir ensuite sur la gauche, qui se trouverait d'autant plus compromise à mesure qu'elle s'avancerait au delà de Telnitz.

« Mon projet était bien arrêté dès la veille, puisque je l'annonçai à mes soldats: l'essentiel était de saisir le bon moment. J'avais passé la nuit au bivouac, les maréchaux s'étaient rassemblés autour de moi pour recevoir mes derniers ordres.

« Je montai à cheval à quatre heures du matin: la lune était couchée, la nuit froide et assez obscure, quoique le temps fût serein. Il m'importait de savoir si l'ennemi n'avait fait aucun mouvement de nuit qui pût déranger mes projets. Les rapports des grandes gardes confirmaient que tout le bruit allait de la droite ennemie à sa gauche; les feux paraissaient plus étendus vers Aujest. Au point du jour, un brouillard léger obscurcit un peu l'horizon, surtout dans les bas-fonds. Tout à coup ce brouillard tombe; le soleil commence à dorer de ses rayons les sommités des hauteurs, tandis que les vallons étaient encore enveloppés d'un nuage vaporeux: nous découvrions très-distinctement les hauteurs de Pratzen, naguère couvertes de troupes, et abandonnées actuellement par la gauche de l'ennemi. Il est constant qu'il a suivi son projet d'étendre sa ligne au delà de Telnitz: cependant je découvre avec la même facilité une autre marche, du centre vers la droite, dans la direction d'Holibitz; dès lors rien

de plus sûr que l'ennemi offre de lui-même son centre dégarni à tous les coups qu'il me plaira de lui porter. Il était huit heures du matin, les troupes de Soult étaient massées sur deux lignes de bataillons en colonnes d'attaque, dans le fond de Puntowitz : je demande au maréchal combien de temps il lui faut pour gagner les hauteurs de Pratzen, il me promet d'y être en moins de vingt minutes. — Attendons encore, lui répondis-je... quand l'ennemi fait un faux mouvement, il faut se garder de l'interrompre.

« Bientôt la fusillade s'engage plus vivement du côté de Sokelnitz et de Teluitz ; un aide de camp m'annonce que l'ennemi en débouche avec des forces menaçantes, c'était ce que j'attendais : je donne le signal ; aussitôt Murat, Lannes, Bernadotte, Soult, s'élancent au galop ; je monte aussi à cheval pour me transporter au centre : en passant devant les troupes je les excite de nouveau en leur disant : — L'ennemi vient se livrer imprudemment à vos coups, terminez la campagne par un coup de tonnerre. Les cris de : Vive l'empereur ! attestent que l'on m'a compris et deviennent le véritable signal de l'attaque. Avant de la raconter, voyons ce qui se passait à l'armée des alliés.

« S'il faut en croire la disposition projetée par Weyrother, leur dessein était d'agir tactiquement sur le même plan qu'ils auraient d'abord voulu exécuter par des manœuvres stratégiques, c'est-à-dire, d'opérer un effort par leur gauche renforcée, pour gagner ma droite, me couper la route de Vienne et me refouler, battu, sur Brunn. Bien que ma destinée ne fût pas attachée à cette route, et que je lui eusse préféré, comme je l'ai déjà dit, celle de Bohême, il est certain toutefois que ce projet ne laissait pas que d'offrir des chances en faveur des alliés ; mais, pour qu'il réussît, il ne fallait pas isoler cette gauche agissante, il était essentiel, au contraire, de la faire suivre successivement par le centre et la droite qui se fussent prolongés dans la même direction : Weyrother, ainsi qu'il l'avait fait à Rivoli, manœuvra par les deux ailes, ou du moins, si ce ne fut pas son projet, il agit de manière à le faire croire.

« La gauche, sous Buxhowden, composée de l'avant-garde de Kienmayer et des trois divisions russes Doctoroff, Langeron et Pribichefski, comptait trente mille hommes : elle dut s'avancer

en trois colonnes des hauteurs de Pratzen, par Aujest, sur Telnitz et Sokelnitz, franchir le ruisseau qui forme deux lacs à la gauche, et se rabattre sur Turas.

« La quatrième colonne, sous les ordres de Kolowrath, avec laquelle marchait le quartier général, formait le centre; elle devait s'avancer par Pratzen vers Kobelnitz, un peu en arrière de la troisième; elle se composait de douze bataillons russes, sous Miloradowich, et de quinze bataillons autrichiens de nouvelles levées.

« La cinquième, formée de quatre-vingts escadrons, sous le prince Jean de Lichtenstein, devait quitter le centre, derrière lequel elle avait passé la nuit, et seconder la droite en marchant vers la chaussée de Brunn.

« La sixième, à l'extrême droite, composée de l'avant-garde de Bagration, comptait douze bataillons, quarante escadrons, destinés à attaquer, sur la grande route de Brunn, les hauteurs du Santon et de Bosenitz.

« La septième, composée des gardes, sous le grand-duc Constantin, formerait la réserve de l'aile droite sur la chaussée de Brunn.

« On voit que l'ennemi voulait déborder ma droite, qu'il supposait étendue jusqu'à Melnitz, tandis que mon armée était massée entre Schlapanitz et la route de Brunn, prête à tout événement.

« D'après cette disposition, Buxhowden, déjà plus avancé que le reste de l'armée, s'était encore mis en mouvement avant les autres colonnes: outre cela, la cavalerie de Lichtenstein avait remarché du centre vers la droite, en sorte que les hauteurs de Pratzen, clef de tout le champ de bataille, se trouvaient dégarnies.

« A l'instant où j'en donne le signal, toutes mes colonnes s'ébranlent: Bernadotte franchit le défilé de Girskowitz et s'avance vers Blasowitz, soutenu à gauche par Murat; Lannes marche, à la même hauteur, des deux côtés de la chaussée de Brunn; ma garde et mes réserves suivent à quelque distance le corps de Bernadotte, prêtes à donner sur le centre, si l'ennemi veut y reporter ses forces.

« Soult part comme l'éclair, des ravins de Kobelnitz et Puntowitz, à la tête des divisions Saint-Hilaire et Vandamme, soutenues par la brigade Levasseur. Deux autres brigades de la division Legrand sont laissées en flanqueurs, pour masquer et disputer les défilés de Telnitz et de Sokelnitz à Buxhowden. Comme il est évident qu'il les forcera, le maréchal Davoust reçoit l'ordre de partir de Raygern avec la division Friant et les dragons du général Bourcier, pour contenir les têtes de colonne russes, jusqu'à ce qu'il nous convienne de les attaquer plus sérieusement.

« A peine Soult a-t-il gravi la hauteur de Pratzen, qu'il donne inopinément sur la colonne de Kolowrath (la 4e), qui marchait au centre derrière la troisième et qui, se croyant garantie par celle qui la précédait, s'avançait en colonne de route par pelotons : l'empereur Alexandre, Kutusoff et son état-major, sont avec elles. Tout ce qui arrive d'inattendu, au milieu d'un quartier général, étonne et déconcerte. Miloradowich, qui marchait en tête, trouve à peine le temps de mener au combat les bataillons à mesure qu'ils se forment, il est renversé, et les Autrichiens qui le suivent éprouvent le même sort. L'empereur Alexandre s'expose et montre du sang-froid, pour rallier les troupes ; mais, grâce aux ridicules dispositions de Weyrother, il n'a pas sous la main une seule division disponible pour servir de réserve : les troupes alliées sont poussées jusque vers Hostiradeck. La brigade Kaminski, qui appartenait à la troisième colonne assaillie ainsi sur son flanc droit, vient réunir ses efforts à ceux de Kutusoff, et rétablir un instant les affaires : toutefois, le secours ne peut résister aux efforts combinés de Saint-Hilaire, de Vandamme et de Levasseur. La ligne de Kolowrath, menacée d'être précipitée dans le vallon marécageux de Birnbaun, se replie sur Waschau, comme le prescrivait la disposition : toute l'artillerie de cette colonne, embourbée dans la glaise à demi gelée, nous est abandonnée, et l'infanterie, privée de canons et de cavalerie, ne peut plus rien contre Soult victorieux.

« Au moment où ce coup décisif se frappait, les deux colonnes de droite de Buxhowden s'étaient croisées et encombrées autour de Sokelnitz, d'où elles débouchèrent néanmoins malgré les efforts de la division Legrand ; Buxhowden lui-même débouchait

également de Telnitz, les efforts de quatre bataillons seuls ne pouvant l'arrêter.

« Dans cet instant, Davoust arrivait de Raygern, et la division Friant repoussait sur Telnitz les avant-gardes de l'ennemi. Le combat prenant une tournure plus sérieuse vers Sokelnitz, Davoust ne laisse devant Telnitz que les dragons de Bourcier, et remonte le ruisseau jusqu'à Sokelnitz, avec la division Friant ; un combat des plus chauds s'engage sur ce point ; Sokelnitz, pris et repris, reste un moment aux Russes ; Langeron et Pribichefski débouchent même contre les hauteurs de Marxdorf. Nos troupes, disposées en croissant, chargent plusieurs fois leurs flancs avec succès ; cette lutte, assez sanglante, n'est pourtant qu'accessoire ; il suffit de contenir l'ennemi sans le repousser ; il n'y aurait même pas eu d'inconvénient à le laisser engager un peu plus.

« Tandis que les choses prenaient une tournure si favorable à notre droite, nous n'obtenions pas moins de succès au centre et à la gauche : il arriva ici au grand-duc Constantin et à la garde russe ce qui était arrivé au quartier général et à la quatrième colonne ; ils devaient être en réserve, et se trouvèrent assaillis les premiers.

« Bagration s'étendait par la droite vers Dwaroscheua, pour déborder et attaquer la position du Santon : la cavalerie de Lichtenstein, rappelée du centre pour le seconder, s'était croisée en route avec les autres colonnes, de sorte que le grand-duc et ses gardes, arrivant vers Krug avant elle, se trouvèrent en première ligne au moment où Bernadotte s'avançait sur Blasowitz, et Lannes sur les deux côtés de la chaussée de Brunn : le combat s'engagea aussitôt avec vivacité.

« Arrivé enfin, après une longue promenade, à la droite du grand-duc, le prince de Lichtenstein commençait à se former, quand les uhlans de la garde russe, entraînés par une valeur intempestive, se jetèrent entre les divisions de Bernadotte et de Lannes, pour atteindre la cavalerie légère de Kellermann qui se repliait devant eux : victimes de cette ardeur, ils furent chargés par les réserves de Murat, culbutés, et ramenés sous le feu de nos deux lignes d'infanterie qui en coucha par terre la moitié.

« Cependant, nos progrès du côté de Pratzen avaient forcé Ku-

tusoff de rappeler Lichtenstein au secours de son centre; et ce prince, également menacé à droite et à gauche, ne savait à qui entendre et où porter les premiers secours : il se hâta d'envoyer quatre régiments de cavalerie, qui arrivèrent pour être témoins de la défaite de Kolowrath; le général Ouwarow fut établi, avec trente escadrons, entre Bagration et le grand-duc; le reste de la cavalerie se plaça à sa gauche.

« De son côté, le grand-duc, voyant les colonnes d'infanterie française pénétrer dans Blasowitz et en déboucher, prend le parti de descendre des hauteurs pour leur épargner la moitié du chemin : le mouvement lui semble nécessaire autant pour sa propre sûreté que pour dégager le centre, dont on commence à être inquiet.

« Tandis qu'un furieux combat d'infanterie s'engageait entre les gardes russes et la division d'Erlon, le grand-duc ordonne aux gardes à cheval de charger le flanc droit de celui-ci, qui se trouvait formé par le 4e régiment de ligne détaché de la division Vandamme pour couvrir l'intervalle. Les cuirassiers russes se jettent sur ce régiment, enfoncent un bataillon, mais paient de leurs plus braves l'honneur d'avoir enlevé l'aigle à ce bataillon. Cette échauffourée isolée n'était point dangereuse; toutefois, dans l'incertitude si l'ennemi la soutiendrait, je jugeai nécessaire de porter sur ce point le maréchal Bessières avec la cavalerie de ma garde. Il fallait en finir : je lui ordonne de charger. La ligne russe, après la plus honorable défense, est obligée de céder aux efforts réunis de Bernadotte et de Bessières. L'infanterie des gardes, hors d'état de résister plus long-temps, se replie sur Krzenowitz. Les chevaliers gardes, qui arrivaient en cet instant d'Austerlitz, se flattent en vain de rétablir les affaires; ce régiment d'élite ne pouvait plus rien; chargé lui-même par mes grenadiers à cheval que je lance sous les ordres de Rapp, il est enfoncé, et tout le centre prend alors le chemin d'Austerlitz.

« Dans ces entrefaites, Murat et Lannes avaient attaqué avec succès le corps de Bagration et la cavalerie d'Ouwarow qui le soutenait. Nos cuirassiers avaient enfoncé la gauche de cette aile, pressée par les divisions Suchet et Caffarelli : partout la victoire couronnait nos combinaisons.

« Certain que Bernadotte, Lannes et Murat, seraient plus que suffisants pour achever l'ennemi de ce côté, je me rabattis à droite avec mes gardes et la réserve d'Oudinot, pour aider Soult à détruire l'aile gauche prise à revers et compromise au milieu des lacs. Il était deux heures quand Soult, enflammé par notre approche, réunit les deux divisions Saint-Hilaire et Legrand pour emporter Sokelnitz à revers, tandis que les troupes de Davoust l'assaillaient de front. Vandamme de son côté se précipite sur Aujest; ma garde et mes grenadiers suivent, afin de renforcer au besoin ces différentes attaques.

« La division Pribichefski, entourée dans Sokelnitz, met bas les armes; quelques fuyards seulement portent la nouvelle de ce désastre. Langeron, poussé à son tour, n'est guère plus heureux, et la moitié de sa troupe seulement parvient à rejoindre Buxhowden. Celui-ci, qui avait perdu cinq ou six heures avec la colonne de Doctoroff, dans une escarmouche inutile vers Telnitz, au lieu de se rabattre dès dix heures sur Sokelnitz, juge enfin qu'il est temps de songer à son propre salut: il se met en marche vers deux ou trois heures pour revenir sur Aujest, et sortir de la souricière où il se trouvait engagé, en longeant le fond entre les lacs et les hauteurs. Il débouchait du village en colonne, lorsque Vandamme se jette avec impétuosité sur son flanc, pénètre dans Aujest et coupe la colonne en deux. Buxhowden, hors d'état de revenir sur ses pas, continue sa route avec les deux bataillons de sa tête, pour rejoindre Kutusoff: mais Doctoroff et Langeron, avec les vingt-huit bataillons restants, se trouvent pressés dans le gouffre, entre les lacs et les hauteurs couronnées par Saint-Hilaire, Vandamme et mes réserves. La tête de la colonne du côté d'Aujest, escortant l'artillerie, veut fuir à travers les canaux formés par le dessèchement du lac, le pont se rompt sous le poids des canons : ces braves gens, pour sauver leurs pièces, cherchent à traverser l'extrémité du lac gelé; mais la glace sillonnée par nos boulets, enfonçant sous le poids de cette masse, engloutit hommes et canons : plus de deux mille se noyèrent. Doctoroff n'avait qu'un parti à prendre, celui de longer, sous notre feu, la rive du lac jusqu'à Telnitz, et de gagner une digue qui sépare le lac de ce nom de celui de Melnitz : il parvint, non sans éprouver une

perte énorme, à gagner Satschann, protégé par la cavalerie de Kienmayer qui fit des efforts dignes d'éloges. Ils prirent ensemble le chemin de Czeitsch, à travers les montagnes, vivement poursuivis par les nôtres. Le peu d'artillerie que l'ennemi avait sauvé du centre et de la gauche fut abandonnée dans cette retraite, exécutée par des chemins horribles, que la pluie de la veille et le dégel rendaient impraticables.

« La position de l'ennemi était cruelle : je l'avais gagné sur la route de Wischau, qu'il ne pouvait d'ailleurs pas suivre parce qu'elle était déjà ravagée, et que les débris de sa gauche n'auraient plus été en état de l'atteindre : il fut donc forcé de prendre le chemin de la Hongrie ; mais Davoust, dont une division arrivait à Nicolsbourg, pouvait, par une marche de flanc, le devancer à Gading, tandis que nous le pressions vivement en queue. L'armée alliée, affaiblie de 25,000 hommes, tués, blessés ou prisonniers, et de 180 pièces de canon, outre une quantité de fuyards isolés, se trouvait dans le plus grand désordre. »

Voilà le récit de Napoléon lui-même: il est clair, simple et grave, comme il convient à une pareille affaire. Ses prévisions ne l'avaient point trompé un instant : la bataille se déroula comme sur un échiquier, et un seul coup de tonnerre foudroya, comme il l'avait dit, la troisième coalition.

CHAPITRE III.

Le surlendemain, l'empereur d'Autriche vint en personne redemander cette paix qu'il avait rompue: l'entrevue des deux empereurs eut lieu près d'un moulin, à côté de la grande route et en plein air.

— Sire, dit Napoléon en s'avançant au-devant de François II, je vous reçois dans le seul palais que j'habite depuis deux mois.

— Vous tirez si bon parti de votre habitation qu'elle doit vous plaire, répondit celui-ci.

Dans cette entrevue, on convint d'un armistice, et les princi-

pales conditions de la paix furent réglées : les Russes, que l'on pouvait écraser jusqu'au dernier, eurent part à la trêve sur la prière de l'empereur François, et sur la simple parole de l'empereur Alexandre qu'il évacuerait l'Allemagne et la Pologne autrichienne et prussienne. La convention fut suivie, et il se retira par journées d'étapes.

La victoire d'Austerlitz fut à l'empire ce que celle de Marengo avait été au consulat : la sanction du passé, la puissance de l'avenir. Le roi Ferdinand de Naples, ayant violé pendant la dernière guerre le traité de paix avec la France, fut déclaré déchu de la royauté des Deux-Siciles, que Joseph reçut à sa place. La république Batave, érigée en royaume, fut donnée à Louis : Murat reçut le grand-duché de Berg : le maréchal Berthier fut fait prince de Neufchâtel, et M. de Talleyrand prince de Bénévent : la Dalmatie, l'Istrie, le Frioul, Cadore, Conégliano, Bellune, Trévise, Feltre, Bassano, Vicence, Padoue et Rovigo, devinrent des duchés ; et le grand empire, avec ses royaumes secondaires, ses fiefs, sa confédération du Rhin et sa médiation suisse, fut taillé en moins de deux années sur celui de Charlemagne.

Ce n'était pas un sceptre que Napoléon avait dans sa main, c'était un globe.

La paix de Presbourg dura un an à peu près. Pendant cette année, Napoléon fonda l'université impériale et fit promulguer l'ensemble du code de procédure civile. Interrompu au milieu de ces travaux administratifs par l'attitude hostile de la Prusse, dont la neutralité pendant les dernières guerres avait laissé les forces intactes, Napoléon est bientôt obligé de faire face à une quatrième coalition. La reine Louise a rappelé à l'empereur Alexandre qu'ils ont juré sur le tombeau du grand Frédéric une alliance indissoluble contre la France, l'empereur Alexandre oublie son second serment pour ne se souvenir que du premier ; et Napoléon reçoit l'ordre, sous peine de guerre, de faire repasser le Rhin à ses soldats.

Napoléon fait venir Berthier et lui montre l'ultimatum de la Prusse.

— On nous donne un rendez-vous d'honneur, lui dit-il, un

Français n'y a jamais manqué; et puisqu'une belle reine veut être témoin du combat, soyons courtois, et pour ne pas la faire attendre, marchons sans nous coucher jusqu'en Saxe.

Et cette fois, par galanterie, il renouvelle et dépasse en rapidité la campagne d'Austerlitz. Commencée le 7 octobre 1806, par les corps de Murat, de Bernadotte et de Davoust, celle-ci se continue les jours suivants par les combats d'Auerstædt, de Schelitz [40], de Saalfeld, et se termine le 14 par la bataille d'Iéna. Le 16, quatorze mille Prussiens mettent bas les armes à Erfurth ; le 25, l'armée française fait son entrée à Berlin. Sept jours ont livré la monarchie de Frédéric à ce grand faiseur et défaiseur de trônes, qui a donné des rois à la Bavière, au Wurtemberg et à la Hollande, qui a chassé les Bourbons de Naples et la maison de Lorraine de l'Italie et de l'Allemagne.

Le 27, Napoléon, de son quartier de Potsdam, adresse à ses soldats la proclamation suivante qui résume toute la campagne:

« Soldats,

« Vous avez justifié mon attente et répondu dignement à la confiance du peuple français: vous avez supporté les privations et les fatigues avec autant de courage que vous avez montré d'intrépidité et de sang-froid au milieu des combats; vous êtes les dignes défenseurs de l'honneur de ma couronne et de la gloire du grand peuple: tant que vous serez animés de cet esprit, rien ne pourra vous résister. La cavalerie a rivalisé avec l'infanterie et l'artillerie, je ne sais désormais à quelle arme donner la préférence: vous êtes tous de bons soldats. Voici le résultat de nos travaux: une des premières puissances de l'Europe, qui osa naguère nous proposer une honteuse capitulation, est anéantie; les forêts, les défilés de la Franconie, la Sale, l'Elbe, que nos pères n'eussent point passés en sept ans, nous les avons franchis en sept jours, et nous avons livré, dans l'intervalle, quatre combats et une grande bataille; nous avons précédé à Potsdam et à Berlin la renommée de nos victoires; nous avons fait 60,000 prison-

---

(40) De *Schleitz* on a fait *Schelitz* par transposition de lettres, comme Lithuania (*Lithuanie*) en allemand est devenu Lithauen.

liers, pris 65 drapeaux, parmi lesquels ceux des gardes du roi de Prusse, 600 pièces de canon, 3 forteresses, plus de 20 généraux: cependant, plus de la moitié de vous regrettent de n'avoir pas encore tiré un coup de fusil. Toutes les provinces de la monarchie prussienne jusqu'à l'Oder sont en notre pouvoir. Soldats, les Russes se vantent de venir à nous, nous marcherons à leur rencontre, nous leur épargnerons la moitié du chemin; ils retrouveront Austerlitz au milieu de la Prusse. Une nation qui a aussitôt oublié la générosité dont nous avons usé avec elle après cette bataille, où son empereur, sa cour, les débris de son armée, n'ont dû leur salut qu'à la capitulation que nous leur avons accordée, est une nation qui ne saurait lutter avec succès contre nous. Cependant, tandis que nous marchons au-devant des Russes, de nouvelles armées, formées dans l'intérieur de l'empire, viennent prendre notre place pour garder nos conquêtes. Mon peuple tout entier s'est levé, indigné de la honteuse capitulation que les ministres prussiens, dans leur délire, nous ont proposée : nos routes et nos villes frontières sont remplies de conscrits qui brûlent de marcher sur vos traces. Nous ne serons plus désormais les jouets d'une paix traîtresse, et nous ne poserons plus les armes que nous n'ayons obligé les Anglais, ces éternels ennemis de notre nation, à renoncer au projet de troubler le continent et d'usurper le royaume des mers. Soldats, je ne puis mieux vous exprimer mes sentiments, qu'en vous disant que je vous porte dans mon cœur l'amour que vous me montrez tous les jours. »

Pendant que le roi de Prusse, en vertu de l'armistice signé le 16 novembre, livre aux Français toutes les places qui lui restent, Napoléon fait halte, et se retourne vers l'Angleterre, qu'il frappe d'un décret à défaut d'autres armes. La Grande-Brétagne est déclarée en état de blocus; tout commerce et toute correspondance avec les îles britanniques sont interdits, aucune lettre en langue anglaise n'a plus cours à la poste; tout sujet du roi George, de quelque état et de quelque condition qu'il soit, trouvé en France, ou dans les pays occupés par nos troupes et par celles de nos alliés, est déclaré prisonnier; tout magasin, toute propriété, toute marchandise, appartenant à un Anglais, sont reconnus de bonne prise; le commerce des marchandises apparte-

nant à l'Angleterre, ou provenant de ses fabriques ou colonie est prohibé; enfin, aucun bâtiment, venant d'Angleterre ou de colonies anglaises, ne sera reçu dans aucun port.

Puis, quand il a ainsi, pontife politique et suprême, frappé d'interdit un royaume tout entier, il nomme le général Hulli gouverneur de Berlin, conserve au prince d'Hatzfeld son commandement civil, et marche au-devant des Russes, qui, comme à Austerlitz, accourent au secours de leurs alliés, et qui, comme à Austerlitz, arrivent quand ils sont anéantis. Napoléon ne prend que le temps d'envoyer à Paris, où ils sont déposés à l'hôtel des Invalides, l'épée du grand Frédéric, son cordon de l'Aigle noire, sa ceinture de général et les drapeaux que portait sa garde dans la fameuse guerre de sept ans; et, quittant Berlin le 25 novembre, il marche au-devant de l'ennemi.

En avant de Varsovie, Murat, Davoust et Lannes, rencontrent les Russes. Après un léger engagement Benigsen évacue la capitale de la Pologne, et les Français y font leur entrée; le peuple polonais se soulève tout en faveur des Français, offre sa fortune, son sang, sa vie, et ne demande en retour que son indépendance. Napoléon apprend ce premier succès à Posen, où il s'est arrêté pour faire un roi: ce roi est le vieil électeur de Saxe, dont il affermit la couronne.

L'année 1806 se termina par les combats de Pultusk et de Golymin, et l'année 1807 s'ouvrit par la bataille d'Eylau. Bataille étrange et sans résultat, dans laquelle les Russes perdirent 8,000 hommes et les Français 10,000, où chacun des deux partis s'attribua la victoire, et où le czar fit chanter un *Te Deum* pour avoir laissé entre nos mains 15,000 prisonniers, 40 pièces de canon et 7 drapeaux. Mais aussi, c'était la première fois qu'il y avait lutte réelle entre lui et Napoléon: il avait résisté, donc il était vainqueur.

Ce mouvement d'orgueil fut court. Le 26 mai, Dantzick est pris; quelques jours après, les Russes sont battus à Spanden, à Domitten, à Altkirchen, à Wolfesdorff, à Gunstadt, à Heilsberg. Enfin, le 13 juin au soir, les deux armées se trouvent en bataille devant Friedland. Le lendemain matin, quelques coups de canon se font

ttendre, et Napoléon marche à l'ennemi en criant : « Ce jour est ne époque heureuse : c'est l'anniversaire de Marengo. »

Comme à Marengo, en effet, la bataille fut suprême et définive. Les Russes furent écrasés : Alexandre laissa 60,000 hommes, couchés sur le champ de bataille, noyés dans l'Alle ou prisonniers : 120 pièces de canon et 25 drapeaux furent les trophées e la victoire ; et les débris de l'armée vaincue, n'espérant pas même résister, coururent se mettre à couvert en passant la Pregel, et en détruisant tous les ponts.

Malgré cette précaution, les Français passèrent la rivière le 6, et marchèrent aussitôt sur le Niémèn, dernière barrière qui estât à franchir à Napoléon pour porter la guerre sur le territoire même de l'empereur de Russie. Alors le czar s'effraie, le restige des séductions britanniques s'évanouit. Il est dans la même position qu'après Austerlitz, sans espoir de recevoir de secours (41) ; il prend la résolution de s'humilier une seconde fois. Cette paix, qu'il a refusée si opiniâtrément et dont il pouvait dicter les articles, il vient la demander lui-même, et recevoir les onditions de son vainqueur. Le 21 juin, un armistice est signé, et e 22, la proclamation suivante est mise à l'ordre de l'armée.

« Soldats !

« Le 5 juin nous avons été attaqués dans nos cantonnements ar l'armée russe : l'ennemi s'est mépris sur les causes de notre nactivité ; il s'est aperçu trop tard que notre repos est celui du ion : il se repent de l'avoir oublié.

« Dans les journées de Guustadt, d'Heilsberg, dans celle à jamais mémorable (42) de Friedland, dans dix jours de campagne nfin, nous avons pris 120 pièces de canon, 70 drapeaux, tué, lessé ou fait prisonniers 60,000 Russes, enlevé à l'armée ennemie tous ses magasins, ses hôpitaux, ses ambulances, la place de Kœnigsberg, les bâtiments qui étaient dans son port, chargés de

(41) *De secours*, au lieu de *du secours*, vient de *sans*. Tant la force de ette négation est grande. Voir Note 32.

(42) C'est ainsi qu'un participe ou même un adjectif, en suivant le pronom *celui*, *celle*, peut remplacer toute une proposition relative.

toute espèce de munitions, 160,000 fusils, que l'Angleterre e
voyait pour armer nos ennemis.

« Des bords de la Vistule nous sommes arrivés sur ceux d
Niémen avec la rapidité de l'aigle. Vous célébrâtes à Austerlit
l'anniversaire du couronnement, vous avez cette année dign
ment célébré celui de Marengo, qui mit fin à la guerre de la s
conde coalition. Français, vous avez été dignes de vous et d
moi. Vous rentrerez en France, couverts de tous vos lauriers, e
après avoir obtenu une paix qui porte avec elle la garantie de s
durée : il est temps que notre patrie vive en repos à l'abri de l
maligne influence de l'Angleterre. Mes bienfaits vous prouvero
ma reconnaissance et toute l'étendue de l'amour que je vo
porte. »

Dans la journée du 24 juin, le général d'artillerie La Ribois-
sière fit établir sur le Niémen un radeau, et sur ce radeau un pa-
villon destiné à recevoir les deux empereurs : chacun devait s'y
rendre de la rive qu'il occupait.

Le 25, à une heure de l'après-midi, l'empereur Napoléon, ac-
compagné du grand-duc de Berg, Murat, des maréchaux Berthier
et Bessières, du général Duroc et du grand écuyer Caulaincourt,
quitta la rive gauche du fleuve pour se rendre au pavillon pré-
paré. En même temps, l'empereur Alexandre, accompagné d
grand-duc Constantin, du général en chef Benigsen, du princ
Labanow, du général Ouwarow et de l'aide de camp généra
comte de Liéven, quitta la rive droite.

Les deux bateaux arrivèrent en même temps. En mettant le
pied sur le radeau, les deux empereurs s'embrassèrent.

Cet embrassement était le prélude de la paix de Tilsitt, qui fut
signée le 9 juillet 1807.

La Prusse paya les frais de la guerre : les royaumes de Saxe et
de Westphalie furent érigés, comme deux forteresses, pour la
surveiller : Alexandre et Frédéric-Guillaume reconnurent solen-
nellement Joseph, Louis et Jérôme, comme leurs frères. Bona-
parte premier consul avait créé des républiques, Napoléon em-
pereur les changeait en fiefs. Héritier des trois dynasties qui
avaient régné sur la France, il voulut augmenter encore la suc-

ession de Charlemagne ; et l'Europe fut forcée de le regarder faire.

CHAPITRE IV.

Le 27 juillet de la même année, après avoir terminé cette splendide campagne par un trait de clémence, Napoléon était de retour à Paris, n'ayant plus d'ennemi que l'Angleterre, sanglante et blessée, il est vrai, des défaites de ses alliés, mais toujours constante dans sa haine, mais toujours debout aux deux extrémités du continent, en Suède et en Portugal.

Par le décret de Berlin sur le blocus continental, l'Angleterre avait été mise au ban de l'Europe. Dans les mers du Nord, la Russie et le Danemark, dans l'Océan et dans la Méditerranée, la France, la Hollande et l'Espagne, lui avaient fermé leurs ports, et s'étaient engagées solennellement à ne faire aucun commerce avec elle. Restaient donc seulement, comme nous l'avons dit, la Suède et le Portugal ; Napoléon se chargea du Portugal et Alexandre de la Suède. Napoléon décida, par un décret en date du 27 octobre 1807, que la maison de Bragance avait cessé de régner, et Alexandre, le 27 septembre 1808, s'engagea à marcher contre Gustave IV.

Un mois après, les Français étaient à Lisbonne.

L'envahissement du Portugal n'était qu'un acheminement à la conquête de l'Espagne, où régnait Charles IV, tiraillé par deux pouvoirs opposés, le favori Godoy, et le prince des Asturies, Ferdinand. Offusqué d'un armement maladroit fait par Godoy, au moment de la guerre de Prusse, Napoléon n'avait jeté qu'un regard sur l'Espagne, regard rapide et inaperçu, mais qui lui avait suffi cependant pour y voir un trône à prendre. Aussi, à peine en possession du Portugal, ses troupes pénétrèrent dans la Péninsule, et, sous prétexte de guerre maritime et de blocus, occupèrent d'abord les côtes, puis les principales places, puis enfin formèrent autour de Madrid un cercle qu'elles n'avaient qu'à resser-

rer pour être en trois jours maîtresses de la capitale. Sur ces en-trefaites, une révolte éclata contre le ministre, et le prince de Asturies fut proclamé roi, sous le nom de Ferdinand VII, à la place de son père : c'était tout ce que demandait Napoléon.

Aussitôt les Français entrent à Madrid ; l'empereur accourt à Bayonne, appelle à lui les princes espagnols, force Ferdinand VII à rendre la couronne à son père et l'envoie prisonnier à Valen-çay. Bientôt le vieux Charles IV abdique en faveur de Napoléon et se retire à Compiègne : la couronne de Charles-Quint est dé-cernée à Joseph par une junte suprême, par le conseil de Castille et par la municipalité de Madrid. Le trône de Naples est vacant par cette mutation : Napoléon y nomme Murat. Il y a cinq cou-ronnes dans sa famille, sans compter la sienne.

Mais, en étendant son pouvoir, Napoléon étendait sa lutte. Les intérêts de la Hollande compromis par le blocus, l'Autriche hu-miliée par la création des royaumes de Bavière et de Wurten-berg, Rome trompée dans ses espérances par le refus de restituer au saint-siége les provinces que le Directoire avait réunies à la république cisalpine, enfin l'Espagne et le Portugal violentés dans leurs affections nationales, étaient autant d'échos où retentissait à la fois l'appel incessant de l'Angleterre. Une grande réaction s'organisa de tous les côtés en même temps, quoiqu'elle n'éclatât qu'à des époques différentes.

Ce fut d'abord Rome qui donna l'exemple : le 3 avril, le légat du pape quitta Paris. Aussitôt, le général Miollis reçut l'ordre d'occuper militairement Rome. Le pape menaça nos troupes d'ex-communication, et nos troupes lui répondirent en s'emparant d'An-cône, d'Urbin, de Macerata et de Camerino.

Puis l'Espagne : Séville, dans une junte provinciale, reconnut Ferdinand VII pour roi, et appela aux armes toutes les provinces espagnoles qui n'étaient pas occupées ; les provinces s'insurgè-rent, le général Dupont mit bas les armes, et Joseph fut forcé de quitter Madrid.

Puis le Portugal : les Portugais se soulevèrent le 16 juin à Oporto ; Junot, n'ayant pas assez de troupes pour conserver sa conquête, fut forcé de l'évacuer, par la convention de Cintra, et derrière lui Wellington l'occupa avec 25,000 hommes.

Napoléon jugea les choses assez graves pour nécessiter sa présence. Il savait bien que l'Autriche armait mystérieusement, mais elle ne pouvait pas être prête avant un an : il savait bien que la Hollande se plaignait de la ruine de son commerce, mais, tant qu'elle se bornerait à se plaindre, il était décidé à ne pas s'occuper d'elle ; il lui restait donc plus de temps qu'il ne lui en fallait pour reconquérir le Portugal et l'Espagne.

Napoléon parut aux frontières de la Navarre et de la Biscaye avec 80,000 vieux soldats venus de l'Allemagne : la prise de Burgos fut le signal de son arrivée. Elle fut suivie de la victoire de Tudela ; puis les positions de la Somma-Sierra furent emportées à la pointe de la lance ; et le 4 décembre, Napoléon fit son entrée solennelle à Madrid, précédé de cette proclamation :

« Espagnols !

« Je ne me présente pas chez vous comme un maître, mais comme un libérateur. J'ai aboli le tribunal de l'inquisition, contre lequel le siècle et l'Europe réclamaient : les prêtres doivent guider les consciences, mais ne doivent exercer aucune juridiction extérieure et corporelle sur les citoyens. J'ai supprimé les droits féodaux, et chacun pourra établir des hôtelleries, des fours, des moulins, des madragues, des pêcheries, et donner un libre essor à son industrie : l'égoïsme, la richesse et la prospérité d'un petit nombre d'hommes nuisaient plus à votre agriculture que les chaleurs de la canicule. Comme il n'y a qu'un Dieu, il ne doit y avoir dans un État qu'une justice : toutes les justices particulières avaient été usurpées et étaient contraires aux droits de la nation : je les ai détruites. La génération présente pourra varier dans son opinion, trop de passions ont été mises en jeu : mais vos neveux me béniront, comme votre régénérateur ; ils placeront au nombre de vos jours mémorables ceux où j'ai paru parmi vous, et de ces jours datera la prospérité de l'Espagne. »

L'Espagne conquise était muette : l'inquisition répondit par ce catéchisme :

Dis-moi, mon enfant, qui es-tu ? — Espagnol par la grâce de Dieu. — Que veux-tu dire par là ? — Homme de bien. — Quel est l'ennemi de notre félicité ? — L'empereur des Français. —

Combien a-t-il de natures? — Deux: la nature humaine et la nature diabolique. — Combien y a-t-il d'empereurs des Français? — Un véritable, en trois personnes trompeuses. — Comment les nomme-t-on? — Napoléon, Murat et Manuel Godoy. — Lequel des trois est le plus méchant? — Ils le sont tous trois également. — De qui dérive Napoléon? — Du péché. — Murat? — De Napoléon. — Et Godoy? — De la formation des deux. — Quel est l'esprit du premier? — L'orgueil et le despotisme. — Du second? — La rapine et la cruauté. — Du troisième? — La cupidité, la trahison et l'ignorance. — Que sont les Français? — D'anciens chrétiens devenus hérétiques. — Est-ce un péché que de mettre un Français à mort? — Non, mon père: on gagne le ciel en tuant un de ces chiens d'hérétiques. — Quel supplice mérite un Espagnol qui manque à ses devoirs? — La mort et l'infamie des traîtres. — Qui nous délivrera de nos ennemis? — La confiance entre nous autres et les armes.

Cependant l'Espagne, pacifiée en apparence, obéissait à peu près tout entière à son nouveau roi: les préparatifs hostiles de l'Autriche rappelaient d'ailleurs Napoléon à Paris. De retour le 23 janvier 1809, il fit aussitôt demander des explications à l'ambassadeur autrichien, et, quelques jours après les avoir repoussées comme insuffisantes, il apprit que, le 9 avril, l'armée de l'empereur François avait passé l'Inn et envahi la Bavière. Cette fois, c'était l'Autriche qui nous devançait et qui était prête avant la France: Napoléon fit un appel au sénat.

Le 14, le sénat répondit par une loi qui ordonnait une levée de 40,000 hommes; le 17, Napoléon était à Donawert au milieu de son armée, le 20 il avait gagné la bataille de Tann, le 21 celle d'Abensberg, le 22 celle d'Ekmuhl, le 23 celle de Ratisbonne, et le 24 il adressait cette proclamation à son armée:

« Soldats!

« Vous avez justifié mon attente. Vous avez suppléé au nombre par votre bravoure; vous avez glorieusement marqué la différence qui existe entre les légions de César et les cohues armées de Xercès. En quatre jours nous avons triomphé dans les batailles de Tann, d'Abensberg, d'Ekmuhl, et dans les combats de

Peyssing, de Landshutt et de Ratisbonne. 100 pièces de canon, 40 drapeaux, 50,000 prisonniers, voilà les résultats de la rapidité de votre marche et de votre courage. L'ennemi, enivré par un cabinet parjure, paraissait ne plus conserver aucun souvenir de vous: son réveil a été prompt; vous lui avez apparu plus terribles que jamais. Naguère il a traversé l'Inn et envahi le territoire de nos alliés: aujourd'hui, défait, épouvanté, il fuit en désordre; déjà mon avant-garde a dépassé l'Inn; avant un mois, nous serons à Vienne. »

Le 27, la Bavière et le Palatinat étaient évacués; le 3 mai les Autrichiens perdaient le combat d'Ébersberg, le 9 Napoléon était sous les murs de Vienne, le 11 elle ouvrait ses portes, le 13 Napoléon y faisait son entrée.

C'était encore le temps des prophéties.

100,000 hommes, sous les ordres du prince Charles, s'étaient retirés sur la rive gauche du Danube: Napoléon les poursuit et les atteint le 21, à Essling, où Masséna échange son titre de duc contre celui de prince. Pendant le combat, les ponts du Danube sont emportés par une crue subite: en quinze jours Bertrand y jette trois nouveaux ponts; le premier, de soixante arches, sur lequel trois voitures peuvent passer de front; le deuxième sur pilotis, et de huit pieds de largeur; le troisième enfin sur des bateaux; et le bulletin du 3 juillet, daté de Vienne, annonce qu'il n'y a plus de Danube, comme Louis XIV avait annoncé qu'il n'y avait plus de Pyrénées.

En effet, le 4 juillet le Danube est franchi, le 5 la bataille d'Enzersdorff est gagnée, enfin, le 7, les Autrichiens laissent 4,000 morts et 9,000 blessés sur le champ de bataille de Wagram, et 20,000 prisonniers, 10 drapeaux, quarante pièces de canon, entre les mains de leurs vainqueurs.

Le 11, le prince de Lichtenstein se présenta aux avant-postes pour demander une suspension d'armes: c'était une ancienne connaissance: le lendemain de Marengo, il s'était déjà présenté, chargé d'une mission pareille. Le 12, cette suspension fut conclue à Znaïm. Aussitôt les conférences commencèrent: elles durèrent trois mois; pendant lesquels Napoléon habita Schœn-

brunn, où il échappa comme par miracle au poignard de Staps. Enfin, le 14 octobre, la paix fut signée.

L'Autriche cédait à la France tous les pays situés à la droite de la Save, le cercle de Goritz, le territoire de Montefeltro, Trieste, la Carniole et le cercle de Villach : elle reconnaissait la réunion des provinces illyriennes à l'empire français, ainsi que toutes les futures incorporations que la conquête ou les combinaisons diplomatiques pourraient amener tant en Italie qu'en Portugal et en Espagne, et renonçait irrévocablement à l'alliance de l'Angleterre pour accepter le système continental avec toutes ses exigences.

Ainsi, tout commençait à réagir contre Napoléon, mais rien ne lui résistait encore : le Portugal avait communiqué avec les Anglais, il avait envahi le Portugal : Godoy avait manifesté des sentiments hostiles par un armement maladroit, mais peut-être inoffensif, il avait forcé Charles IV d'abdiquer : le pape avait fait de Rome le rendez-vous général des agents de l'Angleterre, il traita le pape comme un souverain temporel et le déposa : la nature refusait des enfants à Joséphine, il épousa Marie-Louise et eut un fils : la Hollande, malgré ses promesses, était devenue un entrepôt de marchandises anglaises, il déposséda Louis de son royaume et le réunit à la France.

Alors l'empire eut 130 départements ; il s'étendit de l'océan breton aux mers de la Grèce, du Tage jusqu'à l'Elbe, et 120 millions d'hommes, obéissant à une seule volonté, soumis à un pouvoir unique et conduits dans une même voie, crièrent *vive Napoléon*, en huit langues différentes.

Le général est au zénith de sa gloire, et l'empereur à l'apogée de sa fortune. Jusqu'à ce jour nous l'avons vu monter sans cesse. Il va faire une halte d'un an au sommet de ses prospérités ; car il faut bien qu'il prenne haleine pour redescendre.

CHAPITRE V.

Le 1er avril 1810, Napoléon épousa Marie-Louise, archiduchesse d'Autriche : onze mois après, cent et un coups de canon annoncèrent au monde la naissance d'un héritier du trône.

Un des premiers effets de l'alliance de Napoléon avec la maison de Lorraine fut d'amener un refroidissement entre lui et l'empereur de Russie, qui, s'il faut en croire le docteur O'Méara, lui avait fait offrir sa sœur la grande-duchesse Anne. Dès 1810, ce dernier, qui voyait l'empire de Napoléon s'approcher de lui comme un océan qui monte, avait augmenté ses armées et renoué ses relations avec la Grande-Bretagne. Toute l'année 1811 se passa en négociations infructueuses, qui, au fur et à mesure qu'elles échouaient, rendaient une guerre prochaine de plus en plus probable : aussi chacun de son côté en commença-t-il les préparatifs, avant même qu'elle fût déclarée. La Prusse, par traité du 24 février, et l'Autriche, par traité du 14 mars, fournirent à Napoléon, l'une 20,000 et l'autre 30,000 hommes : de leur côté, l'Italie et la confédération du Rhin coopérèrent à cette grande entreprise, l'une pour 25,000 et l'autre pour 80,000 combattants. Enfin, un sénatus-consulte divisa la garde nationale en trois bans, pour le service de l'intérieur : le premier de ces trois bans, affecté au service actif, mettait, outre l'armée gigantesque qui s'acheminait vers le Niémen, 100 cohortes de 1,000 hommes chacune, à la disposition de l'empereur.

Le 9 mars, Napoléon partit de Paris, ordonnant au duc de Bassano de faire attendre au prince Kourakin, ambassadeur du czar, ses passe-ports le plus longtemps possible : cette recommandation qui, au premier abord, avait l'apparence d'un espoir pacifique, n'avait (43) d'autre but, dans le fait, que de laisser Alexandre incertain sur les véritables dispositions de son ennemi, afin que celui-ci pût le surprendre en tombant à l'improviste sur son armée. C'était la tactique habituelle de Napoléon, et cette fois, comme toujours, elle lui réussit. Aussi le *Moniteur* se

---

(43) Comme la construction : *n'avait pas d'autre but que de laisser*, égale pour le sens cette autre construction : *n'avait de but que de laisser*, on les confond le plus souvent en omettant *pas* devant *d'autre*.

contenta-t-il d'annoncer que l'empereur quittait Paris pour faire l'inspection de la grande armée réunie sur la Vistule : et que l'impératrice l'accompagnerait jusqu'à Dresde, pour voir son illustre famille.

Après y être resté quinze jours, et y avoir fait jouer, selon la promesse qu'il leur avait faite à Paris, Talma et mademoiselle Mars devant un parterre de rois, Napoléon quitta Dresde et arriva à Thorn le 2 juin : le 22, il annonça son retour en Pologne par la proclamation suivante, datée du quartier général de Wilkowski :

« Soldats !

« La Russie a juré éternelle alliance à la France et guerre à l'Angleterre, elle viole aujourd'hui ses serments ; elle ne veut donner aucune explication de son étrange conduite, que [44] les aigles françaises n'aient repassé le Rhin, laissant par là nos alliés à sa discrétion. Nous croit-elle donc dégénérés ? Ne serions-nous plus les soldats d'Austerlitz ? Elle nous place entre le déshonneur et la guerre, le choix ne saurait être douteux. Marchons en avant, passons le Niémen, portons la guerre sur le territoire de la Russie : elle sera glorieuse aux armées françaises. La paix que nous conclurons mettra un terme à la funeste influence que le cabinet moscovite exerce depuis cinquante ans sur les affaires de l'Europe. »

L'armée à laquelle Napoléon adressait ces paroles était la plus belle, la plus nombreuse et la plus puissante à laquelle il eût jamais commandé. Elle était divisée en quinze corps, commandés chacun par un duc, par un prince ou par un roi, et elle formait une masse de quatre cent mille hommes d'infanterie, de soixante et dix mille cavaliers, et de mille bouches à feu.

Il lui fallut trois jours pour traverser le Niémen : les 23, 24 et 25 juin furent employés à cette opération.

Napoléon s'arrêta un instant, pensif et immobile sur la rive gauche de ce fleuve, où, trois ans auparavant, l'empereur

(44) *Que ne*, en latin *quin*, au lieu de *sans que*, *avant que*.

Alexandre lui avait juré une amitié éternelle. Puis, le franchissant à son tour: «La fatalité entraîne les Russes, dit-il; que les destins s'accomplissent!»

Ses premiers pas, comme toujours, furent ceux d'un géant: au bout de deux jours d'une marche habile, l'armée russe, surprise en flagrant délit, était culbutée et voyait un corps d'armée tout entier séparé d'elle. Alors Alexandre, reconnaissant Napoléon à ces coups rapides, terribles et décisifs, lui fit dire que, s'il voulait évacuer le terrain envahi et retourner au Niémen, il était prêt à traiter: Napoléon trouva cette démarche si étrange, qu'il n'y répondit qu'en entrant [45] le lendemain à Wilna.

Là, il resta une vingtaine de jours, y établit un gouvernement provisoire, tandis qu'une diète se réunissait à Varsovie, pour s'occuper de reconstruire la Pologne: puis il se remit à la poursuite de l'armée russe.

Au second jour de marche, il commença de s'effrayer du système de défense adopté par Alexandre. Les Russes avaient tout ruiné dans leur retraite, moissons, châteaux, chaumières. Une armée de 500,000 hommes s'avançait dans des déserts qui n'avaient pu nourrir jadis Charles XII et ses 20,000 Suédois. Du Niémen à la Willia, on marcha à la lueur de l'incendie, sur des cadavres et sur des ruines. Dans les derniers jours de juillet, l'armée arriva à Witepsk, déjà étonnée d'une guerre qui ne ressemblait à nulle autre, dans laquelle on ne rencontrait pas d'ennemis, et où il semblait qu'on n'avait affaire qu'aux génies de la destruction. Napoléon lui-même, stupéfait de ce plan de campagne, qui n'avait pas pu entrer dans ses prévisions, ne voyait devant lui que des déserts immenses dont il lui faudrait une année pour atteindre le bout, et où chaque étape qu'il faisait l'éloignait de la France, puis de ses alliés, puis enfin de toutes ses ressources. En arrivant à Witepsk, il se jeta accablé dans un fauteuil; puis, faisant venir le comte Daru: «Je reste ici, lui dit-il: je veux m'y reconnaître, y rallier, y reposer mon armée, et organiser la Pologne. La campagne de 1812 est finie, celle de

---

(45) *Ne .. que* employé du temps se traduit erſt. De même l'adverbe *seulement* signifie nur et erſt.

1813 fera le reste. Pour vous, monsieur, songez à nous faire vivre ici, car nous ne ferons pas la folie de Charles XII. — Puis, s'adressant à Murat : — Plantons nos aigles ici, ajouta-t-il ; 1813 nous verra à Moscou, 1814 à Saint-Pétersbourg : la guerre de Russie est une guerre de trois ans. »

Ce fut en effet la résolution qu'il parut avoir prise ; mais effrayé à son tour de cette inaction, Alexandre lui montre enfin ces Russes, qui jusqu'alors lui ont échappé, pareils à des fantômes. Réveillé comme un joueur au bruit de l'or, Napoléon n'y peut tenir et s'élance à leur poursuite : le 14 aout, il les joint et les bat à Krasnoï ; le 18, il les chasse de Smolensk qu'il laisse en flammes, et le 30, il s'empare de Viazma dont il trouve tous les magasins détruits. Depuis qu'on a mis le pied sur le territoire russe, tous les symptômes d'une grande guerre nationale ont éclaté.

Enfin, Napoléon apprend dans cette ville que l'armée russe a changé de chef et s'apprête à livrer bataille dans une position qu'elle retranche à la hâte. L'empereur Alexandre, cédant à la voix publique, qui attribue les désastres de la guerre au mauvais choix de ses généraux, vient de déférer le commandement suprême au général Kutusoff, vainqueur des Turcs. Si l'on en croit le bruit public, le prussien Pfuhl a causé les premiers malheurs de la campagne, et l'étranger Barclay de Tolly, avec son système éternel de retraite, qui paraît suspect aux purs Moscovites, les a empirés. Dans une guerre nationale c'est un Russe qu'il faut pour sauver la patrie, et tous sont d'accord, depuis le czar jusqu'au dernier serf, que le vainqueur de Routschouck et le négociateur de Bucharest est seul capable de sauver la Russie. De son côté, le nouveau général, persuadé que, pour conserver sa popularité dans l'armée et dans la nation, il doit nous livrer une bataille avant de nous laisser arriver à Moscou, est résolu de l'accepter dans la position qu'il occupe, près de Borodino, et où il est joint le 4 septembre par 10,000 miliciens de Moscou, à peine organisés.

Le même jour, Murat joint entre Gjatz et Borodino le général Konowitzin, chargé par Kutusoff de tenir sur un vaste plateau que protége un ravin. Konowitzin suit strictement l'ordre donné,

et tient jusqu'à ce que des masses, doubles des siennes, le poussent ou plutôt le fassent glisser en arrière : on suit sa trace sanglante jusqu'au couvent fortifié de Kolostkoï : là, il essaie encore de tenir un instant; mais, débordé de tous côtés, il est obligé de se remettre en retraite sur Golowino, à travers lequel il ne fait que passer. Notre avant-garde débouche de ce village presque pêle-mêle avec l'arrière-garde russe. Un instant après, Napoléon apparaît à cheval, et, de la hauteur où il est parvenu, domine toute la plaine : les villages saccagés, les seigles foulés aux pieds, les bois infestés de Cosaques, lui indiquent que la plaine qui s'étend devant lui est choisie par Kutusoff pour son champ de bataille. Derrière cette première ligne, trois villages sur une ligne d'une lieue : leurs intervalles coupés de ravins, semés de taillis, fourmillent d'hommes : toute l'armée russe est là qui attend, et la preuve, c'est qu'elle a fait construire une redoute en avant de sa gauche, près du village de Schardino.

Napoléon embrasse l'horizon d'un coup d'œil. Il suit depuis quelques lieues les deux rives de la Kalouga : il sait qu'à Borodino cette rivière fait un coude à gauche, et, quoiqu'il ne voie pas les hauteurs qui la forcent à cette déviation, il les devine, et comprend que là se trouvent les principales positions de l'armée russe. Mais la rivière, en protégeant l'extrême droite de l'ennemi, laisse à découvert son centre et sa gauche : là seulement il est vulnérable; c'est donc là qu'il faut frapper.

Mais d'abord, il est important de le débusquer de la redoute qui protége sa gauche comme un ouvrage avancé ; de là, on sera à même de mieux reconnaître sa position. Le général Compans reçoit l'ordre de l'enlever; trois fois il s'en empare, trois fois il en est repoussé; enfin une quatrième fois il y rentre et s'y établit.

C'est de là que Napoléon peut enfin embrasser, dans les deux tiers de son étendue à peu près, le champ de bataille où il va avoir à manœuvrer.

Le reste de la journée du 5 est employé à des observations respectives : des deux côtés se prépare une bataille suprême. Les Russes la passent tout entière dans les pompes du culte grec, et invoquent par leurs chants le secours tout puissant de saint

Newski. Les Français, habitués aux *Te Deum* et non aux prières, rappellent leurs hommes détachés, serrent leurs masses, préparent leurs armes, disposent leurs parcs. Des deux côtés les forces numériques se balancent: les Russes ont 130,000 hommes, et nous 125,000.

L'empereur campe derrière l'armée d'Italie, à la gauche de la route. La vieille garde se forme en carré autour de sa tente, les feux s'allument: ceux des Russes forment un demi-cercle vaste et régulier: ceux des Français sont faibles, inégaux, sans ordre; aucune place n'a encore été fixée aux différents corps, et le bois manque. Pendant toute la nuit une pluie froide et fine tombe, l'automne se déclare. Napoléon fait réveiller onze fois le prince de Neufchâtel pour lui donner des ordres, et chaque fois il lui demande si l'ennemi paraît toujours disposé à tenir: c'est que plusieurs fois réveillé en sursaut par la crainte que les Russes ne lui échappent, il a cru entendre des bruits de départ: il s'est trompé, et la clarté du jour efface la lueur des bivouacs ennemis.

A trois heures du matin, Napoléon monte à cheval, et, perdu dans le crépuscule, avec une faible escorte, il longe, à demi-portée de boulets, toute la ligne ennemie.

Les Russes couronnent toutes les crêtes, ils sont à cheval sur la route de Moscou et le ravin de Gorka, au fond duquel coule un petit ruisseau, et enfermés entre la vieille route de Smolensk et la Moskowa. Barclay-de-Tolly, avec trois corps d'infanterie et un de cavalerie, forme la droite, depuis la grande redoute bastionnée jusqu'à la Moskowa: Bagration forme la gauche, avec les septième et huitième corps, [46] depuis la grande redoute jusqu'au bois taillis qui s'étend entre Semenofskouë et Oustiza.

Toute forte qu'elle était, cette position était défectueuse: la faute en était au général Benigsen qui, remplissant les fonctions de major-général de l'armée, avait porté toute son attention sur la droite, défendue naturellement, et négligé la gauche: c'était

(46) Il est vrai que ce pluriel *les* devant les singuliers *septième* et *huitième* n'a pas trop bonne mine, mais pour réprouver cette manière de s'exprimer courte et commode, les exemples en sont trop fréquents.

pendant le côté faible ; il était, il est vrai, couvert de trois doutes, mais il y avait, entre elles et la vieille route de Moscou, un intervalle de 500 toises garni seulement de quelques chasseurs.

Voilà ce que fera Napoléon :

Il gagnera avec son extrême droite, commandée par Poniatowski, la route de Moscou, coupera l'armée en deux, et, tandis que Ney, Davoust et Eugène contiendront la gauche, il reculera tout le centre et la droite dans la Moskowa. C'est la même disposition qu'à Friedland : seulement à Friedland la rivière se trouvait à dos de l'ennemi et lui coupait toute retraite, tandis qu'ici la Moskowa borde sa droite, et il a derrière lui un terrain favorable s'il veut se retirer.

Ce plan de bataille reçut une modification dans la journée. Ce n'est plus Bernadotte, mais Eugène, qui attaquera le centre; Poniatowski, avec toute sa cavalerie, se glissera entre le taillis et la grande route, et attaquera l'extrémité de l'aile gauche en même temps que Davoust et Ney l'aborderont de face : Poniatowski reçoit à cet effet, outre sa cavalerie, deux divisions du corps de Davoust. Cette distraction d'une partie de ses troupes met le comble à la mauvaise humeur du maréchal, qui est venu proposer un plan qu'il juge infaillible et qu'il a vu repousser. Ce plan consistait à tourner la position avant d'attaquer les redoutes, et à s'établir perpendiculairement sur l'extrémité de l'ennemi. La manœuvre était bonne, mais hasardeuse, en ce que les Russes, se voyant sur le point d'être coupés, ne se sentant point d'issue en cas de défaite, pouvaient décamper dans la nuit par la route de Mojaïsk, et ne nous laisser le lendemain qu'un champ de bataille désert, et des redoutes vides : or, c'était ce que Napoléon craignait à l'égal d'une défaite.

A quatre heures, Napoléon sort une seconde fois à cheval pour s'assurer que rien n'est changé : il arrive sur les hauteurs de Borodino, et, la lunette à la main, recommence ses observations. Quoique peu de personnes l'accompagnent, il est reconnu : un coup de canon, le seul qui fut tiré dans toute cette journée, part des lignes russes, et le boulet vient ricocher à quelques pas de l'empereur.

A quatre heures et demie, l'empereur revient vers son camp-ment : il trouve M. de Beausset, qui lui apporte des lettres de Marie-Louise et le portrait du roi de Rome par Gérard. Le portrait est exposé devant la tente, et autour de lui s'est formé un cercle de maréchaux, de généraux et d'officiers.

— Retirez ce portrait, dit Napoléon, c'est lui montrer trop tôt un champ de bataille.

Rentré dans sa tente, Napoléon dicte les ordres suivants : —

— Il sera construit pendant la nuit deux redoutes, vis-à-vis de celles que l'ennemi a élevées, et qui ont été reconnues pendant la journée.

— La redoute de la gauche sera armée de 42 bouches à feu et celle de la droite de 72.

— A la pointe du jour, la redoute de droite commencera à tirer. Celle de gauche commencera aussitôt qu'elle aura entendu tirer à sa droite.

— Le vice-roi jettera alors dans la plaine une masse considérable de tirailleurs qui fourniront une fusillade bien nourrie.

— Le troisième corps et le huitième, sous les ordres du maréchal Ney, jetteront aussi quelques tirailleurs en avant.

— Le prince d'Ekmuhl restera en position.

— Le prince Poniatowski, avec le cinquième corps, se mettra en route avant la pointe du jour, afin d'avoir, avant six heures du matin, débordé la gauche de l'ennemi.

— L'action engagée, l'empereur donnera ses ordres suivant l'exigence de la situation.

Ce plan arrêté, Napoléon dispose ses masses de manière à ne pas trop éveiller l'attention de l'ennemi : chacun reçoit ses instructions, les redoutes s'élèvent, l'artillerie se met en position ; au point du jour, 120 bouches à feu accableront de boulets et d'obus les ouvrages que la droite sera chargée d'enlever.

A peine si Napoléon peut dormir une heure : à chaque instant il fait demander si l'ennemi est toujours là ; différents mouvements qu'il exécute font deux ou trois fois croire à sa retraite : il n'en est rien : seulement, il répare la faute sur laquelle Napoléon a bâti tout son plan de bataille, en faisant porter à sa gauche le corps entier de Touczkof, qui garnit tous les endroits faibles.

A quatre heures, Rapp entre dans la tente de l'empereur, et trouve le front appuyé entre ses deux mains : il relève la tête.

— Eh bien ! Rapp ? demande-t-il.

— Sire, ils sont toujours là.

— Ce sera une terrible bataille ! Rapp, croyez-vous à la ctoire ?

— Oui, sire, mais sanglante !

— Je le sais, répond Napoléon : mais j'ai 80,000 hommes, j'en rdrai 20,000, j'entrerai avec 60,000 dans Moscou ; les traînars nous y rejoindront, puis les bataillons de marche, et nous rons plus forts qu'avant la bataille.

On voit que dans le nombre de ses combattants Napoléon ne ompte ni sa garde, ni sa cavalerie : dès ce moment, son parti st bien pris de gagner la bataille sans elles ; ce sera une affaire 'artillerie.

En ce moment, des acclamations retentissent : le cri de *Vive empereur* court sur toute la ligne : aux premiers rayons du jour, a vient de lire aux soldats la proclamation suivante, l'une des lus belles, des plus franches et des plus concises de Napoléon.

CHAPITRE VI.

« Soldats !

« La voilà cette bataille que vous avez tant désirée : désorais la victoire ne dépend que de vous : elle est nécessaire : elle nènera l'abondance, et nous assurera de bons quartiers d'hiver t un prompt retour vers la patrie. Soyez les hommes d'Austeritz, de Friedland, de Witepsk et de Smolensk, et que la postéité la plus reculée dise en parlant de *nous :*

« Il était à cette grande bataille sous les murs de Moscou. »

A peine les cris ont-ils cessé, que Ney, toujours impatient, ait demander la permission de commencer l'attaque : tout prend ussitôt les armes ; chacun se dispose pour cette grande scène

qui va décider du sort de l'Europe; les aides de camp parten
comme des flèches dans toutes les directions.

Compans, qui a si bien préludé la surveille, se glissera l
long du taillis, entamera l'affaire en enlevant la redoute qui d
fend l'extrême gauche de Rapp, et Dessaix le secondera en s'a
vançant à couvert dans le taillis même : la division Friant re
tera en réserve. Dès que Davoust sera maître de la redoute, Ne
s'avancera en échelons pour s'emparer de Semenofskoë : ses di
visions ont beaucoup souffert à Valoutina, et comptent à pein
15,000 combattants; 10,000 Westphaliens devront les renforce
et former la seconde ligne : la jeune et la vieille garde formeron
la troisième et la quatrième. Murat divisera sa cavalerie. A
gauche de Ney, en face du centre ennemi, se trouvera le corp
de Montbrun. Nansouti et Latour-Maubourg se trouveront placé
de manière à suivre les mouvements de notre droite. Enfi
Grouchy secondera le vice-roi qui, renforcé par les division
Morand et Gérard, enlevées à Davoust, commencera par s'em
parer de Borodino, y laissera la division Delzons, et, passan
avec les trois autres la Kalouga, sur les trois ponts jetés dan
la matinée, attaquera la grande redoute du centre située sur s
rive droite. Une demi-heure suffit pour porter tous ces ordres
il est cinq heures et demie du matin : la redoute de droite com
mence son feu, celle de gauche lui répond, tout s'ébranle, tou
marche, tout se porte en avant (*).

(*) Napoléon a fait lui-même la critique de ce plan :

« Cette première disposition était une faute grave, dit-il, et fut cause de l
tournure peu décisive que prit la bataille. Il eût fallu jeter Davoust ave
quatre de ses divisions dans la trouée, entre la redoute de la gauche et l
bois d'Oustiza, le faire suivre par Murat avec sa cavalerie, le faire appuye
par Ney et ses Westphaliens en les dirigeant vers Semenofskoë, tandis qu
la jeune garde eût marché en échelons au centre des deux attaques et qu
Poniatowski, lié à Davoust, eût débordé la droite de Touczkof dans le boi
d'Oustiza. Nous eussions tourné et accablé, dès le principe, la gauche d
l'ennemi avec une masse irrésistible, nous l'eussions forcé à un changemen
de front parallèle à la grande route de Moscou et à la Moskowa, qu'il aurai
eue à dos : il n'y avait dans cette trouée que quatre faibles régiments d
chasseurs, embusqués dans le taillis, en sorte que le succès ne semblait
pas douteux, etc. » (JOMINI, *Vie politique et militaire de Napoléon*, t. v,
pag. 230 et suivantes.)

Davoust s'élance avec ses deux divisions : la gauche d'Eugène, omposée de la brigade Plansonne, qui devait rester en observation en se bornant à occuper Borodino, se laisse emporter, ialgré les cris de son général, dépasse le village et va se heurer aux hauteurs de Gorki, où les Russes l'écrasent par un feu le front et de flanc : alors le 92e régiment accourt de lui-même l'aide du 106e, en recueille les débris et les ramène, mais déruit à moitié et ayant perdu son général.

En ce moment, Napoléon, jugeant que Poniatowski a eu le emps d'opérer son mouvement, lance Davoust sur la première edoute : les divisions Compans et Dessaix le suivent, poussant 0 canons devant elles. Toute la ligne ennemie prend feu comme ne traînée de poudre.

L'infanterie marche sans tirer, elle se hâte pour arriver sur le feu de l'ennemi et l'éteindre. Compans est blessé, Rapp accourt pour remplacer Compans ; il s'élance au pas de course et la baïonnette en avant ; au moment où il touche à la redoute, il tombe atteint d'une balle : c'est sa vingt-deuxième blessure : Dessaix le remplace et est frappé à son tour ; le cheval de Davoust est tué par un boulet ; le prince d'Ekmuhl roule dans la boue, on le croit tué ; il se relève et remonte à cheval, il en est quitte pour une contusion :

Rapp se fait porter devant l'empereur.

— Eh quoi ! Rapp, dit Napoléon ; encore blessé !

— Toujours, sire ; Votre Majesté sait que c'est mon habitude.

— Que fait-on là-haut ?

— Des merveilles ! Mais il faudrait la garde pour tout achever.

— Je m'en garderai bien, reprend Napoléon avec un mouvement qui ressemble à de l'effroi : je ne veux pas la faire démolir ; je gagnerai la bataille sans elle.

Alors Ney, avec ses trois divisions, se jette dans la plaine, et, s'avançant par échelons, se porte, à la tête de la division Ledru, sur cette redoute fatale qui a déjà fait la division Compans veuve de ses trois généraux : il y entre par la gauche, tandis que les braves qui ont commencé l'attaque escaladent par la droite.

Ney et Murat lancent la division Razout sur les deux autres redoutes : elle est sur le point de s'en emparer, quand elle est

7*

chargée par les cuirassiers russes. Il y a un moment d'incer tude : cependant l'infanterie s'arrête, mais ne recule pas ; la c valerie de Bruyère vient à son aide ; les cuirassiers russes so repoussés ; Murat et Razout s'élancent, les retranchements so à eux.

Deux heures se sont passées à ces attaques : Napoléon s'étonn de ne pas entendre le canon de Poniatowski, et de ne voir auc mouvement qui annonce chez l'ennemi une diversion. Pendant c temps Kutusoff, qui a pu aisément découvrir les grosses masse prêtes à fondre sur sa gauche, y a fait filer le corps de Bag wout : une de ses divisions marche à Oustiza, l'autre se jett dans le taillis. En ce moment Poniatowski revient, il n'a pas p trouver de passage dans la forêt ; Napoléon l'envoie former l'ex trême droite de Davoust.

Cependant la gauche de la ligne russe est forcée et la plain ouverte : les trois redoutes sont à Ney, à Murat et à Davoust mais Bagration continue de garder une attitude menaçante, e reçoit renfort sur renfort ; il faut se hâter de le culbuter derrièr le ravin de Semenofskoë, ou bien il pourra reprendre l'offensive Tout ce qu'on peut traîner d'artillerie dans les redoutes y es amené, et va appuyer leur mouvement. Ney se jette en avant suivi de 15 à 20,000 hommes.

Au lieu de l'attendre, Bagration, qui craint d'être refoulé pa le choc, se précipite à la tête de sa ligne, et marche à lui baïon-nettes basses. Les deux masses se rencontrent, la mêlée s'en-gage corps à corps, c'est un duel entre 40,000 hommes. Bagra-tion est grièvement blessé ; les troupes russes, privées un mo-ment de direction, s'ébranlent pour fuir : Konownitzin en prend le commandement, les ramène derrière le ravin de Semenofskoë, et, protégé par une artillerie bien placée, arrête l'élan de nos colonnes. Murat et Ney sont épuisés ; tous deux ont fait des efforts surhumains ; ils envoient demander des renforts à Napo-léon. L'empereur ordonne à la jeune garde de marcher : elle se met en mouvement ; mais presque aussitôt, en portant les yeux sur Borodino, et en voyant quelques régiments des soldats d'Eu-gène ramenés par la cavalerie d'Ouwaroff, il croit que tout le corps du vice-roi est en retraite, et ordonne à la jeune garde de

l'arrêter. En place de la jeune garde, il envoie à Ney et à Murat toute l'artillerie de réserve : cent pièces de canon s'élancent au galop, pour prendre place sur les hauteurs conquises.

Voici ce qui s'est passé du côté d'Eugène :

Après avoir été tenu près d'une heure en suspens par l'échauffourée de la brigade Plausonne, le vice-roi a passé la Kalouga sur quatre petits ponts jetés par le génie. A peine sur l'autre rive, il s'est hâté d'obliquer à droite pour enlever la grande redoute située entre Borodino et Semenofskoë, qui couvre le centre de l'ennemi. La division Morand débouche la première sur le plateau, lance le 30e régiment sur la redoute et s'avance, en colonnes profondes, pour le seconder : ceux qui les forment sont de vieux soldats, calmes au feu comme à la parade ; ils s'avancent l'arme au bras, et, sans tirer un seul coup de fusil, ils pénètrent dans la redoute, malgré le feu terrible de la première ligne de Paskewitch. Mais celui-ci a prévu l'événement ; il se jette avec la seconde ligne sur les flancs de la colonne : Iermoloff s'avance, avec une brigade des gardes, pour le seconder. En voyant le secours qui lui arrive, la première ligne fait volte-face : la division Morand est prise dans un triangle de feu : elle recule, laissant dans la redoute le général Bonami et le 30e régiment ; Bonami s'y fait tuer, la moitié du 30e tombe autour de lui. C'est en ce moment que Napoléon a vu quelques régiments repasser la Kalouga ; il a cru la ligne de retraite menacée, et a retenu sa jeune garde.

Cependant, Kutusoff a profité du moment d'hésitation qu'il a vu dans Ney et dans Murat : pendant qu'ils se roidissent pour conserver leurs positions, le général ennemi appelle au secours de sa gauche toutes ses réserves et jusqu'à la garde russe. Grâce à tous ces renforts, Konownitzin, qui a remplacé Bagration blessé, reforme sa ligne. Sa droite s'appuie à la grande redoute qu'attaque Eugène, sa gauche touche aux bois ; 50,000 hommes s'amassent en bloc, et se mettent en mouvement pour nous refouler en arrière ; leur artillerie éclate, leur fusillade petille, balles et boulets déchirent nos rangs ; les soldats de Friant, placés en première ligne, assaillis par une grêle de mitraille, hésitent, se troublent, un colonel se rebute et commande la retraite ; mais Murat,

qui est partout, est derrière lui; Murat l'arrête, le saisit au collet, et le regardant face à face :

— Que faites-vous? lui dit-il.

— Vous voyez bien qu'on ne peut tenir ici, lui répond le colonel, en lui montrant la terre couverte de ses hommes.

— Eh f.....! j'y reste bien, moi, répond Murat.

— C'est juste, dit le colonel; soldats, face en tête, allons nous faire tuer.

Et il reprend, avec son régiment, son poste sous la mitraille.

En ce moment, nos redoutes s'enflamment, quatre-vingts nouvelles bouches à feu éclatent à la fois: le secours qu'attendaient Murat et Ney est arrivé; seulement il a changé de nature, mais il n'en est que plus terrible.

Néanmoins les masses épaisses et profondes, mises en mouvement, continuent de marcher, et l'on voit d'abord nos boulets faire dans leurs rangs de profondes trouées; n'importe, elles continuent. Mais aux boulets succède la mitraille: écrasées sous cet ouragan de fer, elles cherchent à se reformer, la pluie mortelle redouble: elles s'arrêtent, n'osent avancer davantage, et cependant ne veulent pas faire un pas en arrière. Ou elles n'entendent plus les commandements de leurs généraux, ou leurs généraux, inhabiles à manœuvrer de si grands corps, perdent la tête. Quoi qu'il en soit, 40,000 hommes sont là, qui se laissent foudroyer pendant deux heures : c'est un massacre effroyable, une boucherie sans fin: on vient dire à Ney et à Murat que les munitions s'épuisent. Ce sont les victorieux qui se lassent les premiers.

Ney se rejette en avant, étendant sa ligne droite, afin de tourner la gauche de l'ennemi; Murat et Davoust secondent ce mouvement: la baïonnette et la fusillade détruisent ce qui a échappé à l'artillerie: la gauche de l'armée russe est anéantie. Les vainqueurs, tout en appelant à grands cris la garde, se retournent vers le centre, et accourent à l'aide d'Eugène: tout se dispose pour l'attaque de la grande redoute.

Montbrun, dont le corps est placé directement en face du centre ennemi, marche sur lui au pas de charge; à peine a-t-il fait le quart du chemin, qu'il est coupé en deux par un boulet; Caulaincourt le remplace: il se met à la tête du 5e de cuirassiers, et se

précipite sur la redoute, en même temps que les divisions Morand, Gérard et Bourcier, soutenues par les légions de la Vistule, l'attaquent de trois côtés à la fois. Au moment où il y pénètre, il tombe blessé mortellement : à l'instant même, son brave régiment, abîmé par le feu de l'infanterie d'Ostermann et de la garde russe, placées derrière l'ouvrage, est obligé de reculer, et va se reformer sous la protection de nos colonnes. Mais, en ce moment, Eugène l'aborde à son tour, à la tête de ses trois divisions, s'en empare et y prend le général Lichatschefs. Aussitôt, tout en s'y établissant, il lance le corps de Grouchy sur les débris des bataillons de Doctoroff : les chevaliers gardes et la garde russe s'avancent au-devant des nôtres : Grouchy est obligé de faire un mouvement rétrograde ; mais ce mouvement a donné le temps à Belliard de ramasser trente pièces d'artillerie, qui sont déjà en batterie dans la redoute.

Alors, les Russes se reforment avec la même opiniâtreté qu'ils ont déjà montrée, leurs généraux les ramènent : ils se rapprochent en colonnes serrées, pour reprendre la redoute qu'ils nous ont fait payer si cher. Eugène les laisse approcher à portée de fusil, et démasque ses trente pièces ; elles s'enflamment toutes à la fois : les Russes tourbillonnent un instant et se reforment encore : cette fois, ils approchent jusqu'à la bouche des pièces, qui les écrasent en éclatant. Eugène, Murat et Ney envoient courriers sur courriers à Napoléon : ils demandent à grands cris la garde ; l'armée ennemie tout entière est détruite, si Napoléon la leur accorde : Belliard, Daru, Berthier le pressent. « Et s'il y a une seconde bataille demain, répond-il, avec quoi la livrerai-je ? » La victoire et le champ de bataille sont à nous ; mais nous ne pouvons pas poursuivre l'ennemi, qui se retire sous notre feu, sans discontinuer le sien, et bientôt s'arrête et se retranche dans une seconde position.

Alors, Napoléon monte à cheval, s'avance vers Semenofskoë, visite tout le champ de bataille, où viennent encore, de temps en temps, ricocher quelques boulets perdus. Enfin, appelant Mortier, il lui ordonne de faire avancer la jeune garde, mais de ne pas dépasser le nouveau ravin qui le sépare de l'ennemi ; puis il revient sous sa tente.

A dix heures du soir, Murat, qui se bat depuis six heures du matin, accourt pour annoncer que l'ennemi passe en désordre la Moskowa, et qu'il va lui échapper de nouveau; il redemande encore cette garde qui n'a pas donné de la journée, et avec laquelle il promet de surprendre et d'achever les Russes. Mais cette fois, comme les autres, Napoléon refuse, et laisse s'échapper cette armée qu'il avait si grande hâte de rejoindre. Le lendemain elle avait entièrement disparu, laissant Napoléon maître du plus horrible champ de bataille qui ait peut-être jamais existé. 60,000 hommes, dont un tiers nous appartenait, étaient couchés dessus; nous avions 9 généraux tués, et 34 blessés. Nos pertes étaient immenses et sans résultats proportionnés.

Le 14 septembre, l'armée entra à Moscou.

Tout devait être sombre dans cette guerre, jusqu'aux triomphes (47): nos soldats étaient habitués à entrer dans des capitales, et non dans des nécropoles: Moscou semblait une vaste tombe, partout déserte et partout silencieuse. Napoléon s'établit au Kremlin, et l'armée se répandit dans la ville : puis la nuit vint.

CHAPITRE VII.

Au milieu de la nuit, Napoléon fut éveillé par le cri : *Au feu!* Des lueurs sanglantes pénétraient jusqu'à son lit. Il courut à sa fenêtre : Moscou était en flammes : Érostrate sublime, Rotopschin avait à la fois immortalisé son nom et sauvé son pays.

Il fallut échapper à cet océan de flammes qui montait comme une marée. Le 16, Napoléon, entouré de ruines, enveloppé par l'incendie, fut forcé de quitter le Kremlin et de se retirer au château de Peteroskoï. Là commence sa lutte avec ses généraux, qui lui conseillent de se retirer pendant qu'il en est temps encore et d'abandonner sa fatale conquête. A ce langage étrange et in-

(47) Dans ce cas notre bis est tout le contraire de *jusque*. Bis veut dire excepté, exclus, *jusque* veut dire *inclus*.

accoutumé, il hésite et tourne alternativement les yeux vers Paris et vers Saint-Pétersbourg : cent cinquante lieues seulement le séparent de l'une, huit cents lieues de l'autre : marcher sur Saint-Péterbourg, c'est constater sa victoire ; reculer sur Paris, c'est avouer sa défaite.

Pendant ce temps, l'hiver arrive qui ne conseille plus, mais qui ordonne. Le 15, le 16, le 17 et le 18 octobre, les malades sont évacués sur Mojaïsk et Smolensk ; le 22 Napoléon sort de Moscou ; le 23 le Kremlin saute. Pendant onze jours la retraite s'opère sans trop grands désastres, quand tout à coup, le 7 novembre, le thermomètre descend de 5 degrés à 18 au-dessous de la glace ; et le vingt-neuvième bulletin, en date du 14, apporte à Paris la nouvelle de désastres inconnus auxquels les Français ne croiraient pas, s'ils ne leur étaient racontés par leur empereur lui-même.

A compter de ce jour, c'est un désastre qui égale nos plus grandes victoires : c'est Cambyse enveloppé dans les sables d'Ammon ; c'est Xercès repassant l'Hellespont dans une barque ; c'est Varron ramenant à Rome les débris de l'armée de Cannes. De ces 70,000 cavaliers qui ont traversé le Niémen, à peine peut-on former quatre compagnies de 150 hommes chacune, pour servir d'escorte à Napoléon. C'est le bataillon sacré : les officiers y prennent le rang de simples soldats, les colonels y sont sous-officiers, les généraux capitaines. Il y a un maréchal pour colonel, un roi pour général ; et le dépôt qui lui est confié, le palladium qu'il conserve, c'est un empereur.

Quant au reste de l'armée, voulez-vous savoir ce qu'il devient dans ces vastes steppes détrempés, entre ce ciel de neige qui pèse sur sa tête et ces lacs glacés qui s'enfoncent sous lui ?

Écoutez :

« Généraux, officiers et soldats, tous étaient dans le même accoutrement et marchaient confondus : l'excès du malheur avait fait disparaître tous les rangs : cavalerie, artillerie, infanterie, tout était pêle-mêle.

« La plupart avaient sur leurs épaules une besace remplie de farine, et portaient, pendu à leur côté, un pot attaché avec une

corde : d'autres traînaient par la bride des ombres de chevaux, sur lesquels étaient chargés l'attirail de la cuisine et les chétives provisions.

« Ces chevaux étaient eux-mêmes des provisions, d'autant plus précieuses qu'on n'était point obligé de les transporter, et que, lorsqu'ils succombaient, ils servaient de pâture à leurs maîtres. On n'attendait pas qu'ils eussent expiré pour les dépecer : dès qu'ils tombaient, on se jetait dessus pour en enlever toutes les parties charnues.

« La plupart des corps de l'armée étaient dissous. Il s'était formé de leurs débris une multitude de petites corporations, composées de huit ou dix individus, qui s'étaient réunis pour marcher ensemble, et chez lesquels toutes les ressources étaient en commun.

« Plusieurs de ces coteries avaient un cheval, pour porter leurs bagages, l'attirail de la cuisine et les provisions : ou bien chacun des membres était muni d'un bissac destiné à cet usage.

« Ces petites communautés, entièrement séparées de la masse générale, avaient un mode d'existence isolé, et repoussaient de leur sein tout ce qui ne faisait pas partie d'elles-mêmes. Tous les individus de la famille marchaient serrés les uns contre les autres, et prenaient le plus grand soin de ne pas se diviser au milieu de la foule. Malheur à celui qui avait perdu sa coterie : il ne trouvait en aucun lieu personne qui prît à lui le moindre intérêt, et qui lui donnât le plus léger secours : partout il était maltraité et poursuivi durement : on le chassait sans pitié de tous les feux auxquels il n'avait pas de droit, et de tous les endroits où il voulait se réfugier : il ne cessait d'être assailli que lorsqu'il était parvenu à rejoindre les siens. Napoléon vit passer devant ses yeux cette masse, vraiment incroyable, de fugitifs et d'hommes désorganisés.

« Qu'on se figure, s'il est possible, cent mille malheureux, les épaules chargées d'un bissac, et soutenus par de longs bâtons, couverts de guenilles les plus grotesquement disposées, fourmillant de vermine, et livrés à toutes les horreurs de la faim. Qu'à ces accoutrements, indices de la plus affreuse misère, on joigne des physionomies affaissées sous le poids de tant de maux ; qu'on se représente ces hommes pâles, couverts de la terre des bivouacs,

noircis par la fumée, les yeux caves et éteints, les cheveux en désordre, la barbe longue et dégoûtante; et l'on n'aura qu'un faible aperçu du tableau que présentait l'armée.

«Nous cheminions péniblement, abandonnés à nous-mêmes au milieu des neiges, sur des routes à peine tracées, à travers des déserts et d'immenses forêts de sapins.

«Ici, des malheureux, minés depuis longtemps par la maladie et par la faim, succombaient sous le poids de leurs maux, et expiraient au milieu des tourments et en proie au plus violent désespoir. Là, on se jetait avec fureur sur celui à qui l'on soupçonnait des provisions, et on les lui arrachait, malgré sa résistance opiniâtre et ses affreux jurements.

«D'un côté, on entendait le bruit que faisait le broiement des cadavres, déjà morcelés, que les chevaux foulaient aux pieds ou qu'écrasaient les roues de voitures; de l'autre, les cris et les gémissements des victimes auxquelles les forces avaient manqué, et qui, gisant sur le chemin, et luttant avec effort contre la plus effrayante agonie, mouraient dix fois en attendant la mort.

«Plus loin, des groupes réunis autour du cadavre d'un cheval, se battaient entre eux pour en disputer les lambeaux. Pendant que les uns coupaient les parties charnues extérieures, les autres s'enfonçaient jusqu'à la ceinture dans les entrailles, pour en arracher le cœur et le foie.

«De toutes parts, des figures sinistres, effrayées, mutilées par la congélation, partout, en un mot, la consternation, la douleur, la famine et la mort.

«Pour supporter les atteintes de ces affreuses calamités qui pesaient sur nos têtes, il fallait être doué d'une âme pleine d'énergie et d'un courage inébranlable. Il était indispensable que la force morale s'accrût à mesure que les circonstances devenaient plus périlleuses. Se laisser affecter par la considération des scènes déplorables dont on était témoin, c'était se condamner soi-même: on devait donc fermer son cœur à tout sentiment de pitié. Ceux qui furent assez heureux pour trouver, au-dedans d'eux-mêmes, une force de réaction suffisante pour résister à tant de maux, développèrent la plus froide insensibilité et la fermeté la plus imperturbable.

« Au milieu des horreurs dont ils étaient environnés, on le voyait, calmes et intrépides, supporter toutes les vicissitudes braver tous les dangers, et, à force de voir la mort se présenté devant eux sous les formes les plus hideuses, s'accoutumer, pour ainsi dire, à l'envisager sans effroi.

« Sourds aux cris de la douleur qui, de toutes parts, retentissaient à leurs oreilles, si quelque infortuné succombait sous leurs yeux ils les détournaient froidement, et sans éprouver la moindre émotion, continuaient leur chemin.

« Ainsi, ces malheureuses victimes restaient abandonnées sur les neiges, se soulevant tant qu'elles avaient de force, puis retombant insensiblement, sans recevoir de qui que ce fût un mot de consolation, sans que personne se mît en devoir de leur porter le plus petit secours. Nous marchions constamment à grands pas, silencieux et la tête baissée, et nous ne nous arrêtions qu'à la nuit fermée.

« Excédé de fatigue et de besoin, il fallait encore que chacun de nous alors s'occupât avec ardeur de trouver, sinon un logement, du moins un abri contre l'âpreté de la bise. On se précipitait dans les maisons, les granges, les hangars et tous les bâtiments que l'on rencontrait. Au bout de quelques instants, on y était entassé de manière à ne pouvoir plus ni entrer ni sortir. Ceux qui ne pouvaient s'y introduire s'établissaient en dehors, derrière les murailles, et à proximité. Leur premier soin était de se procurer du bois et de la paille pour leur bivouac : à cet effet, ils escaladaient toutes les maisons environnantes, et enlevaient d'abord les toitures ; puis, quand elles ne suffisaient pas, ils arrachaient les solives des greniers, les cloisons, et finissaient par démolir le bâtiment de toutes pièces, par le raser entièrement, malgré l'opposition de ceux qui s'y étaient réfugiés et qui le défendaient de tous leurs moyens. Si l'on n'était pas chassé de cette manière des chaumières où l'on cherchait un asile, on courait risque d'y être dévoré par les flammes : car très-souvent, quand on ne pouvait entrer dans les maisons, on y mettait le feu pour en faire sortir ceux qui s'y trouvaient. C'est surtout ce qui arrivait quand des officiers généraux s'en étaient emparés, après en avoir expulsé les premiers occupants.

« Il fallait donc se résoudre à se mettre au bivouac. Aussi, au lieu de se loger dans les maisons, on avait pris l'habitude de les démolir de fond en comble, et d'en disperser les matériaux au milieu des champs, pour s'en construire des abris isolés. Dès qu'on s'était pourvu, autant que le permettaient les localités, de ce qui était nécessaire pour établir ses bivouacs, on allumait du feu, et chacun des membres de la coterie s'empressait de concourir à la préparation du repas.

« Pendant que les uns s'occupaient de la confection d'une bouillie, les autres pétrissaient des galettes que l'on faisait cuire sous la cendre. Chacun tirait de son bissac les tranches de viande de cheval qu'il avait conservées, et les jetait sur les charbons pour les faire rôtir.

« La bouillie était la nourriture la plus ordinaire. Or voici ce que c'était que cette bouillie. Comme il était impossible de se procurer de l'eau, parce que la glace couvrait toutes les sources et tous les marais, on faisait fondre dans une marmite une quantité suffisante de neige pour produire le volume d'eau dont on avait besoin : on délayait ensuite dans cette eau, qui était noire et bourbeuse, une portion de la farine plus ou moins grossière dont on était pourvu, et l'on faisait épaissir ce mélange jusqu'à la consistance de la bouillie : ensuite on l'assaisonnait avec du sel, ou, à son défaut, on y jetait deux ou trois cartouches, qui, en lui donnant le goût de la poudre, lui ôtaient son extrême fadeur, et la coloraient d'une teinte foncée qui la faisait ressembler beaucoup au brouet noir des Spartiates.

» Pendant qu'on préparait ce potage, on surchargeait les charbons de chair de cheval, coupée en filets, qu'on saupoudrait également de poudre à canon. Le repas achevé, chacun s'endormait bientôt, accablé de fatigue et affaissé sous le poids de ses maux, pour recommencer le lendemain le même genre de vie.

« A la pointe du jour, sans qu'aucun instrument militaire donnât le signal du départ, la masse entière levait spontanément son bivouac et reprenait son mouvement.... (*) »

(*) Relation du sieur René Bourgeois.

CHAPITRE VIII.

Vingt jours s'écoulèrent ainsi. Pendant ces vingt jours, l'armée sema sur sa route 200,000 hommes, 500 pièces de canon, puis elle vint aboutir à la Bérésina, comme un torrent à un gouffre.

Le 5 décembre, tandis que les restes de l'armée agonisaient à Wilna, Napoléon, sur les instances du roi de Naples, du vice-roi d'Italie et de ses principaux capitaines, partit en traîneau, de Smorgoni pour la France. Le froid avait alors atteint 27 degrés au-dessous de zéro.

Le 18 au soir, Napoléon se présentait dans une mauvaise calèche aux portes des Tuileries, qu'on refusa d'abord de lui ouvrir. Tout le monde le croyait encore à Wilna.

Le surlendemain, les grands corps de l'État vinrent le féliciter sur son arrivée.

Le 12 janvier 1813, un sénatus-consulte mit à la disposition du ministre de la guerre 350,000 conscrits.

Le 10 mars, on apprit la défection de la Prusse.

Pendant quatre mois, la France tout entière fut une place d'armes.

Le 15 avril, Napoléon quittait de nouveau Paris, à la tête de ses jeunes légions.

Le 1er mai, il était à Lutzen, prêt à attaquer l'armée combinée, russe et prussienne, avec 250,000 hommes, dont 200,000 appartenaient à la France, et dont 50,000 étaient Saxons, Bavarois, Westphaliens, Wurtembergeois, et du grand-duché de Berg. Le géant que l'on croyait abattu, s'était relevé aussitôt : Antée avait touché la terre.

Comme toujours, ses premiers coups furent terribles et décisifs. Les armées combinées laissèrent sur le champ de bataille de Lutzen 15,000 hommes, tués ou blessés, et aux mains des vainqueurs 2,000 prisonniers. Les jeunes recrues s'étaient mises, du premier coup, au niveau des vieilles troupes. Napoléon s'était exposé comme un sous-lieutenant.

Le lendemain, il adressa à son armée la proclamation suivante.

« Soldats !

« Je suis content de vous : vous avez rempli mon attente. La
itaille de Lutzen sera mise au-dessus des batailles d'Auster-
tz, d'Iéna, de Friedland et de la Moskowa. Dans une seule
urnée, vous avez déjoué tous les complots parricides de vos en-
emis. Nous rejetterons les Tartares dans leurs affreux climats,
u'ils ne doivent pas franchir : qu'ils restent dans leurs déserts
e glaces, séjour d'esclavage, de barbarie et de corruption, où
homme est ravalé à l'égal de la brute. Vous avez bien mérité
e l'Europe civilisée. Soldats, l'Italie, la France, l'Allemagne,
ous rendent des actions de grâces. »

La victoire de Lutzen rouvre au roi de Saxe les portes de
resde. Le 8 mai, l'armée française l'y précède ; le 9, l'empereur
ait jeter un pont sur l'Elbe, derrière lequel s'est retiré l'ennemi ;
e 20, il l'atteint et le force dans la position retranchée de Baut-
en ; le 21, il continue la victoire de la veille, et dans ces deux
ours, où Napoléon développe les plus savantes manœuvres de la
tratégie, les Russes et les Prussiens perdent 18,000 hommes,
ués ou blessés, et 3,000 prisonniers.

Le lendemain dans une mauvaise affaire d'arrière-garde, le gé-
néral Bruyère a les deux jambes emportées, le général du génie
Kirgener et Duroc sont tués du même coup de canon.

L'armée combinée est en pleine retraite : elle a traversé la
Neisse, la Queiss et la Bober, fouettée encore par le combat de
Sprotteau, où Sébastiani lui prend 22 canons, 80 caissons et
500 hommes. Napoléon la suit pied à pied, et ne lui donne pas
un moment de relâche : ses camps de la veille sont nos bivouacs
du lendemain.

Le 29, le comte Schuwalow, aide de camp de l'empereur de
Russie, et le général prussien Kleist se présentent aux avant-
postes pour demander un armistice.

Le 30, une nouvelle conférence a lieu au château de Liegnitz,
mais sans amener de résultat.

L'Autriche méditait un changement d'alliance. Afin de rester
neutre le plus longtemps possible, elle se proposa comme mé-

diatrice et fut acceptée : le résultat de sa médiation fut un a
mistice conclu à Plesswitz, le 4 juin.

Un congrès s'assembla aussitôt à Prague, pour négocier l
paix ; mais la paix était impossible. Les puissances confédéré
demandèrent que l'empire fût restreint à ses frontières du Rhi
des Alpes et de la Meuse. Napoléon regarda ces prétentio
comme une insulte : tout fut rompu, l'Autriche passa à la coal
tion, et la guerre, qui pouvait seule vider ce grand procès, s
commença.

Les adversaires se présentèrent de nouveau sur le champ d
bataille ; les Français avec 300,000 hommes, dont 40,000 d
cavalerie, occupant le cœur de la Saxe, sur la rive droite d
l'Elbe ; les souverains alliés, avec 500,000 hommes, dont 100,00
de cavalerie, menaçant sur les trois directions de Berlin, de l
Silésie et de la Bohême. Napoléon, sans s'arrêter à calcul
cette énorme différence numérique, reprend l'offensive avec s
rapidité ordinaire : il divise son armée en trois masses, pous
l'une sur Berlin, où elle doit opérer contre les Prussiens et le
Suédois, laisse la seconde stationnaire à Dresde, pour observ
l'armée russe de Bohême, enfin, de sa personne, marche ave
la troisième contre Blücher, en laissant une réserve à Littaw.

Blücher est atteint et culbuté ; mais, au milieu de la chass
qu'il donne à son ennemi, Napoléon apprend que les 60,000 Fran
çais qu'il a laissés à Dresde sont attaqués par 180,000 alliés : il
détache de son corps d'armée 35,000 hommes : tandis qu'on l
croit à la poursuite de Blücher, il arrive, rapide comme l'éclair,
mortel comme la foudre. Le 29 août, les alliés attaquent Dresde
de nouveau et sont repoussés ; le lendemain ils reviennent à la
charge avec toutes leurs masses ; leurs masses sont brisées, rompues,
anéanties ; toute cette armée, qui combat sous les yeux d'Alexandre,
est un instant menacée d'une destruction totale, et ne parvient à
se sauver qu'en laissant 40,000 hommes sur le champ de bataille.

C'est à cette bataille que Moreau a les deux jambes emportées
par un des premiers boulets tirés par la garde impériale, et
pointé par Napoléon lui-même.

Alors s'opère la réaction habituelle : le lendemain de cette
terrible boucherie, un agent de l'Autiche se présente à Dresde,

rtour de paroles amies. Mais, tandis qu'on échange les pre-
ières négociations, on apprend que l'armée de Silésie, qu'on a
issée à la poursuite de Blücher, a perdu 25,000 hommes ; que
lle qui marchait sur Berlin a été battue par Bernadotte ; enfin,
e presque tout le corps de Vandamme, qui poursuit les Russes
les Autrichiens, avec une armée moindre d'un tiers que la
ur, a été refoulé par cette masse, qui, s'étant arrêtée un in-
nt dans sa fuite, a reconnu l'infériorité de son ennemi.

Ainsi, cette fameuse campagne de 1814, où Napoléon doit
re vainqueur partout où il sera, et vaincu partout où il ne sera
s, commence en 1812.

A ces nouvelles, les négociations sont rompues.

Napoléon, remis à peine d'une indisposition que l'on croit un
poisonnement, marche aussitôt sur Magdebourg : son inten-
ion est de faire une pointe sur Berlin, et de s'en emparer en re-
ssant l'Elbe à Wittemberg : plusieurs corps sont déjà arrivés
ans cette ville, lorsqu'une lettre du roi de Wurtemberg an-
once que la Bavière a changé de parti, et que, sans déclaration
e guerre, sans avertissement préalable, les deux armées au-
richienne et bavaroise, cantonnées sur les bords de l'Inn, se
ont réunies ; que 80,000 hommes, sous les ordres du général de
rède, sont en marche vers le Rhin ; enfin, que le Wurtemberg,
oujours constant de cœur dans son alliance, mais contraint par
ne pareille masse, a été forcé d'y joindre son contingent. Dans
uinze jours, 100,000 hommes cerneront Mayence.

L'Autriche a donné l'exemple de la défection, et l'exemple est
uivi. (48)

Le plan de Napoléon, médité deux mois, et pour lequel tout
tait déjà disposé, forteresses et magasins, est changé en une
eure : au lieu de rejeter les alliés entre l'Elbe et la Saale, en
anœuvrant sous la protection des places et des magasins de
Torgau, Wittemberg, Magdebourg et Hambourg, d'établir la
uerre entre l'Elbe et l'Oder, où l'armée française possède Glo-
au, Custrin et Stettin, Napoléon se décide à se retirer sur le

(48) Quelle différence grammaticale y a-t-il entre les deux phrases : *son exemple est suivi*, et *l'empereur est obéi*.

Rhin. Mais auparavant, il faut qu'il batte les alliés, pour l
ôter la possibilité de le poursuivre dans sa retraite; au
marche-t-il à eux, au lieu de les fuir, et le 16 octobre, il les re
contre à Leipsick. Les Français et les alliés se retrouvent
face, les Français avec 157,000 combattants et 600 pièces
canon, les alliés avec 350,000 hommes et une artillerie dou
de la nôtre.

Le même jour, on se bat huit heures: l'armée française
victorieuse; mais un corps d'armée qu'on attend de Dresde, po
compléter la défaite des ennemis, n'arrive pas: nous n'en co
chons pas moins sur le champ de bataille.

Le 17, l'armée russe et autrichienne reçoit un renfort.

Le 18, elle attaque à son tour.

Pendant quatre heures le combat se soutient avec avantag
mais tout à coup, 30,000 Saxons, qui occupent une des positio
les plus importantes de la ligne, passent à l'ennemi et tourne
60 bouches à feu. Tout semble perdu, tant la défection e
inouïe, tant le changement est terrible.

Napoléon accourt avec la moitié de sa garde, attaque le
Saxons, les chasse devant lui, leur reprend une partie de so
artillerie, et les foudroie avec les canons chargés par eux-même
Les alliés font un mouvement rétrograde: ils ont perdu dans ce
deux journées 150,000 hommes de leurs meilleures troupes. Cett
nuit encore, nous couchons sur le champ de bataille.

Le canon a, sinon rétabli un entier équilibre, du moins fa
disparaître la grande disproportion, et une troisième bataille s
présente avec toutes chances favorables, lorsqu'on vient annon
cer à Napoléon qu'il ne reste plus dans les parcs que 16,00
coups à tirer; on a tiré 220,000 pendant les deux dernières ba
tailles: il faut songer à la retraite. Le résultat des deux vic
toires est perdu: on a sacrifié inutilement 50,000 hommes.

A deux heures du matin, le mouvement rétrograde commen
et est dirigé sur Leipsick, l'armée se retirera derrière l'Elste
afin de se trouver en communication avec Erfurth, d'où elle
attend les munitions qui lui manquent. Mais sa retraite ne s'e
pas opérée si mystérieusement que l'armée alliée ne s'éveille a
bruit: elle croit d'abord qu'elle va être attaquée et se met

les gardes ; mais bientôt elle apprend la vérité : les Français vainqueurs se retirent : elle ignore pour quelle cause, mais elle profite de leur retraite. Au point du jour, les alliés attaquent l'arrière-garde, pénètrent avec elle dans Leipsick. Nos soldats se retournent, font face à l'ennemi, combattent pied à pied, pour donner le temps à l'armée de passer le seul pont de l'Elster sur lequel s'effectue la retraite. Tout à coup une détonation terrible se fait entendre : on s'inquiète, on s'informe, et l'on apprend qu'un sergent, sans en avoir reçu l'ordre de son chef, a fait sauter le pont. 40,000 Français, poursuivis par 200,000 Russes et Autrichiens, sont séparés de l'armée par une rivière torrentueuse : il faut qu'ils se rendent ou qu'ils se fassent tuer. Une partie se noie, l'autre s'ensevelit sous les décombres du faubourg de Ranstad.

CHAPITRE IX.

Le 20, l'armée française arrive à Weissenfels et commence à se reconnaître. Le prince Poniatowski, les généraux Vial, Dumoutier et Rochambeau, sont noyés ou tués ; le prince de la Moskowa, le duc de Raguse, les généraux Souham, Compans, Latour-Maubourg et Friedrichs, sont blessés ; le prince Émile de Darmstadt, le comte de Hochberg, les généraux Lauriston, Delmas, Rozniecki, Krasinski, Valory, Bertrand, Dorsenne, d'Etzko, Colomy, Bronikowski, Siwowitz, Malahowski, Rautenstrauch et Stockhorn, sont prisonniers ; nous avons laissé dans l'Elster et dans les faubourgs de la ville 10,000 morts, 15,000 prisonniers, 150 pièces de canon et 500 chariots.

Quant à ce qui restait encore de troupes de la confédération, elles avaient déserté dans le trajet de Leipsick à Weissenfels.

A Erfurth, où elle arriva le 23, l'armée française était réduite à ses propres forces, 80,000 hommes à peu près.

Le 28, en arrivant à Schluchtern, Napoléon obtient des renseignements positifs sur les mouvements de l'armée austro-ba-

varoise : elle a fait des marches forcées, elle est arrivée sur l
Mein.

Le 30, l'armée française la rencontre rangée en bataille d
vant Hanau, et interceptant le chemin de Francfort. Elle l
passe sur le ventre en lui tuant 6,000 hommes, et traverse
Rhin les 5, 6 et 7 novembre.

Le 9, Napoléon est de retour à Paris.

Là, les défections le poursuivent. De l'extérieur elles vo
s'étendre dans l'intérieur. Après la Russie l'Allemagne, ap
l'Allemagne l'Italie, après l'Italie la France.

La bataille d'Hanau avait donné lieu à de nouvelles confére
ces. Le baron de Saint-Aignan, le prince de Metternich, le cont
Nesselrode et lord Aberdeen, s'étaient réunis à Francfort. Na
poléon obtiendrait la paix en abandonnant la confédération d
Rhin, en renonçant à la Pologne et aux départements de l'Elbe
la France resterait dans ses limites naturelles, les Alpes et l
Rhin : puis on discuterait en Italie une frontière qui nous sépa
rât de la maison d'Autriche.

Napoléon souscrivit à ces bases, et fit mettre sous les yeux d
sénat et du corps législatif les pièces relatives aux négociation
déclarant qu'il était disposé à faire les sacrifices demandés. L
corps législatif, mécontent de ce que Napoléon lui avait impos
un président, sans présentation de candidats, nomma une com
mission de cinq membres pour examiner ces actes. Ces cinq rap
porteurs, connus par leur opposition au système impérial, étaie
MM. Lainé, Gallois, Flaugergues, Raynouard et Maine de Biran
Ils firent une adresse dans laquelle ils laissèrent reparaître
après onze ans d'oubli, le mot de *liberté* : Napoléon déchira l'a
dresse, et renvoya le corps législatif. Pendant ce temps, les vé
ritables intentions des souverains alliés se faisaient jour, au mi
lieu de leurs protocoles trompeurs. Ils n'avaient, comme à Pra
gue, voulu que gagner du temps : ils rompirent de nouveau le
conférences, en indiquant un prochain congrès à Châtillon-sur
Seine. C'était à la fois un défi et une insulte. Napoléon accept
l'un, et s'apprêta à se venger de l'autre ; et, le 25 janvier 1814
il partit de Paris, laissant sa femme et son fils sous la protectio
des officiers de la garde nationale.

L'empire était envahi par tous les points. Les Autrichiens s'avançaient en Italie; les Anglais avaient passé la Bidassoa et paraissaient sur la cime des Pyrénées; Schwartzemberg, avec la grande armée, forte de 150,000 hommes, débouchait par la Suisse; Blücher était entré par Francfort, avec 130,000 Prussiens; Bernadotte avait envahi la Hollande et pénétrait en Belgique, avec 100,000 Suédois et Saxons. 700,000 hommes, formés, par leurs défaites même, à la grande école de la guerre napoléonienne, s'avançaient au cœur de la France, négligeant toutes les places fortes, et se répondant les uns aux autres par un seul cri: Paris! Paris!

Napoléon reste seul contre le monde entier. Il a 150,000 hommes, à peine, à opposer à ces masses immenses. Mais il a retrouvé, sinon la confiance, du moins le génie de ses jeunes années: la campagne de 1814 sera son chef-d'œuvre stratégique. D'un coup d'œil, il a tout vu, tout embrassé, et, autant qu'il est au pouvoir d'un homme, il a paré à tout. Maison est chargé d'arrêter Bernadotte en Belgique; Augereau marchera au-devant des Autrichiens, à Lyon; Soult maintiendra les Anglais derrière la Loire; Eugène défendra l'Italie; pour lui, il se chargera de Blücher et de Schwartzemberg.

Il se jette entre eux avec 60,000 hommes, court d'une armée à l'autre, écrase Blücher à Champaubert, à Montmirail, à Château-Thierry et à Montereau. En dix jours, Napoléon a remporté cinq victoires, et les alliés ont perdu 90,000 hommes.

Alors, de nouvelles négociations se renouent à Châtillon-sur-Seine: mais les souverains alliés, de plus en plus exigeants, proposent des conditions inacceptables. Ce n'était plus seulement les conquêtes de Napoléon qu'il s'agissait d'abandonner, c'était les limites de la république qu'il fallait échanger contre celles de la vieille monarchie.

Napoléon répondit par un de ces élans de lion qui lui étaient si familiers. Il bondit de Mery-sur-Seine à Craone, de Craone à Reims, et de Reims à Saint-Dizier. Partout où il rencontre l'ennemi, il le chasse, le culbute, l'écrase. Mais, derrière lui, l'ennemi se reforme, et, toujours vaincu, avance toujours.

C'est que partout où Napoléon n'est pas, sa fortune est absente.

Les Anglais sont entrés à Bordeaux ; les Autrichiens occupent Lyon ; l'armée de Belgique, réunie aux débris de l'armée de Blücher, reparaît sur ses derrières. Ses généraux sont mous, paresseux, fatigués. Chamarrés de cordons, écrasés de titres, gorgés d'or, ils ne veulent plus se battre. Trois fois les Prussiens, qu'il croit tenir à sa merci, lui échappent ; la première fois, sur la rive gauche de la Marne, par une gelée subite qui raffermit les boues au milieu desquels ils devaient périr, la seconde fois, sur l'Aisne, par la reddition de Soissons, qui leur ouvre un passage en avant au moment où ils ne peuvent plus reculer en arrière ; enfin, à Craone, par la négligence du duc de Raguse, qui se laisse enlever une partie de son matériel par une surprise de nuit. Tous ces présages n'échappent point à Napoléon, qui sent que, malgré ses efforts, la France lui échappe des mains. Sans espoir d'y conserver un trône, il veut au moins y obtenir une tombe, et fait, mais inutilement, tout ce qu'il peut pour se faire tuer, à Arcis-sur-Aube et à Saint-Dizier. Il a fait un pacte avec les boulets et les balles.

Le 29 mars, il reçoit à Troyes, où il a poursuivi Winzingerode, la nouvelle que les Prussiens et les Russes marchent en colonnes serrées sur Paris.

Il part aussitôt, arrive le 1er avril à Fontainebleau, et apprend que Marmont a capitulé la veille, à cinq heures du soir, et que, depuis le matin, les alliés occupent la capitale.

Trois partis lui restaient à prendre.

Il avait encore à ses ordres 50,000 soldats, les plus braves et les plus dévoués de l'univers. Il ne s'agissait, pour être sûr d'eux, que de remplacer les vieux généraux, qui avaient tout à perdre, par les jeunes colonels, qui avaient tout à gagner : à sa voix, encore puissante, la population pouvait s'insurger. Mais alors, Paris était sacrifié, les alliés le brûlaient en se retirant ; et il n'y a qu'un peuple comme les Russes que l'on puisse sauver par un pareil remède.

Le second était de gagner l'Italie, en ralliant les 25,000 hommes d'Augereau, les 18,000 du général Grenier, les 15,000 du maréchal Suchet, et les 40,000 du maréchal Soult. Mais ce parti n'amenait aucun résultat : la France restait occupée par

nnemi, et les plus grands malheurs pouvaient résulter pour le de cette occupation.

Restait le troisième, qui était de se retirer derrière la Loire, de faire la guerre de partisans.

Les alliés vinrent fixer ses irrésolutions, en déclarant que npereur Napoléon était le seul obstacle à la paix générale.

Cette déclaration ne lui laissait plus que deux ressources :

Sortir de la vie à la manière d'Annibal :

Descendre du trône à la manière de Sylla.

Il tenta, dit-on, la première : le poison de Cabanis fut impuisnt.

Alors, il se décida à recourir à la seconde ; et, sur un chiffon papier, aujourd'hui perdu, il écrivit ces lignes, les plus imrtantes peut-être qu'une main mortelle ait jamais tracés :

« Les puissances alliées ayant proclamé que l'empereur Napon était le seul obstacle au rétablissement de la paix en Eupe, l'empereur Napoléon, fidèle à son serment, déclare qu'il nonce pour lui et ses héritiers au trône de France et d'Italie, rce qu'il n'est aucun sacrifice personnel, même celui de la vie, 'il ne soit prêt à faire à la France. »

Pendant un an le monde sembla vide.

NAPOLÉON A L'ILE D'ELBE

ET

LES CENT-JOURS.

CHAPITRE I.

Napoléon était roi de l'île d'Elbe.

En perdant l'empire du monde, il n'avait voulu, d'abord, en rien conserver que son malheur. « Un petit écu par jour et un cheval, avait-il dit ; voilà tout ce qui m'est nécessaire. » Aussi, forcé par les instances de ceux qui l'entouraient, lorsqu'il pouvait prendre l'Italie, la Toscane, la Corse, avait-il jeté les yeux sur le petit coin de terre où nous le retrouvons.

Mais en négligeant ses intérêts, il avait longuement débattu les droits de ceux qui l'accompagnaient. C'étaient d'abord les généraux Bertrand et Drouot, l'un grand maréchal du palais, l'autre aide de camp de l'empereur ; c'était le général Cambronne, major du 1er régiment de chasseurs de la garde ; c'étaient le baron Jermanowski, major des lanciers polonais, le chevalier Malet, les capitaines d'artillerie Cornuel et Raoul, les capitaines d'infanterie Loubers, Lamourette, Hureau et Combi ; enfin, les capitaines de lanciers polonais Balinski et Schoultz.

Ces officiers commandaient à 400 hommes, pris parmi les gre-

adiers et les chasseurs à pied de la vieille garde, qui avaient btenu la permission d'accompagner en exil leur ancien empereur. En cas de retour en France, Napoléon avait stipulé pour ux la conservation de leurs droits de citoyens.

Ce fut le 3 mai 1814, à six heures du soir, que la frégate *The Undaunted* mouilla dans la rade de Porto-Ferrajo.

Le général Dalesme, qui y commandait encore pour la France, e rendit à bord à l'instant même, pour rendre à Napoléon ses hommages respectueux.

Le comte Drouot, nommé gouverneur de l'île, se rendit à terre pour se faire reconnaître en cette qualité, et se faire rendre les forts de Porto-Ferrajo. Le baron Jermanowski, nommé commandant d'armes de la place, l'accompagnait, ainsi que le chevalier Baillon, fourrier du palais, pour préparer le logement de Sa Majesté.

Le soir même, toutes les autorités, le clergé et les principaux habitants, se rendirent d'eux-mêmes en députation à bord de la frégate, et furent admis en présence de l'empereur.

Le lendemain 4, au matin, un détachement de troupes porta dans la ville le nouveau drapeau que l'empereur avait adopté, et qui était celui de l'île, c'est-à-dire, d'argent à la bande de gueules avec trois abeilles d'or en la bande. Il fut aussitôt arboré sur le fort de l'Étoile, au milieu des salves d'artillerie: la frégate anglaise le salua à son tour, ainsi que tous les vaisseaux qui étaient dans le port.

Vers deux heures, Napoléon descendit à terre avec toute sa suite. Au moment où il mit le pied sur le sol de l'île, il fut salué par 101 coups de canon tirés par l'artillerie des forts, et auxquels la frégate anglaise répondit par 24 coups et par les cris et les vivat de tout son équipage.

L'empereur portait l'uniforme de colonel des chasseurs à cheval de la garde; il avait substitué, à son chapeau, la cocarde rouge et blanche de l'île à la cocarde tricolore.

Avant d'entrer dans la ville, il fut reçu par les autorités, le clergé et les notables, précédés du maire, qui lui présenta les clefs de Porto-Ferrajo, sur un plat d'argent. Les troupes de la garnison étaient sous les armes et formaient la haie: derrière

elles était entassée la population tout entière, non-seulement de la citadelle, mais des autres villes et villages, qui était accourue de tous les coins de l'île. Ils ne pouvaient croire qu'ils eussent pour roi, eux, pauvres pêcheurs, l'homme dont la puissance, le nom et les exploits, avaient rempli le monde. Quant à Napoléon, il était calme, affable et presque gai.

Après avoir répondu au maire, il se rendit avec son cortége à la cathédrale, où l'on chanta un *Te Deum*: puis, à la sortie de l'église, il se rendit à l'hôtel de la mairie, provisoirement destiné à lui servir de demeure. Le soir, la ville et le port furent spontanément illuminés.

Le général Dalesme publia, le même jour, la proclamation suivante, rédigée par Napoléon :

« Habitants de l'île d'Elbe,

« Les vicissitudes humaines ont conduit au milieu de vous l'empereur Napoléon : son propre choix vous le donne pour souverain. Avant d'entrer dans vos murs, votre nouveau monarque m'a adressé les paroles suivantes, que je m'empresse de vous faire connaître, parce qu'elles sont le gage de votre bonheur futur.

« Général, m'a dit l'empereur, j'ai sacrifié mes droits à l'intérêt de la patrie, et je me suis réservé la souveraineté et la propriété de l'île d'Elbe. Toutes les puissances ont consenti à cet arrangement. En faisant connaître aux habitants cet état de choses, dites-leur que j'ai choisi cette île pour mon séjour, en considération de la douceur de leurs mœurs et de leur climat : assurez-les qu'ils seront l'objet constant de mon intérêt le plus vif. »

« Elbois, ces paroles n'ont pas besoin de commentaires, elles formeront votre destinée. L'empereur vous a bien jugés : je vous dois cette justice, et je vous la rends.

« Habitants de l'île d'Elbe, je m'éloignerai bientôt de vous, et cet éloignement me sera pénible ; mais l'idée de votre bonheur adoucit l'amertume de mon départ, et, en quelque lieu que je puisse être, je conserverai toujours le souvenir des vertus des habitants de l'île d'Elbe.

« DALESME. »

Les 400 grenadiers arrivèrent le 26 mai : le 28, le général Blesme partit avec l'ancienne garnison. L'île était entièrement livrée à son nouveau souverain.

Napoléon ne pouvait rester longtemps inactif. Après avoir consacré les premiers jours aux travaux indispensables de son installation, il monta à cheval le 18 mai et visita l'île tout entière : il voulait s'assurer par lui-même de l'état où se trouvait l'agriculture, et quels étaient les produits plus au moins certains de l'île, comme commerce, pêche, extraction de marbres et de métaux : il visita surtout avec une attention particulière les carrières et les mines qui en sont la principale richesse.

De retour à Porto-Ferrajo, après avoir vu (50) jusqu'au dernier village et avoir donné partout aux habitants des preuves de sa sollicitude, il s'occupa d'organiser sa cour, et d'appliquer les revenus publics aux plus pressants besoins. Ces revenus se composaient : des mines de fer dont on pouvait tirer un million par an ; de la pêche du thon, qui était affermée de quatre à cinq cent mille francs ; des salines, dont l'exploitation accordée à une société pouvait rapporter à peu près la même somme ; enfin, de l'imposition foncière et de quelques droits de douanes. Tous ces produits, réunis aux deux millions qu'il s'était réservés sur le grand-livre, pouvaient lui constituer à peu près quatre millions et demi de revenu.

Napoléon dit souvent qu'il n'avait jamais été si riche.

Il avait quitté l'hôtel de la mairie pour une jolie maison bourgeoise qu'il appelait pompeusement son palais de ville. Cette maison était située sur un rocher, entre le fort Falcone et le fort de l'Étoile, dans un bastion appelé le *Bastion des Moulins ;* elle consistait en deux pavillons et un corps de logis qui les réunissait. De ses fenêtres, on dominait la ville et le port, couchés à ses pieds, de sorte qu'aucun objet nouveau ne pouvait échapper à l'œil du maître.

Quant à son palais des champs, il était situé à San-Martino. Avant son arrivée ce n'était qu'une chaumière, qu'il avait fait reconstruire et meubler avec goût : au reste, l'empereur n'y cou-

(50) Ellipse de *tout*. Voir Note 47.

chait jamais, c'était un but de promenade et voilà tout. Situé au pied d'une montagne très-élevée, côtoyée par un torrent, environnée d'une prairie, elle embrassait la ville placée en amphithéâtre devant elle, au pied de la ville le port, et à l'horizon au delà de la surface vaporeuse de la mer, les rivages de la Toscane.

Au bout de six semaines, Madame mère arriva à l'île d'Elbe et quelques jours après la princesse Pauline. Cette dernière avait rejoint l'empereur à Frejus et avait voulu s'embarquer avec lui mais elle était si souffrante alors, que le médecin s'y était opposé. Le capitaine anglais s'était alors engagé à revenir prendre la princesse à un jour fixé : ce jour s'étant écoulé et la frégate n'ayant point paru, la princesse avait profité d'un navire napolitain pour faire sa traversée. A ce premier voyage, elle ne resta que deux jours, et partit pour Naples ; mais, le 1er novembre, le brick *l'Inconstant* la ramena de nouveau, pour ne plus quitter l'empereur.

On comprend qu'en retombant d'une activité si grande dans un repos si absolu, Napoléon avait eu besoin de se créer des occupations régulières. Aussi toutes ses heures étaient remplies. Il se levait avec le jour, s'enfermait dans sa bibliothèque et travaillait à ses Mémoires militaires jusqu'à huit heures du matin : alors il sortait pour inspecter les travaux, s'arrêtait pour interroger les ouvriers, qui presque tous étaient des soldats de sa garde : il faisait vers les onze heures un déjeuner très-frugal : dans les grandes chaleurs, lorsqu'il avait fait de longues courses ou beaucoup travaillé, il dormait après déjeuner une heure ou deux, et ressortait habituellement sur les trois heures, soit à cheval, soit en calèche, accompagné par le grand maréchal Bertrand et par le général Drouot, qui dans cette excursion ne le quittaient jamais ; sur la route il écoutait toutes les réclamations qu'on pouvait lui adresser, et ne laissait jamais personne sans l'avoir satisfait : à sept heures il rentrait, dînait avec sa sœur, qui habitait le premier étage de son palais de ville, admettait à sa table, tantôt l'intendant de l'île, M. de Balbiani, tantôt le chambellan Vantini, tantôt le maire de Porto-Ferrajo, tantôt le colonel de la garde nationale, enfin, quelquefois, les maires de

Porto-Longone et de Rio. Le soir, on montait chez la princesse Pauline.

» Quant à Madame mère, elle habitait une maison à part, que le chambellan Vantini lui avait cédée.

» Cependant l'île d'Elbe était devenue le rendez-vous de tous les curieux de l'Europe ; et bientôt l'affluence des étrangers fut si grande, que l'on fut obligé de prendre des mesures pour éviter les désordres inséparables de la réunion de tant d'individus inconnus, parmi lesquels se trouvaient (50) bon nombre d'aventuriers venant chercher fortune. Les produits du sol furent bientôt insuffisants, et il fallut s'en procurer sur le continent : le commerce de Porto-Ferrajo s'en accrut, et cet accroissement améliora la situation générale. Ainsi, dans son exil même, la présence de Napoléon était une source de prospérité pour le pays qui le possédait : son influence s'était étendue jusqu'aux dernières classes de la société : une atmosphère nouvelle enveloppait l'île.

Parmi ces étrangers, les plus nombreux étaient des Anglais ; ils paraissaient attacher le plus grand prix à le voir et à l'entendre. De son côté, Napoléon les recevait avec bienveillance. Lord Bentinck, lord Douglas et plusieurs autres seigneurs de la haute aristocratie, rapportèrent en Angleterre un précieux souvenir de la manière dont ils avaient été reçus.

De toutes les visites que recevait l'empereur, les plus agréables étaient celles d'un grand nombre d'officiers de toutes les nations, Italiens, Français, Polonais, Allemands, qui venaient lui offrir leurs services. Il leur répondait qu'il n'avait ni places, ni grades à leur donner. — Eh bien ! nous servirons comme soldats, disaient-ils. Et, presque toujours, il les incorporait dans les grenadiers. Ce dévouement à son nom était ce qui le flattait le plus.

Le 15 août arriva : c'était la fête de l'empereur : elle fut célébrée avec des transports difficiles à décrire ; et ce dut être, habitué comme il l'était aux fêtes officielles, un spectacle entière-

(50) *Nombre d'aventuriers,* comme *quantité d'aventuriers*, se trouve renforcé ici par *bon ; beaucoup d'aventuriers*, formé de *beau coup*, en serait à peu près le modèle.

ment neuf pour lui. La ville donna un bal à l'empereur et à
garde : une vaste tente, élégamment ornée, fut construite sur
grand'place, et Napoléon ordonna de la laisser ouverte de to
les côtés, pour que le peuple entier prît part à la fête.

Ce que l'on entreprenait de travaux de tous côtés était cho
incroyable. Deux architectes italiens, MM. Bargini, romain,
Bettarini, toscan, traçaient les plans des constructions arrêté
mais, presque toujours, l'empereur en changeait les dispositi
d'après ses idées, et en devenait le seul créateur et le vérital
architecte. Ainsi, il changea le tracé de plusieurs routes co
mencées, il alla chercher une fontaine dont l'eau lui paraiss
de meilleure qualité que celle que l'on buvait à Porto-Ferrajo,
en dirigea le cours jusqu'à la ville.

Quoiqu'il suivît probablement de son regard d'aigle les événe-
ments européens, Napoléon était donc, en apparence, entière-
ment soumis à sa fortune. Personne même ne doutait qu'avec le
temps il ne s'habituât à cette vie nouvelle, entouré comme il
l'était par l'amour de tous ceux qui s'approchaient de lui ; lors-
que les souverains alliés se chargèrent eux-mêmes de réveiller le
lion, qui probablement ne dormait pas.

CHAPITRE II.

Napoléon habitait déjà depuis plusieurs mois son petit empire,
s'occupant à l'embellir par tous les moyens que lui suggérait son
génie ardent et inventif, lorsqu'il fut secrètement averti que l'on
venait de débattre son éloignement. La France, par l'organe de
M. de Talleyrand, réclamait à grande force, au congrès de
Vienne, cette mesure, comme indispensable à sa sûreté, repré-
sentant sans cesse combien il était dangereux, pour la dynastie
régnante, que Napoléon résidât si près des côtes d'Italie et de
Provence. Elle faisait surtout remarquer au congrès que, s'il se
lassait de son exil, l'illustre proscrit pouvait en quatre jours
passer à Naples, et de là, avec l'aide de son beau-frère Murat

ui y régnait encore, descendre à la tête d'une armée dans les ovinces de la haute Italie, déjà mécontentes, les soulever au remier appel, et renouveler ainsi la lutte mortelle qui venait peine de se terminer.

Pour appuyer cette violation du traité de Fontainebleau, on guait (51) de la correspondance du général Excelmans avec le i de Naples, correspondance qui venait d'être saisie, et qui isait soupçonner une conspiration flagrante dont le centre était l'île d'Elbe, et dont les ramifications s'étendaient en Italie et France. Ces soupçons furent bientôt appuyés d'une autre conspiration que l'on découvrit à Milan, et dans laquelle se trouvaient impliqués plusieurs officiers généraux de l'ancienne armée alienne.

L'Autriche ne voyait pas non plus d'un œil tranquille ce dangereux voisinage : la *Gazette d'Augsbourg*, son organe, s'expliquait, au reste, ouvertement à cet égard : on y lisait textuellement ces paroles :

«Si inquiétants que soient les événements de Milan, on doit anmoins se tranquilliser, en pensant qu'ils pourront peut-être ontribuer à éloigner le plus tôt possible un homme qui, sur le ocher de l'île d'Elbe, tenait dans ses mains les fils de ces trames urdies par son or, et qui, aussi longtemps qu'il resterait à roximité des côtes d'Italie, ne laisserait pas les souverains de s pays jouir tranquillement de leurs possessions.»

Cependant, le congrès, malgré la conviction générale, n'osait pas, sur des preuves si faibles, prendre une détermination ui se trouvait en contradiction manifeste avec les principes de odération si fastueusement émis par les souverains alliés : il écida que, pour n'avoir pas l'air de violer les traités existants, serait fait des ouvertures à Napoléon, et qu'on tâcherait de le éterminer à quitter volontairement l'île d'Elbe, sauf, dans le s où il s'y refuserait, à employer alors la violence. On s'occupa donc immédiatement du choix d'une autre résidence. Malte it désignée, mais l'Angleterre y vit des inconvénients : de prisonnier, Napoléon pouvait devenir grand maître.

(51) *Arguait.* L'u se prononce. Le verbe, *arguer*, passer par l'argue, pprime cet u.

Elle proposa Sainte-Hélène.

La première idée de Napoléon fut que ces bruits étaient rép dus par ses ennemis eux-mêmes, afin de le porter à quelque a de désespoir qui permît de violer vis-à-vis de lui les promes faites. En conséquence, il fit partir à l'instant même pour Vie un agent discret, adroit et fidèle, avec mission de découv quelle confiance il pouvait avoir dans les avis qu'on lui av donnés. Cet homme était recommandé au prince Eugène Be harnais, qui, se trouvant alors à Vienne, et dans l'intimité l'empereur Alexandre, devait savoir ce qui se passait au co grès. Cet agent se procura bientôt tous les renseignements cessaires, et les fit parvenir à l'empereur. En outre, il organi une correspondance active et sûre, à l'aide de laquelle Napolé devait être mis au courant de tout ce qui se passerait.

Outre cette correspondance avec Vienne, Napoléon avait co servé des communications avec Paris, et chaque nouvelle qui arrivait lui indiquait une réaction puissante contre les Bourbo

Ce fut alors, placé qu'il était dans cette double position, q lui vinrent les premières idées du projet gigantesque qu'il m bientôt à exécution.

Napoléon fit pour la France ce qu'il avait fait pour Vienne. envoya des émissaires munis d'instructions secrètes, pour s'a surer plus positivement de la vérité, et nouer, s'il y avait lie des intelligences avec ceux de ses amis qui lui étaient restés d voués et avec ceux des chefs de l'armée qui, se trouvant les pl maltraités, devaient être les plus mécontents.

Ces émissaires, à leur retour, confirmèrent la vérité des no velles auxquelles Napoléon n'osait croire : ils lui donnèrent même temps l'assurance qu'une sourde fermentation régnait da le peuple et dans l'armée, que tous les mécontents, et le nomb en était immense, tournaient les yeux de son côté et imploraie son retour; enfin, qu'une explosion était inévitable, et qu était impossible aux Bourbons de lutter longtemps encore cont l'animadversion qu'avaient soulevée l'impéritie [52] et l'impr voyance de leur gouvernement.

(52) Prononcez : *impérissie*, comme calvitie, diplomatie, minutie.

Il n'y avait donc plus de doute : d'un côté, le danger ; de
tre, l'espérance : une prison éternelle sur un rocher au milieu
l'Océan, ou l'empire du monde.

Napoléon prit sa résolution avec sa rapidité habituelle : en
ns de huit jours, tout fut décidé dans son esprit. Il ne s'agis-
t plus que d'aviser aux préparatifs d'une pareille entreprise
s éveiller les soupçons du commissaire anglais chargé de ve-
de temps à autre visiter l'île d'Elbe, et sous la surveillance
lirecte duquel (53) on avait placé toutes les démarches de l'ex-
pereur.

Ce commissaire était le colonel Campbell, qui avait accom-
gné l'empereur lors de son arrivée. Il avait à sa disposition
e frégate anglaise, avec laquelle il allait incessamment de
rto-Ferrajo à Gênes, de Gênes à Livourne, et de Livourne à
rto-Ferrajo. Son séjour dans cette dernière rade était ordi-
irement d'une vingtaine de jours, pendant lesquels le colonel
scendait à terre, et allait faire, en apparence, sa cour à Na-
léon.

Il fallait aussi tromper les agents secrets qui pouvaient se
uver dans l'île, détourner l'instinctive et clairvoyante sagacité
s habitants ; enfin, donner entièrement le change sur ses inten-
ns.

A cet effet, Napoléon fit continuer avec activité les travaux
mmencés : il fit faire le tracé de plusieurs nouvelles routes qu'il
proposait d'établir dans tous les sens, en travers et autour de
le ; il fit réparer et rendre propre au roulage celle de Porto-
rrajo à Porto-Longone ; et, comme les arbres étaient fort rares
ns l'île, il fit venir du continent une grande quantité de mûriers
'il planta des deux côtés du chemin. Puis, il s'occupa active-
ent de faire achever sa petite maison de San-Martino, dont les
vaux s'étaient ralentis ; il commanda en Italie des statues et
s vases, y acheta des orangers et des plantes rares ; enfin, il
rut y donner tous ses soins, comme à une demeure qu'il devait
biter longtemps.

A Porto-Ferrajo, il fit démolir les vieilles masures qui entou-

---

(53) Voir Note 24.

raient son palais et un long bâtiment qui servait de logemen officiers, jusqu'à la hauteur d'une terrasse, dont les dime furent augmentées de manière à en faire une place d'armes, y passer en revue deux bataillons. Une ancienne église donnée fut accordée aux habitants pour la construction théâtre, où devaient venir les meilleurs acteurs d'Italie (54). tes les rues furent réparées. La porte de Terre n'était prati que pour des mules: on l'élargit, et, à l'aide d'une terras route devint facile au transport de toutes sortes de charrois.

Pendant ce temps, et pour donner plus de facilité en l'exécution de son projet, il faisait faire au brick *l'Incons* qu'il s'était réservé en toute propriété, et au chébec *l'É* qu'il avait acheté, de fréquents voyages à Gênes, à Livourn Naples, sur les côtes de Barbarie et même en France, afin d bituer à leur vue les croisières anglaises et françaises. En ces navires parcoururent successivement, en tous sens et à sieurs reprises, le littoral de la Méditerranée, avec le pavi elbois, sans être aucunement inquiétés. C'était ce que vo Napoléon.

Ce fut alors qu'il s'occupa sérieusement des préparatifs de départ. Il fit porter la nuit et avec le plus grand secret, à de *l'Inconstant*, une grande quantité d'armes et de munition fit renouveler les habits de sa garde, son linge et sa chauss il rappela les Polonais, qui se trouvaient détachés à Porto-L gone et dans la petite île de la Pianosa, où ils gardaient le f il accéléra l'organisation et l'instruction du bataillon de c seurs, qu'il formait avec des hommes recrutés seulement en C et en Italie. Enfin, dans les premiers jours de février, tou trouva prêt pour profiter de la première occasion favorable q mèneraient les nouvelles que l'on attendait de France.

Ces nouvelles arrivèrent enfin: c'était un colonel de l'anci armée qui en était porteur. Il repartit presque aussitôt p Naples.

Malheureusement, le colonel Campbell et sa frégate étaient

(54) *Devaient venir* exprime un futur bien sûr, comme *allaient venir* futur tout proche.

moment dans le port. Il fallut attendre, sans marquer la ndre impatience, et en l'entourant des égards ordinaires, que temps de sa station habituelle s'écoulât. Enfin, dans l'après-di du 24 février, il fit demander la permission de présenter ses mmages à l'empereur : il venait prendre congé de lui et deman-r ses commissions pour Livourne. Napoléon le reconduisit jus-'à la porte, et les gens de service purent entendre ces derniers ots qu'il lui adressa : « Adieu, monsieur le colonel : je vous sou-aite un bon voyage. Jusqu'au revoir. »

A peine le colonel était-il sorti que Napoléon fit demander le and maréchal : il passa une partie de la journée et de la nuit fermé avec lui, se coucha à trois heures du matin, et se leva point du jour.

Au premier coup d'œil qu'il jeta sur le port, il vit la frégate nglaise occupée à appareiller. Dès lors, comme si une puissance agique avait enchaîné son regard à ce bâtiment, il ne le quitta lus des yeux ; il lui vit déployer l'une après l'autre toutes ses oiles, lever son ancre, se mettre en marche, et, par un bon vent e sud-est, sortir du port et cingler vers Livourne.

Alors, il monta sur la terrasse avec une lunette, et continua de uivre la marche du bâtiment qui s'éloignait : vers midi, la fré-gate ne sembla plus qu'un point blanc sur la mer ; à une heure, lle avait disparu tout à fait.

Aussitôt, Napoléon donna ses ordres. Une des principales dis-ositions fut un embargo de trois jours, mis sur tous les bâti-ments qui se trouvaient dans le port ; les plus petits bateaux fu-rent assujettis à cette mesure, qui fut exécutée à l'instant même.

Puis, comme le brick *l'Inconstant* et le chébec *l'Étoile* n'étaient pas suffisants pour le transport, on traita avec les patrons de trois ou quatre navires marchands que l'on choisit parmi les meilleurs voiliers. Le soir même, tous les marchés étaient passés, et les bâtiments à la disposition de l'empereur.

Dans la nuit du 25 au 26, c'est-à-dire du samedi au dimanche, Napoléon convoqua les principales autorités et les plus notables habitants, dont il composa une espèce de conseil de régence ; puis nommant le colonel de la garde nationale, Lapi, commandant de l'île, il confia la défense du pays à ses habitants, en leur recom-

mandant sa mère et sa sœur: enfin, sans indiquer précisém
le but de l'expédition qu'il allait tenter, il rassura d'avance c
auxquels il s'adressait sur le succès qu'elle devait obtenir, p
mit, en cas de guerre, d'envoyer des secours pour défendre l'
et leur enjoignit de ne jamais la rendre à aucune puissance
sur un ordre émané de lui.

Le matin, il pourvut à quelques détails concernant sa mais
prit congé de sa famille, et ordonna l'embarquement.

A midi, la générale battit.

A deux heures, le rappel lui succéda. — Ce fut alors que N
poléon annonça lui-même à ses vieux compagnons d'armes à qu
les destinées nouvelles ils étaient appelés. Au nom de la Fran
à l'espoir d'un prochain retour dans la patrie, un cri d'enthou
siasme retentit, des larmes coulèrent: les soldats rompirent leu
rangs, se jetant dans les bras les uns des autres, courant com
des insensés, et se jetant à genoux devant Napoléon comme de
vant un dieu.

Madame mère et la princesse Pauline regardaient, en pleura
cette scène des fenêtres du palais.

A sept heures, l'embarquement était terminé.

A huit heures, Napoléon passa du port sur un canot: quelqu
minutes après, il était à bord de *l'Inconstant*. Au moment où il
mit le pied, un coup de canon se fit entendre: c'était le signal
départ.

Aussitôt la petite flottille appareilla, et, par un vent sud-s
est assez frais, sortit de la rade, puis du golfe, se dirigeant ve
le nord-ouest, et longeant à une certaine distance les côtes d'Itali

Au moment même où elle mettait à la voile, des émissair
partaient pour Naples et Milan, tandis qu'un officier supérieur s
dirigeait vers la Corse, afin d'y tenter un soulèvement qui prép
rerait un refuge à l'empereur, en cas de non-succès en France

Le 27, au point du jour, chacun monta sur le pont, pour s'a
surer du chemin qu'on avait fait pendant la nuit. L'étonneme
fut grand et cruel lorsqu'on s'aperçut qu'on avait fait tout a
plus six lieues: à peine avait-on doublé le cap Saint-André q
le vent avait molli, et qu'un calme désespérant lui avait succédé

Lorsque le soleil eut éclairé l'horizon, on aperçut vers l'ouest

r les côtes de la Corse, la croisière française, composée de ux frégates : *la Fleur de Lis* et *la Melpomène*.

Cette vue répandit l'alarme sur tous les bâtiments : elle fut si ande sur le brick *l'Inconstant*, qui portait l'empereur, la posi- n semblait tellement critique, le danger si imminent, que l'on mmença d'agiter la question de retourner à Porto-Ferrajo et y attendre un vent favorable. Mais l'empereur fit à l'instant ême cesser le conseil et l'indécision, en ordonnant de continuer route, et en promettant que le calme cesserait. En effet, comme le vent eût été à ses ordres, il fraîchit vers les onze heures, et, quatre heures, on se trouva à la hauteur de Livourne, entre apraja et la Gorgone.

Mais alors une nouvelle alarme plus sérieuse que la première e répandit par toute la flottille : on découvrit tout à coup au nord, ous le vent, à cinq lieues environ, une frégate ; une autre appa- ut en même temps sur les côtes de la Corse ; enfin, dans l'éloi- nement, on vit poindre un autre bâtiment de guerre qui venait ent arrière sur la flottille.

Il n'y avait plus à tergiverser, il fallait sur-le-champ prendre n parti : la nuit allait venir et l'on pouvait, à la faveur de l'obs- urité, échapper aux frégates ; mais le bâtiment de guerre avan- çait toujours et l'on ne tarda point à le reconnaître pour un brick français. La première idée qui se présenta alors à l'esprit de tout le monde fut que l'entreprise avait été découverte ou vendue, et qu'on allait se trouver en face de forces supérieures. L'em- pereur seul soutint que le hasard avait rassemblé ces trois bâti- ments, étrangers l'un à l'autre, dans une position qui semblait hostile ; certain qu'il était qu'une expédition, conduite avec tant de mystère, ne pouvait avoir été prévue assez à temps pour qu'on eût pu mettre une escadre tout entière à sa poursuite.

Malgré cette conviction, il ordonna d'ôter les sabords et décida qu'en cas d'attaque on irait droit à l'abordage, bien certain qu'a- vec son équipage de vieux soldats il enlèverait le brick d'emblée, et pourrait ensuite continuer sa route tranquillement, en se déro- bant par une contre-marche de nuit à la poursuite des frégates. Cependant, toujours dans l'espoir que c'était le hasard seul qui avait réuni sur ce point les trois bâtiments que l'on avait en vue,

il ordonna aux soldats et à toutes les personnes qui pouvai
éveiller les soupçons, de descendre sous le pont : des signa
transmirent aussitôt le même ordre aux autres navires. Ces di
positions prises, on attendit l'événement.

A six heures du soir les deux bâtiments se trouvèrent en pr
sence, et à portée de la voix : bien que la nuit commençât à de
cendre avec rapidité, on reconnut le brick français *le Zéphy*
capitaine Andrieux. Au reste, il était facile de voir à sa ma
nœuvre qu'il se présentait avec des intentions toutes pacifique
ainsi se vérifiaient les prévisions de l'empereur.

En se reconnaissant, les deux bricks se saluèrent selon l'usage
et tout en continuant leur marche échangèrent quelques parole
Les deux capitaines se demandèrent le lieu de leur destination
Le capitaine Andrieux répondit qu'il allait à Livourne ; la répons
de *l'Inconstant* fut qu'il allait à Gênes, et qu'il se chargerait vo-
lontiers de commissions pour le pays. Le capitaine Andrieux re-
mercia, et demanda comment se portait l'empereur : à cette ques-
tion, Napoléon ne put résister au désir de se mêler à une con-
versation si intéressante pour lui, il prit le porte-voix des mains
du capitaine Chotard, et répondit : *A merveille.* Puis, ces poli-
tesses échangées, les deux bricks continuèrent leur route, se per-
dant réciproquement dans la nuit.

On continua de marcher sous toutes voiles, et par un temps
très-frais, de sorte que le lendemain 28, on doubla le cap Corse.
Ce jour encore, on reconnut un bâtiment de guerre de 74, au
large, et se dirigeant sur Bastia : mais celui-là ne causa aucune
inquiétude ; dès le premier moment, on reconnut qu'il n'avait
point de mauvaises intentions.

Avant de quitter l'île d'Elbe, Napoléon avait rédigé deux pro-
clamations ; mais lorsqu'il voulut les faire mettre au net, per-
sonne, pas même lui, ne les put déchiffrer : il les jeta alors à la
mer et en dicta aussitôt deux autres, l'une adressée à l'armée,
l'autre au peuple français : tous ceux qui savaient écrire furent
aussitôt transformés en secrétaires, tout devint pupitre, tambours,
bancs, bonnets, et chacun se mit à l'ouvrage. Au milieu de ce
travail, on aperçut les côtes d'Antibes : elles furent saluées par
des cris d'enthousiasme.

Le 1er mars, à trois heures, la flottille mouilla au golfe Juan :
inq heures Napoléon mit pied à terre, et le bivouac fut établi
s un bois d'oliviers, où l'on montre encore celui au pied du-
el s'assit l'empereur. Vingt-cinq grenadiers et un officier de la
rde furent, à l'instant même, envoyés à Antibes, pour tâcher
rallier à eux la garnison : mais, entraînés par leur enthou-
sme, ils entrèrent dans la ville en criant : *Vive l'empereur !*
ignorait le débarquement de Napoléon, on les prit pour des
sensés, le commandant fit lever le pont et les vingt-cinq braves
trouvèrent prisonniers.

Un pareil événement était un échec véritable : aussi quelques
ficiers proposèrent-ils à Napoléon de marcher sur Antibes et de
enlever de vive force, afin de prévenir le mauvais effet que
ourrait produire sur l'esprit public la résistance de cette place.
apoléon répondit que c'était sur Paris et non sur Antibes qu'il
llait marcher, et joignant l'exemple à la parole, il leva le bi-
ouac au lever de la lune.

CHAPITRE III.

La petite armée atteignit Cannes au milieu de la nuit, traversa Grasse vers les six heures du matin, et fit halte sur une hauteur qui domine la ville. A peine Napoléon y était-il établi qu'il fut entouré des populations environnantes, chez lesquelles le bruit de son miraculeux débarquement s'était déjà répandu : il les reçut comme il eût fait aux Tuileries, écoutant les plaintes, recevant les pétitions, promettant de faire justice. L'empereur croyait trouver à Grasse une route qu'il avait commandée en 1813, mais la route n'était pas faite ; il fallut donc qu'il se décidât à laisser dans la ville sa voiture et les quatre petites pièces d'artillerie qu'il avait amenées de l'île d'Elbe. On prit par des sentiers de montagnes encore couverts de neige, et le soir on alla coucher, après avoir fait vingt lieues, au village de Cérénon : le 3 mars, on arriva à Barême, le 4, à Digne ; le 5, à Gap : dans cette ville

où s'arrêta le temps nécessaire à l'impression des proclamations que, dès le lendemain, on répandit par milliers sur la route.

Cependant, l'empereur n'était pas sans inquiétude. Jusqu'alors il n'avait eu affaire qu'aux populations, et leur enthousiasme n'était pas douteux; mais aucun soldat ne s'était présenté, aucun corps organisé ne s'était rallié à la petite armée, et c'était avant tout sur les régiments envoyés à sa rencontre que Napoléon désirait que sa présence opérât. Le moment tant craint et tant désiré arriva enfin, entre Lamure et Vizille; le général Cambronne, marchant à l'avant-garde avec 40 grenadiers, rencontra un bataillon envoyé de Grenoble pour fermer la route: le chef du détachement refusa de reconnaître le général Cambronne, et celui-ci envoya prévenir l'empereur de ce qui arrivait.

Napoléon suivait la route, dans une mauvaise voiture de voyage que l'on s'était procurée à Gap, lorsqu'il apprit cette nouvelle: il fit aussitôt approcher son cheval, monta dessus et s'avança au galop, jusqu'à cent pas à peu près des soldats qui formaient la haie, sans qu'un seul cri ni une seule acclamation saluassent sa personne.

Le moment de perdre ou de gagner la partie était venu. La disposition du terrain ne permettait pas de reculer: à gauche de la route, une montagne à pic; à droite, une petite prairie, de trente pas de large à peine, bordée par un précipice; en face, le bataillon sous les armes, s'étendant du précipice à la montagne.

Napoléon s'arrêta sur un petit monticule, à dix pas d'un ruisseau qui traverse la prairie, puis, se retournant vers le général Bertrand en lui jetant la bride de son cheval aux mains: — On m'a trompé, lui dit-il; mais n'importe, en avant! — A ces mots, il met pied à terre, traverse le ruisseau, marche droit au bataillon qui reste toujours immobile, et, s'arrêtant à vingt pas de la ligne, au moment où l'aide de camp du général Marchand tire son épée et ordonne de faire feu. — Eh quoi! mes amis, leur dit-il, ne me reconnaissez-vous point? Je suis votre empereur. S'il est parmi vous un soldat qui veuille tuer son général, il le peut, me voilà. — Ces paroles étaient à peine prononcées, que le cri de: *Vive l'empereur!* s'élance de toutes les bouches: l'aide de camp ordonne une seconde fois de faire feu, mais sa voix est

étouffée au milieu des clameurs : en même temps, et tandis que quatre lanciers polonais se mettent à sa poursuite, les soldats se débandent, s'élancent en avant, entourent Napoléon, tombent à ses pieds, lui baisent les mains, arrachent la cocarde blanche, lui substituent la cocarde tricolore, et tout cela avec des cris, des acclamations, un délire qui font venir les armes aux yeux de leur ancien général. Bientôt il se rappelle qu'il n'y a pas un instant à perdre, il ordonne de faire demi-tour à droite, prend la tête de la colonne, et, précédé de Cambronne et de ses quarante grenadiers, suivi du bataillon qu'on a envoyé pour lui fermer le passage, il arrive au haut de la montagne de Vizille d'où il voit, une demi-lieue plus bas, l'aide de camp, toujours poursuivi par les quatre lanciers sur lesquels il gagne, grâce à son cheval frais, s'enfoncer dans la ville, puis bientôt reparaître à l'autre extrémité, et ne leur échapper qu'en prenant un chemin de traverse où leurs chevaux, écrasés de fatigue, ne peuvent pas le suivre.

Cependant cet homme qui fuit et ces quatre hommes qui le poursuivent, en passant comme l'éclair à travers les rues de Vizille, ont tout dit par leur seule présence : le matin on a vu passer l'aide de camp à la tête de son bataillon, et voilà qu'il repasse (55) seul et poursuivi : ce qu'on a dit est donc vrai, Napoléon s'avance donc, entouré de l'amour du peuple et des soldats : chacun sort, s'interroge, s'excite : tout à coup on aperçoit le cortége au milieu de la côte de Lamure ; hommes, femmes, enfants, chacun s'élance au-devant de lui, la ville tout entière l'entoure avant qu'il ne (56) soit arrivé à ses portes, tandis que les paysans descendent des montagnes, bondissant comme des chamois, et faisant retentir de rocher en rocher le cri de : *Vive l'empereur !*

Napoléon fait halte à Vizille. Vizille est le berceau de la liberté française : 1814 n'a pas été parjure à 1789 : l'empereur est reçu par une population ivre de joie. Mais Vizille n'est qu'une ville sans porte, sans murailles, sans garnison ; il faut marcher sur Grenoble : une partie des habitants accompagne Napoléon.

A une lieue de Vizille, on aperçoit sur la route un officier d'in-

---

(55) Le voilà qui repasse.

(56) Voir Note 32.

fanterie, qui accourt, tout couvert de poussière; comme le Grec de Marathon, il est prêt à tomber de fatigue: il apporte de riches nouvelles.

Vers deux heures de l'après-midi, le 7e régiment d'infanterie, commandé par le colonel Labédoyère, est parti de Grenoble pour s'avancer contre l'empereur. Mais, à une demi-lieue de la ville, le colonel, qui marchait à cheval en tête de son régiment, a fait tout à coup volte face et a commandé une halte. Aussitôt un tambour s'est approché du colonel, lui présentant sa caisse: le colonel y a plongé la main, en a tiré une aigle, et, se levant sur ses étriers, afin que tout le monde pût le voir: «Soldats! s'est-il écrié, voici le signe glorieux qui vous guidait dans nos immortelles journées. Celui qui nous conduisit si souvent à la victoire s'avance vers nous pour venger notre humiliation et nos revers. Il est temps de voler sous son drapeau qui ne cessa jamais d'être le nôtre. Que ceux qui m'aiment me suivent! Vive l'empereur!» — Tout le régiment a suivi.

L'officier a voulu être le premier à apporter cette nouvelle à l'empereur, et il a pris les devants; mais le régiment tout entier est derrière lui.

Napoléon pique son cheval et pousse en avant; toute sa petite armée le suit, criant et courant. Arrivé au haut d'une colline, il aperçoit le régiment de Labédoyère, qui s'avance au pas accéléré. A peine a-t-il été aperçu, que les cris de: *Vive l'empereur!* retentissent. Ces cris sont entendus par les braves de l'île d'Elbe, qui y répondent. Alors, personne ne conserve plus de rang, chacun court, chacun s'élance: Napoléon se jette au milieu du renfort qui lui arrive: Labédoyère s'élance à bas de son cheval, pour embrasser les genoux de Napoléon; celui-ci le reçoit dans ses bras, le presse sur sa poitrine: «Colonel, lui dit l'empereur, c'est vous qui me replacez sur le trône.» Labédoyère est fou de joie. Cet embrassement lui coûtera la vie, mais qu'importe? On a vécu un siècle quand on a entendu de telles paroles.

On se remet en route à l'instant, car Napoléon n'est pas tranquille tant qu'il n'est pas à Grenoble. Grenoble a une garnison qui, dit-on, doit tenir. Vainement les soldats répondent-ils à l'em-

pereur de leurs camarades ; l'empereur, tout en paraissant convaincu comme eux, ordonne de marcher sur la ville.

Napoléon arrive à huit heures du soir sous les murs de Grenoble. Les remparts sont couverts par le 3e régiment du génie, composé de 2,000 vieux soldats, par le 4e régiment d'artillerie de ligne, dans lequel Napoléon a servi, par deux bataillons du 5e de ligne et par les hussards du 4e. Au reste, la marche de l'empereur a été si rapide, qu'elle a déjoué toutes les mesures ; on n'a pas eu le temps de couper les ponts : mais les portes sont fermées et le commandant refuse de les ouvrir.

Napoléon comprend qu'un moment d'hésitation le perd ; la nuit lui enlève le prestige de sa présence : tous les yeux le cherchent sans doute, mais personne ne le voit. Il ordonne à Labédoyère de haranguer les artilleurs : alors le colonel monte sur un tertre et crie d'une voix forte :

« Soldats, nous vous ramenons le héros que vous avez suivi dans tant de batailles : c'est à vous de le recevoir et de répéter avec nous l'ancien cri de ralliement des vainqueurs de l'Europe : *Vive l'empereur !* »

En effet, ce cri magique est à l'instant même répété, non-seulement sur les remparts, mais encore dans tous les quartiers de la ville : chacun alors se précipite vers les portes ; mais les portes sont fermées, et le commandant en a les clefs. De leur côté, les soldats qui accompagnent Napoléon s'approchent : on se parle, on se répond, on se donne la main à travers les guichets, mais on n'ouvre pas. L'empereur frémit d'une impatience qui n'est pas sans inquiétude.

Tout à coup, les cris : Place ! place ! se font entendre : c'est la population tout entière du faubourg Très-Cloître, qui s'avance avec des poutres, pour enfoncer les portes. Chacun se range : les béliers commencent leur office ; les portes gémissent, s'ébranlent, s'ouvrent : 6,000 hommes débordent à la fois.

Ce n'est plus de l'enthousiasme : c'est de la fureur, c'est de la rage. Ces hommes se précipitent sur Napoléon, comme s'ils allaient le mettre en pièces : en un instant, il est enlevé de son cheval, entraîné, emporté avec des cris frénétiques ; jamais, dans aucune bataille, il n'a couru danger pareil ; tout le monde tremble

pour lui, car lui seul peut comprendre que le flot qui l'emporte est tout d'amour.

Enfin, il s'arrête dans un hôtel: son état-major le rejoint et l'entoure. A peine chacun commence-t-il à respirer qu'on entend un nouveau tumulte: ce sont les habitants de la ville qui, ne pouvant lui en apporter les clefs, viennent lui en offrir les portes.

La nuit n'est qu'une longue fête pendant laquelle soldats, bourgeois et paysans, fraternisent ensemble. Cette nuit, Napoléon l'emploie à faire réimprimer ses proclamations. Le 8, au matin, elles sont affichées et répandues de tous côtés; des émissaires sortent de la ville et les portent sur tous les points, annonçant la prise de possession de la capitale du Dauphiné, et la prochaine intervention de l'Autriche et du roi de Naples. C'est à Grenoble seulement que Napoléon est certain d'arriver jusqu'à Paris.

Le lendemain, le clergé, l'état-major, la cour, les tribunaux et toutes les autorités civiles et militaires, viennent offrir leurs félicitations à l'empereur. L'audience finie, il passe la garnison, forte de 6,000 hommes, en revue, et s'achemine aussitôt sur Lyon.

Le lendemain, après avoir rendu trois décrets, qui signalent le retour entre ses mains du pouvoir impérial, il se remet en route, et va coucher à Bourgoin. La foule et l'enthousiasme vont toujours augmentant: on dirait que la France tout entière l'accompagne, et s'avance avec lui vers la capitale.

Sur la route de Bourgoin à Lyon, Napoléon apprend que le duc d'Orléans, le comte d'Artois et le maréchal Macdonald, veulent défendre la ville, et qu'on va couper le pont Morand et le pont de la Guillotière. Il rit de ces dispositions auxquelles il ne croit pas, car il connaît le patriotisme des Lyonnais, et ordonne au 4e hussards de pousser une reconnaissance jusqu'à la Guillotière. Le régiment est accueilli aux cris de: *Vive l'empereur!* Ces cris arrivent jusqu'à Napoléon, qui le suit à la distance d'un quart de lieue à peu près: il met son cheval au galop, et arrive seul et confiant au moment où on l'attend le moins, au milieu de cette population, dont il change, par sa présence, l'exaltation en folie.

Dans le même instant, les soldats des deux partis se jettent sur les barricades qui les séparent, et travaillent avec une égale ardeur à les démolir: au bout d'un quart d'heure, ils sont dans les

bras l'un de l'autre. Le duc d'Orléans et le général Macdonald sont forcés de se retirer : le comte d'Artois s'enfuit, ayant pour toute escorte un seul volontaire royal qui ne l'a point abandonné.

A cinq heures du soir, la garnison tout entière s'élance au-devant de l'empereur.

Une heure après, l'armée prend possession de la ville.

A huit heures, Napoléon fait son entrée dans la seconde capitale du royaume.

Pendant quatre jours qu'il y resta, il eut constamment vingt mille âmes sous ses fenêtres.

Le 13, l'empereur partit de Lyon et coucha à Mâcon. L'enthousiasme allait toujours croissant. Ce n'étaient plus seulement quelques individus isolés, c'étaient les magistrats qui venaient le recevoir aux portes des villes.

Le 17, ce fut un préfet qui le reçut à Auxerre : c'était la première autorité supérieure qui hasardât une pareille démonstration.

Dans la soirée, on annonça le maréchal Ney : il venait, honteux de sa froideur en 1814, et de ses serments à Louis XVIII, demander une place dans les rangs des grenadiers. Napoléon lui ouvrit les bras, l'appela *le brave des braves*, et tout fut oublié.

Encore un embrassement mortel.

Le 20 mars, à deux heures de l'après-midi, Napoléon arriva à Fontainebleau. Ce château gardait de terribles souvenirs : dans une de ses chambres, il avait pensé perdre la vie : dans l'autre, il avait perdu l'empire. Il n'y fit qu'une halte d'un instant, et continua sa marche triomphale sur Paris.

Il y arriva le soir, comme à Grenoble, comme à Lyon, à la fin d'une de ses longues journées, et à la tête des troupes qui gardaient les faubourgs. Il aurait pu, s'il eût voulu, y rentrer avec deux millions d'hommes.

A huit heures et demie du soir, il entra dans la cour des Tuileries. Là, on se précipite sur lui, ainsi qu'on a fait à Grenoble ; mille bras s'étendent, le saisissent, l'emportent, avec des cris et un délire dont on n'a point d'idée : la foule est telle qu'il n'y a pas moyen de la maîtriser ; c'est un torrent auquel il faut laisser son cours. Napoléon ne peut dire que ces paroles : Mes amis, vous m'étouffez ! »

Dans les appartements, Napoléon trouve une autre foule, foule dorée et respectueuse, foule de courtisans, de généraux, de maréchaux. Ceux-là n'étouffent point Napoléon; ils se courbent devant lui.

— Messieurs, leur dit l'empereur, ce sont les gens désintéressés qui m'ont ramené dans ma capitale : ce sont les sous-lieutenants et les soldats qui ont tout fait; c'est au peuple, c'est à l'armée que je dois tout.

CHAPITRE IV.

La nuit même, Napoléon s'occupa de tout réorganiser. Cambacérès fut nommé à la justice, le duc de Vicence aux affaires étrangères; le maréchal Davoust à la guerre, le duc de Gaëte aux finances, Decrès à la marine, Fouché à la police, Carnot à l'intérieur; le duc de Bassano fut replacé à la secrétairerie d'État, le comte Mollien rentra au trésor, le duc de Rovigo fut nommé commandant général de la gendarmerie, M. de Montalivet devint intendant de la liste civile. Letort et Labédoyère furent faits généraux, Bertrand et Drouot furent maintenus dans leurs places de grand maréchal du palais et de major général de la garde, enfin, tous les chambellans, écuyers, maîtres des cérémonies de 1814 furent rappelés.

Le 26 mars, tous les grands corps de l'empire furent appelés à exprimer à Napoléon les vœux de la France.

Le 27 mars, on eût dit que les Bourbons n'avaient jamais existé, et toute la nation crut avoir fait un rêve!

En effet, la révolution avait été terminée en un jour et n'avait pas coûté une goutte de sang : nul n'avait, cette fois, à reprocher à Napoléon la mort d'un père, d'un frère ni d'un ami. Le seul changement visible qui se soit opéré, c'est que les couleurs flottantes sur nos villes sont changées, et que les cris de : *Vive l'empereur!* s'élèvent retentissants d'un bout à l'autre de la France.

Cependant, la nation est fière du grand acte de spontanéité

qu'elle vient d'accomplir : la grandeur de l'entreprise qu'elle a si bien secondée semble effacer, par son résultat gigantesque, les revers de ses trois dernières années, et elle est reconnaissante à Napoléon de ce qu'il est remonté sur le trône.

Napoléon examine sa position et la juge.

Deux voies sont ouvertes devant lui :

Tout tenter pour la paix, en se préparant à la guerre ;

Ou commencer la guerre par un de ces mouvements imprévus, par un de ces coups de foudre soudains, qui ont fait de lui le Jupiter Tonnant de l'Europe.

Chacun de ces deux partis a ses inconvénients.

Tout tenter pour la paix, c'est donner le temps aux alliés de se reconnaître : ils compteront leurs soldats et les nôtres, et ils auront autant d'armées que nous de divisions ; nous nous retrouverons un contre cinq. Qu'importe ! nous avons quelquefois vaincu ainsi.

Commencer la guerre, c'est donner raison à ceux qui disent que Napoléon ne veut pas la paix. Puis, l'empereur n'a sous la main que 40,000 hommes. C'est assez, il est vrai, pour reconquérir la Belgique et entrer à Bruxelles : mais une fois arrivé à Bruxelles, on se trouvera enfermé dans un cercle de places fortes qu'il faudra enlever les unes après les autres, et Maestricht, Luxembourg et Anvers, ne sont pas de ces bicoques que l'on emporte en un coup de main. D'ailleurs, la Vendée remue, le duc d'Angoulême marche sur Lyon et les Marseillais sur Grenoble. Il faut prendre à temps cette inflammation d'entrailles qui tourmente la France, afin qu'elle se présente devant l'ennemi dans toute sa puissance et avec toute sa force.

Napoléon se décide donc pour le premier de ces deux partis. La paix, qu'il refusait à Châtillon en 1814, après l'envahissement de la France, peut être acceptée en 1815, après le retour de l'île d'Elbe. On peut s'arrêter quand on monte, jamais quand on descend.

Pour montrer son bon vouloir à la nation, il écrit donc cette circulaire aux rois de l'Europe :

« Monsieur mon frère,

« Vous aurez appris, dans le cours du mois dernier, mon retour

sur les côtes de France, mon entrée à Paris, et le départ de la famille des Bourbons. La véritable nature de ces événements doit être maintenant connue de Votre Majesté : ils sont l'ouvrage d'une irrésistible puissance, l'ouvrage et la volonté unanime (57) d'une grande nation qui connaît ses devoirs et ses droits. L'attente qui m'avait décidé au plus grand des sacrifices avait été trompée : je suis venu, et du point où j'ai touché le rivage, l'amour de mes sujets m'a porté jusque dans ma capitale. Le premier besoin de mon cœur est de payer tant d'affection par une honorable tranquillité. Le rétablissement du trône impérial étant nécessaire au bonheur des Français, ma plus douce pensée est de le rendre en même temps utile à l'affermissement du repos de l'Europe. Assez de gloire a illustré tour à tour les drapeaux des diverses nations ; les vicissitudes du sort ont assez (58) fait succéder de grands revers à de grands succès : une plus belle arène est aujourd'hui ouverte aux souverains, et je suis le premier à y descendre. Après avoir présenté au monde le spectacle de grands combats, il sera plus doux de ne (59) connaître désormais d'autre rivalité que celle des avantages de la paix, d'autre lutte que la lutte sainte de la félicité des peuples. La France se plaît à proclamer avec franchise ce noble but de tous ses vœux. Jalouse de son indépendance, le principe invariable de sa politique sera le respect le plus absolu pour l'indépendance des autres nations. Si tels sont, comme j'en ai l'heureuse confiance, les sentiments personnels de Votre Majesté, le calme général est assuré pour longtemps, et la justice, assise aux confins des États, suffit seule pour en garder les frontières. »

Cette lettre, qui propose une paix dont le résultat sera le respect le plus absolu pour l'indépendance des autres nations, trouve les souverains alliés en train de se partager l'Europe. Dans cette grande traite des blancs, dans cette publique adjudication des âmes, la Russie prend le grand-duché de Varsovie ;

---

(57) *Un* suivi d'une voyelle a le son naturel d'u, non de notre ŏ. C'est ainsi que les grammairiens arguent qu'il faut prononcer *un homme :* ŭ nħom-me, non : ŏ nħomme.

(58) Excellent exemple de cette position expliquée ci-dessus Note 35.

(59) Voir Note 43.

Prusse dévore une partie du royaume de Saxe, une partie de Pologne, de la Westphalie, de la Franconie, et, comme un mense serpent dont la queue touche à Memel, espère allonger, suivant la rive gauche du Rhin, sa tête jusqu'à Thionville; Autriche réclame son Italie, telle qu'elle était avant le traité Campo-Formio, ainsi que tout ce que son aigle à double tête laissé tomber de ses serres après les traités successifs de Lunélle, de Presbourg et de Vienne; le stathouder de Hollande, evé au grade de roi, demande que l'on confirme l'adjonction à s États héréditaires, de la Belgique, du pays de Liége et du ıché de Luxembourg; enfin, le roi de Sardaigne presse la éunion de Gênes à son État continental, dont il est absent deuis quinze ans. Chaque grande puissance veut, comme un lion e marbre, tenir sous sa griffe, au lieu de boule, un petit oyaume. La Russie aura la Pologne, la Prusse aura la Saxe, Espagne aura le Portugal, l'Autriche aura l'Italie: quant à Angleterre, qui fait les frais de toutes ces révolutions, elle en ura deux au lieu d'un, — la Hollande et le Hanovre.

Le moment était, comme on le voit, mal choisi. Cependant, ette ouverture de l'empereur aurait peut-être pu avoir quelque ésultat, si le congrès eût été dissous, et qu'on eût pu traiter vec les souverains alliés, un à un: mais, placés comme ils étaient en face les uns des autres, leur amour-propre s'exalta, t Napoléon ne reçut aucune réponse à sa lettre.

L'empereur ne fut point étonné de ce silence: il l'avait prévu, t ne perdait pas de temps pour se mettre en mesure de faire la uerre. Plus il entrait avant dans l'examen de ses moyens offenifs, plus il se félicitait de n'avoir pas cédé à son premier mouement: tout était désorganisé en France: à peine restait-il un oyau d'armée. Quant au matériel militaire, poudre, fusils, caons, tout semblait avoir disparu.

Pendant trois mois, Napoléon travailla seize heures par jour. A sa voix, la France se couvrit de manufactures, d'ateliers, de onderies, et les armuriers seuls de la capitale fournirent jusqu'à 3,000 fusils en vingt-quatre heures, tandis que les tailleurs confectionnaient, dans le même intervalle, jusqu'à 15 et même 1,800 habits. En même temps, les cadres des régiments de ligne

sont portés de deux bataillons à cinq; ceux de la cavalerie s
renforcés de deux escadrons; deux cents bataillons de gar
nationales sont organisés; vingt régiments de marine et quar
régiments de jeunes gardes sont mis en état de service; les
ciens soldats licenciés sont rappelés sous les drapeaux; les c
scriptions de 1814 et de 1815 sont levées; les soldats et offici
en retraite sont engagés à rentrer en ligne. Six armées se f
ment, sous les noms d'armées du Nord, de la Moselle, du Rh
du Jura, des Alpes, des Pyrénées, tandis qu'une septième, s
le nom d'armée de réserve, se réunit sous les murs de Paris
de Lyon, que l'on va fortifier.

En effet, toute grande capitale doit être à l'abri d'un coup
main, et plus d'une fois la vieille Lutèce a dû son salut à s
murailles. Si, en 1805, Vienne eût été défendue, la batai
d'Ulm n'eût pas décidé de la guerre; si, en 1806, Berlin eût é
fortifiée, l'armée, battue à Iéna, s'y fût ralliée, et l'armée rus
l'y eût rejointe; si, en 1808, Madrid eût été en état de défen
l'armée française n'eût point, même après les victoires d'Es
nosa, de Tudela, de Burgos et de Somma-Sierra, osé marc
sur cette capitale, en laissant derrière elle l'armée anglaise
l'armée espagnole, vers Salamanque et Valladolid; enfin, si,
1814, Paris eût tenu huit jours seulement, l'armée alliée ét
étouffée entre ses murailles et les 80,000 hommes que Napolé
réunissait à Fontainebleau.

Le général du génie Haxo est chargé de cette grande œuvr
il fortifiera Paris: le général Léry fortifiera Lyon.

Donc, si les souverains alliés nous laissent seulement jusqu'
1er juin, l'effectif de notre armée sera porté de 200,000 hom
à 414,000 hommes; et, s'ils nous laissent jusqu'au 1er septemb
non-seulement cet effectif sera doublé, mais encore toutes l
villes seront fortifiées jusqu'au centre de la France et servire
en quelque sorte, d'ouvrages avancés à la capitale. Ainsi, 18
rivalise avec 1793, et Napoléon a obtenu le même résultat que
comité de salut public, sans avoir besoin de le presser avec l
douze guillotines qui faisaient partie des bagages de l'armée r
volutionnaire.

C'est qu'aussi, il n'y a pas un instant à perdre: les alliés, q

se disputent la Saxe et Cracovie, sont restés l'arme au bras et la mêche allumée. Quatre ordres sont donnés, et l'Europe marche de nouveau contre la France. Wellington et Blücher rassemblent 220,000 hommes, Anglais, Prussiens, Hanovriens, Belges et Brunswickois, entre Liége et Courtray; les Bavarois, les Badois, les Wurtembergeois, se pressent daus le Palatinat et dans la Forêt Noire, les Autrichiens s'avancent à marches forcées pour les rejoindre; les Russes traversent la Franconie et la Saxe, et, en moins de deux mois, seront arrivés de la Pologne aux bords du Rhin; 900,000 hommes sont prêts, 300,000 vont l'être. La coalition a le secret de Cadmus; à sa voix, les soldats sortent de terre.

Cependant, à mesure que Napoléon voit grossir les armées ennemies, il sent de plus en plus le besoin de s'appuyer sur ce peuple qui lui a manqué en 1814. Un instant il hésite s'il ne laissera pas de côté la couronne impériale pour ressaisir l'épée du premier consul: mais, né au milieu des révolutions, Napoléon a peur d'elles; il craint l'emportement populaire, parce qu'il sait que rien ne le peut dompter. La nation s'est plainte de manquer de liberté, il lui donnera l'acte additionnel: 1790 a eu sa fédération, 1815 aura son champ de mai: peut-être la France s'y trompera-t-elle. Napoléon passe en revue les fédérés, et, le 1er juin, sur l'autel du Champ-de-Mars, il fait serment de fidélité à la nouvelle constitution. Le même jour, il ouvre les chambres.

Puis, débarrassée de toute cette comédie politique qu'il joue à regret, il reprend son véritable rôle et redevient général. Il a 180,000 hommes disponibles pour ouvrir la campagne. Qu'en fera-t-il? Marchera-t-il au-devant des Anglo-Prussiens, pour les joindre à Bruxelles ou à Namur? Attendra-t-il les alliés sous les murs de Paris ou de Lyon? Sera-t-il Annibal ou Fabius?

S'il attend les alliés, Napoléon gagne jusqu'au mois d'août, et alors il aura complété ses levées, terminé ses préparatifs, organisé tout son matériel: il combattra avec toutes ses ressources une armée affaiblie des deux tiers par les corps d'observation qu'elle aura été forcée de laisser derrière elle.

Mais la moitié de la France, livrée à l'ennemi, ne comprendra pas la prudence de cette manœuvre. On peut faire le Fabius

quand on a, comme Alexandre, un empire qui couvre la se
tième partie du globe, ou lorsque, comme Wellington, on m
nœuvre sur l'empire des autres. D'ailleurs, toutes ces tempo
sations ne sont pas dans le génie de l'empereur.

Au contraire, en transportant les hostilités en Belgique, o
étonnera l'ennemi qui nous croit hors d'état d'entrer en ca
pagne : Wellington et Blücher peuvent être battus, dispersé
anéantis, avant que le reste des troupes alliées n'ait [60] eu l
temps de les rejoindre. Alors, Bruxelles se déclarera, les bor
du Rhin reprendront les armes, l'Italie, la Pologne et la Sa
se soulèveront ; et ainsi, dès le commencement de la campagn
le premier coup, s'il est bien frappé, peut dissoudre la coalitio

Il est vrai aussi qu'en cas de revers, on attire l'ennemi e
France dès le commencement de juillet, c'est-à-dire près de deu
mois plus tôt qu'il n'y viendrait de lui-même. Mais, est-ce aprè
sa marche triomphale du golfe Juan à Paris que Napoléon pe
douter de son armée et prévoir une défaite?

De ces 180,000 hommes, l'empereur doit distraire un quar
pour garnir Bordeaux, Toulouse, Chambéry, Béfort, Stras
bourg, et comprimer la Vendée, ce vieux cancer politique m
extirpé par Hoche et par Kléber : il reste donc avec 125,00
hommes, qu'il concentre de Philippeville à Maubeuge. Il
200,000 hommes devant lui, c'est vrai ; mais s'il attend seule
ment six semaines encore, il aura à la fois l'Europe tout entièr
sur les bras. Le 12 juin, il part de Paris ; le 14, il porte s
quartier général à Beaumont, où il campe au milieu de 60,00
hommes, jetant à sa droite 16,000 hommes sur Philippeville,
à sa gauche 40,000 hommes vers Solre-sur-Sambre. Dans ce
position, Napoléon a devant lui la Sambre, à sa droite la Me
à sa gauche et derrière lui les bois d'Avesne, de Chimay e
Gedine.

De son côté, l'ennemi, placé entre la Sambre et l'Escaut,
chelonne sur un espace de vingt lieues à peu près.

---

(60) Voir Note 56.

CHAPITRE V.

L'armée prusso-saxonne, commandée en chef par Blücher, forme l'avant-garde. Elle compte 120,000 hommes et 300 bouches à feu. Elle se divise en quatre grands corps ; le premier, commandé par le général Ziéthen, qui a son quartier général à Charleroy et Fleurus, et qui forme le point de concentration ; le second, commandé par le général Pirsch, cantonné aux environs de Namur ; le troisième commandé par le général Thielmal, et qui borde la Meuse aux environs de Dinant ; le quatrième, commandé par le général Bulow, et qui, placé en arrière des trois premiers, a établi son quartier général à Liége. Disposée ainsi, l'armée prusso-saxonne a la forme d'un fer à cheval dont les deux extrémités s'avancent, d'un côté, comme nous l'avons dit, jusqu'à Dinant, et sont éloignées, l'une de trois lieues, l'autre d'une lieue et demie seulement de nos avant-postes.

L'armée anglo-hollandaise est commandée en chef par Wellington ; elle compte 104,200 hommes, et forme dix divisions : ces divisions sont séparées en deux grands corps d'infanterie et un corps de cavalerie. Le premier corps d'infanterie est commandé par le prince d'Orange, dont le quartier général est à Braine-le-Comte ; le second corps est commandé par le lieutenant-général Hill, dont le quartier général est à Bruxelles ; enfin la cavalerie, qui stationne autour de Grammont, est commandée par le lord Uxbridge ; quant au grand parc d'artillerie, il est cantonné à Gand.

La seconde armée présente la même disposition de lignes que la première : seulement le fer à cheval est retourné, et, au lieu que ce soient les extrémités, c'est le centre qui se trouve le plus rapproché de notre front de bataille, dont il est entièrement séparé par l'armée prusso-saxonne.

Napoléon est arrivé, dans la soirée du 14, à deux lieues des ennemis, sans qu'ils aient encore la moindre connaissance de sa marche : il passe une partie de la nuit courbé sur une grande carte des environs, et entouré d'espions qui lui apportent des renseignements certains sur les différentes positions de l'ennemi : lorsqu'il les a entièrement reconnues, il calcule, avec sa rapi-

dité ordinaire, qu'ils ont tellement étendu leurs lignes, qu'il leur faut trois jours pour se réunir; en les attaquant à l'improviste il peut diviser les deux armées et les battre séparément. D'avance il a concentré en un seul corps 20,000 chevaux : c'est le sabre de cette cavalerie qui coupera par le milieu le serpent dont il écrasera ensuite les tronçons séparés.

Le plan de bataille est tracé : Napoléon expédie ses différents ordres, et continue d'examiner le terrain et d'interroger les espions. Tout le confirme dans l'idée qu'il connaît parfaitement la position de l'ennemi, et que l'ennemi, au contraire, ignore complétement la sienne, quand tout à coup un aide de camp du général Gérard arrive au galop: il apporte la nouvelle que le lieutenant-général Bourmont, les colonels Clouet et Willoutrey, du quatrième corps, sont passés à l'ennemi. Napoléon l'écoute avec la tranquillité d'un homme habitué aux trahisons; puis, se retournant vers Ney, qui est debout près de lui :

— Eh bien! vous entendez, maréchal; c'est votre protégé, dont je ne voulais pas, dont vous m'avez répondu, et que je n'ai placé qu'à votre considération (61) : le voilà passé à l'ennemi.

— Sire, lui répondit le maréchal, pardonnez-moi; mais je le croyais si devoué, que j'en eusse répondu comme de moi-même.

— Monsieur le maréchal, reprend Napoléon en se levant et en lui appuyant la main sur le bras, ceux qui sont bleus restent bleus, et ceux qui sont blancs restent blancs.

Puis il se rassied, et fait à l'instant même à son plan d'attaque les changements que cette défection nécessite.

A la pointe du jour, ses colonnes se mettront en mouvement. L'avant-garde de la gauche, formée de la division d'infanterie du général Jérôme Bonaparte, repoussera l'avant-garde du corps prussien du général Ziéthen, et s'emparera du pont de Marchiennes: la droite, commandée par le général Gérard, surprendra de bonne heure le pont du Châtelet, tandis que la cavalerie légère du général Pajol, formant l'avant-garde du centre,

---

(61) *Votre considération* au lieu de *considération pour vous*, comme l'on dit: *venez à mon aide*, pour: *venez à l'aide de moi; ses nouvelles*, pour: *des nouvelles de lui.*

'avancera, soutenue par le troisième corps d'infanterie, et 'emparera du pont de Charleroy. A dix heures, l'armée franaise aura passé la Sambre et sera sur le territoire ennemi.

Tout s'exécute comme Napoléon l'a ordonné. Jérôme culbute Ziéthen et lui fait 500 prisonniers; Gérard s'empare du pont du Châtelet et repousse l'ennemi plus d'une lieue au delà de la riière ; il n'y a que Vandamme qui est en retard, et qui, à six eures du matin, n'a pas quitté encore son camp. « Il nous reoindra, dit Napoléon : chargez, Pajol, avec votre cavalerie légère ; je vous suis avec ma garde. »

Pajol part, et culbute tout ce qui se présente : un carré d'inanterie veut tenir, le général Desmichels se précipite sur lui à a tête des 4e et 9e régiments de chasseurs, l'enfonce, l'écarelle, le taille en morceaux et lui fait quelques centaines de prionniers. Pajol arrive, en sabrant, devant Charleroy, y entre u galop ; Napoléon le suit. A trois heures, Vandamme arrive : n chiffre mal fait est cause de son retard ; il a pris un quatre our un six. Il est le premier puni de son erreur, puisqu'il n'a oint combattu. Le soir même, toute l'armée française a passé a Sambre ; l'armée de Blücher est en retraite sur Fleurus, laisant entre elle et l'armée anglo-hollandaise un vide de quatre ieues.

Napoléon voit la faute et s'empresse d'en profiter : il donne à ley l'ordre verbal de partir, avec 42,000 hommes, par la chausée de Bruxelles à Charleroy, et de ne s'arrêter qu'au village des uatre-Bras, point important, situé à l'intersection des routes e Bruxelles, de Nivelles, de Charleroy et de Namur. Là, il ontiendra les Anglais, tandis que Napoléon battra les Prussiens vec les 72,000 hommes qui lui restent. Le maréchal part à l'intant même.

Napoléon, qui croit ses ordres exécutés, se remet en marche 16 juin au matin, et découvre l'armée prussienne rangée en ataille entre Saint-Amand et Sombref, et faisant face à la ambre : elle est composée des trois corps qui étaient cantonnés Charleroy, à Namur et à Dinant. Sa position est détestable, ar elle prête son flanc droit à Ney, qui, s'il a suivi les instrucions reçues, doit être à cette heure aux Quatre-Bras, c'est-à-

dire à deux lieues sur ses derrières. Napoléon fait ses dispositions en conséquence; il range son armée sur une même ligne que celle de Blücher, pour l'attaquer de front, et envoie un officier de confiance à Ney pour lui ordonner de laisser un détachement en observation aux Quatre-Bras, et de se rabattre en toute hâte sur Bry pour tomber sur les derrières des Prussiens. Un autre officier part en même temps pour arrêter le corps du comte d'Erlon, qui forme l'arrière-garde et qui, par conséquent, ne doit être encore qu'à Villers-Perruin : il lui fera faire un à-droite et le ramènera sur Bry. Cette nouvelle instruction avance les affaires d'une heure et double les chances, puisque, si l'un manque, l'autre ne manquera pas, et que, si tous deux arrivent à la distance où ils doivent se suivre, l'armée prussienne tout entière est perdue. Les premiers coups de canon que Napoléon entendra du côté de Bry ou de Vagnele seront le signal de l'attaque de front. Ces dispositions prises, Napoléon fait halte et attend.

Cependant, le temps s'écoule et Napoléon n'entend rien. Deux heures, trois heures, quatre heures de l'après-midi arrivent: même silence. Cependant la journée est trop précieuse pour la perdre; celle du lendemain peut amener une jonction; alors ce sera un nouveau plan à faire et une chance perdue à regagner: Napoléon donne l'ordre de l'attaque: d'ailleurs, la bataille occupera les Prussiens, et ils feront moins attention à Ney, qui arrivera sans doute au canon.

Napoléon entame le combat par une vaste attaque sur la gauche: il espère ainsi attirer de ce côté la majeure partie des forces de l'ennemi, et l'éloigner de sa ligne de retraite pour le moment où Ney arrivera par l'ancienne chaussée Brunehaut, qui est la route de Gembloux. Puis, il dispose tout pour enfoncer son centre, et le couper ainsi en deux, en renfermant la plus forte partie de l'armée dans le triangle de fer qu'il a disposé dès la veille. Le combat s'engage et dure deux heures sans que l'on reçoive aucune nouvelle de Ney ni de d'Erlon; cependant ils ont dû être prévenus à dix heures du matin, et l'un n'avait que deux lieues, l'autre deux lieues et demie à faire. Napoléon sera obligé de vaincre seul. Il donne l'ordre d'engager ses réserves pour opérer sur le centre le mouvement qui doit décider du succès de

la journée. En ce moment on lui annonce qu'une forte colonne ennemie se montre dans la plaine d'Heppignies, menaçant son aile gauche. Comment cette colonne est-elle passée entre Ney et d'Erlon, comment Blücher a-t-il exécuté la manœuvre que lui, Napoléon, avait rêvée, c'est ce qu'il ne peut comprendre. N'importe, il arrête ses réserves pour les opposer à cette nouvelle attaque, et le mouvement sur le centre est suspendu.

Un quart d'heure après, il apprend que cette colonne est le corps de d'Erlon, qui a enfilé la route de Saint-Amand au lieu de celle de Bry. Il reprend alors sa manœuvre interrompue, marche sur Ligny, l'emporte au pas de charge, et met l'ennemi en retraite. Mais la nuit arrive, et toute l'armée de Blücher défile par Bry, qui devrait être occupé par Ney et 20,000 hommes. Néanmoins la journée est gagnée : quarante pièces de canon tombent à notre pouvoir; 20,000 hommes sont hors de combat; et l'armée prussienne est tellement démoralisée, que, des 70,000 hommes dont elle se compose, à peine si à minuit les généraux ont pu en rallier 30,000 (*). Blücher lui-même a été renversé de cheval, et ne s'est échappé sur le cheval d'un dragon, et couvert de meurtrissures, qu'à la faveur de l'obscurité.

Pendant la nuit, Napoléon reçoit des nouvelles de Ney: les fautes de 1814 recommencent en 1815: Ney, au lieu de marcher dès le point du jour, comme il en a reçu l'ordre, sur les Quatre-Bras, qui ne sont occupés que par 10,000 Hollandais, et de s'en emparer, n'est parti de Gosselies qu'à midi, de sorte que, comme les Quatre-Bras étaient désignés par Wellington pour le rendez-vous successif des différents corps d'armée, ces corps y étaient arrivés de midi à trois heures, et qu'ainsi Ney avait trouvé 30,000 hommes au lieu de 10,000. Le maréchal, qui, en face du danger, retrouvait toujours son énergie habituelle, et qui, d'ailleurs, se croyait suivi des 20,000 hommes de d'Erlon, n'avait point hésité à attaquer. Son étonnement avait donc été grand

(*) « C'en était fait de leur armée, dit Napoléon lui-même dans sa Vie militaire, si je les eusse poussés durant la nuit, comme ils le firent à mon égard le 18 au soir. Je leur ai donné bien des leçons; mais ils m'ont appris à mon tour qu'une poursuite de nuit, si dangereuse qu'elle paraisse pour le vainqueur, a bien aussi ses avantages. »

lorsqu'il avait vu que le corps sur lequel il comptait ne venait point à son secours, et que, repoussé par des forces supérieures, il ne retrouvait pas sa réserve en étendant la main du côté où elle devait être. Il avait, en conséquence, fait courir après elle, et lui avait donné l'ordre positif de revenir. Mais, dans ce moment, il avait reçu lui-même l'avis de Napoléon. Il était trop tard: le combat était engagé, il fallait le soutenir. Néanmoins, il avait de nouveau fait courir au-devant du comte d'Erlon, pour l'autoriser à continuer sa route sur Bry, et s'était retourné sur l'ennemi avec une nouvelle rage. Dans cet instant, un nouveau renfort de 12,000 Anglais était arrivé, conduit par Wellington, et Ney avait été obligé de battre en retraite sur Fraisne, tandis que le corps d'armée du comte d'Erlon, usant sa journée en marches et en contre-marches, s'était constamment promené entre deux canonnades sur un rayon de trois lieues, sans aucune utilité, ni pour Ney, ni pour Napoléon.

Cependant, si la victoire était moins décisive qu'elle n'aurait pu l'être, ce n'en était pas moins une victoire. L'armée prussienne, en pleine retraite, avait, en se retirant par sa gauche, démasqué l'armée anglaise qui se trouvait alors la plus avancée. Napoléon, pour empêcher de se rallier, détache après elle Grouchy avec 35,000 hommes, lui ordonnant de la presser jusqu'à ce qu'elle fasse tête. Mais Grouchy va faire, à son tour, la même faute que Ney: seulement, les conséquences en seront terribles.

Si habitué que fût (62) le général en chef anglais à la rapidité des coups de Napoléon, il avait cru arriver à temps aux Quatre-Bras pour faire sa jonction avec Blücher. En effet, le 15, à sept heures du soir, lord Wellington reçoit à Bruxelles un courrier du feld-maréchal, qui lui annonce que toute l'armée française est en mouvement et que les hostilités sont commencées: quatre heures après, au moment où il va monter à cheval, il apprend que les Français sont maîtres de Charleroy, et que leur armée, forte de 150,000 hommes, marche en front de bandière sur Bruxelles, couvrant tout l'espace qui s'étend entre Marchienne,

---

(62) Voir Note 8.

Charleroy et le Châtelet. Il se met aussitôt en route, ordonnant à toutes ses troupes de lever leurs cantonnements et de se concentrer sur les Quatre-Bras, où il arrive à six heures comme nous l'avons dit, pour apprendre que l'armée prussienne est battue. Si le maréchal Ney avait suivi les instructions reçues, il apprenait qu'elle était détruite (*).

Au reste, la mort a fait un échange terrible : le duc de Brunswick a été tué aux Quatre-Bras, et le général Letort à Fleurus.

Voici la position respective des trois armées pendant la nuit du 16 au 17.

CHAPITRE VI.

Napoléon campa sur le champ de bataille ; le troisième corps, en avant de Saint-Amand ; le quatrième, en avant de Ligny ; la cavalerie du maréchal Grouchy, à Sombref ; la garde, sur les hauteurs de Bry ; le sixième corps, derrière Ligny ; et la cavalerie légère, vers la chaussée de Namur, sur laquelle elle avait ses avant-postes.

Blücher, poussé mollement par Grouchy, qui, après une heure de poursuite, l'avait perdu de vue, avait fait sa retraite en deux colonnes et s'était arrêté derrière Gembloux, où l'avait rejoint le quatrième corps, commandé par le général Bulow et arrivant de Liége.

Wellington s'était maintenu aux Quatre-Bras, où les différentes divisions de son armée l'avaient successivement rejoint, ac-

---

(*) « Dans les autres campagnes, dit Napoléon dans ses Mémoires, Ney eût occupé à six heures du matin la position en avant des Quatre-Bras, eût défait et pris toute la division belge, et il eût tourné l'armée prussienne, en faisant filer par la chaussée de Namur un détachement qui fût tombé sur les derrières de la ligne de bataille ; ou, en se portant avec rapidité sur la chaussée de Jemmapes, il eût surpris en marche la division de Brunswick et la cinquième division anglaise, qui venaient de Bruxelles, et, de là, marché à la rencontre des première et troisième divisions anglaises qui arrivaient par la chaussée de Nivelles, l'une et l'autre sans cavalerie ni artillerie, et harassées de fatigue. »

cablées de lassitude, ayant marché toute la nuit du 15 au 16, toute la journée du 16, et presque toute la nuit du 16 au 17.

Vers les deux heures du matin, Napoléon envoie un aide de camp au maréchal Ney : l'empereur suppose que l'armée anglo-hollandaise suivra le mouvement rétrograde de l'armée prusso-saxonne, et ordonne au maréchal de recommencer son attaque sur les Quatre-Bras : le général comte Lobau, qui s'est porté sur la chaussée de Namur avec deux divisions du sixième corps, sa cavalerie légère et les cuirassiers du général Milhaud, le soutiendra dans cette attaque, pour laquelle, secondé ainsi, il doit être assez fort, toutes les probabilités étant qu'il n'aura affaire qu'à l'arrière-garde de l'armée.

Au point du jour, l'armée française se remet en marche sur deux colonnes, l'une de 68,000 hommes, commandée par Napoléon, et qui suit les Anglais ; l'autre, de 34,000 hommes, commandée par Grouchy, et qui poursuit les Prussiens.

Ney est encore en retard, et c'est Napoléon qui arrive le premier en vue de la ferme des Quatre-Bras, où il aperçoit un corps de cavalerie anglaise : il lance pour la reconnaître un corps de cent hussards, qui revient vivement repoussé par le régiment ennemi. Alors l'armée française fait halte et prend sa position de bataille : les cuirassiers du général Milhaud s'étendent sur la droite, la cavalerie légère s'échelonne à la gauche, l'infanterie se place au centre et en deuxième ligne, l'artillerie profite des mouvements de terrain et se met en position.

Ney n'a point encore paru : Napoléon, qui craint de le perdre, comme la veille, ne veut rien commencer sans lui. Cinq cents hussards sont lancés vers Fraisne, où il doit être, pour se mettre en communication avec lui. Arrivé au bois Delhutte, qui est entre la chaussée de Namur et la chaussée de Charleroy, ce détachement prend un régiment de lanciers rouges, appartenant à la division de Lefèvre-Desnouettes, pour un corps d'Anglais, et engage la fusillade. Au bout d'un quart d'heure, on se reconnaît et on s'explique : Ney est à Fraisne, comme l'a pensé Napoléon : deux officiers se détachent et vont le presser de déboucher sur les Quatre-Bras. Les hussards reviennent prendre leur rang à la gauche de l'armée française ; les lanciers rouges restent à leur

poste. Napoléon, pour ne pas perdre son temps, fait mettre en batterie douze pièces de canon qui engagent le feu : deux pièces seulement lui répondent : nouvelle preuve que l'ennemi a évacué les Quatre-Bras pendant la nuit, et n'y a laissé qu'une arrière-garde pour protéger sa retraite. Rien, au reste, ne peut se faire que par instinct ou par appréciation, la pluie qui tombe par torrents bornant la vue à un horizon très-étroit. Après une heure de canonnade, pendant laquelle il a les yeux sans cesse tournés du côté de Fraisne, Napoléon voyant que le maréchal tarde toujours, envoie ordres sur ordres. Alors, on vient lui dire que le comte d'Erlon paraît enfin avec son corps d'armée : comme il n'a encore donné ni aux Quatre-Bras, ni à Ligny, Napoléon le charge de la poursuite de l'ennemi. Il prend aussitôt la tête de la colonne et marche au pas de charge sur les Quatre-Bras. Derrière lui, le deuxième corps paraît : Napoléon met son cheval au galop, traverse, avec une trentaine d'hommes seulement, l'espace qui s'étend entre les deux chaussées, arrive au maréchal Ney, auquel il reproche non-seulement sa lenteur de la veille, mais encore celle de ce jour, qui lui a fait perdre deux heures précieuses pendant lesquelles, en la pressant vivement, il eût peut-être changé la retraite de l'armée ennemie en déroute ; puis sans écouter les excuses du maréchal, il se porte à la tête de l'armée, où il trouve les soldats qui marchent dans les terres ayant de la boue jusqu'aux genoux, et ceux qui suivent la chaussée de l'eau jusqu'à mi-jambes : il juge que l'inconvénient est le même pour l'armée anglo-hollandaise, et qu'elle éprouve de plus tous les embarras d'une retraite. Il ordonne alors à l'artillerie volante de prendre les devants par la chaussée, où elle peut rouler en toute facilité, et de ne pas cesser un instant de faire feu, ne fût-ce que pour indiquer sa position et celle de l'ennemi ; et les deux armées continuent de marcher dans ce marais, au milieu de la brume, se traînant dans la vase, pareilles à deux immenses dragons antédiluviens, comme en ont rêvé Brongniart et Cuvier, se renvoyant l'un à l'autre la flamme et la fumée.

Vers les six heures du soir, la canonnade se fixe et augmente. En effet, l'ennemi a démasqué une batterie de quinze pièces. Napoléon devine que son arrière-garde s'est renforcée, et que,

comme Wellington doit être arrivé près de la forêt de Soignes, il va prendre pour la nuit position en avant de cette forêt. L'empereur veut s'en assurer: il fait déployer les cuirassiers du général Milhaud, qui font mine de charger, sous la protection de quatre batteries d'artillerie légère. L'ennemi démasque alors quarante pièces, qui tonnent à la fois. Il n'y a plus de doute: toute l'armée est là ; c'est ce que Napoléon voulait savoir. Il rappelle ses cuirassiers, dont il a besoin pour le lendemain, prend position en avant de Planchenois, établit son quartier général à la ferme du Caillou, et ordonne que pendant la nuit un observatoire soit dressé, du haut duquel il puisse, le lendemain matin, découvrir toute la plaine. Selon toutes les probabilités, Wellington accepte la bataille.

Pendant la soirée, on amène à Napoléon plusieurs officiers de cavalerie anglaise, faits prisonniers pendant la journée, mais desquels il ne peut tirer aucun renseignement.

A dix heures, Napoléon, qui croit Grouchy devant Wavre, lui envoie un officier pour lui annoncer qu'il a devant lui toute l'armée anglo-hollandaise, en position en avant de la forêt de Soignes, ayant sa gauche appuyée au hameau de la Haie, et que, selon toute probabilité, il lui livrera bataille le lendemain: en conséquence, il lui ordonne de détacher de son camp, deux heures avant le jour, une division de sept mille hommes, avec seize pièces d'artillerie, et d'acheminer cette division sur Saint-Lambert, afin qu'elle puisse se mettre en communication avec la droite de la grande armée, et opérer sur la gauche de l'armée anglo-hollandaise: quant à lui, dès qu'il sera assuré que l'armée prusso-saxonne aura évacué Wavre, soit pour se porter sur Bruxelles, soit pour suivre toute autre direction, il marchera avec la plus grande partie de ses troupes dans la même direction que la division qui lui servira d'avant-garde, et tâchera d'arriver avec toute sa puissance vers les deux heures de l'après-midi, moment où sa présence sera décisive. Au reste, Napoléon, pour ne pas attirer les Prussiens par sa canonnade, n'engagera l'action qu'assez avant dans la matinée.

Cette dépêche est à peine expédiée qu'un aide de camp du maréchal Grouchy arrive avec un rapport, écrit à cinq heures du

soir, et daté de Gembloux. Le maréchal a perdu la voie de l'ennemi; il ignore s'il s'est porté sur Bruxelles ou sur Liége: en conséquence, il a établi des avant-gardes sur chacune de ces routes. Comme Napoléon visite les postes, il ne trouve la dépêche qu'en rentrant. Il expédie aussitôt un autre ordre pareil à celui qu'il a adressé à Wavre; et, derrière l'officier qui l'emporte, arrive un second aide de camp, porteur d'un second rapport écrit à deux heures du matin et daté également de Gembloux. Grouchy a appris, vers six heures du soir, que Blücher s'est dirigé sur Wavre avec toutes ses forces: sa première intention était de l'y suivre à l'instant même, mais ses troupes avaient déjà pris leur bivouac et faisaient leur soupe; il ne partira donc que le lendemain matin. Napoléon ne comprend rien à cette paresse de ses généraux, qui cependant ont eu, en 1814 et 1815, un an pour se reposer; il expédie au maréchal un troisième ordre plus pressant encore que les premiers.

Ainsi, pendant la nuit du 17 au 18, les positions des quatre armées sont celles-ci:

Napoléon, avec les premier, deuxième et sixième corps d'infanterie (63), la division de cavalerie légère du général Subervic, les cuirassiers et les dragons de Milhaud et de Kellermann, enfin, avec la garde impériale, c'est-à-dire avec 68,000 hommes et deux cent quarante pièces de canon, bivouaque en arrière et en avant de Planchenois, à cheval sur la grand'route de Bruxelles à Charleroy:

Wellington, avec toute l'armée anglo-hollandaise, forte de plus de 80,000 hommes et de deux cent cinquante bouches à feu, a son quartier général à Waterloo, et s'étend sur la crête d'une éminence depuis Braine-Lalend jusqu'à la Haie:

Blücher est à Wavre, où il a rallié 75,000 hommes, avec lesquels il est prêt à se porter partout où le canon lui indiquera qu'on a besoin de lui:

Enfin, Grouchy est à Gembloux, où il se repose, après avoir fait trois lieues en deux jours.

La nuit s'écoule ainsi: chacun pressent bien qu'on est à la

---

(63) Voir Note 46.

veille de Zama ; mais on ignore encore lequel sera Scipion, et
quel Annibal.

Au point du jour, Napoléon sort inquiet de sa tente, car il n'e
père pas retrouver Wellington dans sa position de la veille :
croit que le général anglais et le général prussien ont dû profit
de la nuit pour se réunir devant Bruxelles, et qu'ils l'attendent
la sortie des défilés de la forêt de Soignes. Mais, au premier co
d'œil, il est rassuré : les troupes anglo-hollandaises couronne
toujours la ligne des hauteurs où elles se sont arrêtées la veill
en cas de défaite, leur retraite est impossible. Napoléon ne je
qu'un coup d'œil sur ses dispositions : puis, se retournant vers ce
qui l'accompagnent : « La journée dépend de Grouchy, dit-il :
s'il suit les ordres qu'il a reçus, nous avons quatre-vingt-di
chances contre une. »

A huit heures du matin, le temps s'éclaircit, et des officie
d'artillerie, que Napoléon a envoyés examiner la plaine, revie
nent lui annoncer que les terres commencent à se sécher, et qu
dans une heure, l'artillerie pourra commencer à manœuvrer
Aussitôt, Napoléon, qui a mis pied à terre pour déjeuner, remon
à cheval, se porte vers la Haie-Sainte, et reconnaît la ligne e
nemie : mais, doutant encore de lui-même, il charge le génér
Haxo de s'en approcher le plus près possible, pour s'assurer
l'ennemi n'est point protégé par quelque retranchement éle
pendant la nuit. Une demi-heure après, ce général est de retour
il n'a aperçu aucune fortification, et l'ennemi n'est défendu q
par la nature même du terrain. Les soldats reçoivent l'ordr
d'apprêter et de faire sécher leurs armes.

Napoléon avait d'abord eu l'idée de commencer l'attaque p
la droite : mais, sur les onze heures du matin, Ney, qui s'e
chargé d'examiner cette partie du terrain, revient lui dire qu'
ruisseau qui traverse le ravin est devenu, par la pluie de
veille, un torrent bourbeux qu'il lui sera impossible de traver
avec de l'infanterie et qu'il sera forcé de sortir du village p
files. Alors Napoléon change son plan : il évitera cette diffic
locale, remontera à la naissance du ravin, percera l'armée e
nemie par le centre, lancera de la cavalerie et de l'artillerie s
la route de Bruxelles ; et ainsi, les deux corps d'armée, tranch

ar le milieu, auront toute retraite coupée, l'un par Grouchy, qui e peut manquer d'arriver sur les deux ou trois heures, l'autre ar la cavalerie et l'artillerie, qui défendront la chaussée de ruxelles. En conséquence, l'empereur porte toutes ses réseres au centre.

Puis, comme chacun est à son poste et n'attend plus que l'ordre marcher, Napoléon met son cheval au galop et parcourt la gne, éveillant, partout où il passe, et les sons de la musique ilitaire, et les cris des soldats, manœuvre qui donne toujours a commencement de ses batailles un air de fête qui contraste vec la froideur des armées ennemies, où jamais nul, parmi les énéraux qui les commandent, n'excite assez de confiance ou de ympathie pour éveiller un tel enthousiasme. Wellington, une nette à la main, appuyé contre un arbre du petit chemin de traerse en avant duquel ses soldats sont rangés en lignes, assiste ce spectacle imposant d'une armée tout entière qui jure de aincre ou de mourir.

Napoléon revient mettre pied à terre sur les hauteurs de Rosmme, d'où il découvre tout le champ de bataille. Derrière lui, s cris et la musique retentissent encore, pareils à la flamme 'une traînée de poudre; puis, tout rentre bientôt dans ce silence lennel qui plane toujours sur deux armées prêtes à combattre.

CHAPITRE VII.

Bientôt, ce silence est rompu par une fusillade qui éclate vers otre extrême gauche, et dont on aperçoit la fumée au-dessus du ois de Goumont: ce sont les tirailleurs de Jérôme qui ont reçu ordre d'engager le combat pour attirer l'attention des Anglais e ce côté. En effet, l'ennemi démasque son artillerie, et le tonerre des canons commence à dominer le petillement de la fusilde: le général Reille fait avancer la batterie de la division oy, et Kellermann lance au galop ses douze pièces d'artillerie gère; en même temps, au milieu de l'immobilité générale du

reste de la ligne, la division Foy s'ébranle et s'avance au secou de Jérôme.

Au moment où Napoléon a les yeux fixés sur ce premier mou vement, un aide de camp envoyé par le maréchal Ney, qui a ét chargé de diriger l'attaque du centre sur la ferme de la Bell Alliance par la chaussée de Bruxelles, arrive au galop et annon que tout est prêt et que le maréchal n'attend plus que le signal en effet, Napoléon voit les troupes désignées pour cette attaqu échelonnées devant lui en masses profondes, et il va donne l'ordre, lorsque tout à coup, en jetant un dernier coup d'œil su l'ensemble du champ de bataille, il aperçoit au milieu de la brum comme un nuage qui s'avance dans la direction de Saint-Lambert Il se retourne vers le duc de Dalmatie qui, en sa qualité de majo général, est près de lui, et lui demande ce qu'il pense de cett apparition. Toutes les lunettes de l'état-major sont braquées à l'instant même de ce côté : les uns soutiennent que ce sont des ar bres, les autres soutiennent que ce sont des hommes : Napoléo le premier reconnaît une colonne : mais, est-ce Grouchy ? Est-c Blücher ? C'est ce qu'on ignore. Le maréchal Soult penche pou Grouchy ; mais Napoléon, comme par pressentiment, doute en core : il fait appeler le général Domont et lui ordonne de se por ter, avec sa division de cavalerie légère et celle du général Su bervic, pour éclairer sa droite, communiquer promptement ave les corps qui arrivent, opérer sa réunion avec eux si c'est le dé tachement de Grouchy, et les contenir si c'est l'avant-garde de Blücher.

L'ordre est à peine donné que le mouvement s'exécute. Troi mille hommes de cavalerie font un à-droite par quatre, se dérou lent comme un immense ruban, serpentent un instant dans le lignes de l'armée, puis, s'échappant par notre extrême droite, s portent rapidement et se reforment comme à une parade, à troi mille toises à peu près de son extrémité.

A peine ont-ils opéré ce mouvement, qui, par sa précision e son élégance, a un instant détourné l'attention des bois de Gou mont, où l'artillerie continue de gronder, qu'un officier de cha sseurs amène à Napoléon un hussard prussien qui vient d'être en levé, entre Wavre et Planchenois, par une reconnaissance ve

lante. Il est porteur d'une lettre du général Bulow, qui annonce à Wellington qu'il arrive par Saint-Lambert, et lui demande ses ordres. Outre cette explication qui lève tous les doutes relativement aux masses, que l'on aperçoit, le prisonnier donne de nouveaux renseignements, qu'il faut croire, tout incroyables qu'ils paraissent (63); c'est que, le matin encore, les trois corps de l'armée prusso-saxonne étaient à Wavre, où Grouchy ne les a nullement inquiétés; c'est ensuite qu'il n'y a aucun Français devant eux, puisqu'une patrouille de son régiment a poussé cette nuit même une reconnaissance jusqu'à deux lieues de Wavre sans avoir rien rencontré.

Napoléon se retourne vers le maréchal Soult: « Ce matin, lui dit-il, nous avions quatre-vingt-dix chances pour nous, l'arrivée de Bulow nous en fait perdre trente: mais, nous en avons encore soixante contre quarante, et si Grouchy répare l'horrible faute qu'il a commise hier, de s'amuser à Gembloux, s'il envoie son détachement avec rapidité, la victoire en sera plus décisive, car le corps de Bulow sera entièrement perdu. Faites venir un officier. »

Un officier d'état-major s'avance aussitôt: il est chargé de porter à Grouchy la lettre de Bulow et de le presser d'arriver. D'après ce qu'il a dit lui-même, il doit, à cette heure, être devant Wavre. L'officier fera un détour et le joindra par ses derrières: c'est quatre ou cinq lieues à faire par d'excellents chemins; l'officier, qui est bien monté, promet d'être près de lui en une heure et demie. Au même instant, le général Domont envoie un aide de camp qui confirme la nouvelle: ce sont les Prussiens qu'il a devant lui, et de son côté il vient de lancer plusieurs patrouilles d'élite pour se mettre en communication avec le maréchal Grouchy.

L'empereur ordonne au général Lobau de traverser avec deux divisions la grande route de Charleroy, et de se porter sur l'extrême droite pour soutenir la cavalerie légère: il choisira une bonne position où il puisse avec dix mille hommes en arrêter 30,000. Tels sont les ordres que Napoléon donne quand il connaît ceux auxquels il les adresse. Ce mouvement est exécuté sur-le-champ: Napoléon ramène ses yeux sur le champ de bataille.

---

(63) Est-ce l'indicatif ou le conjonctif?

Les tirailleurs viennent de commencer le feu sur toute la ligne, et cependant, à l'exception du combat qui continue avec le même acharnement dans le bois de Goumont, rien n'est sérieux encore. A l'exception d'une division que l'armée anglaise a détachée de son centre et fait marcher au secours des gardes, toute la ligne anglo-hollandaise est immobile, et, à son extrême gauche, les troupes de Bulow se reposent et se forment en attendant leur artillerie, encore engagée dans le défilé. En ce moment, Napoléon envoie au maréchal Ney l'ordre de faire commencer le feu de ses batteries, de marcher sur la Haie-Sainte, de s'en emparer à la baïonnette, d'y laisser une division d'infanterie, de s'élancer aussitôt sur les deux fermes de la Papelotte et de la Haie et d'en débusquer l'ennemi, afin de séparer l'armée anglo-hollandaise du corps de Bulow. L'aide de camp porteur de cet ordre part, traverse la petite plaine qui sépare Napoléon du maréchal, se perd dans les rangs pressés des colonnes qui attendent le signal. Au bout de quelques minutes, quatre-vingt canons éclatent à la fois et annoncent que l'ordre du chef suprême va être exécuté.

Le comte d'Erlon s'avance avec trois divisions, soutenu par ce feu terrible qui commence à trouer les lignes anglaises, lorsque tout à coup, en traversant un bas-fond, l'artillerie s'embourbe. Wellington, qui, de sa ligne de hauteurs, a vu cet accident, en profite et lance sur elle une brigade de cavalerie qui se divise en deux corps et charge avec la rapidité de la foudre, partie sur la division Marcognet, partie sur les pièces éloignées de tout secours, et qui, ne pouvant manœuvrer, non-seulement ont cessé d'attaquer, mais ne sont même plus en état de se défendre: l'infanterie, trop pressée, est enfoncée et deux aigles sont prises; l'artillerie est sabrée, les traits des canons et les jarrets des chevaux sont coupés: déjà sept pièces de canon sont hors de service, lorsque Napoléon s'aperçoit de cette bagarre et ordonne aux cuirassiers du général Milhaud de courir au secours de leurs frères. La muraille de fer se met en mouvement, secondée par le 4e régiment de lanciers, et la brigade anglaise, surprise en flagrant délit, disparaît sous ce choc terrible, écrasée, écharpée, mise en pièces; deux régiments de dragons, entre autres, ont entièrement disparu: les canons sont repris et la division Marcognet est dégagée.

Cet ordre, si admirablement exécuté, a été porté par Napoléon lui-même, qui s'est élancé à la tête de la ligne, au milieu des boulets et des obus, qui tuent à ses côtés le général Devaux et blessent le général Lallemand.

Cependant Ney, quoique privé d'artillerie, n'en continue pas moins à s'avancer; et, tandis que cet échec si fatal, quoique si promptement réparé, a lieu sur la droite de la chaussée de Charleroy à Bruxelles, il a fait avancer, par la grande route et dans les terres à gauche, une autre colonne qui aborde enfin la Haie-Sainte.

Là, sous le feu de toute l'artillerie anglaise, à laquelle la nôtre ne peut plus répondre que faiblement, se concentre tout le combat. Pendant trois heures, Ney, qui a retrouvé toute la force de ses belles années, s'acharne à cette position, dont il parvient enfin à s'emparer, et qu'il trouve encombrée de cadavres ennemis. Trois régiments écossais y sont couchés côte à côte, à leur rang, morts comme ils ont combattu, et la deuxième division belge, les cinquième et sixième divisions anglaises, y ont laissé un tiers de leurs hommes. Napoléon lance sur les fuyards les infatigables cuirassiers de Milhaud, qui les poursuivent, le sabre dans les reins, jusqu'au milieu des rangs de l'armée où ils viennent mettre le désordre. De la hauteur où il est placé, l'empereur voit les bagages, les chariots et les réserves anglais, s'éloigner du combat et se presser sur la route de Bruxelles. La journée est à nous si Grouchy paraît.

Les yeux de Napoléon sont constamment tournés du côté de Saint-Lambert, où les Prussiens ont enfin engagé le combat, et où, malgré la supériorité de leur nombre, ils sont contenus par les 2,500 cavaliers de Domont et de Subervic, et par les 7,000 hommes de Lobau, qui lui seraient si utiles à cette heure pour soutenir son attaque du centre, vers laquelle il ramène les yeux, n'entendant rien, ne voyant rien qui lui annonce l'arrivée tant attendue de Grouchy.

Napoléon envoie l'ordre au maréchal de se maintenir, coûte que coûte, dans sa position. Il a besoin de voir clair un instant sur son échiquier.

A l'extrême gauche, Jérôme s'est emparé d'une partie du bois

et du château de Goumont, dont il ne reste plus que les quatre murs, tous les toits ayant été enfoncés par les obus ; mais les Anglais continuent de tenir dans le chemin creux qui longe le verger : ce n'est donc, de ce côté, qu'une demi-victoire.

En face et vers le centre, le maréchal s'est emparé de la Haie-Sainte et s'y maintient, malgré l'artillerie de Wellington et ses charges de cavalerie, qui viennent s'arrêter sous le feu effroyable de notre mousqueterie. Il y a ici victoire complète.

A droite de la chaussée, le général Durutte est aux prises avec les fermes de la Papelotte et de la Haie ; et là, il y a chance de victoire.

Enfin, à l'extrême droite, les Prussiens de Bulow, qui se sont enfin mis en bataille, viennent de s'établir perpendiculairement à notre droite. 30,000 hommes et 60 bouches à feu marchent contre les 10,000 hommes des généraux Domont, Subervic et Lobau. C'est donc là que, pour le moment, est le véritable danger.

Le danger grandit encore des rapports qui arrivent : les patrouilles du général Domont sont revenues sans avoir aperçu Grouchy. Bientôt on reçoit une dépêche du maréchal lui-même. Au lieu de partir de Gembloux au point du jour, comme il avait promis de le faire dans sa lettre de la veille, il n'en est parti qu'à neuf heures et demie du matin : cependant, il est quatre heures et demie de l'après-midi ; le canon gronde depuis cinq heures ; Napoléon espère encore, qu'obéissant à la première loi de la guerre, il se ralliera au canon. A sept heures et demie, il peut être sur le champ de bataille : il faut redoubler d'efforts jusque-là, et surtout arrêter les progrès des 30,000 hommes de Bulow, qui, si Grouchy débouche enfin, se trouveront, à cette heure, pris entre deux feux.

Napoléon ordonne au général Duhesme, qui commande les deux divisions de la jeune garde, de se porter sur Planchenois, vers lequel Lobau, pressé par les Prussiens, exécute sa retraite en échiquier. Duhesme part avec 8,000 hommes et vingt-quatre canons, qui arrivent au grand galop, se mettent en batterie, et commencent leur feu au moment où l'artillerie prussienne laboure de sa mitraille la chaussée de Bruxelles. Ce renfort arrête le mouvement progressif des Prussiens, et paraît même un instant les

faire reculer. Napoléon profite de ce répit : l'ordre est donné à Ney de marcher au pas de charge vers le centre de l'armée anglo-hollandaise et de l'enfoncer ; il appelle à lui les cuirassiers de Milhaud, qui chargent en tête pour ouvrir la trouée ; le maréchal les suit, et bientôt couronne le plateau avec ses troupes. Toute la ligne anglaise s'enflamme et vomit la mort à bout portant ; Wellington lance tout ce qui lui reste de cavalerie contre Ney, pendant que son infanterie se forme en carré. Napoléon sent la nécessité de soutenir le mouvement, et envoie l'ordre au comte de Valmy de se porter avec ses deux divisions de cuirassiers sur le plateau, pour appuyer les divisions Milhaud et Lefèvre-Desnouettes. Au même moment, le maréchal Ney fait avancer la grosse cavalerie du général Guyot : les divisions Milhaud et Lefèvre-Desnouettes sont ralliées par elle et ramenées à la charge ; 3,000 cuirassiers et 3,000 dragons de la garde, c'est-à-dire les premiers soldats du monde, s'avancent au grand galop de leurs chevaux et viennent se heurter aux carrés anglais, qui s'ouvrent, vomissent leur mitraille, et se referment. Mais rien n'arrête l'élan terrible de nos soldats. La cavalerie anglaise, repoussée, la longue épée des cuirassiers et des dragons dans les reins, repasse dans les intervalles, et va se reformer en arrière, sous la protection de son artillerie : aussitôt, cuirassiers et dragons se ruent sur les carrés, dont quelques-uns sont enfin entr'ouverts, mais meurent sans reculer d'un pas. Alors commence une terrible boucherie, qu'interrompent de temps en temps des charges désespérées de cavalerie, contre lesquelles nos soldats sont obligés de se retourner et pendant lesquelles les carrés anglais respirent et se reforment, pour être rompus de nouveau. Wellington, poursuivi de carrés en carrés, verse des pleurs de rage en voyant poignarder ainsi sous ses yeux 12,000 hommes de ses meilleures troupes ; mais il sait qu'elles ne reculeront pas d'une semelle, et, calculant le temps matériel qui doit s'écouler avant que la destruction soit accomplie, il tire sa montre et dit à ceux qui l'entourent : « Il y en a pour deux heures encore, et avant une heure la nuit sera venue, ou Blücher. » Cela dure ainsi trois quarts d'heure.

CHAPITRE VIII.

Alors, de la hauteur d'où il domine tout le champ de bataille, Napoléon voit déboucher une masse profonde par le chemin de Wavre... Enfin Grouchy, qu'il a tant attendu, arrive, tard il est vrai, mais encore assez à temps pour compléter la victoire. A la vue de ce renfort, il envoie des aides de camp annoncer dans toutes les directions que Grouchy paraît et va entrer en ligne. En effet, des masses successives se déploient et se mettent en bataille: nos soldats redoublent d'ardeur, car ils croient qu'ils n'ont plus qu'un dernier coup à frapper: tout à coup, une formidable artillerie tonne en avant de ces nouveaux venus, et les boulets, au lieu d'être dirigés contre les Prussiens, nous emportent des rangs entiers. Chacun, autour de Napoléon, se regarde avec stupéfaction: l'empereur se frappe le front: ce n'est point Grouchy, c'est Blücher.

Napoléon juge du premier coup d'œil sa position: elle est terrible. 60,000 hommes de troupes fraîches, sur lesquelles il ne comptait pas, sont tombées successivement sur ses troupes, écrasées par huit heures de lutte: l'avantage se maintient pour lui au centre, mais il n'a plus d'aile droite: s'acharner pour couper l'ennemi en deux serait maintenant chose inutile et même dangereuse. L'empereur conçoit et ordonne alors une des plus belles manœuvres qu'il ait jamais rêvées dans ses combinaisons stratégiques les plus hasardées: c'est un grand changement de front oblique sur le centre, et à l'aide duquel il fera face aux deux armées. D'ailleurs, le temps s'écoule, et la nuit, qui devait venir pour les Anglais, vient aussi pour lui.

Alors, il donne l'ordre à sa gauche de laisser derrière elle le bois de Goumont et les quelques Anglais qui tiennent encore à l'abri des murs crénelés du château, et de venir remplacer les premier et deuxième corps, qui ont beaucoup souffert, en même temps qu'elle dégagera la cavalerie de Kellermann et de Milhaud, trop engagée sur le plateau du mont Saint Jean. Il ordonne à Lobau et à Duhesme de continuer la retraite et de venir se ranger en ligne au-dessus de Planchenois, au général Pelet de tenir fortement dans ce village, afin d'appuyer le mouvement: le centre pivo-

tera sur lui-même : en même temps un aide de camp reçoit l'ordre de parcourir la ligne, et d'annoncer l'arrivée du maréchal Grouchy.

A cette nouvelle, l'enthousiasme se ranime : tout s'ébranle sur l'immense ligne : Ney, démonté cinq fois, met l'épée à la main : Napoléon prend la tête de sa réserve, et s'avance de sa personne par la chaussée. L'ennemi continue de plier à son centre : sa première ligne est percée ; la garde la dépasse et enlève une batterie dentelée. Mais là, elle tombe sur la seconde ligne, qui se compose d'une masse terrible : ce sont les débris des régiments culbutés par la cavalerie française deux heures auparavant, et qui se sont reformés : ce sont les brigades des gardes anglaises, le régiment belge de Chassé et la division de Brunswick. N'importe ! la colonne se déploie comme à une manœuvre : mais, tout à coup, dix pièces en batterie éclatent à portée de pistolet et emportent sa tête tout entière, tandis que vingt autres bouches à feu la prennent en biais, et plongent dans les masses entassées autour de la Belle-Alliance, que leur mouvement vient de mettre à découvert. Le général Friand est blessé ; le général Michel, le général Jamin et le général Mallet sont tués ; les majors Augelet, Cardinal et Agnès tombent morts ; le général Guyot, en ramenant pour la huitième fois à la charge sa grosse cavalerie, reçoit deux coups de feu ; Ney a ses habits et son chapeau criblés de balle ; un moment d'hésitation se fait ressentir sur toute la ligne.

En ce moment, Blücher est arrivé au hameau de la Haie, et en a débusqué les deux régiments qui le défendent : ces deux régiments, qui ont tenu une demi-heure contre 10,000 hommes, se mettent en retraite ; mais Blücher appelle à lui 6,000 hommes de cavalerie anglaise qui gardaient la gauche de Wellington, et qui sont devenus inutiles depuis que cette gauche est occupée par les Prussiens. Ces 6,000 hommes, qui arrivent pêle-mêle avec ceux qu'ils poursuivent, font une trouée horrible au cœur de l'armée même. Cambronne se jette alors avec le deuxième bataillon du 1er régiment de chasseurs entre la cavalerie anglaise et les fuyards, se forme en carré, et soutient la retraite des autres bataillons de la garde. Ce bataillon attire à lui tout le choc ; il est entouré, pressé, attaqué de tous les côtés : c'est alors que, sommé de se rendre, Cambronne répond, non pas la phrase fleurie qu'on lui a

prêtée, mais un seul mot, un mot de corps de garde, il est vrai, mais auquel son énergie n'ôte rien de sa sublimité, (64) et, presque aussitôt, tombe de son cheval, renversé par un éclat d'obus qui le frappe à la tête.

Au même instant Wellington fait avancer toute son extrême droite, dont il peut disposer, puisque, par notre mouvement, elle cesse d'être contenue, et, reprenant l'offensive à son tour, il la lance comme un torrent des hauteurs du plateau. Cette cavalerie tourne les carrés de la garde, qu'elle n'ose point attaquer, puis fait un à-droite et revient percer notre centre au-dessous de la Haie-Sainte. Alors on apprend que Bulow dépasse notre extrême droite, que le général Duhesme est blessé dangereusement, que Grouchy, enfin, sur lequel on comptait, ne vient pas. La fusillade et le canon éclatent à cinq cents toises sur nos derrières : Bulow nous a débordés. Le cri de : *Sauve qui peut!* se fait entendre ; la déroute commence. Les bataillons qui tiennent encore sont désorganisés par les fuyards ; Napoléon, au moment d'être enveloppé, se jette dans le carré de Cambronne avec Ney, Soult, Bertrand, Drouot, Corbineau, Flahaut, Gourgaud et Labédoyère, qui se trouvent sans soldats. La cavalerie multiplie ses charges ; l'artillerie anglaise, de la crête de ses hauteurs, balaie toute la plaine : la nôtre, qui n'a plus d'hommes pour la servir, reste muette ; ce n'est plus un combat, c'est une boucherie.

En ce moment, il se fait une éclaircie de nuages ; Blücher et Wellington, qui viennent de se joindre à la ferme de la Belle-Alliance, profitent de ce secours du ciel pour mettre leur cavalerie à la poursuite de nos troupes ; les ressorts qui faisaient mouvoir ce corps gigantesque sont rompus, l'armée est dispersée ; seuls, quelques bataillons de la garde tiennent et meurent.

Napoléon tente en vain d'arrêter ce désordre : il se jette au milieu de la déroute, trouve un régiment de la garde et deux batteries en réserve derrière Planchenois, et essaie de rallier les fuyards : malheureusement, la nuit empêche de le voir, le tumulte de l'entendre. Alors, il descend de cheval, se jette

(64) « La garde meurt, mais ne se rend pas. »

l'épée à la main au milieu d'un carré ; Jérôme le suit ; en disant : «Tu as raison, frère, ici doit tomber tout ce qui porte le nom de Bonaparte.» Mais il est pris par ses généraux et ses officiers d'état-major, repoussé par ses grenadiers, qui veulent bien mourir, mais qui ne veulent pas que leur empereur meure avec eux : on le remet à cheval, un officier prend la bride et l'entraîne au galop ; il passe ainsi au milieu des Prussiens, qui l'ont débordé de près d'une demi-lieue. Ni balles, ni boulets ne veulent de lui. Enfin, il arrive à Jemmapes, s'y arrête un instant, renouvelle ses tentatives de ralliement, auxquelles la nuit, la confusion, la déroute générale, l'encombrement et, plus que tout cela, la poursuite acharnée des Anglais s'opposent encore. Puis, convaincu que, comme après Moscou, tout est fini une seconde fois, et que c'est seulement de Paris qu'il peut rallier l'armée et sauver la France, il continue sa route, fait une halte à Philippeville, et arrive le 20 à Laon.

Celui qui écrit ces lignes n'a vu Napoléon que deux fois dans sa vie, à huit jours de distance, et cela [65] pendant le court espace d'un relais ; la première fois lorsqu'il allait à Ligny, la seconde fois lorsqu'il revenait de Waterloo ; la première fois à la lumière du soleil, la seconde fois à la lueur d'une lampe ; la première fois au milieu des acclamations de la multitude, la seconde fois au milieu du silence d'une population.

Chaque fois Napoléon était assis dans la même voiture, à la même place, vêtu du même habit ; chaque fois c'était le même regard vague et perdu ; chaque fois c'était la même tête, calme et impassible : seulement, il avait le front un peu plus incliné sur la poitrine en revenant qu'en allant.

Était-ce d'ennui de ce qu'il ne pouvait dormir, ou de douleur d'avoir perdu le monde ?

Le 21 juin, Napoléon est de retour à Paris.

Le 22, la chambre des pairs et la chambre des députés se déclarent en permanence, et déclarent traître à la patrie quiconque voudra les suspendre ou les dissoudre.

---

(65) Notre zwar (zu wahr) se traduit de différentes manières, tantôt *cela*, comme ici, tantôt : *il est vrai*, *à la vérité*.

Le même jour, Napoléon abdique en faveur de son fils.

Le 8 juillet, Louis XVIII rentre à Paris.

Le 14, Napoléon, après avoir refusé l'offre du capitaine Baudin, aujourd'hui vice-amiral, qui lui propose de le conduire aux États-Unis, passe à bord du *Bellérophon*, commandé par le capitaine Maitland, et écrit au prince régent d'Angleterre :

« Altesse Royale,

« En butte aux factions qui divisent mon pays et à l'inimitié (66) des plus grandes puissances de l'Europe, j'ai consommé ma carrière politique. Je viens, comme Thémistocle, m'asseoir au foyer du peuple britannique. Je me mets sous la protection de ses lois, que je réclame de Votre Altesse Royale, comme celle du plus puissant, du plus constant, du plus généreux de mes ennemis.

NAPOLÉON. »

Le 16 juillet, *le Bellérophon* (67) fit voile pour l'Angleterre.

Le 24, il mouilla à Torbay, où Napoléon apprit que le général Gourgaud, porteur de sa lettre, n'avait pu communiquer avec la terre, et avait été forcé de se dessaisir de ses dépêches.

Le 26 au soir, *le Bellérophon* entra dans la rade de Plymouth. Là, les premiers bruits de déportation à Sainte-Hélène se répandirent : Napoléon ne voulut pas y croire.

Le 30 juillet, un commissaire signifia à Napoléon la résolution relative à sa déportation à Sainte-Hélène. Napoléon indigné, prit une plume et écrivit :

« Je proteste solennellement ici, à la face du ciel et des hommes, contre la violence qui m'est faite, contre la violation de mes droits les plus sacrés, en disposant, par la force, de ma personne et de ma liberté. Je suis venu librement à bord du *Bellérophon* ; je ne pas le prisonnier, je suis l'hôte de l'Angleterre. J'y suis venu à l'instigation même du capitaine, qui a dit avoir des ordres du gouvernement de me recevoir, et de me conduire en Angleterre

(66) *Tié* se prononce bien autrement que *tie*, voir Note 52.

(67) Les noms propres donnés aux vaisseaux sont accompagnés de l'article.

avec ma suite, si cela m'était agréable. Je me suis présenté de bonne foi, pour venir me mettre sous la protection des lois de l'Angleterre. Aussitôt assis à bord du *Bellérophon*, je fus sur le foyer du peuple britannique. Si le gouvernement, en donnant ordre au capitaine du *Bellérophon* de me recevoir, ainsi que ma suite, n'a voulu que tendre une embûche, il a forfait (68) à l'honneur et flétri son pavillon.

« Si cet acte se consommait, ce serait en vain que les Anglais voudraient désormais parler de leur loyauté, de leurs lois et de leur liberté : la foi britannique se trouvera perdue dans l'hospitalité du *Bellérophon*.

« J'en appelle à l'histoire : elle dira qu'un ennemi, qui fit longtemps la guerre au peuple anglais, vint librement, dans son infortune, chercher un asile sous ses lois : quelle plus grande preuve pouvait-il lui donner de son estime et de sa confiance? Mais comment répondit-on, en Angleterre, à une telle magnanimité? On feignit de tendre une main hospitalière à cet ennemi; et quand il se fut livré de bonne foi, on l'immola!

« NAPOLÉON. »

« A bord du *Bellérophon*, en mer. »

Le 7 août, malgré cette protestation, Napoléon fut forcé de quitter *le Bellérophon* pour passer à bord du *Northumberland:* l'ordre ministériel portait d'ôter à Napoléon son épée; l'amiral Keith eut honte d'un pareil ordre et ne voulut pas le mettre à exécution.

Le lundi, 7 août 1815, *le Northumberland* appareilla pour Sainte-Hélène,

Le 16 octobre, soixante et dix jours après son départ de l'Angleterre, et cent dix jours après avoir quitté la France, Napoléon toucha le rocher dont il devait faire un piédestal.

Quant à l'Angleterre, elle accepta dans toute son étendue la honte de sa trahison : et, à compter du 16 octobre 1815, les rois eurent leur Christ et les peuples leur Judas.

---

(68) *Forfaire* ne vient pas de *fortiter facere*, mais de *foras facere; foras, fors, hors* signifie tout ce qui est *excès*, *excessif*.

NAPOLÉON A SAINTE-HÉLÈNE.

CHAPITRE I.

L'empereur coucha le même soir dans une espèce d'auberge où il se trouva fort mal. Le lendemain, à six heures du matin, il partit à cheval avec le grand maréchal Bertrand et l'amiral Keith, pour Longwood, maison que ce dernier avait arrêtée pour sa résidence, comme la plus convenable de l'île. En revenant, l'empereur s'arrêta à un petit pavillon dépendant d'une maison de campagne qui appartenait à un négociant de l'île, nommé M. Balcombe. C'était son logis temporaire, et il devait demeurer là tant que Longwood ne serait pas en état de le recevoir. Il avait été si mal la veille, que, quoique ce petit pavillon fût presque entièrement dégarni, il ne voulut pas revenir à la ville.

Le soir, quand Napoléon voulut se coucher, il se trouva qu'une fenêtre, sans vitrages, sans contre-vents et sans rideaux, donnait sur son lit. M. de Las-Cases et son fils la barricadèrent de mieux qu'ils purent, et gagnèrent une mansarde, où ils se couchèrent sur chacun un matelas; les valets de chambre, enveloppés de leurs manteaux, s'étaient jetés en travers de la porte.

Le lendemain, Napoléon déjeuna sans nappe ni serviette, avec le reste du dîner de la veille.

Ce n'était que le prélude de la misère et des privations qui l'attendaient à Longwood.

Cependant, peu à peu cette position s'améliora: on fit venir du
orthumberland le linge et l'argenterie: le colonel du 53e avait
it offrir une tente, que l'on dressa en prolongement de la cham-
re de l'empereur; dès lors, Napoléon, avec sa régularité ordi-
ire, songea à mettre un peu d'ordre dans ses journées.

A dix heures, l'empereur faisait appeler M. de Las-Cases,
ur déjeuner avec lui: le déjeuner fini, et après une demi-heure
conversation, M. de Las-Cases relisait ce qui lui avait été
cté la veille: cette lecture achevée, Napoléon continuait de
cter jusqu'à quatre heures. A quatre heures, il s'habillait et
rtait, pour qu'on pût faire sa chambre, descendait dans le jar-
n, qu'il affectionnait beaucoup, et au bout duquel une espèce
berceau recouvert en toile, comme une tente, lui offrait un
ri contre le soleil; il s'asseyait ordinairement sous ce berceau,
l'on avait apporté une table et des chaises; là, il dictait à
lui de ses compagnons qui arrivait de la ville pour ce travail,
squ'à l'heure du dîner, qui était fixée à sept heures. Le reste
la soirée, on lisait, ou du Racine, ou du Molière, car on n'a-
it pas de Corneille: Napoléon appelait cela aller à la comédie
à la tragédie. Enfin, il se couchait le plus tard qu'il pouvait,
tendu que, lorsqu'il se couchait de bonne heure, il se réveil-
it au milieu de la nuit et ne pouvait plus se rendormir.

En effet, quel est celui des damnés de Dante qui eût voulu tro-
ner son supplice contre les insomnies de Napoléon?

Au bout de quelques jours, il se trouva fatigué et malade. On
vait mis trois chevaux à sa disposition, et, pensant qu'une pro-
enade lui ferait du bien, il arrangea, avec le général Gour-
ud et le général Montholon, une cavalcade pour le lendemain;
ais, dans la journée, il apprit qu'un officier anglais avait ordre
ne pas le perdre de vue: aussitôt, il renvoya les chevaux, en
isant que tout était calcul dans la vie, et que dès que le mal
'apercevoir son geôlier était plus grand que le bien que pouvait
rocurer l'exercice, c'était un gain tout clair que de rester chez
oi.

L'empereur remplaça cette distraction par des promenades de
nit qui duraient quelquefois jusqu'à deux heures du matin.

Enfin, le dimanche 10 décembre, l'amiral fit prévenir Napo-

léon que sa maison de Longwood était prête : et, le même jou
l'empereur s'y rendit à cheval. L'objet qui lui causa le plus v
plaisir, dans son nouvel ameublement, fut une baignoire en boi
que l'amiral était parvenu à faire exécuter, sur ses dessins, pa
un charpentier de la ville, une baignoire étant un meuble i
connu à Longwood ; le même jour, Napoléon en profita.

Le lendemain, le service de l'empereur commença à s'orga
ser : il se divisait en trois séries, chambre, livrée et bouche, e
se composait de onze personnes.

Quant à la haute maison, tout fut à peu près réglé comme
l'île d'Elbe : le grand maréchal Bertrand conserva le commande
ment et la surveillance générale, M. de Montholon fut charg
des détails domestiques, le général Gourgaud eut la direction d
l'écurie, et M. de Las-Cases surveilla l'administration intérieure.

Quant à la division de la journée, c'était à peu près la mêm
qu'à Briars. A dix heures, l'empereur déjeunait dans sa chambr
sur un guéridon, tandis que le grand maréchal et ses compagno
mangeaient à une table de service, où ils étaient libres de fair
des invitations particulières. Comme il n'y avait pas d'heure fix
pour la promenade, la chaleur étant très-forte le jour, l'humidit
prompte et grande le soir, et que les chevaux de selle et la voi
ture, qui devaient toujours venir du cap, n'arrivaient jamai
l'empereur travaillait une partie de la journée, soit avec M. d
Las-Cases, soit avec le général Gourgaud ou le général Mo
tholon. De huit à neuf heures on dînait rapidement, la salle à
manger ayant conservé une odeur de peinture insupportable à
l'empereur : puis on passait au salon, où était préparé le dessert.
Là, on lisait Racine, Molière ou Voltaire, en regrettant de plu
en plus Corneille. Enfin, à dix heures, on se mettait à une tabl
de reversi, jeu favori de l'empereur, et auquel on restait ordi
nairement jusqu'à une heure du matin.

Toute la petite colonie était logée à Longwood, à l'exceptio
du maréchal Bertrand et de sa famille, qui habitaient Hut's Gate,
mauvaise petite maison située sur la route de la ville.

L'appartement de l'empereur était composé de deux chambres,
chacune de quinze pieds de long sur douze de large et enviro

pt de haut : des pièces de nankin, tendues en guise (69) de pier, les garnissaient toutes deux : un mauvais tapis en couait le plancher.

Dans la chambre à coucher était le petit lit de campagne où uchait l'empereur, un canapé, sur lequel il reposait la plus ande partie de la journée, au milieu des livres dont il était enmbré ; à côté, un petit guéridon sur lequel il déjeunait et dîit dans son intérieur, et qui, le soir, portait un chandelier à ois branches recouvert d'un grand chapiteau.

Entre les deux fenêtres, et à l'opposite de la porte, était une mmode contenant le linge de l'empereur, et sur laquelle était n grand nécessaire.

La cheminée, surmontée d'une fort petite glace, était ornée plusieurs tableaux. A droite, était le portait du roi de Rome, cheval sur un mouton ; à gauche, et en pendant, était un autre rtrait du roi de Rome, assis sur un coussin et essayant une ntoufle ; au milieu de la cheminée, était un buste en marbre du ême enfant royal ; deux chandeliers, deux flacons et deux sses de vermeil, tirés du nécessaire de l'empereur, compléient la garniture de la cheminée.

Enfin, auprès du canapé, et précisément en face de l'empeur quand il y reposait étendu, ce qui avait lieu une grande rtie du jour, était le portrait de Marie-Louise, tenant son fils tre ses bras, peint par Isabey.

En outre, sur la gauche de la cheminée, et en dehors des porits, était la grosse montre d'argent du grand Frédéric, espèce réveille-matin pris à Potsdam, et, en regard, la propre montre l'empereur, celle qui avait sonné l'heure de Marengo et d'Auslitz, recouverte en or des deux côtés, et portant la lettre B.

La seconde pièce, servant de cabinet, n'avait d'abord pour ut meuble que des planches brutes, posées sur de simples tréaux supportant un bon nombre (70) de livres épars et les dirs chapitres écrits par chacun des généraux ou secrétaires us la dictée de l'empereur ; ensuite, entre les deux fenêtres,

---

(69) *Guise*, Weise, comme *Guillaume*, Wilhelm.

(70) *Bon nombre*, sans article, se trouve Note 50.

une armoire en forme de bibliothèque ; à l'opposite, un lit, se
blable au premier, et sur lequel l'empereur reposait parfois
jour et se couchait même la nuit, après avoir quitté le premi
dans ses fréquentes et longues insomnies : enfin, dans le mili
était la table de travail, avec l'indication des places qu'oc
paient ordinairement l'empereur, lorsqu'il dictait, et MM.
Montholon, Gourgaud ou de Las-Cases, lorsqu'ils écrivaient.

Tels étaient la vie et le palais de l'homme qui avait tour à t
habité les Tuileries, le Kremlin et l'Escurial.

Cependant, malgré la chaleur du jour, malgré l'humidité
soir, malgré l'absence des choses les plus nécessaires à la
commune, l'empereur eût supporté avec patience toutes ces p
vations si l'on n'avait pris à tâche de l'entourer, de le trait
non-seulement comme prisonnier dans l'île, mais encore com
prisonnier dans sa maison. On avait décidé, comme nous l'av
dit, que lorsque Napoléon monterait à cheval, un officier l'a
compagnerait toujours : Napoléon avait pris le parti de ne p
sortir. Alors sa constance avait lassé ses geôliers, et on av
levé cette consigne, pourvu qu'il demeurât dans certaines li
tes ; mais, dans ces limites il était enfermé par un cercle de s
tinelles : un jour, une de ces sentinelles coucha l'empereur
joue, et le général Gourgaud lui arracha son fusil au moment
probablement elle allait faire feu. Cette enceinte ne permet
guère, au reste, qu'une demi-lieue de course, et comme l'em
reur ne voulait pas la dépasser, pour s'épargner la compagnie
son gardien, il prolongeait sa promenade en descendant, par
chemins à peine frayés, dans des ravins profonds où il est
croyable qu'il ne se soit pas dix fois précipité.

Malgré ce changement dans ses habitudes, la santé de l'em
reur se maintint assez bonne pendant les six premiers mois.

Mais l'hiver suivant, le temps étant devenu constamment m
vais, l'humidité et la pluie ayant envahi les appartements du c
ton qu'il habitait, il commença à éprouver de fréquentes ind
positions, qui se manifestaient par des lourdeurs et des eng
dissements. Au reste, Napoléon n'ignorait pas que l'air était
plus insalubres, et qu'il était rare de rencontrer dans l'île
personne ayant atteint l'âge de cinquante ans.

CHAPITRE II.

Sur ces entrefaites, un nouveau gouverneur arriva et fut pré-
senté par l'amiral à l'empereur: c'était un homme d'environ
quarante-cinq ans, d'une taille commune, mince, maigre, sec,
rouge de visage et de chevelure, marqueté de taches de rousseur,
avec des yeux obliques, se fixant à la dérobée, ne regardant que
rarement en face, et recouverts de sourcils d'un blond ardent,
épais et fort proéminents. Il se nommait sir Hudson Lowe.

A partir du jour de son arrivée, de nouvelles vexations com-
mencèrent, qui devinrent de plus en plus intolérables. Son dé-
but fut d'envoyer à l'empereur deux pamphlets contre lui. Puis
il fit subir à tous les domestiques un interrogatoire, pour savoir
d'eux si c'était librement et de leur pleine volonté qu'ils demeu-
raient avec l'empereur. Ces nouvelles contrariétés lui occasion-
nèrent bientôt une de ces indispositions auxquelles il devenait
de plus en plus sujet: elle dura cinq jours, pendant lesquels il
ne sortit pas, mais cependant continua de dicter sa campagne
d'Italie.

Bientôt, les vexations du gouverneur s'augmentèrent encore:
il porta l'oubli des plus simples convenances jusqu'à inviter à
dîner chez lui *le général Buonaparte*, pour le faire voir à une
Anglaise de distinction qui avait relâché à Sainte-Hélène. Napo-
léon ne répondit pas même à l'invitation. Les persécutions re-
doublèrent.

Personne ne put désormais écrire sans avoir préalablement
communiqué la lettre au gouverneur, et toute lettre donnant à
Napoléon le titre d'empereur était confisquée.

On fit signifier au général Buonaparte que la dépense qu'il fai-
sait était trop grande, que le gouvernement n'avait entendu lui
donner qu'une table journalière de quatre personnes au plus, une
bouteille de vin par jour pour chaque personne, et un dîner prié
par semaine: s'il y avait des dépenses excédantes, le général
Buonaparte et les personnes de sa suite devaient les payer.

L'empereur fit briser son argenterie et l'envoya à la ville:
mais le gouverneur fit dire qu'il entendait qu'elle ne fût vendue
qu'à l'homme qu'il présenterait; l'homme qu'il présenta donna

six mille francs du premier envoi qui avait été fait : c'étaient les deux tiers à peine de la valeur de cette argenterie prise au poids.

L'empereur prenait un bain tous les jours : on lui fit dire qu'il devait se contenter d'un bain par semaine ; l'eau étant rare à Longwood. Il y avait quelques arbres sous lesquels il allait parfois se promener, et qui donnaient la seule ombre qu'il y eût dans la limite assignée à ses promenades : le gouverneur les fit abattre ; et comme l'empereur se plaignait de cette cruauté, il répondit qu'il ignorait que ces arbres fussent agréables au général Buonaparte, mais que, du moment qu'il les regrettait, *on en planterait d'autres*.

Alors, Napoléon avait parfois des mouvements d'emportement sublime. Cette réponse en excita un.

— Le plus mauvais procédé des ministres anglais, s'écria-t-il, n'est plus désormais de m'avoir envoyé ici, mais de m'y avoir placé en vos mains. Je me plaignais de l'amiral ; mais au moins il avait du cœur, lui : vous, vous déshonorez votre nation, et votre nom restera une flétrissure.

Enfin, on s'aperçut à la qualité de la viande qu'on fournissait à la table de l'empereur des bêtes mortes et non tuées. On fit demander à les avoir vivantes : cette demande fut refusée.

Dès lors, l'existence de Napoléon n'est plus qu'une lente et pénible agonie, qui cependant dure cinq ans : pendant cinq ans encore, le moderne Prométhée reste enchaîné sur le roc où Hudson Lowe lui ronge le cœur. Enfin, le 20 mars 1821, jour du glorieux anniversaire de la rentrée de Napoléon à Paris, Napoléon éprouva, dès le matin, une forte oppression à l'estomac et une sorte de suffocation fatigante à la poitrine ; bientôt une douleur aiguë se fit sentir à l'épigastre, dans l'hypocondre gauche, et s'étendit sur le côté du thorax jusqu'à l'épaule correspondante. Malgré les premiers remèdes, la fièvre continua, l'abdomen devint douloureux au tact et l'estomac se tendit. Vers cinq heures de l'après-midi, il y eut un redoublement, accompagné d'un froid glacial, surtout aux extrémités inférieures, et le malade se plaignit de crampes. En ce moment, madame Bertrand étant venue lui faire une visite, Napoléon s'efforça de paraître

moins abattu, et affecta même un peu de gaieté; mais bientôt, sa disposition mélancolique reprenant le dessus: «Il faut nous préparer à la sentence fatale: vous, Hortense et moi, sommes destinés à la subir sur ce vilain rocher. J'irai le premier, vous viendrez ensuite, Hortense vous suivra. Mais nous nous retrouverons tous les trois là-haut.» Puis il ajouta ces quatre vers de Zaïre:

> Mais à revoir Paris je ne dois plus prétendre:
> Vous voyez qu'au tombeau je suis prêt à descendre.
> Je vais au Roi des rois demander aujourd'hui
> Le prix de tous les maux que j'ai soufferts pour lui.

La nuit qui suivit fut agitée, les symptômes devinrent de plus en plus graves: une boisson émétisée les fit disparaître momentanément, mais ils reparurent bientôt. Une consultation eut lieu alors, presque malgré l'empereur, entre le docteur Autómarchi et M. Arnott, chirurgien du 20e régiment en garnison dans l'île. Ces messieurs reconnurent la nécessité d'appliquer un large vésicatoire sur la région abdominale, d'administrer un purgatif, et de verser d'heure en heure du vinaigre sur le front du malade. La maladie ne continua pas moins à faire des progrès rapides.

Un soir, un domestique de Longwood dit qu'il avait vu une comète: Napoléon l'entendit, et ce présage le frappa. «Une comète! s'écria-t-il, ce fut le signe précurseur de la mort de César.»

Le 11 avril, le froid aux pieds devint excessif. Le docteur essaya des fomentations pour le dissiper. «Tout cela est inutile, lui dit Napoléon, ce n'est point là, c'est à l'estomac, c'est au foie, qu'est le mal: vous n'avez point de remède contre l'ardeur qui me brûle, point de préparation, point de médicaments pour calmer le feu dont je suis dévoré.»

Le 15 avril, il commença à rédiger son testament, et ce jour-là l'entrée de sa chambre fut interdite à tout le monde, excepté à Marchand et au général Montholon, qui restèrent avec lui depuis une heure et demie jusqu'à six heures du soir.

A six heures, le docteur entra: Napoléon lui montra son testament commencé et chaque pièce de son nécessaire étiquetée du

nom des personnes auxquelles elles étaient destinées. « Vous voyez, lui dit-il, je fais mes apprêts pour m'en aller. » Le docteur voulut le rassurer: Napoléon l'arrêta: «Plus d'illusion, ajouta-t-il; je sais ce qu'il en est, et je suis résigné.»

Le 19 amena un mieux sensible qui rendit l'espérance à tout le monde, excepté à Napoléon: chacun se félicitait de ce changement: Napoléon nous laissa dire, puis en souriant: «Vous ne vous trompez pas (71), je vais mieux aujourd'hui, mais je n'en sens pas moins que ma fin approche. Quand je serai mort, chacun de vous aura la douce consolation de retourner en Europe. Vous reverrez les uns vos parents, les autres vos amis. Moi, je retrouverai mes braves au ciel. Oui, oui, ajouta-t-il en s'animant et en élevant la voix avec un accent inspiré, oui, Kléber, Desaix, Bessières, Duroc, Ney, Murat, Masséna, Berthier, viendront à ma rencontre. Ils me parleront de ce que nous avons fait ensemble, je leur conterai les derniers événements de ma vie: en me revoyant, ils redeviendront tous fous d'enthousiasme et de gloire. Nous causerons de nos guerres avec les Scipions, les César, les Annibal, et il y aura plaisir à celà... A moins, continua-t-il en souriant, qu'on ne s'effraie là-haut de voir tant de guerriers ensemble.»

Quelques jours après, il fit venir son chapelain Vignali. «Je suis né dans la religion catholique, lui dit-il, je veux remplir les devoirs qu'elle impose et recevoir les sacrements qu'elle administre. Vous direz tous les jours la messe dans la chapelle voisine, et vous exposerez le saint-sacrement pendant les quarante heures. Quand je serai mort, vous placerez votre autel à ma tête, dans la chambre ardente, puis vous continuerez à célébrer la messe. Vous ferez toutes les cérémonies d'usage, et vous ne cesserez que lorsque je serai enterré.»

Après le prêtre, vint le tour du médecin. «Mon cher docteur, lui dit-il, après ma mort, qui ne saurait être éloignée, je veux que vous fassiez l'ouverture de mon cadavre, mais j'exige qu'aucun médecin anglais ne mette la main sur moi. Je souhaite que vous preniez mon cœur, que vous le mettiez dans de l'esprit-de-

---

(71) Il est vrai que je vais mieux aujourd'hui, mais etc.

in, et que vous le portiez à ma chère Marie-Louise : vous lui irez que je l'ai tendrement aimée, que je n'ai jamais cessé de aimer, vous lui raconterez tout ce que j'ai souffert ; vous lui irez tout ce que vous avez vu ; vous entrerez dans tous les déails de ma mort. Je vous recommande surtout de bien examiner ion estomac, et d'en faire un rapport précis et détaillé que vous endrez à Rome : vous irez trouver ma mère, ma famille ; vous eur rapporterez ce que vous avez observé relativement à ma ituation ; vous leur direz que Napoléon, celui-là même que le monde a appelé le Grand, comme Charlemagne et comme Pompée, est mort dans l'état le plus déplorable, manquant de tout, bandonné à lui-même et à sa gloire. Vous leur direz qu'en expirant, il lègue à toutes les familles régnantes l'horreur et l'opprobre de ses derniers moments. »

Le 2 mai, la fièvre arriva au plus haut degré d'intensité qu'elle eût encore atteint : le pouls donna jusqu'à cent pulsations à la minute, et l'empereur eut le délire : c'était le commencement de l'agonie. Mais cette agonie eut encore quelques moments de relâche. Dans ces courts moments de lucidité, Napoléon revenait sans cesse à la recommandation qu'il avait faite au docteur Antomarchi : « Faites avec soin, lui disait-il, l'examen anatomique de mon corps, de l'estomac surtout. Les médecins de Montpellier m'ont annoncé que la maladie du pylore serait héréditaire dans ma famille ; leur rapport est, je crois, dans les mains de Louise : demandez-le, comparez-le avec ce que vous aurez observé vous-même : que je sauve au moins mon enfant de cette cruelle maladie ! . . . »

La nuit fut assez bonne ; mais le lendemain, au matin, le délire reparut avec une nouvelle force. Cependant, vers les huit heures, il perdit un peu de son intensité ; vers trois heures, le malade reprit sa raison. Il en profita pour appeler les exécuteurs testamentaires, et leur recommanda, dans le cas où il viendrait à perdre complétement connaissance, de ne laisser approcher de lui aucun médecin anglais autre que le docteur Arnott. Puis, il ajouta, dans toute la plénitude de sa raison et dans toute la puissance de son génie :

— Je vais mourir : vous allez repasser en Europe ; je vous dois

quelques conseils sur la conduite que vous avez à tenir. Vous avez partagé mon exil, vous serez fidèles à ma mémoire, vous ne ferez rien qui puisse la blesser. J'ai sanctionné tous les principes, je les ai infusés dans mes lois, dans mes actes ; il n'y en a pas un seul que je n'aie consacré. Malheureusement, les circonstances étaient graves : j'ai été obligé de sévir, d'ajourner ; les revers sont venus, je n'ai pu débander l'arc, et la France a été privée des institutions libérales que je lui destinais. Elle me juge avec indulgence, elle me tient compte de mes intentions, elle chérit mon nom, mes victoires ; imitez-la. Soyez fidèles aux opinions que vous avez défendues, à la gloire que nous avons acquise : il n'y a hors de là que honte et confusion.

CHAPITRE III.

Le 5 au matin, le mal était parvenu à son comble : la vie n'était plus chez le malade qu'une végétation haletante et douloureuse ; la respiration devenait de plus en plus insensible ; les yeux, ouverts dans toute leur grandeur, étaient fixes et atones. Quelques paroles vagues, dernière ébullition de son cerveau en délire, venaient de temps en temps mourir sur ses lèvres. Les derniers mots que l'on entendit furent ceux de *tête* et d'*armée*. Puis, la voix s'éteignit, toute intelligence parut morte, et le docteur lui-même crut que le principe de la vie était éteint. Cependant, vers les huit heures, le pouls se releva : le ressort mortel qui fermait la bouche du moribond sembla se détendre, et quelques soupirs profonds et suprêmes s'exhalèrent de sa poitrine. A dix heures et demie, le pouls était anéanti : à onze heures et quelques minutes, l'empereur avait vécu....

Vingt heures après la mort de son illustre malade, le docteur Antomarchi procéda à son ouverture, ainsi que Napoléon le lui avait si souvent recommandé : puis, il détacha le cœur, qu'il mit, selon les instructions reçues, dans de l'esprit-de-vin, afin de le rendre à Marie-Louise. Mais en ce moment les exécuteurs testa-

entaires survinrent avec le refus de sir Hudson Lowe de laisser
rtir de Sainte-Hélène, non-seulement le corps, mais aucune
rtie du corps. Il devait rester dans l'île. Le cadavre était
oué à l'échafaud.

On s'occupa dès lors de choisir la place de la sépulture de l'em-
reur, et la préférence fut donnée à un lieu que Napoléon n'a-
it vu qu'une fois, mais dont il parlait toujours avec complai-
nce : sir Hudson Lowe consentit à ce que la tombe fût creusée
ı cet endroit.

L'autopsie terminée, le docteur Antomarchi réunit par une su-
ıre les parties séparées, lava le corps, et l'abandonna au valet
e chambre qui le revêtit du costume que l'empereur avait l'ha-
itude de porter, c'est-à-dire, d'une culotte de casimir blanc, de
as de soie blancs, de longues bottes à l'écuyère avec de petits
perons, d'un gilet blanc, d'une cravate blanche recouverte d'une
ravate noire bouclée par derrière, du grand cordon de la Légion
'honneur, de l'habit de colonel des chasseurs de la garde décoré
es ordres de la Légion d'honneur et de la Couronne de fer, en-
n, du chapeau à trois cornes. Ainsi vêtu, Napoléon fut enlevé
e la salle, le 6 mai, à cinq heures trois quarts, et exposé dans
a petite chambre à coucher, que l'on avait convertie en chapelle
rdente. Le cadavre avait les mains libres; il était étendu sur
en lit de campagne; son épée était à son côté; un crucifix repo-
ait sur sa poitrine, et le manteau bleu de Marengo était jeté sur
es pieds. Il resta ainsi exposé pendant deux jours.

Le 8 au matin, le corps de l'empereur, qui devait reposer sous
a colonne, et le cœur, qui devait être envoyé à Marie-Louise,
urent déposés dans une caisse de fer-blanc, garnie d'une espèce
le matelas et d'un oreiller recouverts de satin blanc. Le chapeau
ne pouvant, faute d'espace, rester à la tête du mort, fut placé à
es pieds. Autour de lui on sema des aigles et des pièces de tou-
es les monnaies frappées à son effigie pendant le cours de son
ègne: on y déposa encore son couvert, son couteau, et une as-
siette à ses armes. Cette première caisse fut enfermée dans une
seconde caisse en acajou, que l'on mit dans une troisième en
plomb, laquelle fut enfin placée dans une quatrième caisse en
acajou, pareille à la seconde, mais de plus grande dimension:

puis, on exposa le cercueil à la même place où avait été expo[sé] le corps.

A midi et demi, le cercueil fut transporté par les soldats de [la] garnison dans la grande allée du jardin, où le corbillard atte[n]dait: on le couvrit d'un velours violet, sur lequel on jeta le man[]teau de Marengo, et le cortége funèbre se mit en route da[ns] l'ordre suivant:

L'abbé Vignali, revêtu des ornements sacerdotaux, ayant à s[es] côtés le jeune Henri Bertrand, portant un bénitier d'argent av[ec] son goupillon:

Le docteur Antomarchi et le docteur Arnott:

Les personnes chargées de surveiller le corbillard, traîné pa[r] quatre chevaux conduits par des palefreniers, et escorté par dou[ze] grenadiers sans armes de chaque côté: ceux-ci devaient porte[r] le cercueil sur leurs épaules dès que le mauvais état du chemi[n] empêcherait le char d'avancer:

Le jeune Napoléon Bertrand et Marchand, tous les deux à pie[d] et sur les côtés du corbillard:

Les comtes Bertrand et Montholon, à cheval, immédiatemen[t] derrière le corbillard:

Une partie de la suite de l'empereur:

La comtesse Bertrand, avec sa fille Hortense, dans une calèch[e] attelée de deux chevaux conduits à la main par ses domestiques, qui marchaient du côté du précipice:

Le cheval de l'empereur, conduit par son piqueur Archambaud:

Les officiers de marine, à pied et à cheval:

Les officiers de l'état-major, à cheval:

Le général Coffin et le marquis de Monchenu, à cheval:

Le contre-amiral et le gouverneur, à cheval:

Les habitants de l'île:

Les troupes de la garnison.

La tombe était creusée à un quart de mille à peu près au delà de Hut's Gate. Le corbillard s'arrêta près de la fosse, et le canon commença à tirer cinq coups par minute.

Le corps fut descendu dans la tombe pendant que l'abbé Vignali disait les prières; ses pieds tournés vers l'Orient, qu'il avait conquis; sa tête tournée vers l'Occident, où il avait régné.

Puis, une énorme pierre, qui devait servir à la nouvelle maison de l'empereur, scella sa demeure dernière, et passa du temps à l'éternité.

Alors on apporta une plaque d'argent sur laquelle était gravée l'inscription suivante :

NAPOLÉON,

NÉ À AJACCIO, LE 15 AOUT 1769,

MORT A SAINTE-HÉLÈNE, LE 5 MAI 1821.

Mais, au moment où on allait la clouer sur la pierre, sir Hudson Lowe s'avança et déclara, au nom de son gouvernement, que l'on ne pouvait mettre sur la tombe d'autre inscription que celle-ci :

LE GÉNÉRAL BUONAPARTE.

GOUVERNEMENT DE NAPOLÉON.

CHAPITRE I.

Maintenant, détournons les yeux de cette tombe, où l'Angleterre ne permet pas que l'on cloue une inscription, et voyons ce que celui qu'elle renferme a fait, pendant un règne de dix ans, pour le bien-être présent des peuples, pour la grandeur et la paix à venir (72) du monde.

A son retour d'Égypte, Bonaparte trouva la France dans un état déplorable. Dans l'Ouest, la guerre civile : à Paris, aux armées, l'incapacité, l'immoralité, le brigandage. Les dernières ressources du pays allaient se perdre dans les coffres des fournisseurs, des faiseurs d'affaires. Le trésor public était vide, le crédit anéanti. Ni religion, ni lois. Les gouvernements qui s'étaient succédé (73) depuis 1792, assez occupés, d'ailleurs, à la défense des frontières, aux proscriptions, aux grandes mesures politiques, avaient peu fait pour l'ordre civil. Enfin, par-dessus tout cela, notre gloire n'était pas moins chancelante au dehors que la paix et la prospérité au dedans.

Le premier soin de Bonaparte, en arrivant au pouvoir, est d'é-

---

(72) *À venir*, comme chez nous Zu-kunft. Une traduction à faire; un livre à traduire; des fautes à corriger. En anglais *to come*.

(73) Pourquoi pas : *succédés ?*

teindre, autant que possible, les haines des partis, de tout concilier, de tout rapprocher. Le rappel des proscrits de fructidor, le retour des émigrés, la pacification de la Vendée, le concordat, c'est-à-dire la pacification de l'Église, sont les résultats de cette politique large et féconde. Elle se montre dans les moindres choses. A côté des statues de Hoche, de Joubert et de Marceau, il élève des mausolées à Condé, à Turenne, à Vauban; d'une main, il secourt la sœur de Robespierre et la mère du duc d'Orléans, de l'autre il soutient la veuve de Bailly et la dernière descendante des Duguesclin (74).

En même temps, il coordonne notre informe législation; pour mieux dire, il la crée. Il traite lui-même, au milieu de son conseil, ces matières ardues qu'il n'a point apprises, mais devinées; il éclaire, il étonne les Tronchet, les Portalis (75), les plus grands jurisconsultes. Un code tout entier est le fruit de ces admirables discussions: l'ordre civil est fondé en France. De même, l'administration sera remuée de fond en comble: à tout il portera la main, et l'ordre jaillira partout du chaos.

Quelle que soit la diversité des opinions sur l'organisation politique de l'empire, il n'y a qu'une voix sur la force et la grandeur de son administration, Napoléon avait placé le conseil d'État, comme la clef de tout l'édifice. Il le présidait (76) lui-même deux fois par semaine. C'était là que, sous ses yeux, sous sa fécondante parole, s'élaboraient tous les grands travaux de l'empire, tous les arrêts, toutes les lois; le corps législatif et le sénat ne faisaient que confirmer les mesures déjà délibérées et résolues dans le conseil. Rien n'échappait à sa direction ou à son contrôle. Préfectures, communes, corps judiciaires, corps enseignants, les ministères même, tout relevait de lui par quelque côté: en lui était l'unité de l'empire. C'est cette unité, c'est le mutisme (77) de la représentation nationale, qui ont permis à l'em-

(74) La dernière descendante de la famille des Duguesclin. Bien autrement ce pluriel se trouve plus bas Note 75.

(75) Voir Note 74.

(76) C'est lui qui a présidé la compagnie. C'est lui qui nous a présidés. C'est lui qui a présidé à la compagnie.

(77) Dans l'Académie on chercherait en vain ce mot dans un sens figuré.

pereur d'accomplir en dix ans de règne des travaux que les a
semblées délibérantes n'eussent point achevés en cinquante an
Il y a là, peut-être, de quoi compenser l'absence des libert
publiques.

Mais, pour ne point l'appeler [78] sérieusement à l'exercice d
droits politiques, l'empereur n'oubliait pas le peuple. Son bie
être le préoccupait sans cesse. Dans une lettre écrite au minist
de l'intérieur, le 2 novembre 1807, il attache la plus haute id
de gloire à la destruction de la mendicité par tout l'empire. Sou
vent, il provoqua les avis des publicistes sur les moyens d'am
liorer le sort des classes pauvres. Il créa les dépôts de mendicit
il institua la société maternelle ; il rétablit les sœurs de charit
il dota les hospices et leur fit rendre les biens qu'un décret de
convention avait aliénés. Il voulait que les cérémonies de l'I
glise fussent gratuites pour les pauvres, que l'inhumation d
pauvre se fît décemment : « On ne doit pas priver les pauvre
parce qu'ils sont pauvres, disait-il, de ce qui les console de
pauvreté. » Et il ordonna que si l'église était tendue de noir pou
un riche, on ne la détendrait qu'après le service du pauvre.

Après cela, si l'on doutait encore de sa sollicitude et du bie
être qu'il avait procuré aux masses, en faudrait-il d'autre preuv
que le parfait repos où demeurait l'empire, alors que les forc
militaires étaient tout entières au dehors, et que toute répressio
eût été impossible au dedans ? Dans les temps où nous vivons, c
n'est pas une chose sans gloire qu'un règne [79] de dix années pu
de guerres civiles et d'émeutes.

Quelque absolu qu'il fût, le gouvernement impérial ne craigna
pas la lumière. Napoléon voulait, au contraire, que l'on éclair
les masses : « Il n'y a, disait-il, que celui qui veut tromper le
peuples et gouverner à son profit, qui puisse vouloir les reten
dans l'ignorance : car, plus les peuples seront éclairés, plus il
aura de gens convaincus de la nécessité des lois, du besoin d

---

(78) Parce que Napoléon n'appela point le peuple à l'exercice des droi
politiques, il ne l'oubliait pas pour cela. Voir encore Note 26.

(79) Ce n'est pas une chose sans gloire *qu'il ait régné dix ans*, etc. *qu*
de régner dix ans; qu'un règne de dix ans. On voit bien d'où vient cett
particule surabondante *que*.

s défendre, et plus la société sera assise, heureuse et prospère. s'il peut arriver jamais que les lumières soient nuisibles à la ultitude, ce ne sera que quand le gouvernement, en hostilité ec les intérêts du peuple, l'acculera dans une position forcée, réduira la dernière classe à mourir de misère.» De là, l'imlsion énorme qu'il donna à tous les degrés de l'instruction blique, surtout à l'enseignement des sciences physiques et maématiques. Celles-ci jetèrent un vif éclat sur son règne. Lace, Lagrange, Monge, Berthollet, Cuvier, Bichat, une foule de ands talents et de puissants génies placèrent la France à la te du monde savant. Ce ne fut point non plus, quoi qu'on ait pu re, une époque perdue pour les arts que (80) celle où se rentraient Bernardin de Saint-Pierre, Chateaubriand, madame de aël, Béranger, Lemercier, Talma, Méhul, Grétry, Gros, David, nova, Prud'hon, où se formait Géricault. On a trop confondu, point de vue artistique et littéraire, l'influence impériale avec nfluence agonisante du dix-huitième siècle; on n'a point assez fléchi qu'une littérature ne se crée pas, que les arts ne se revent point en un jour: il ne suffit pas pour cela d'avoir des milns et la volonté, il y faut aussi le temps. Ce que l'on peut dire ec raison, c'est que l'impulsion fut donnée par l'empereur; est que les vastes idées qu'il a semées sur son passage, la gloire, grandeur qu'il a versées à flots sur toute la nation, contribuent longtemps encore, même à notre insu, à la gloire et à la andeur de nos arts et de notre littérature.

(80) Pour expliquer l'emploi surabondant de cette particule, on ne trouveit guère ici une suite de phrases telle que Note 79; mais l'explication cissus donnée n'est pas moins vraie pour cela. La voie une fois frayée, la ngue, par son *universalisme* très-marquant, marche plus loin que l'on ne nserait ordinairement.

CHAPITRE II.

Un seul mot sur l'organisation financière du consulat et l'empire. De 1802 à 1810, les dettes de l'État furent liquidé A partir de 1803, chose unique, en Europe, les recettes couv rent les dépenses. Les armements extraordinaires et les dés tres des trois dernières années de l'empire purent seuls int rompre cette prospérité: jusqu'en 1811, malgré l'état de guer permanent, aucun budget n'avait atteint 800,000,000. Si l'on v savoir à quels énormes travaux suffisaient ces ressources, les d tails, encore incomplets, contenus dans l'exposé suivant, po ront en donner une idée.

Extrait de l'Exposé de la situation de l'empire, présenté a corps législatif, dans la séance du 25 février 1813, *par comte Montalivet, ministre de l'intérieur.*

Messieurs,

S. M. m'a ordonné de vous faire connaître la situation de l'i térieur de l'empire dans les années 1811 et 1812.

Vous verrez avec satisfaction que, malgré les grandes armé que l'état de guerre maritime et continentale oblige de tenir s pied, la population a continué de s'accroître; que notre industr a fait de nouveaux progrès; que jamais les terres n'ont été mie cultivées, les manufactures plus florissantes; qu'à aucune époq de notre histoire la richesse n'a été plus répandue dans les dive ses classes de la société.

POPULATION.

La population de la France était en 1789 de 26 millions d'i dividus. La population actuelle de l'empire est de 42 millio 700,000 âmes, dont 28 millions 700,000 pour les départeme de l'ancienne France. C'est donc une augmentation de 2 millio 700,000 âmes, ou de près d'un dixième depuis vingt-quatre an.

AGRICULTURE.

La France, par l'étendue, par la fertilité de son sol, doit être nsidérée comme un État essentiellement agricole.

Cependant elle a dû longtemps recourir à ses voisins pour fourr à plusieurs de ses besoins principaux. Elle s'est presque enèrement affranchie de cette nécessité.

Le produit moyen d'une récolte en France est de 270 millions quintaux de blé, sur lesquels il faut en prélever 40 millions ur les semences.

La population de l'empire est de 42 millions d'individus; ainsi otre récolte moyenne doit 520 livres de grains à chacun. C'est delà de tous les besoins, tels qu'on les a évalués à diverses poques.

Après de longues recherches faites par ordre de l'ancien gouernement, on avait calculé ce besoin à 470 livres, et l'on avait rouvé que la France produisait moyennement les quantités nécesaires à une telle consommation.

Nos produits en céréales se sont donc accrus d'un dixième.

Après les blés, la principale production de notre sol est le vin.

La France produit, année moyenne, 40 millions d'hectolitres e vin.

Pour les vins, l'exportation était avant la révolution de 41 milons; elle est aujourd'hui de 47.

Pour les eaux-de-vie, elle était de 13 millions; elle est auurd'hui de 30.

En 1791, la consommation de toute la France en vins n'était valuée qu'à 16 millions 500,000 hectolitres. Elle a donc plus ue doublé, tandis que les réunions à l'empire ne forment qu'un ers à peu près de la population actuelle.

L'ordre est rétabli dans l'administration des forêts; elles se epeuplent et se couvrent de routes et de canaux qui rendent acessibles celles que l'on ne pouvait exploiter. Les nombreuses nstructions civiles, militaires et de la marine sont abondamment pourvues, et nous ne tirons plus de l'étranger que pour 5 illions de bois par an. Avant 1789 nous en tirions pour 11 illions.

La valeur annuelle de nos huiles végétales est de 250 millions. Il y a vingt-cinq ans, nous en tirions de l'étranger pour 20 millions ; aujourd'hui, non-seulement nous nous passons du dehors, mais encore nous en exportons annuellement pour 5 ou 6 millions.

Le tabac ne se cultivait autrefois que par exception et dans un petit nombre de provinces. Il nous coûtait annuellement 8 à 1[illegible] millions. Aujourd'hui 30 millions de livres de tabac sont le produit de 30,000 arpents de nos terres consacrés à cette culture. Le sol de la France s'est enrichi d'un produit annuel de 12 millions de tabac ; mais ce produit est brut, et la fabrication le sextuple.

Notre récolte moyenne de soies est de 22 millions de livres pesant de cocons.

Autrefois nous importions pour 25 millions de soies filées. L'année moyenne des importations depuis quatre ans est de 10 millions, et cependant nous exportons des soieries pour une valeur double de celle que nous exportions jadis.

Cette amélioration tient en grande partie au perfectionnement de l'éducation (81) des vers à soie. Le produit net des cocons dans l'ancienne France n'était évalué qu'à 2 millions.

35 millions de moutons nous donnent 120 millions de livres pesant de laine, dont 9 millions sont en laines fines ou perfectionnées. C'est un produit brut de 129 millions. Certaines espèces perfectionnées sont le résultat de l'amélioration d'un million 500,000 moutons, amélioration qui va toujours croissant et qui n'est devenue sensible que depuis un petit nombre d'années.

L'exécution du système qui, partout où l'industrie particulière ne saurait agir assez efficacement, met à la portée des cultivateurs des moyens faciles de perfectionnement, se poursuit avec soin.

Dès cette année, 28 dépôts de béliers mérinos ont amélioré la race de 54,000 brebis.

Le type des belles espèces est conservé dans de nombreux ét[illegible]

(81) *Éduquer* des vers à soie, mais non pas : *éduquer des enfants*, quoi qu'il y en ait à présent qui s'en servent dans ce cas.

lissemens formés par de grands propriétaires et dans dix bergeries appartenant ([82]) à l'État.

L'éducation des chevaux avait été singulièrement négligée à l'époque de nos troubles. L'administration s'est occupée avec succès du rétablissement des races les plus utiles.

Des étalons de choix assurent tous les ans l'amélioration des produits de 60,000 juments. Les dépôts entretenus par le gouvernement contiennent seuls 1,400 étalons.

Le nombre des bêtes à cornes a considérablement augmenté. Les soins qu'on leur donne sont mieux entendus ; la durée moyenne de leur existence est plus longue. Il y a vingt ans que les exportations et les importations se balançaient. Aujourd'hui les exportations sont le triple des importations : elles arrivent à 10 millions.

Autrefois nos importations en beurre et en fromages excédait de beaucoup nos exportations ; c'est le contraire aujourd'hui. En 1812, les exportations ont été de 10 millions.

Nos mines de fer, qui fournissaient, en 1789, 1 million 960,000 quintaux de fonte en gueuse et 160,000 quintaux de fonte moulée, donnent aujourd'hui 2 millions 860,000 quintaux de cette première matière, et 400,000 quintaux de la seconde. C'est une augmentation d'une moitié en sus.

Les mines de charbon donnent de même un produit de 50 millions. C'est cinq fois la valeur de celle que la France exploitait en 1790 ; mais la plus grande partie de cette augmentation provient des réunions à l'empire.

Dans cet aperçu des produits de notre industrie, je n'ai pu parler que de quelques objets principaux. J'ai nécessairement négligé le grand nombre de ceux qui, moins importants si on les envisage séparément, offrent une grande valeur par leur réunion.

Le total est une valeur de 5 milliards 31 millions que produit annuellement notre beau sol en matière brutes et premières seulement.

---

(82) Par exception vous pourriez bien dire : *appartenante à l'État.*

CHAPITRE III.

MANUFACTURES.

On a déjà remarqué que la matière première des soieries est pour la France un objet de 30 millions. Nous recevons du royaume d'Italie pour 10 millions de soies filées et organsinées. Cette valeur de 40 millions donne lieu à une fabrication d'étoffes pour 124 millions. C'est donc pour nous un bénéfice de main-d'œuvre de 84 millions, qui triple la valeur de la matière première.

Nous avons exporté en 1812 pour 70 millions de soieries en étoffes pures ou mélangées. La ville de Lyon entretient aujourd'hui 11,500 métiers. En 1800, il n'y en avait que 5,500.

Le nombre de nos manufactures de draps s'est sensiblement augmenté. L'aisance plus généralement répandue a beaucoup influé sur la consommation intérieure, particulièrement en lainages moins grossiers.

Le nombre des métiers et des ouvriers fabriquant [83] les draps, bonneteries et autres étoffes de laine a plus que doublé depuis 1800.

Nous vendons annuellement à l'étranger pour 28 millions de draperies.

L'année moyenne de nos anciennes exportations en draperies n'était que de 19 millions.

Nous avons naturalisé chez nous la fabrique des casimirs; nous avons perfectionné, par des machines ingénieuses, les divers procédés de la manufacture.

Les toiles de coton se sont multipliées sans que nous ayons cessé d'employer les chanvres et les lins de notre sol.

La valeur totale des lins et chanvres [84] fabriqués en France est de 232 millions; mais la matière première entre dans cette valeur pour 80 millions de produits de notre sol et pour 13 millions

---

(83) *Fabriquant* est participe, *fabricant* est adjectif. De même *vaquant* et *vacant*, *convainquant* et *convaincant*, *intriguant* et *intrigant* offrent des différences grammaticales bien sensibles.

(84) L'ommission de l'article fait réunir les lins et les chanvres sous un même point de vue. De même : l'*administration des eaux et forêts*.

d'importations. Ce genre de manufacture alimente notre commerce extérieur pour une somme annuelle de 37 millions. Cette valeur de 37 millions était la même avant 1790. Mais jadis nous recevions de ces tissus de l'étranger pour 18 millions par an; aujourd'hui nous en recevons seulement pour 7 millions. L'époque actuelle a donc un véritable avantage.

Le coton offre dans la manufacture de grandes facilités qui lui sont propres.

Des machines ingénieuses ont porté la filature du coton au plus haut degré de fin. Le gouvernement a proposé le prix d'un million à l'inventeur d'un mécanisme qui perfectionnerait la filature du lin autant que celle du coton, et qui diminuerait ainsi le prix de la main-d'œuvre nécessaire à l'emploi de nos matières premières.

Mais jusque-là les cotonnades conservent des avantages qu'il eût été dangereux de se dissimuler. Le gouvernement a dû s'occuper des moyens de ne recevoir du moins, de l'étranger, que la matière brute, et de réserver à la France tout le bénéfice de la manufacture.

Longtemps on a répété que la partie la plus importante de cette main-d'œuvre ne pouvait point nous appartenir; que le tissage, que le filage même seraient toujours plus parfaits chez l'étranger. Nos lois ont repoussé d'abord tous les tissus de l'étranger. On s'était alarmé de l'effet que devait produire cette prohibition; mais bientôt de nombreux métiers ont fabriqué chez nous les toiles de coton avec une perfection à laquelle nos concurrents étrangers n'ont pas même pu atteindre.

Cependant ils nous fournissent encore le fil avec lequel nous formions ces tissus. La prohibition a été décrétée. Depuis lors nous sommes affranchis de tout recours à l'étranger pour telle partie que ce soit de la manufacture des cotons, et loin de recevoir aujourd'hui des objets manufacturés de ce genre, nous en fournissons au dehors.

Avant 1790, on introduisait annuellement en France pour 24 millions de cotons soit filés soit en laine. Cette valeur représentait 12 millions de livres de coton; nous recevions pour 13 mil-

lions en objets fabriqués, et la contrebande des toiles et des mousselines était considérable.

70,000 ouvriers étaient alors employés aux diverses mains-d'œuvre du coton en France.

Après nos troubles, depuis l'an X jusqu'en 1806, l'on a introduit en France des cotons pour une valeur annuelle de 48 millions.

Nous recevons, outre cela, des tissus pour une valeur de 46 millions.

Les importations de toiles ou fil ont d'abord été réduites à un million, et depuis deux ans elles ont entièrement cessé. Nous avons au contraire exporté, et l'année moyenne des exportations a été de 17 millions.

La main-d'œuvre des cotons occupe aujourd'hui 233,000 ouvriers.

La méthode qui substitue la houille au charbon de bois dans les forges et hauts fourneaux est devenue certaine.

Les autres mines, celles de cuivre, d'alun, de gypse, les carrières de marbre, etc., produisent 12 millions.

Les manufactures qui ont pour matières premières les métaux, la quincaillerie, la coutellerie, l'orfèvrerie, la bijouterie, l'horlogerie, les glaces, les verreries, les porcelaines, ne sont pas devenues l'objet d'exportations annuellement très-considérables; mais réunies elles forment une masse qui, avant 1790, fournissait 30 millions par an à nos exportations, et qui aujourd'hui leur donne 42 millions.

Tous ces objets sont pour nous une richesse purement industrielle d'un milliard trois cents millions.

NOUVELLE INDUSTRIE.

La volonté de subvenir à nos besoins sans recourir à l'étranger, le perfectionnement des arts mécaniques et chimiques, l'esprit ingénieux et industrieux des Français, ont amélioré par des inventions utiles, par de nouveaux procédés, nos anciennes cultures, nos anciennes fabrications.

Remplacer dans nos consommations le sucre, l'indigo, la cochenille des colonies; trouver dans le midi de l'Europe les co-

rome, et chez nous la soude qui alimente nos marchés, paraissaient choses impossibles.

Dès cette année, les manufactures de sucre qu'on extrait de la betterave nous donneront sept millions de livres pesant de cette denrée. Elle est préparée dans 334 manufactures, qui presque toutes sont en activité.

L'indigo tient le premier rang parmi les substances tinctoriales. Jadis la France, qui en recevait de grandes quantités, en consommait pour une valeur annuelle de 9 millions 500,000 francs. Dans les six années qui ont commencé en 1802, cette valeur moyenne a été annuellement de 18 millions. Dans les cinq années qui ont commencé en 1808, elle est descendue à 6 ou 7 millions.

On est parvenu à extraire du pastel de la propre fécule de l'indigo. Dès à présent plusieurs manufactures sont en activité; elles donnent un indigo en tout semblable au plus bel indigo de l'Inde; il revient à 10 francs la livre. Nos teintures consomment 12 millions de livres d'indigo; c'est une valeur de 120 millions de francs.

L'écarlate n'etait donné que par la cochenille. Le rouge de la garance, moins beau, était d'ailleurs moins solide. Les frères Gonin de Lyon ont réussi à produire avec la garance les mêmes effets qu'avec la cochenille. La France employait autrefois pour un million de cochenille.

Depuis quelques années on cultive le coton dans le département de Rome; les récoltes ont produit jusqu'à cent milliers de livres pesant, et la naturalisation de cette plante est assurée. La France reçoit annuellement trois millions de livres pesant de coton du royaume de Naples.

La soude est un produit essentiel à nos manufactures que le commerce maritime pouvait seul nous donner. Il y a vingt-cinq ans, nous en tirions de l'étranger pour 3 millions 500,000 francs. L'année moyenne de l'introduction, dans les neuf années qui ont commencé en 1802, a été de 5 millions 500,000 francs. La chimie est parvenue à créer cette substance avec des matières premières de notre sol, tellement abondantes, et dont les prix sont si peu élevés que la soude a baissé de deux tiers dans le commerce, malgré la prohibition absolue des soudes étrangères.

L'ensemble des nouvelles productions de notre sol et de notre industrie s'élève donc à 65 millions, susceptibles d'augmenter dans une proportion très-rapide; et nous nous sommes affranchis du paiement annuel de 90 millions que nous donnions à l'étranger, principalement à l'Angleterre.

Les autres parties de notre agriculture et de notre industrie ne recevront aucune diminution. Les 70,000 arpents qui produiront la betterave fussent restés en jachère; les 30,000 arpents cultivés en pastel sont une bien faible portion de notre territoire, et recevront d'ailleurs des engrais qui rendront plus productives les récoltes qui succéderont à cet assolement.

La garance existe chez nous au delà de tous nos besoins; nous en exportons pour un million 600,000 fr. Elle ne fera que recevoir un emploi plus utile.

Nos marais salants fournissent indéfiniment la matière de la soude; et c'est un avantage de plus de devoir à cette découverte des moyens d'exploiter davantage la précieuse mine de nos sels.

CHAPITRE IV.

COMMERCE.

Le commerce d'un empire qui compte pour plus de 7 milliards de produits annuels, sans entrer en considération de tant d'autres valeurs réelles ou fictives que les calculateurs en économie politique font entrer dans leurs appréciations, est nécessairement immense.

Si nous avions cherché des valeurs purement commerciales, je ne crains pas de le dire, nos valeurs se seraient élevées à 10 milliards.

En 1789, l'une des années où le commerce extérieur de la France a été le plus considérable, il ne s'est élevé qu'à 357 millions en exportations, et à 400 millions en importations; car il ne faut pas compter comme importations les 230 millions que

…us recevions de nos colonies, qui faisaient alors partie intégrante de la France.

On doit retrancher des importations le numéraire qui est le paiement fait par l'étranger de quelques-unes de nos exportations.

En retranchant 55 millions d'espèces d'or et d'argent, les importations en France n'étaient donc réellement en 1789 que de …5 millions ; les exportations étaient de 357 millions : c'est un commerce de 360 millions, soit que l'on considère l'actif, soit que l'on considère le passif. Il n'était pas la quinzième partie de notre commerce intérieur.

Comparons notre commerce extérieur à cette époque avec ce qu'il est aujourd'hui.

Je considérerai nos colonies comme faisant partie de la France, et notre commerce avec elles comme intérieur.

En 1788, les exportations se sont élevées à .	365,000,000
Les importations à 345 millions, dont 55 millions en numéraire, ce qui les réduit à 290 millions.	290,000,000
Les exportations ont donc excédé les importations de	75,000,000

Nous venons de voir qu'en 1789 les importations ayant été plus considérables qu'en 1788, l'excédant des exportations n'avait été que de 12 millions.

En 1812, la somme des exportations s'est étendue à	383,000,000
Celle des importations à	257,000,000
non compris 93,000,000 de numéraire.	
L'excédant des exportations a été de	126,000,000

En 1812, l'exportation des produits de notre sol a donc excédé les plus fortes sommes auxquelles elle se soit élevée à d'autres époques.

Les importations, au contraire, ont toujours été en diminuant ; elles sont moindres aujourd'hui qu'avant 1790.

La balance du commerce qui, en 1788, à l'époque ancienne la plus favorable, n'était que de 25 millions à l'avantage de nos exportations, est aujourd'hui de 126 millions.

L'année moyenne des importations en numéraire, dans l[es] trois années qui ont précédé la révolution, déduction faite d[es] exportations, est de 65 millions; l'année moyenne est de 9[?] millions.

C'est à la situation territoriale dont je viens de faire l'exp[osé] que nous devons l'état de nos finances, la jouissance du meill[eur] système monétaire de l'Europe, l'absence de tout papier-monn[aie], une dette réduite à ce qu'elle doit être pour les besoins des [ca]pitalistes. C'est une telle situation qui nous permet de faire fa[ce] à la fois à une guerre maritime et à deux guerres continental[es], d'avoir constamment 900,000 hommes sous les armes, d'entret[e]nir 100,000 hommes de matelots ou d'équipages maritimes, d'a[-]voir 100 vaisseaux de ligne, autant de frégates à l'entretien ou e[n] construction, et de dépenser tous les ans 120 à 100 millions e[n] travaux publics.

TRAVAUX PUBLICS.

Depuis l'avénement de S. M. au trône impérial on a dépensé:

Pour les palais impériaux et bâtiments de la couronne	62,000,000
Pour les fortifications	144,000,000
Pour les ports maritimes	117,000,000
Pour les routes	277,000,000
Pour les ponts	31,000,000
Pour les canaux, la navigation et les desséchements	123,000,000
Pour les travaux de Paris	102,000,000
Pour les édifices publics des départements et des principales villes	149,000,000
Total	1,005,000,000

PALAIS IMPÉRIAUX ET TRAVAUX DE LA COURONNE.

Le Louvre s'achève; il coûtera 50 millions de francs, y com[-]pris la valeur des maisons à abattre. 21,400,000 fr. sont d[é]pensés.

Les Tuileries ont été dégagées de tous les bâtiments qui en obstruaient les abords ; 6,700,000 francs y ont été employés.
Le palais du roi de Rome est fondé en face du pont d'Iéna.
On répare Versailles ; 5,200,000 francs y ont été dépensés.
La machine de Marly qui lui donne des eaux se remplace par une pompe à feu. La dépense sera de 3 millions ; on a fait 150,000 francs de travaux.
Fontainebleau et Compiègne sont restaurés ; 10,600,000 francs ont été dépensés.
Les palais de Saint-Cloud, de Trianon, de Rambouillet, de Compiègne, de Laeken, de Strasbourg, de Rome ont employé 3,800,000 francs.
Les diamants de la couronne, engagés à l'époque de nos troubles, ont été retirés ; des acquisitions pour les compléter ont été faites.
Le mobilier de la couronne, qui doit, conformément aux statuts, être de 30 millions, a été également complété.
Trente millions ont été employés en tableaux, en statues, en objets d'art et d'antiquité, qui ont été ajoutés à l'immense collection du Musée-Napoléon.
Toutes ces dépenses ont été acquittées sur les fonds de la couronne et du domaine extraordinaire.

TRAVAUX MILITAIRES.

Le soin d'assurer nos frontières n'a pas été un instant perdu de vue.
De grands travaux ont consolidé le système de défense du Helder, qui est la clef de la Hollande ; ils ont employé 4,800,000 francs. Cette place peut désormais être considérée comme inattaquable. Les forts Lassale, de l'Écluse, Duquesne et Morland, qui défendent l'entrée du Zuyderzée, et le fort du Texel, peuvent se défendre pendant 60 jours de tranchée ouverte. Cette année ils acquerront les 90 jours de résistance qu'ils doivent avoir. Si ces travaux eussent été faits il y a quinze ans, la Hollande n'eût pas perdu deux flottes.
Les travaux qu'on a faits pour achever de creuser le bassin

d'Anvers s'élèvent à 8,400,000 francs. C'est aujourd'hui une de nos plus fortes places.

Flessingue a été l'objet des soins de nos officiers du gé... Depuis 1809 nous y avons dépensé 11,300,000 fr. Cette pl... peut soutenir 100 jours de tranchée ouverte; plus de 6,000 h... mes y ont des casemates à l'abri de la bombe. Il n'y avait ... en 1809.

Ostende a reçu de grandes améliorations. On a construit d... forts en pierre sur les dunes; on y a dépensé 4,000,000.

Le port de Cherbourg est maintenant renfermé dans une v... enceinte, qu'une dépense de 13,700,000 francs a mise en é... de soutenir un siége. Quatre forts sur les hauteurs ont été t... minés au commencement de cette année.

Brest, Belle-Isle, Quiberon, La Rochelle, ont été amélior... de nouveaux forts s'élèvent à l'île d'Aix, à l'île d'Oleron, à l'e... bouchure de la Gironde, à Toulon, aux îles d'Hières, à la Spezi... à Porto-Ferrajo.

Sur tous nos postes, les batteries les plus importantes ont é... fermées à la gorge par des tours voûtées à l'abri de la bombe, ... armées de canon.

Chaque année voit augmenter la force de Corfou. Des camps r... tranchés couvrent la place.

Du côté de terre, notre ligne de défense du Rhin a parti... reçu un nouvel accroissement. Kehl est achevé. On a fait p... 5,700,000 francs d'ouvrages à Cassel, et à Mayence p... 3,800,000; à Juliers, à Wesel, pour 4,700,000 francs.

Enfin les travaux d'Alexandrie [85], où l'on a dépensé 25,0... francs, ont continué à recevoir les mêmes améliorations.

Les places d'une moindre importance ont reçu les forts q... réclamaient leurs besoins. Leur dépense a été de 71,000,000.

TRAVAUX DE LA MARINE ET DES FORTS.

Les vastes projets que S. M. a adoptés pour l'établissement d... Cherbourg s'élèvent à 73,000,000. Un port creusé dans le roc,...

(85) Voir Note 31.

pieds de profondeur au-dessous des basses mers, recevra s quelques mois nos vaisseaux de haut bord. 26 millions ont dépensés. La digue qui rendra la rade aussi sûre contre les iques de lennemi que contre l'action des tempêtes, et tous les lces nécessaires à l'établissement d'un grand port seront evés avant dix ans.

nvers n'avait aucun établissement maritime. Cette ville renhe aujourd'hui un arsenal où 20 vaisseaux de ligne se conlisent à la fois, et un bassin à flot où mouille toute notre le; 42 vaisseaux de ligne y trouveraient dès à présent un le commode et sûr. Ces travaux ont coûté 18,000,000.

'lessingue est rétabli; avec une dépense de 5,600,000 francs a reconstruit les quais et les magasins; le radeau de l'écluse, ssé de quatre pieds, a donné au bassin l'avantage qu'il n'eut lais, de recevoir des vaisseaux de premier rang. Six vaisux peuvent entrer ou sortir dans une marée.

La nature a indiqué le Nieuw Dyp pour être l'arsenal, le chanr et le port de la Hollande: mais, bordé de mauvaises digues, vé de quais, il ne présentait aux vaisseaux qu'une station l assurée. On y a fait des travaux pour 1,500,000 francs; 25 sseaux de ligne pourraient aujourd'hui s'amarrer à quai, et y ter en sûreté. Dans trois ans les travaux du Nieuw Dyp sent terminés.

Le port du Havre était rarement accessible à des frégates. Un ic de galets se renouvelait sans cesse à l'entrée du chenal; e écluse de chasse a été construite, elle maintient la liberté la passe. Les quais et les bassins se continuent. Le montant s travaux faits est de 6,300,000 francs. Dans deux ans les nstructions seront achevées.

Une partie considérable du territoire qui couvre la plage de inkerque n'était qu'un marais; son port était encombré. 5 milns ont été destinés à construire une écluse à l'extrémité du enal, et à assurer l'écoulement des eaux du marais. 4,500,000 ancs ont été dépensés; 500,000 francs achèveront les travaux ant la fin de l'année.

L'envasement du chenal d'Ostende avait fait de grands proès; toutes les parties du port avaient souffert d'une longue

négligence; la belle écluse de Slikens avait besoin d'être tablie. 3,600,000 francs ont été employés à ces travaux. La construction d'une écluse de chasse assure la libre navigation chenal.

Le port de Marseille, déjà très-étroit, devenait insuffisant l'accumulation des vases. 1,500,000 francs ont été dépensés.

Outre les grands projets que je viens de rappeler, 50 milli ont été distribués aux autres établissements maritimes, à B à Rochefort, à Toulon, à Gênes, à la Spezzia, à Dieppe, à lais, à Saint-Valery, à Bayonne, et à ce grand nombre de p moins considérables qui couvrent toutes nos côtes.

CHAPITRE V.

ROUTES.

Dans les Alpes la route de Paris à Milan par le Simplon, c de Paris à Turin par la Maurienne et le mont Cenis, celle l'Espagne en Italie par le mont Genèvre, sont entièrement vertes. Ces routes ont coûté 22,400,000 fr. Les projets génér étaient de 30,600,000 francs. La construction des hospices quelques perfectionnements emploieront les 8,200,000 francs restent à dépenser.

La route de Lyon à Gênes par le Lautares a dépensé 1,800, francs, sur 3,500,000 fr. qu'elle doit coûter!

Celle de Cézanne à Fénestrelles par le col de Sestrière devi dra le complément de la précédente; elle sera terminée en 18 elle aura coûté 1,800,000 francs.

La route de Nice à Gênes coûtera 15,500,000 frans; l'em de 6,500,000 francs a déjà établi la communication de Ni Vintimille et de Savone à Gênes; les 0,000,000 restant à dép ser termineront cette route, qui conduira de Marseille à Ro sans quitter le climat doux et tempéré.

Dans les Apennins, la route de Savone à Alexandrie est

rte. Le projet général est de 4,000,000 ; on a dépensé 2,600,000 ncs.

La route de Port-Maurice à Ceva, celle de Gênes à Alexandrie r le col de Giovi, celle de Gênes à Plaisance, celle de la ezzia à Parme, communiquant (86) toutes des bords de la mer ns l'intérieur de nos départements italiens, se construisent ; projets réunis s'élèvent à 13,600,000 francs ; il y a pour 00,000 de travaux faits. On ira de la Spezzia à Parme à la fin cette année.

Aucune route ne conduisait de Bordeaux à Bayonne ; les sables s Landes ne se franchissaient qu'avec des peines et des retards calculables ; 8,000,000 ont été destinés à y construire une ute pavée. 4,200,000 francs de travaux ont été faits ; la route ra achevée en 1814 ; elle le serait actuellement si l'on avait couvert plus tôt les carrières de grès qui en assurent la bonne solide construction.

D'Anvers à Amsterdam, des sables et des marais coupés de gues et de fossés rendaient les communications lentes et diffi- les, lorsqu'elles n'étaient pas entièrement interceptées. Déjà deux tiers de la route qu'il a fallu ouvrir sont pavés ; elle ra terminée en 1813. Sur 6,300,000 francs qu'elle doit coûter, a dépensé 4,300,000 francs.

La route de Wesel à Hambourg n'existait pas il y a trois ans, le est ouverte partout, et terminée sur plusieurs points ; elle ûtera 9,800,000 francs. Déjà l'on a fait pour 6,000,000 de tra- ux. De Maestricht à Wesel aucun chemin constant n'était tracé rs les sables ; une route qui a coûté 2,100,000 francs est con- ruite.

La route de Paris en Allemagne était à peine ébauchée entre etz et Mayence ; 5,000,000 en ont fait une des plus belles utes de l'empire.

Outre ces dépenses, 219 millions ont été employés depuis neuf s à ce grand nombre de routes qui traversent l'empire dans us les sens, et dont chaque année voit améliorer la situation.

---

(86) *Communiquant*, mais : *communication*, voir Note 83.

PONTS.

Douze millions ont été employés à la construction des ponts entièrement achevés de Verceil et de Tortone, sur la Sesia, sur la Serivia, de Tours sur la Loire, de Lyon sur la Saône près de l'Archevêché, et à celle de tous les ponts de la route de Lyon à Marseille, jadis si incertaine par les rivières et les torrents qui la traversent.

Deux grands ponts se construisent dans nos départements au delà des Alpes ; celui de Turin sur le Pô ; on y a dépensé 1,850,000 francs, il doit en coûter 3,500,000 ; et le pont d'Alexandrie sur la Doire ; il sera achevé cette année. Sur 1,100,000 francs, 820,000 sont dépensés.

Une culée de plusieurs piles du pont de Bordeaux déjà construites garantissent une réussite entière ; elles ont coûté 1,000,000. Ce pont, jadis réputé impossible, coûtera 6,000,000.

Le pont de Rouen coûtera, avec les quais à retablir, 5,000,000 ; 800,000 francs sont dépensés.

Le pont en pierre de Roanne, sur la route de Paris à Lyon, a coûté déjà 1,500,000 francs ; on l'achèvera avec 900,000 francs.

Douze autres millions ont été employés à des ponts d'une moindre importance.

CANAUX.

Le canal de Saint-Quentin a réuni le Rhône à l'Escaut, Anvers et Marseille, et a fait de Paris le centre de cette grande communication. Sa construction a coûté 11,000,000. La navigation de ce canal, souterrain sur trois lieues de son cours, est entièrement ouverte. Dans les huit premiers mois de l'année 1812, 7[illegible] bateaux chargés de charbon, et 231 chargés de blé, ont suivi cette route nouvelle qu'ont frequentée de même les autres branches de commerce.

Le canal de la Somme, qui joindra celui de Saint-Quentin au pont de Saint-Valery, coûtera 5,000,000 ; on y a fait pour 1,200,000 francs de travaux.

Le canal de Mons à Condé, le débouché des riches houillères

Jemmapes dans l'Escaut, coûtera 5,000,000 ; 3,000,000, sont pensés.

De nombreuses écluses ont été construites pour perfectionner la navigation de la Seine, de l'Aube, de la Marne. On continue te amélioration, dont le projet s'élève à 15,000,000; 6,000,000 été employés. Parmi les écluses construites, celle du pont l'Arche est remarquable par ses grandes dimensions.

Le canal Napoléon sera terminé dans quatre ans; il joindra Rhône au Rhin; il coûtera 17,000,000; 10,500,000 fr. sont pensés: les fonds des 6,500,000 francs restant sont créés et urés.

Le canal de Bourgogne, communication importante entre la Seine et la Loire, entre le canal Napoléon et Paris, coûtera 000,000; 6,800,000 francs ont été employés jusqu'à la fin de 12; les 17,200,000 francs de travaux à faire ont des fonds éciaux, et seront achevés dans dix ans.

Bientôt on communiquera de Saint-Malo à l'embouchure de la aine sans doubler la Bretagne. Le canal de la Rama sera terné dans deux ans; il coûtera 8,000,000, dont 5,000,000 sont pensés.

Le Blavet a été canalisé; la navigation de la nouvelle ville de poléon (Pontivy) est en activité; 500,000 fr. qui restent à déser formeront, avec les 2,800,000 fr. de travaux faits, les 00,000 francs, estimation générale du projet.

Les travaux du canal de Nantes à Brest viennent d'être entre-; ils coûteront 28,000,000. 1,200,000 fr. sont dépensés.

Le canal de Niort à La Rochelle, utile au desséchement d'une trée assez étendue, autant qu'à la navigation, coûtera 00,000; 1,500,000 francs ont été employés.

De semblables avantages sont attachés à l'exécution du canal rles. Avec le pont de Bouc, auquel il aboutit, il coûtera 00,000 francs; 3,800,000 francs sont dépensés.

Un canal doit établir une navigation commode dans toute la lée du Cher; il rapprochera de la Loire des houillères et des êts d'une difficile exploitation; il coûtera 6,000,000; il y a 1,100,000 francs de dépenses faites.

DESSÉCHEMENTS.

Les principaux desséchements entrepris administrativem sont ceux de Rochefort et du Cotentin : les projets sont 11,500,000 francs. Les travaux faits ont coûté 5,600,000 fra Rochefort surtout en a déjà recueilli de grands avantages.

Des travaux pour 5,800,000 francs ont rétabli les digue l'Escaut et de Blankenberg; celles du Pô ont coûté 1,000,0 ces digues protégent des contrées entières contre l'invasion de mer ou des fleuves.

La presqu'île de Perrache, qu'on avait destinée à l'agrand sement de Lyon, était couverte par les eaux de la Saône. L'ex cution d'un projet qui coûtera 4,000,000 la mettra à l'abri de c inconvénient. Deux millions ont été employés à la construct d'une levée de garantie et à commencer l'exhaussement du s

Outre les 67,000,000 employés aux travaux que je viens parcourir, 55,000,000 ont été répartis à de nombreuses entre prises.

CHAPITRE VI.

TRAVAUX DE PARIS.

La capitale manquait d'eau circulant dans ses divers quartier de halles et de marchés, de moyens d'ordre et de police po quelques-uns des principaux besoins de sa consommation.

Les rivières de Beuvronne, de Thérouenne et d'Ourcq sero conduites à Paris ; déjà la première y arrive. Trois fontain principales versent continuellement ses abondantes eaux ; 60 fo taines secondaires les distribuent.

La réunion des eaux conduites à Paris alimentera le canal de l'Ourcq achevé sur presque tout son cours jusqu'au bassin de la Villette. De ce bassin une branche déjà creusée réunira ce can

à la Seine, prise à Saint-Denis. Une autre branche le réunira à la Seine près le pont d'Austerlitz.

Ces deux dérivations abrégeront la navigation de trois lieues de sinuosités que forme la Seine, et de tout le temps qu'exige le passage des ponts de Paris.

Ces travaux coûteront 38,000,000 francs; ils seront achevés dans cinq ans. Les travaux faits sont de 19,500,000 francs; la Ville de Paris fournit aux dépenses sur le produit de son octroi.

Cinq vastes bâtiments sont destinés à recevoir, à leur introduction dans Paris, tous les animaux destinés à sa consommation. Leur construction coûtera 13,500,000 francs; la moitié de cette somme est dépensée.

Une halle assez grande pour abriter 200,000 pièces de vin ou d'eau-de-vie coûtera 12,000,000 de francs. Le commerce jouit d'une partie de cette halle; la dépense faite est de 4,000,000 de francs.

La coupole du marché aux grains vient d'être reconstruite en fer; elle a coûté 800,000 francs.

Une halle aux comestibles occupera tout l'espace qui se trouve entre le marché des Innocents et la halle aux grains; elle exigera 12,000,000 de francs; 2,600,000 francs ont payé les maisons que l'on démolit. (87)

Tous les autres quartiers de Paris auront leurs marchés particuliers. Les constructions faites s'élèvent à 4,000,000; 5,500,000 francs sont nécessaires à l'exécution du projet général.

Les 46,800,000 francs que coûtera à la ville de Paris l'exécution des halles, des abattoirs et des marchés, lui produiront un revenu de près de 3,000,000 de francs; sans grever les denrées d'aucunes nouvelles charges. Les prix de location que paiera le commerce des combustibles seront inférieurs à ce qu'il lui en coûte dans l'état actuel des choses.

La construction des greniers de réserve, celle des moulins et des magasins de Saint-Maur, compléteront le système des édifices relatifs aux approvisionnements de Paris.

---

(87) Ont été employés pour payer les maisons que l'on démolit.

Les greniers de réserve sont un objet de 8,000,000. On y dépensé 2,300,000 francs.

Les moulins et les magasins de Saint-Maur coûteront une sem-blable somme de 8,000,000. Il y a pour 1,000,000 de travaux fait

Les ponts d'Austerlitz, des Arts, d'Iéna, rapprochent les quar-tiers de Paris que séparait la Seine; ces constructions ont em-ployé 8,500,000 francs. Le pont d'Iéna exige encore pou 1,400,000 francs de dépenses accessoires.

Onze millions ont été employés à la construction des quais avec une dépense de 4 millions ils seront achevés sans interrup-tion sur les deux rives de la Seine.

Cinq nouveaux lycées s'établissent; on a dépensé 500,000 fr en acquisitions. La dépense totale sera de 5,000,000.

L'église de Sainte-Geneviève, celle de Saint-Denis, le palai de l'archevêché et de la métropole sont restaurés. Des 7,500,000 fr affectés à ces édifices, 6,700,000 fr. sont dépensés; 800,000 fr termineront, cette année, tous les travaux.

L'on construit des hôtels pour le ministre des relations exté-rieures et pour l'administration des postes; les fondations son achevées; elles ont coûté 2,800,000 fr., 9,200,000 fr. forment l complément des projets.

Un palais où sera le dépôt des archives générales de l'empire coûtera 20,000.000 de francs. Des approvisionnements pour un million ont été faits.

La façade du Corps législatif, la colonne de la place Vendôme, le temple de la Gloire, la Bourse, l'obélisque du Pont-Neuf, l'arc de triomphe de l'Étoile, la fontaine de la Bastille, les statues qu doivent décorer ces monuments, coûteront 35,900,000 francs 19,500,000 francs ont ou avancé ou terminé leur construction

Une somme de 16 millions a été dépensée aux autres travaux de Paris.

TRAVAUX DIVERS DES DÉPARTEMENTS.

Dans les départements, les dépôts de mendicité et les prisons ont particulièrement fixé l'attention du gouvernement. Cinquante dépôts ont été construits et sont en activité; trente et un sont en

astruction; les projets de quarante-deux s'étudient. Sept dé-
rtements paraissent jusqu'à présent ne pas en avoir besoin:
,000,000 ont été employés à ces travaux; 17,000,000 sont en-
re nécessaires pour les achever.

Les prisons les plus importantes sont les maisons destinées à
cevoir les condamnés à plus d'une année de détention.

Vingt-trois établissements de ce genre suffiront à tout l'em-
re; ils contiendront 16,000 condamnés. Onze de ces maisons
ont en activité; neuf sont près du terme de leur construction;
ois ne sont encore qu'en projet.

Lorsqu'elles seront terminées, les prisons ordinaires, les mai-
ons de correction, d'arrêt et de justice, cesseront d'être encom-
rées; elles pourront être plus facilement et plus convenablement
istribuées.

Le nombre de ces dernières maisons est de 790: 292 ont été
estaurées ou se trouvent en bon état; 291 sont à réparer; 207 à
econstruire.

Les dépenses faites sont de 6,000,000, celles restant à faire de
4,000,000.

Douze millions 500,000 francs ont été affectés à la construc-
ion de la nouvelle ville de Napoléon dans la Vendée, et à l'ou-
verture des routes qui y aboutissent. Sept millions 500,000 fr.
ont été dépensés.

Un million 800,000 francs de primes ont été accordés aux ha-
bitants de ce département et de celui des Deux-Sèvres qui recon-
struiraient les premiers leurs habitations; 1,500,000 francs ont
été jusqu'à présent distribués.

Sur 3,600,000 francs que coûtera la restauration des établisse-
ments thermaux, ils ont déjà reçu 1,500,000 francs.

Il était essentiel de préserver de toute nouvelle dégradation les
ruines de Rome ancienne. Ces travaux, ceux de la navigation du
Tibre, et l'embellissement de la seconde ville de l'empire, coûte-
ront 6,000,000. Deux millions ont été réalisés.

Les 118 millions dépensés aux autres travaux des villes et des
départements ont été employés à ce grand nombre d'édifices né-
cessaires à l'administration, au culte, à la justice, au commerce,
qui, dans toutes nos cités, réclament les soins du gouvernement,

Tel a été l'emploi du milliard consacré aux travaux publics de tout genre depuis l'avénement de S. M., et des 80 millions qui ont complété le mobilier et augmenté les riches collections de la couronne.

485 millions ont été plus spécialement affectés à ces entreprises qui laissent de grands et durables résultats.

L'évaluation générale des projets de ce genre est de un milliard 61 millions ; une somme de 576 millions sera encore nécessaire pour les terminer. L'expérience du passé nous apprend qu'un petit nombre d'années suffira.

Ces travaux, messieurs, sont répandus sur toutes les parties de ce vaste empire. Délégués de tous les départements qui le composent, vous savez qu'aucune contrée n'est oubliée ; ils vivifient la nouvelle France comme l'ancienne ; Rome, les départements anséatiques, la Hollande, comme Paris et nos anciennes cités. Tout est également présent et cher à la pensée de l'empereur ; sa sollicitude ne connaît aucun repos tant qu'il reste du bien à faire.

ADMINISTRATION INTÉRIEURE.

Les divers cultes ont reçu des marques d'intérêt et de protection. Des suppléments sur le trésor impérial ont été accordés aux curés au delà des Alpes, qui n'avaient pas un revenu suffisant.

Le décret du 7 novembre 1811, en soumettant les communes au paiement des vicaires qui leur sont nécessaires, a assuré la jouissance de la totalité de leurs revenus et de leur traitement à d'anciens curés, que l'âge ou les infirmités mettent hors d'état de remplir seuls leurs fonctions.

Des palais épiscopaux, des séminaires ont été achetés.

Tout est prêt pour l'organisation définitive des cultes réformé et luthérien dans le Nord ; leurs pasteurs ont reçu des traitements provisoires.

Le nombre des procès civils a diminué sensiblement ; leur jugement est plus prompt ; les discussions sont moins embarrassées ; c'est un des bienfaits de notre nouveau code civil. Chacun désormais connaît ses droits et sait mieux quand et comment il peut les exercer.

Le gouvernement a reçu des plaintes sur les frais excessifs qu'occasionnent les honoraires des avocats et les salaires des officiers de justice. L'empereur a donné au grand juge l'ordre de s'occuper des moyens de diminuer ces frais.

Les procès criminels sont plus sensiblement réduits encore que les procès civils. En 1801, la population était de 34 millions d'individus; cette année présentait 8,500 affaires criminelles dans lesquelles 12,400 prévenus (88) étaient impliqués. En 1811, une population de 42 millions n'a plus présenté que 6,000 affaires, dans lesquelles 8,600 prévenus étaient intéressés.

En 1801, 8,000 prévenus ont été condamnés; en 1811, 3,500. En 1801, il y a eu 882 condamnations à mort; en 1811, 392 seulement. Cette diminution a été progressive chaque année; et s'il était besoin de prouver davantage l'influence de nos lois et de notre prospérité sur le maintien de l'ordre public, nous remarquerions que cette progression décroissante a lieu surtout dans les départements réunis, et devient plus grande à mesure que leur incorporation à la France devient plus ancienne.

L'administration des départements, celle des communes et des établissements de bienfaisance est active et surveillante; elle concourt avec zèle aux améliorations dont s'occupe le gouvernement. Les caisses municipales sont tenues avec le même soin que celles de tous les autres comptables.

Huit cent cinquante villes ont (89) plus de 10,000 francs de revenus; la majeure partie de leurs budgets de 1813 est arrêtée.

CHAPITRE VII.

INSTRUCTION PUBLIQUE.

En 1809, le nombre des élèves des lycées n'était que de 9,500, dont 2,700 externes et 6,800 pensionnaires.

---

(88) Prévenu de crime, der Angeklagte.

(89) Elles ont, chacune, plus de 10,000 fr. de revenus.

Aujourd'hui le nombre des élèves est de 18,000, dont 10,000 externes et 8,000 pensionnaires.

Cinq cent dix colléges donnent l'instruction à 50,000 élèves, dont 12,000 pensionnaires.

Dix-huit cent soixante et dix-sept pensions ou institutions particulières sont fréquentées par 47,000 élèves.

Trente et un mille écoles primaires donnent l'instruction du premier degré à 920,000 jeunes garçons. Ainsi 1,000,000 de jeunes Français reçoit le bienfait de l'instruction publique.

L'école normale de l'université forme des sujets distingués dans les sciences, dans les lettres, dans la manière de les enseigner. Ils portent chaque année dans les lycées les bonnes traditions, les méthodes perfectionnées.

Les trente-cinq académies de l'université ont 9,000 auditeurs; les deux tiers de ces élèves suivent les cours de droit et de médecine.

L'école polytechnique donne tous les ans aux écoles spéciales du génie, de l'artillerie, des ponts et chaussées (90) et des mines 150 sujets déjà recommandables par leurs connaissances.

Les écoles de Saint-Cyr, de Saint-Germain, de la Flèche fournissent tous les ans 1,500 jeunes gens pour la carrière militaire.

Le nombre des élèves des écoles vétérinaires est doublé. Les intérêts de l'agriculture ont dicté une meilleure organisation de ces écoles.

L'académie de la Crusca de Florence, dépositaire du plus pur idiome de la langue italienne, l'institut d'Amsterdam, l'académie de Saint-Luc de Rome, ont reçu de nouveaux règlements et des dotations suffisantes.

Les travaux de l'Institut de France se continuent: le tiers de son dictionnaire est fait, il peut être achevé dans deux ans; les recherches sur notre langue, sur notre histoire, occupent un grand nombre de ses membres.

Les traductions de Strabon et de Ptolémée honorent les savants qui en ont été chargés. Le 16e volume du Recueil des Ordonnances des rois de France a été publié.

---

(90) Voir Note 84.

MARINE.

La France a éprouvé, par les événements, des pertes très-grandes. Les meilleurs officiers de sa marine, l'élite des contre-maîtres et des équipages y ont péri.

Nos escadres, depuis cette époque, ont été montées par des équipages peu exercés. L'insuffisance de l'inscription maritime a été reconnue, et toutes les années, les moyens qu'elle offrait ont été décroissants (91), résultat inévitable de la constante supériorité de l'ennemi et de la destruction presque entière de notre commerce maritime.

Il n'y a plus eu moyen de se dissimuler qu'il fallait ou désespérer de la restauration de notre marine en temps de guerre, ou avoir recours à des mesures nouvelles. En prenant le premier parti, on eût agi comme l'a fait l'administration sous Louis XIV et Louis XV. Découragé par la défaite de La Hogue et par les suites de la guerre de 1756, à l'une et à l'autre époque on renonça à la marine; on cessa de construire; on porta les ressources des finances sur l'armée de terre et sur les autres départements. Mais les résultats de cet abandon furent bien funestes à la gloire et à la prospérité de la France.

Presque rien n'est possible à Brest, ou du moins tout y est extrêmement difficile lorsque ce port est bloqué par une escadre supérieure.

La bonne administration des finances de l'empire nous met en état de faire face aux dépenses qu'entraîne l'établissement d'une grande marine, et de satisfaire aux frais de guerres continentales; enfin, l'énergie de notre gouvernement, sa volonté ferme et constante étaient seules capables de lever de plus grands obstacles.

L'administration de la marine sentit pourtant la nécessité d'adopter un système fixe et calculé, qui fît marcher de front la création ou le rétablissement des ports, la construction des vaisseaux, et l'instruction des matelots.

Dans la Manche, la nature a tout fait pour l'Angleterre: elle

(91) Les moyens sont allés en décroissant, ils ont été en décroissant.

a tout fait contre nous. Dès le règne de Louis XVI on avait senti l'importance d'avoir un port sur cette mer. Le projet de Cherbourg avait été adopté, et les fondements des digues avaient été jetés. Mais, dans nos temps de troubles civils, tous ces ouvrages, interrompus, s'étaient détériorés. Tout avait été remis en problème, jusqu'à la convenance [92] du choix du local; et on demandait si l'on n'aurait pas mieux fait de préférer La Hogue à Cherbourg.

L'administration fixa ses regards sur ces importantes questions. La décision en faveur de Cherbourg fut confirmée, et on travailla sans délai à rehausser la digue pour abriter la rade.

Mais cette rade avait les inconvénients d'une rade foraine; le carénage des vaisseaux y était impossible ou difficile. L'administration ne s'arrêta ni à la dépense ni à la difficulté des localités, et on entreprit un port creusé dans le roc, pouvant contenir cinquante vaisseaux de guerre et des chantiers suffisants pour la construction d'une escadre.

Après dix ans de travaux, le succès a justifié toutes ces entreprises. Une escadre est sur le chantier de Cherbourg, et les bassins pourront recevoir cette année l'escadre la plus nombreuse. C'est beaucoup d'avoir satisfait au besoin senti depuis le combat de La Hogue, d'avoir un port dans la Manche; mais il n'était pas moins important d'avoir un port dans la mer du Nord, et de pouvoir profiter des rades nombreuses et sûres de l'Escaut.

Le bassin de Flessingue, celui d'Anvers ont coûté bien des millions. Vingt vaisseaux peuvent être construits à la fois dans les chantiers d'Anvers, et plus de soixante trouver un abri dans les ports d'Anvers et de Flessingue.

L'administration sentit qu'il n'y avait dans la Hollande qu'un seul port, un seul chantier, un seul remède à tous les inconvénients des localités, et elle porta les forces maritimes de la Hollande au Nieuw-Dyp. Quoique ce projet n'ait été conçu que depuis deux ans, nous jouissons déjà de tous ses avantages, et, par ce moyen, un nouveau port se trouve être en notre pouvoir à l'extrémité de la mer du Nord.

---

(92). Même la convenance du choix du local. Voir Note 49.

Les ingénieurs de l'armée de terre ont poussé les travaux avec a plus grande et la plus louable activité. Le Helder, Flessingue, nvers et Cherbourg sont dans une situation telle, que [93] nos scadres y sont à l'abri de toute insulte et peuvent donner à nos rmées de terre le temps d'arriver à leur secours, fussent-elles u fond de l'Italie ou de la Pologne. Ce que l'art pouvait ajouter ux avantages naturels de Brest et de Toulon avait été fait par ancienne administration.

Il n'en était pas de même de l'embouchure de la Charente. La ade de l'île d'Aix n'était pas propre à contenir un grand nombre e vaisseaux. L'administration a senti le besoin d'avoir un abri lus sûr dans la mer de Gascogne.

La rade de Saumouard a été reconnue et fortifiée. Les rades e la Gironde l'ont été également, et une communication intérieure pour les plus grands vaisseaux a été perfectionnée, de orte que les rades de l'île d'Aix, du Saumouard, de Talemont, t les rades de la Gironde forment, pour ainsi dire, un même port.

Après Toulon, la Spezzia est le plus beau port de la Méditerranée. Des fortifications du côté de terre et du côté de mer deenaient nécessaires pour y mettre nos escadres en sûreté. Ces ortifications offrent déjà une résistance convenable.

Ainsi, à peine six ans se sont écoulés depuis que le système ermanent de guerre maritime a été arrêté, que les ports du 'exel, de l'Escaut, de Cherbourg, de Brest, de Toulon et de la pezzia sont assurés, et offrent sous le point de vue maritime et ilitaire toutes les propriétés désirables.

En même temps qu'on construisait et qu'on fortifiait les ports, n pensa à établir des chantiers pour construire des vaisseaux. ous l'ancienne dynastie, nous étions réduits à moins de vingtinq.

Brest pouvait, tout au plus, offrir les moyens de radoub. On ut renoncer à tout projet de construction, ou établir sur l'Escaut un chantier où 20 vaisseaux à trois ponts de 80 et de 74 ussent se construire à la fois. Ce chantier, approvisionné par le

---

(93) Quelle ponctuation faudrait-il pour *telle* dans la traduction de cette hrase allemande: sie sind in einer solchen Lage, wie wir wünschen. Voir Note 8.

Rhin et la Meuse, et par tous les affluents du continent de l
France et de l'Allemagne, est constamment pourvu abondamme
et à bon marché.

On reconnut la possibilité de construire, sur les chantie
d'Amsterdam et de Rotterdam, des frégates et des vaisseaux d
74, de notre modèle, en attendant que les chantiers et les éta
blissements fussent formés sur le Nieuw Dyp.

Sur les chantiers de Cherbourg on construit des vaisseaux
trois ponts de 80 et de 74.

On construit des vaisseaux à Gênes et à Venise, profitant ain
de toutes les ressources de l'Albanie, de l'Istrie, du Frioul, d
Alpes-Juliennes et des Apennins.

Les chantiers de Lorient, de Rochefort et de Toulon contin
ent à avoir l'activité dont ils sont susceptibles, et d'employer to
les matériaux que leur offrent les bassins des rivières destinées
les alimenter.

En peu d'années, nous serons arrivés à voir 150 vaisseau
dont 12 à trois ponts, et un plus grand nombre de frégates.

La marine française, dans sa plus grande prospérité, n'a j
mais eu plus de 5 vaisseaux à trois ponts.

Nous pouvons facilement construire et armer 15 à 20 vaissea
de haut bord par an.

L'administration a donc réussi sous le point de vue des co
structions; mais le plus difficile restait à faire.

On se demandait où trouver les matelots pour monter ces c
cadres. Des camps, des exercices forment en peu d'années u
armée de terre; mais où trouver de quoi remplacer des camps e
des exercices pour les troupes de mer?

L'administration conçut l'idée de recruter les armées navale
de la même manière que l'armée de terre; d'avoir recours à l
conscription, sans abandonner les ressources que pouvait pro
duire l'inscription maritime.

Les départements littoraux furent en partie exemptés de l
conscription de l'armée de terre, et toute leur jeunesse fut appe
lée à la conscription maritime.

Les hommes de mer les plus expérimentés voulaient qu'on ap
pelât cette conscription dès l'âge de dix à douze ans, prétendan

qu'il était impossible de faire un homme de mer d'un homme formé.

Mais comment concevoir la possibilité d'entasser dans des vaisseaux 60 ou 80 mille enfants?

Les dépenses qu'il fallait faire pour leur instruction pendant six ans, mais surtout la consommation d'hommes, devenaient effrayantes.

On prit un terme moyen; on appela à la conscription maritime les jeunes gens de 16 et 17 ans. On pouvait espérer qu'après quatre ou cinq années de navigation, lorsqu'ils seraient parvenus à l'âge de 21 ou 22 ans, on aurait des matelots habiles.

Mais comment faire naviguer un si grand nombre de jeunes gens, lorsque la mer nous était presque partout interdite?

On construisit des flottilles. Cinq ou six cents bâtiments, bricks, chaloupes canonnières, goëlettes [94], naviguèrent sur le Zuyderzée, l'Escaut, les rades de Boulogne, de Brest et de Toulon, protégèrent et alimentèrent notre cabotage.

En même temps on arma nos escadres dans les ports de Toulon, de la Charente, de l'Escaut et du Zuyderzée. Les équipages, toujours consignés à bord, évoluant en présence de l'ennemi, ont rempli l'espérance qu'on en avait conçue. Les conscrits se sont formés. Les jeunes gens de 18 ans, après cinq années de navigation, ont aujourd'hui atteint leur vingt-troisième ou vingt-quatrième année, et servent dans les hautes manœuvres avec une agilité et une adresse remarquables, et nos escadres évoluent avec autant de promptitude et de précision qu'à aucune [95] époque de l'histoire de notre marine.

---

(94) Comme *goëland* et *goëmon*, oë étant diphthongue semblable à oè *poète*, *poème*, *poëte*, *poëme*). Il n'en est pas de même du nom de notre *Goëthe*, où l'on prononce *oë* comme notre ö, *oe* sans tréma équivalant à é, p. e. *Édipe*, *Oedipe*.

(95) *Aucun* suivant *autant que*, ainsi que fait sousentendre plus qu'on ne dit, c'est-à-dire que les escadres évoluent avec *plus* de précision qu'à aucune époque. Les anciens grammairiens diraient qu'*aucun* se dit ici « in prägnanter Bedeutung. » C'est qu'*aucun*, *personne*, *rien* et *nul* expriment constamment quelque chose de négatif: *à aucune époque nos escadres n'évoluaient avec autant de précision*. Il y a en français des négations expresses et formelles, et des négations moyennes et incomplètes.

Depuis cinq ans que ce système a été adopté, 80 mille jeunes gens tirés de la conscription sont venus ainsi augmenter notre population maritime.

Il a fallu bien (96) de la constance pour se résoudre à tous les sacrifices qu'un pareil système nous a coûté.

Sur nos 100 vaisseaux, nous en avons aujourd'hui 65 armés, équipés, approvisionnés pour six mois, constamment en partance, appareillant tous les jours, et dans une situation telle, qu'aucun ne sait, au moment où on lève l'ancre, si c'est pour un exercice ou pour une expédition lointaine.

L'Angleterre peut avoir le nombre de vaisseaux et de troupes de terre qu'elle voudra; elle peut donner à son commerce la direction qui lui convient; mais nous prétendons rester dans les mêmes droits.

Il m'a paru, messieurs, que le simple exposé de notre situation intérieure, appuyé sur des états et sur des chiffres (97), l'exposé de notre situation maritime, étaient suffisants pour faire comprendre l'immensité de nos ressources, la solidité de notre système, et les grâces que nous avons à rendre au gouvernement vigilant, dont les travaux sont constamment consacrés à tout ce qui est grand et utile à la gloire de l'empire.

Tous ces travaux n'étaient rien auprès de ceux que méditait l'empereur : il ne rêvait rien moins que l'association européenne. « Tant qu'on se battra en Europe, disait-il, ce sera une guerre civile. » Autant qu'il était en lui, il exécutait cette vaste pensée : il créait des prix européens pour récompenser les inventions utiles, les grandes découvertes de la science. En pleine guerre, l'Anglais Davy, le Prussien Herrmann furent couronnés par l'Institut.

Je ne puis terminer ce chapitre sans citer l'apologie que Na-

(96) *Peu*, *assez*, *trop*, *pas*, *beaucoup de constance*; mais — seule exception à tant de cas — *bien de la constance*. Pour en expliquer la cause, joignez *bien* au verbe : il a *bien* fallu de la constance. Voir Note 58.

(97) De quel genre *chiffre* est-il ?

oléon faisait lui-même de son gouvernement, dans un de ces
iouvements sublimes qui furent la seule réponse du captif aux
isultes et aux calomnies de ses geôliers.

« J'ai refermé le gouffre de l'anarchie et débrouillé le chaos.
ai dessouillé la révolution, ennobli les peuples et raffermi les
ois. J'ai excité toutes les émulations, récompensé tous les mé-
ites, et reculé les limites de la gloire ! Tout cela est bien quel-
ue chose. — Et puis, sur quoi pourrait-on m'attaquer qu'un
istorien ne (98) puisse me défendre ? Sur mon despotisme ? Mais
démontrera que la dictature était de toute nécessité : il prou-
era que la licence, l'anarchie, les grands désordres, étaient en-
ore au seuil de la porte. M'accusera-t-on d'avoir trop aimé la
uerre ? Mais il montrera que j'ai toujours été attaqué. D'avoir
oulu la monarchie universelle ? Mais il fera voir qu'elle ne fut
ue l'œuvre fortuite des circonstances, que ce furent nos enne-
nis eux-mêmes qui m'y conduisirent pas à pas... De l'ambition ?
h ! sans doute, il m'en (99) trouvera, et beaucoup ; mais de la
lus grande et de la plus haute qui fût jamais ! celle d'établir, de
onsacrer enfin l'empire de l'intelligence, le plein exercice, l'en-
ère jouissance de toutes les facultés humaines ! Ici, peut-être,
historien se trouvera réduit à regretter qu'une telle ambition
'ait pas été pleinement satisfaite... »

Que dire encore ? Les Anglais avaient raison : celui qui avait
ait, celui qui méritait de pareilles choses, n'avait pas besoin
'épitaphe.

(98) *Que ne*, en latin *quin*. Voir Note 44.
(99) Il en trouvera *à moi, dans moi*.

TESTAMENT DE NAPOLÉON.

NAPOLÉON.

Cejourd'hui, (100) 15 avril 1821, à Longwood, île de Sainte-Hélène.

Ceci est mon testament, ou acte de ma dernière volonté.

I

1° Je meurs dans la religion apostolique et romaine, dans le sein de laquelle (101) je suis né, il y a plus de cinquante ans.

2° Je désire que mes cendres reposent sur les bords de la Seine, au milieu de ce peuple français que j'ai tant aimé.

3° J'ai toujours eu à me louer (102) de ma très-chère épouse Marie-Louise; je lui conserve jusqu'au dernier moment les plus tendres sentiments, je la prie de veiller pour garantir mon fils des embûches qui environnent encore son enfance.

4° Je recommande à mon fils de ne jamais oublier qu'il est né

(100) *Hui* venant *d'hodie* forment au-jour-d'hui, et, dans le style du palais, *ce jour d'hui.*

(101) Voir Note 24.

(102) *Se louer de qch., louer qch.;* s'applaudir de qch., applaudir qch.; se rire de qch., rire qch.; s'apercevoir de qch., apercevoir qch.

rince français, et de ne jamais se prêter à être un instrument ntre les mains des triumvirs qui oppriment les peuples de l'Euope. Il ne doit jamais combattre, ni nuire en aucune autre maière à la France (103); il doit adopter ma devise : *Tout pour le euple français*.

5° Je meurs prématurément, assassiné par l'oligarchie anaise et son sicaire; le peuple anglais ne tardera pas à me enger.

6° Les deux issues si malheureuses des invasions de la France, rsqu'elle avait encore tant de ressources, sont dues aux trahions de Marmont, Augereau, Talleyraud et Lafayette. Je leur ardonne; puisse la postérité française leur pardonner comme oi!

7° Je remercie ma bonne et très-excellente mère, le cardinal, es frères (104) Joseph, Lucien, Jérôme, Pauline, Caroline, alie, Hortense, Catarine, Eugène, de l'intérêt qu'ils m'ont conervé; je pardonne à Louis le libelle qu'il a publié en 1820: il st plein d'assertions fausses et de pièces falsifiées.

8° Je désavoue le *Manuscrit de Sainte-Hélène* et autres ouages sous le titre de *Maximes, Sentences, etc.*, que l'on s'est u à publier depuis six ans: ce ne sont pas là les règles qui it dirigé ma vie. J'ai fait arrêter et juger le duc d'Enghien, arce que cela était nécessaire à la sûreté, à l'intérêt, et à l'honeur du peuple français, lorsque...... entretenait, de son aveu, ixante assassins à Paris. Dans une semblable circonstance, agirais encore de même.

II

1° Je lègue à mon fils les boîtes, ordres, et autres objets tels d'argenterie, lit de camp, armes, selles, éperons, vases de a chapelle, livres, linge qui a servi à mon corps et à mon sage, conformément à l'état annexé, coté (*A*). Je désire que ce ible legs lui soit cher, comme lui retraçant le souvenir d'un ère dont l'univers l'entretiendra.

(103) Disconvenance grammaticale très-rare dans le style de Napoléon : ombattre *la France*, *ni nuire à la France*.

(104) Mes frères et sœurs.

2° Je lègue à lady Holland le camée antique que le pape Pie VI m'a donné à Tolentino.

3° Je lègue au comte Montholon deux millions de francs, comme une preuve de ma satisfaction des soins filiaux qu'il m'a rendus depuis six ans, et pour l'indemniser des pertes que son séjour à Sainte-Hélène lui a occasionnées.

4° Je lègue au comte Bertrand cinq cent mille francs.

5° Je lègue à Marchand, mon premier valet de chambre, quatre cent mille francs. Les services qu'il m'a rendus sont ceux d'un ami. Je désire qu'il épouse une veuve, sœur ou fille d'un officier ou soldat de ma vieille garde.

6° *Idem*, à Saint-Denis, cent mille francs.

7° *Idem*, à Novarre (Noverraz), cent mille francs.

8° *Idem*, à Piéron, cent mille francs.

9° *Idem*, à Archambaud, cinquante mille francs.

10° *Idem*, à Coursot, vingt-cinq mille francs.

11° *Idem*, à Chandelier, vingt-cinq mille francs.

12° A l'abbé Vignali, cent mille francs. Je désire qu'il bâtisse sa maison près de Ponte-Nuevo di Rostino.

13° *Idem*, au comte Las-Cases, cent mille francs.

15° *Idem*, au chirurgien en chef Larrey, cent mille francs. C'est l'homme le plus vertueux que j'aie connu.

16° *Idem*, au général Brayer, cent mille francs.

17° *Idem*, au général Lefèvre-Desnouettes, cent mille francs.

18° *Idem*, au général Drouot, cent mille francs.

19° *Idem*, au général Cambronne, cent mille francs.

20° *Idem*, aux enfants du général Mouton-Duvernet, cent mille francs.

21° *Idem*, aux enfants du brave Labédoyère, cent mille francs.

22° *Idem*, aux enfants du général Girard, tué à Ligny, cent mille francs.

23° *Idem*, aux enfants du général Chartrand, cent mille francs.

24° *Idem*, aux enfants du vertueux général Travot, cent mille francs.

25° *Idem*, au général Lallemant l'aîné, cent mille francs.

26° *Idem*, au comte Réal, cent mille francs.

27° *Idem*, à Costa de Bastelica en Corse, cent mille francs.

28° *Idem*, au général Clausel, cent mille francs.

29° *Idem*, au baron Menneval, cent mille francs.

30° *Idem*, à Arnault, auteur de *Marius*, cent mille francs.

31° *Idem*, au colonel Marbot, cent mille francs. Je l'engage à continuer à écrire pour la défense de la gloire des armées françaises, et à en confondre les calomniateurs et les apostats.

32° *Idem*, au baron Bignon, cent mille francs. Je l'engage à écrire l'histoire de la diplomatie française de 1792 à 1815.

33° *Idem*, à Poggi di Talavo, cent mille francs.

34° *Idem*, au chirurgien Emmery, cent mille francs.

35° Ces sommes seront prises sur les six millions que j'ai placés en partant de Paris en 1815, sur les intérêts à raison de cinq pour cent depuis juillet 1815. Les comptes en seront arrêtés avec le banquier par les comtes Montholon, Bertrand et Marchand.

36° Tout ce que ce placement produira au delà de la somme de cinq millions six cent mille francs, dont il a été disposé ci-dessus, sera distribué en gratifications aux blessés de Waterloo, et aux officiers et soldats du bataillon de l'île d'Elbe, sur un état arrêté par Montholon, Bertrand, Drouot, Cambronne et le chirurgien Larrey.

37° Ces legs, en cas de mort, seront payés aux veuves et enfants [105], et au défaut de ceux-ci, rentreront à la masse.

III

1° Mon domaine privé, étant ma propriété, dont aucune loi française ne m'a privé, que je sache, le compte en sera demandé au baron de La Bouillerie, qui en est le trésorier; il doit se monter à plus de deux cents millions de francs; savoir: 1° Le portefeuille contenant les économies que j'ai, pendant quatorze ans, faites sur ma liste civile, lesquelles se sont élevées à plus de douze millions par an, si j'ai bonne mémoire; 2° le produit de ce portefeuille; 3° les meubles de mes palais, tels qu'ils étaient en 1814; les palais de Rome, Florence, Turin compris. Tous ces meubles ont été achetés des deniers des revenus de la liste civile; 4° la liquidation de mes maisons du royaume d'Italie, tels qu'argent, argenterie, bijoux, meubles,

(105) Voir Note 90.

écuries ; les comptes en seront donnés par le prince Eugène et l'intendant de la couronne, Campagnoni.

NAPOLÉON.

Deuxième feuille.

2° Je lègue mon domaine privé, moitié aux officiers et soldats qui restent de l'armée française, qui ont combattu depuis 1792 à 1815 pour la gloire et l'indépendance de la nation ; la répartition en sera faite au prorata des appointements d'activité ; moitié aux villes et campagne d'Alsace, de Lorraine, de Franche-Comté, de Bourgogne, de l'Ile de France, de Champagne, Forez, Dauphiné, qui auraient souffert par l'une ou l'autre invasion. Il sera de cette somme prélevé un million pour la ville de Brienne, et un million pour celle de Méri.

J'institue les comtes Montholon, Bertrand et Marchand mes exécuteurs testamentaires.

Ce présent testament, tout écrit de ma propre main, est signé et scellé de mes armes.

(*Sceau.*) NAPOLÉON.

ÉTAT (*A*) JOINT A MON TESTAMENT.

Longwood, île de Sainte-Hélène, ce 15 avril 1821.

I

1° Les vases sacrés qui ont servi à ma chapelle à Longwood.

2° Je charge l'abbé Vignali de les garder et de les remettre à mon fils quand il aura seize ans.

II

1° Mes armes ; savoir : Mon épée, celle que je portais à Austerlitz, le sabre de Sobieski, mon poignard, mon glaive, mon couteau de chasse, mes deux paires de pistolets de Versailles.

2° Mon nécessaire d'or, celui qui m'a servi le matin d'Ulm, d'Austerlitz, d'Iéna, d'Eylau, de Friedland, de l'île de Lobau, de la Moskowa et de Montmirail ; sous ce point de vue, je désire qu'il soit précieux à mon fils. (Le comte Bertrand en est dépositaire depuis 1814.)

3° Je charge le comte Bertrand de soigner et conserver ces objets, et de les remettre à mon fils lorsqu'il aura seize ans.

III

1° Trois petites caisses d'acajou, contenant: la première, trente-trois tabatières ou bonbonnières; la deuxième, douze boîtes aux armes impériales, deux petites lunettes et quatre boîtes trouvées sur la table de Louis XVIII, aux Tuileries, le 20 mars 1815; la troisième, trois tabatières ornées de médailles d'argent, à l'usage de l'empereur, et divers effets de toilette, conformément aux états numérotés I, II, III.

2° Mes lits de camp dont j'ai fait usage dans toutes mes campagnes.

3° Ma lunette de guerre.

4° Mon nécessaire de toilette, un de chacun de mes uniformes, une douzaine de chemises, et un objet complet de chacun de mes habillements, et généralement de tout ce qui sert à ma toilette.

5° Mon lavabo.

6° Une petite pendule qui est dans ma chambre à coucher de Longwood..

7° Mes deux montres et la chaîne de cheveux de l'impératrice.

8° Je charge Marchand, mon premier valet de chambre, de garder ces objets, et de les remettre à mon fils lorsqu'il aura seize an.

IV

1° Mon médaillier.

2° Mon argenterie et ma porcelaine de Sèvres dont j'ai fait usage à Sainte-Hélène (état *B* et *C*).

3° Je charge le comte Montholon de garder ces objets, et de les remettre à mon fils quand il aura seize ans.

V

1° Mes trois selles et brides, mes éperons qui m'ont servi à Sainte-Hélène.

2° Mes fusils de chasse, au nombre de cinq.

3° Je charge mon chasseur Noverraz de garder ces objets et de les remettre à mon fils quand il aura seize ans.

VI

1° Quatre cents volumes choisis dans ma bibliothèque, parmi ceux qui ont le plus servi à mon usage.

2° Je charge Saint-Denis de les garder, et de les remettre à mon fils quand il aura seize ans.

NAPOLÉON.

ÉTAT (*A*).

1° Il ne sera vendu aucun des effets qui m'ont servi; le surplus sera partagé entre mes exécuteurs testamentaires, et mes frères.

2° Marchand conservera mes cheveux, et en fera faire un bracelet avec un petit cadenas en or, pour être envoyé à l'impératrice Marie-Louise; à ma mère, et à chacun de mes frères, sœurs, neveux, nièces, au cardinal, et un plus considérable pour mon fils.

3° Marchand enverra une de mes paires de boucles à souliers, en or, au prince Joseph.

4° Une petite paire de boucles, en or, à jarretières, au prince Lucien.

5° Une boucle de col, en or, au prince Jérome.

ÉTAT (*A*).

Inventaire de mes effets, que Marchand gardera pour remettre à mon fils.

1° Mon nécessaire d'argent, celui qui est sur ma table, garni de tous ses ustensiles, rasoirs, etc.

2° Mon réveille-matin : c'est le réveille-matin de Frédéric II, que j'ai pris à Potsdam (dans la boîte n° III).

3° Mes deux montres, avec la chaîne des cheveux de l'impératrice, et une chaîne de mes cheveux pour l'autre montre. Marchand la fera faire à Paris.

4° Mes deux sceaux (un de France, enfermé dans la boîte n° III).

5° La petite pendule dorée qui est actuellement dans ma chambre à coucher.

6° Mon lavabo, son pot à eau et son pied.

7° Mes tables de nuit, celles qui me servaient en France, et mon bidet de vermeil.

8° Mes deux lits de fer, mes matelas et mes couvertures, s'ils se peuvent conserver.

9° Mes trois flacons d'argent où l'on mettait mon eau-de-vie ue portaient mes chasseurs en campagne.

10° Ma lunette de France.

11° Mes éperons (deux paires).

12° Trois boîtes d'acajou, n°s I, II, III, renfermant mes tabaières et autres objets.

13° Une cassolette en vermeil.

Linge de toilette.

6 chemises.
6 mouchoirs.
6 cravates.
6 serviettes.
6 paires de bas de soie.
4 cols noirs.
6 paires de chaussettes.
2 paires de draps de batiste.
2 taies d'oreillers.
2 robes de chambre.
2 pantalons de nuit.
1 paire de bretelles.
4 culottes-vestes de casimir blanc.
6 madras.
6 gilets de flanelle.
4 caleçons.
6 paires de guêtres.
1 petite boîte pleine de mon tabac.
1 boucle de col en or
1 paire de boucles à jarretière en or
1 paire de boucles en or à souliers
} renfermées dans la petite boîte n° III.

Habillement.

1 uniforme de chasseur.
1 *dito* de grenadier.
1 uniforme de garde nationale.
2 chapeaux.

1 capote grise et verte.
1 manteau bleu (celui que j'avais à Marengo).
1 zibeline pelisse verte.
2 paires de souliers.
2 paires de bottes.
1 paire de pantoufles.
6 ceinturons.

NAPOLÉON.

ÉTAT (*B*).

Inventaire des effets que j'ai laissés chez M. le comte de Turenne.

1 sabre de Sobieski. (C'est par erreur qu'il est porté sur l'état *A*; c'est le sabre que l'empereur portait à Aboukir qui est entre les mains de M le comte Bertrand.)
1 grand collier de la Légion d'honneur.
1 épée en vermeil.
1 glaive de consul.
1 épée en fer.
1 ceinturon de velours.
1 collier de la Toison d'or.
1 petit nécessaire en acier.
1 veilleuse en argent.
1 poignée de sabre antique.
1 chapeau à la Henri IV et une toque, les dentelles de l'empereur.
1 petit médaillier.
2 tapis turcs.
2 manteaux de velours cramoisi brodés, avec vestes et culottes.

1° Je donne à mon fils le sabre de Sobieski.
Idem, le collier de la Légion d'honneur.
Idem, l'épée en vermeil.
Idem, le glaive de consul.
Idem, l'épée en fer.
Idem, le collier de la Toison d'or.

Idem, le chapeau à la Henri IV et la toque.
Idem, le nécessaire d'or pour les dents, resté chez le dentiste.

2° A l'impératrice Marie-Louise, mes dentelles.
A Madame, la veilleuse en argent.
Au cardinal, le petit nécessaire en acier.
Au prince Eugène, le bougeoir en vermeil.
A la princesse Pauline, le petit médailler.
A la reine de Naples, un petit tapis turc.
A la reine Hortense, un petit tapis turc.
Au prince Jérôme, la poignée de sabre antique.
Au prince Joseph, un manteau brodé, veste et culotte.
Au prince Lucien, un manteau brodé, veste et culotte.

NAPOLÉON.

Ce 24 avril 1821, Longwood.

Ceci est mon codicille, ou acte de ma dernière volonté.

Sur les fonds remis en or à l'impératrice Marie-Louise, ma ·ès-chère et bien-aimée épouse, à Orléans, en 1814, elle reste ıe devoir deux millions, dont je dispose par le présent codicille, fin de récompenser mes plus fidèles serviteurs, que je recom-ıande du reste à la protection de ma chère Marie-Louise.

1° Je recommande à l'impératrice de faire restituer au comte ertrand les trente mille francs de rente qu'il possède dans le uché de Parme, et sur le mont Napoléon de Milan, ainsi que les rrérages échus.

2° Je lui fais la même recommandation pour le duc d'Istrie, la lle de Duroc, et autres de mes serviteurs qui me sont restés dèles et qui me sont toujours chers; elle les connaît.

3° Je lègue, sur les deux millions ci-dessus mentionnés, trois ent mille francs au comte Bertrand, sur lesquels il versera cent ille francs dans la caisse du trésorier, pour être employés, elon mes dispositions, à des legs de conscience.

4° Je lègue deux cent mille francs au comte Montholon, sur ssquels il versera cent mille francs dans la caisse du trésorier, our le même usage que ci-dessus.

5° *Idem*, deux cent mille francs au comte Las-Cases, sur lesquels il versera cent mille francs dans la caisse du trésorier, pour le même usage que ci-dessus.

6° *Idem*, à Marchand, cent mille francs, sur lesquels il versera cinquante mille francs dans la caisse, pour le même usage que ci-dessus.

7° Au maire d'Ajaccio, au commencement de la révolution, Jean-Jérôme Lévi, ou à sa veuve, enfants ou petits-enfants, cent mille francs.

8° A la fille de Duroc, cent mille francs.

9° Au fils de Bessières, duc d'Istrie, cent mille francs.

10° Au général Drouot, cent mille francs.

11° Au comte Lavallette, cent mille francs.

12° *Idem*, cent mille francs; savoir :

Vingt-cinq mille francs à Piéron, mon maître d'hôtel;

Vingt-cinq mille francs à Noverraz, mon chasseur;

Vingt-cinq mille francs à Saint-Denis, le garde de mes livres;

Vingt-cinq mille francs à Santini, mon ancien huissier.

13° *Idem*, cent mille francs; savoir:

Quarante mille francs à Planat, mon officier d'ordonnance;

Vingt mille francs à Hébert, dernièrement concierge à Rambouillet, et qui était de ma chambre en Égypte;

Vingt mille francs à Lavigné, qui était dernièrement concierge d'une de mes écuries, et qui était mon piqueur en Égypte;

Vingt mille francs à Jeannet-Dervieux, qui était piqueur des écuries, et me servait en Égypte.

14° Deux cent mille francs seront distribués en aumône aux habitants de Brienne-le-Château qui ont le plus souffert.

Les trois cent mille francs restant seront distribués aux officiers et soldats du bataillon de ma garde de l'île d'Elbe, actuellement vivants, ou à leurs veuves ou enfants, au prorata des appointements, et selon l'état qui sera arrêté par mes exécuteurs testamentaires, les amputés ou blessés grièvement auront le double. L'état en sera arrêté par Larrey et Emmery.

Ce codicille est écrit tout de ma propre main, signé et scellé de mes armes.

NAPOLÉON.

Ce 24 avril 1821, Longwood.

Ceci est mon codicille, ou acte de ma dernière volonté.

ur la liquidation de ma liste civile d'Italie, telle qu'argent,
ax, argenterie, linge, meubles, écuries dont le vice-roi est
sitaire, et qui m'appartiennent, je dispose de deux millions
je lègue à mes plus fidèles serviteurs. J'espère que, sans
toriser d'aucune raison, mon fils Eugène Napoléon les acquit-
fidèlement; il ne peut oublier les quarante millions de francs
je lui ai donnés, soit en Italie, soit par le partage de la suc-
ion de sa mère.

Sur ces deux millions, je lègue au comte Bertrand trois cent
francs, dont il versera cent mille francs dans la caisse du
orier pour être employés, selon mes dispositions, à l'acquit
gs de conscience.

Au comte Montholon, deux cent mille francs, dont il versera
mille francs à la caisse, pour le même usage que ci-dessus.

Au comte Las-Cases, deux cent mille francs, dont il versera
mille francs à la caisse, pour le même usage que ci-dessus.

A Marchand, cent mille francs, dont il versera cinquante
francs à la caisse, pour le même usage que ci-dessus.

Au comte Lavallette, cent mille francs.

Au général Hogendorf, Hollandais, mon aide de camp ré-
au Brésil, cent mille francs.

A mon aide de camp Corbineau, cinquante mille francs.

A mon aide de camp Caffarelli, cinquante mille francs.

A mon aide de camp Dejean, cinquante mille francs.

o A Percy, chirurgien en chef à Waterloo, cinquante mille
s.

° Cinquante mille francs; savoir:
mille francs à Piéron, mon maître d'hôtel;
mille francs à Saint-Denis, mon premier chasseur;
nille francs à Noverraz;
mille francs à Cursot, mon maître d'office;
mille francs à Archambaud, mon piqueur.

o Au baron Menneval, cinquante mille francs.

o Au duc d'Istrie, fils de Bessières, cinquante mille francs.

14° A la fille de Duroc, cinquante mille francs.

15° Aux enfants de Labédoyère, cinquante mille francs.

16° Aux enfants de Mouton-Duvernet, cinquante mille fran

17° Aux enfants du brave et vertueux général Travot, cinqua mille francs.

18° Aux enfants de Chartrand, cinquante mille francs.

19° Au général Cambronne, cinquante mille francs.

20° Au général Lefèvre-Desnouettes, cinquante mille fra

21° Pour être répartis entre les proscrits qui errent en p étrangers, Français, ou Italiens, ou Belges, ou Hollandais, Espagnols, ou des départements du Rhin, sur ordonnances de exécuteurs testamentaires, cent mille francs.

22° Pour être répartis entre les amputés ou blessés grièvem de Ligny, Waterloo, encore vivants, sur des états dressés mes exécuteurs testamentaires, auxquels seront adjoints Ca bronne, Larrey, Percy et Emmery, il sera donné double à garde, quadruple à ceux de l'île d'Elbe, deux cent mille fran

Ce codicille est écrit entièrement de ma propre main, signé scellé de mes armes.

NAPOLÉON.

Ce 24 avril 1821, Longwood

Ceci est un troisième codicille à mon testament du 15 *avril*

1° Parmi les diamants de la couronne qui furent remis en 18 il s'en trouvait pour cinq à six cent mille francs qui n'en étai pas, et faisaient partie de mon avoir particulier ; on les f rentrer pour acquitter mes legs.

2° J'avais chez le banquier Torlonia de Rome deux à trois c mille francs en lettres de change, produits de mes revenus d' d'Elbe, depuis 1815 : le sieur de la Perruse, quoiqu'il ne fût pl mon trésorier, et n'eût pas de caractère, a tiré à lui cette somm on la lui fera restituer.

3° Je lègue au duc d'Istrie trois cent mille francs dont seu ment cent mille francs réversibles à la veuve, si le duc était m

de l'exécution du legs. Je désire, si cela n'a aucun inconvé-
nt, que le duc épouse la fille de Duroc.
° Je lègue à la duchesse de Frioul, fille de Duroc, deux cent
le francs; si elle était morte avant l'exécution du legs; il ne
a rien donné à la mère.
° Je lègue au général Rigaud, celui qui a été proscrit, cent
le francs.
° Je lègue à Boisnod, commissaire ordonnateur, cent mille
ncs.
° Je lègue aux enfants du général Letort, tué dans la cam-
ne de 1815, cent mille francs.
° Ces huit cent mille francs de legs seront comme s'ils étaient
tés à la suite de l'article 36 de mon testament, ce qui porterait
ix millions quatre cent mille francs la somme des legs dont je
pose par mon testament, sans comprendre les donations faites
mon second codicille.
Ceci est écrit de ma propre main, signé et scellé de mes
nes.

NAPOLÉON.

(*Sceau.*)

dos:

Ceci est mon troisième codicille à mon testament, tout entier
ma main, signé et scellé de mes armes.
Sera ouvert le même jour et immédiatement après l'ouverture
mon testament.

NAPOLÉON.

Ce 24 avril 1821, Longwood.

Ceci est un quatrième codicille à mon testament.

Par les dispositions que nous avons faites précédemment, nous
vons pas rempli toutes nos obligations, ce qui nous a décidé à
re ce quatrième codicille.
1° Nous léguons au fils, ou petit-fils du baron Dutheil, lieute-

nant général d'artillerie, ancien seigneur de Saint-André, qu commandé l'école d'Auxonne avant la révolution, la somme 100,000 (cent mille francs), comme souvenir de reconnaissa pour les soins que ce brave général a pris de nous, lorsque n étions comme lieutenant et capitaine sous ses ordres.

2° *Idem*, au fils, ou petit-fils du général Dugommier, qui commandé en chef l'armée de Toulon, la somme de cent m francs (100,000); nous avons, sous ses ordres, dirigé ce siè et commandé l'artillerie; c'est un témoignage de souvenir p les marques d'estime, d'affection et d'amitié que nous a donn ce brave et intrépide général.

3° *Idem*. Nous léguons cent mille francs (100,000) au fils petit-fils du député à la convention, Gasparin, représentant peuple à l'armée de Toulon, pour avoir protégé et sanctionné son autorité le plan que nous avons donné, qui a valu la *prise* cette ville, et qui était contraire à celui envoyé (106) par le mité de salut public. Gasparin nous a mis, par sa protection, l'abri des persécutions de l'ignorance des états-majors qui co mandaient l'armée avant l'arrivée de mon ami Dugommier.

4° *Idem*. Nous léguons cent mille francs (100,000) à la veu fils ou petit-fils de notre aide de camp Muiron, tué à nos côtés Arcole, nous couvrant de son corps.

5° *Idem*, (10,000) dix mille francs au sous-officier Cantill qui a essuyé un procès comme prévenu d'avoir voulu assassi lord Wellington, ce dont il a été déclaré innocent. Cantillon av autant de droit d'assassiner cet oligarque, que celui-ci de m'e voyer pour périr sur le rocher de Sainte-Hélène. Wellingt qui a proposé cet attentat, cherchait à le justifier sur l'intérêt la Grande-Bretagne, Cantillon, si vraiment il eût assassiné lord, se serait couvert, et aurait été justifié par les mêmes m tifs, l'intérêt de la France, de se défaire d'un général qui, d'a leurs, avait violé la capitulation de Paris, et par là s'était ren responsable du sang des martyrs Ney, Labédoyère, etc., et crime d'avoir dépouillé les musées, contre le texte des trait

6° Ces 400,000 fr. (quatre cent mille fr.) seront ajoutés a

(106) Voir Note 42.

millions quatre cent mille francs dont nous avons disposé, et
eront nos legs à six millions huit cent dix mille francs; ces
tre cent dix mille francs doivent être considérés comme fai-
partie de notre testament, art. 35, et suivre en tout le même
que les autres legs.

Les neuf mille livres sterling que nous avons données au
te et à la comtesse Montholon, doivent, si elles ont été sol-
, être déduites et portées en compte sur les legs que nous
faisons par nos testaments; si elles n'ont pas été acquittées,
billets seront annulés.

Moyennant le legs fait par notre testament au comte Mon-
on, la pension de vingt mille francs accordée à sa femme est
ılée; le comte Montholon est chargé de la lui payer.

L'administration d'une pareille succession, jusqu'à son en-
e liquidation, exigeant des frais de bureau, de courses, de
ions, de consultations, de plaidoires, nous entendons que
exécuteurs testamentaires retiendront trois pour cent sur
les legs, soit sur les six millions huit cent mille francs, soit
les sommes portées dans les codicilles, soit sur les deux
s millions de francs du domaine privé.

o Les sommes provenant de ces retenues seront déposées
les mains d'un trésorier, et dépensées sur mandat de nos
uteurs testamentaires.

o Si les sommes provenant desdites retenues n'étaient pas
santes pour pourvoir aux frais, il y sera pourvu aux dépens
trois exécuteurs testamentaires et du trésorier, chacun dans
oportion du legs que nous leur avons fait par notre testa-
et codicille.

o Si les sommes provenant des sousdites retenues sont au-
us des besoins, le restant sera partagé entre nos trois exé-
urs testamentaires et le trésorier, dans le rapport de leurs
respectifs.

o Nous nommons le comte Las-Cases, et à son défaut, son
et à son défaut, le général Drouot, trésorier.

présent codicille est entièrement écrit de notre main, signé
ellé de nos armes.

NAPOLÉON.



Première lettre. — A M. Laffitte.

Monsieur Laffitte, je vous ai remis en 1815, au moment mon départ de Paris, une somme de près de six millions, do vous m'avez donné un double reçu; j'ai annulé un des reçus, je chargé le comte Montholon de vous présenter l'autre reç pour que vous ayez à lui remettre, après ma mort, ladite som avec les intérêts à raison de cinq pour cent, à dater du 1er juill 1815, en défalquant les paiements dont vous avez été chargé vertu d'ordres de moi.

Je désire que la liquidation de votre compte soit arrêtée d'a cord entre vous, le comte Montholon, le comte Bertrand, et sieur Marchand, et, cette liquidation réglée, je vous donne, p la présente, décharge entière et absolue de la dite somme.

Je vous ai également remis une boite contenant mon méd lier; je vous prie de le remettre au comte Montholon.

Cette lettre n'étant à autre fin, je prie Dieu, monsieur L fitte, qu'il vous ait en sa sainte et digne garde.

NAPOLÉON.

Longwood, île Sainte-Hélène, 25 avril.

Seconde lettre. — A M. le baron Labouillerie.

Longwood, île Sainte-Hélène, ce 25 avril 1821.

Monsieur le baron Labouillerie, trésorier de mon dom privé, je vous prie d'en remettre le compte et le montant, ap ma mort, au comte Montholon, que j'ai chargé de l'exécution mon testament.

Cette lettre n'étant à autre fin, je prie Dieu, monsieur le ron Labouillerie, qu'il vous ait en sa sainte et digne garde.

NAPOLÉON.

FIN.

VOCABULAIRE.

A.

bandonner, verlassen.
battoir, *m.* Schlachthaus.
battre, abhauen, herunterschlagen, umhauen, demüthigen.
bbaye, *f.* Abtei.
bdiquer, freiwillig entsagen, (die Krone oder ein Amt) niederlegen.
bdomen, *m.* Unterleib.
beille, *f.* Biene.
bondance, *f.* Ueberfluß.
bord, *m.* Zugang.
bordage, *m.* Zusammenstoßen zweier Schiffe.
border, an Bord kommen, anreden, sich nähern.
boutir, angrenzen.
bri, *m.* Ort, Obdach, Schutz, à l'—, geschützt, in Sicherheit.
briter, schützen.
bsolu, ue, unumschränkt.
ccabler, niederdrücken.
ccéder, beitreten, beistimmen.
ccélérer, beschleunigen.
ccessible, zugänglich.
ccessoire, hinzukommend, Neben....
cclamation, *f.* Zuruf.
Accomplir, vollenden; s'—, sich erfüllen.
Accourir, herbeilaufen.
Accroissement, *m.* Vermehrung.
Accroître, vergrößern, vermehren, sich vermehren.
Accueillir, empfangen.
Accumulation, *f.* Anhäufung.
Acharner, blutgierig machen, erbittern; s'—, ergrimmt sein, erbittert sein.
Acheminement, *m.* Weg, Schritt.
Acheminer, s'—, sich auf den Weg begeben.
Achever, vollends zu Grunde richten.
Acquérir, erwerben.
Acquisition, *f.* Erwerbung.
Acquitter, bezahlen, — une dette, eine Schuld abführen.
Actif, ive, thätig; dettes actives, Activschulden.
Additionnel, elle, zugesetzt.
Adjoindre, zugesellen.
Adjonction, *f.* Beiordnung.
Adjudication, *f.* Zusprechung, gerichtliche Zuerkennung.
Admettre, aufnehmen.
Administrativement, verwaltungsmäßig.
Adopter, annehmen.

Adossé, ée, angelehnt.
Adresser, an einen richten.
Aérien, enne, luftig.
Affable, leutselig, freundlich.
Affaiblir, schwächen.
Affaisser, entkräften, schwächen.
Affecter, sich stellen, bestimmen.
Affection, *f.* Einwirkung, Liebe.
Affectionner, Liebe, Neigung zu etwas haben.
Affermer, pachten.
Affermissement, *m.* Befestigung.
Afficher, anschlagen.
Affirmativement, bejahend.
Affluence, *f.* Zufluß, Zulauf.
Affranchi, ie, befreit.
Affreux, euse, schrecklich.
Affront, *m.* grobe Beleidigung, Beschimpfung.
Agiter, beunruhigen,—une question, eine Frage auf die Bahn bringen, eine Frage verhandeln.
Agonie, *f.* Todeskampf.
Agonisant, te, mit dem Tode ringend.
Agricole, Ackerbau treibend.
Aguerrir, an den Krieg gewöhnen.
Aide, *f.* Hülfe.
Aigu, uë, schmerzhaft.
Air, *m.* Luft.
Alarme, *f.* Lärm, donner l'—, Lärm schlagen.
Alarmer, erschrecken.
Aligner, nach der Schnur abstecken.
Alimenter, beköstigen, unterhalten.
Alliance, *f.* Verbindung, Bündniß.
Alternative, *f.* Wechselwahl, Umwechselung.
Alun, *m.* Alaun.
Ambitieux, euse, ehrgeizig.
Ambitionner, begierig verlangen.
Ambulance, *f.* Krankenwagen.
Amélioration, *f.* Verbesserung.
Améliorer, verbessern, sich verbessern.
Amener, herbeiführen, herbeibringen.
Amertume, *f.* Bitterkeit, Gram.
Ancre, *f.* Anker, lever l'—, den Anker lichten.
Anéantir, vernichten.
Angle, *m.* Winkel.
Animadversion, *f.* Haß.
Animer, beseelen, beleben.
Anneau, *m.* Ring.
Annexer, anhängen.
Anniversaire, *m.* Jahrestag.
Annuel, elle, jährig.
Annuller, für nichtig erklären.
Antédiluvien, ienne, was vor der Sündfluth war.
Antre, *m*, unterirdische Höhle.
Apaiser, befriedigen, s'—, sich besänftigen.
Apogée, *m.* höchste Punkt, Gipfel.
Apostat, ate, Abtrünnige, Apostat.
Appareiller, sich segelfertig machen.
Apparence, *f.* Schein, Anschein, en—, dem Ansehen nach.
Apparent, te, scheinbar.
Appartenir, gehören.
Appliquer, auflegen.
Appréciation, f. Schätzung.
Apprendre, vernehmen, erfahren.
Apprêter, zubereiten, s'—, sich rüsten, sich vorbereiten.
Approche, *f.* Annäherung.
Approcher, nähern, s'—, sich nähern.
Appuyer, stützen, stemmen, lehnen, s'—, sich stützen, sich lehnen.
Aptitude, *f.* Fähigkeit, Tüchtigkeit.
Aquilon, *m.* Nordwind.
Arbitre, *m.* Schiedsrichter.
Arborer, aufpflanzen, aufrichten.
Arcade, *f.* Schwibbogen.

Arche, *f.* Brückenbogen.
Archives, *f. pl.* Urkunden, Archiv.
Ardeur, *f.* Heftigkeit, Leidenschaft.
Ardu, ue, schwierig.
Arène, *f.* Kampfplatz.
Arguër, beschuldigen, vorwerfen.
Arme, *f.* Waffe, rendre les —, das Gewehr strecken.
Armement, *m.* Ausrüstung, Kriegsrüstung.
Armistice, *m.* Waffenstillstand.
Armure, *f.* Rüstung.
Armurier, *m.* Waffenschmied.
Arpent, *m.* Morgen Landes.
Arrérages, *m. pl.* rückständige Zinsen.
Arrestation, *f.* Verhaftnehmung.
Arrêt, *m.* Urtheil.
Arrêter, aufhalten, abschließen, bestimmen, miethen.
Arrière, *m.* Rückstand, en —, rückwärts.
Arriver, anlanden, ankommen; il m'est arrivé un grand malheur, es ist mir ein großes Unglück widerfahren.
s'Arroger, sich zuschreiben.
Asile, *m.* Freistätte, Zuflucht.
Assaillant, *m.* Angreifer.
Assaillir, lebhaft angreifen, überfallen.
Assassinat, *m.* Meuchelmord.
Assassiner, ermorden.
Assaut, *m.* Bestürmung.
Asseoir, gründen.
Assertion, *f.* Behauptung.
Assigner, anweisen, anzeigen.
Assolement, *m.* Eintheilung in Schläge.
Assujetir, unterwerfen.
Assurance, *f.* Gewißheit, Sicherheit.
Astre, *m.* Gestirn.
Astreindre, verpflichten, nöthigen, zwingen.
Astuce, *f.* Arglist.
Atteindre, erreichen.
Atteinte, *f.* Berührung, Anfall, Angriff.
Atteler, anspannen, vorspannen, bespannen.
Attendre, warten, etwas vermuthen; s'—, etwas vermuthen.
Attendu, in Rücksicht, — que, weil.
Attentat, *m.* Frevelthat.
Attente, *f.* Erwartung.
Attester, bezeugen.
Attirer, anziehen.
Attitude, *f.* Stellung, Haltung.
Attribuer, zuschreiben, zueignen.
Attrister, betrüben.
Augmenter, vermehren.
Aulique, *adj.* conseil —, Reichshofrath.
Autoriser, bevollmächtigen, genehmigen, sich in Ansehen setzen.
Auxiliaire, helfend.
Avancer, vorrücken, s'—, vorwärtsgehen.
Avénement, *m.* Gelangung.
Avenue, *f.* Zugang.
Avertissement, *m.* Nachricht, Ankündigung.
Avis, *m.* Meinung.
Avouer, bekennen, gestehen.

B.

Baignoire, *f.* Badewanne.
Baisser, niedriger machen, herunterlassen.
Balancer, schaukeln, se—, sich schaukeln.
Balayer, kehren.
Ban, *m.* Achtserklärung, mettre au—de l'empire, in die Reichsacht erklären.

Bandière, *f.* Fahne.
Baraque, *f.* Feldhütte.
Barricade, *f.* Sperrung.
Barricader, versperren.
Bas, nieder, mettre — les armes, die Waffen niederlegen.
Base, *f.* Grundlage.
Bastide, *f.* Landhaus.
Bastion, *m.* Bastei.
Bastionné, ée, mit Bollwerken versehen.
Batelet, *m.* Schiffchen.
Bâtir, bauen, — sur qch., auf etwas bauen.
Battre, schlagen, — un habit, ein Kleid ausklopfen; — en retraite, sich zurückziehen.
Bélier, *m.* Mauerbrecher.
Bénir, segnen.
Berceau, *m.* Wiege, Laube.
Bercer, täuschen.
Bergerie, *f.* Schäferei.
Besace, *f.* Quersack, Bettelsack.
Besoin, *m.* Noth.
Betterave, *f.* weiße Rübe.
Biais, *m.* Schräge; en — schräg, schief.
Bicoque, *f.* schlecht befestigte Ort, erbärmliche Häuschen.
Bidet, *m.* Stuhl mit einem Waschbecken, Waschbock.
Bien-être, *m.* Wohlstand.
Bienveillance, *f.* Wohlwollen.
Biscaïen, *m.* Standbüchse, weittragende Gewehr.
Bissac, *m.* Quersack, Bettelsack.
Bivouaquer, unter freiem Himmel in Gewehr stehen, bivouakiren.
Bizarre, seltsam, wunderlich.
Bloquer, einschließen, einsperren.
Bonbonnière, *f.* Zuckerschächtelchen.
Bondir, aufspringen.
Bord, *m.* Rand, vaisseau de haut —, hochbordige Schiff, vaisseau de bas —, niederbordige Schiff; mettre à —, ans Land setzen.
Border, einfassen, umgeben.
Borner, begrenzen; se —, sich begnügen, sich beschränken.
Boucherie, *f.* Blutbad.
Boue, *f.* Dreck.
Bougeoir, *m.* Handleuchter.
Bourbeux, euse, schlammig.
Bourreau, *m.* Nachrichter, Scharfrichter.
Bout, *m.* Ende, tirer à — portant, ganz nahe ans Ziel halten.
Branche, *f.* Ader.
Braquer, richten.
Bravoure, *f.* Tapferkeit.
Brèche, *f.* Riß, Bruch, battre en —, Bresche schießen.
Brièveté, *f.* kurze Dauer, Kürze.
Brigandage, *m.* Straßenraub.
Brise, *f.* Kühle.
Briser, zerschlagen.
Broiement, *m.* Reiben.
Broyer, zermalmen.
Bruit, *m.* Geräusch; le — s'est répandu, das Gerücht hat sich verbreitet.
Brumaire, *m.* Nebelmonat.
Brume, *f.* dichte Nebel.
Brut, te, unbearbeitet.
Bruyant, te, brausend, lärmend.
Bulletin, *m.* tägliche Bericht.
Buste, *m.* Brustbild.
But, *m.* Ziel, Zielpunkt.
Butin, *m.* Beute.
Butte, *f.* Erdhaufen, Erdhügel; être en — à qch., einer Sache ausgesetzt sein.

C.

Cabotage, *m.* Küstenschifffahrt.
Cabrer, bäumen; se —, sich bäumen.
Cadavre, *m.* Leichnam.

Cadre, *m.* Rahmen, — d'un régiment, Stamm eines Regiments.
Caduc, gebrechlich.
Calculateur, *m.* Rechenmeister, Rechnungsführer.
Calculer, berechnen.
Calme, still; ruhige Meer.
Camée, *m.* Kamee.
Campagne, *f.* offene Ebene; se mettre en —, den Feldzug beginnen; entrer en —, ins Feld rücken.
Campement, *m.* Lager.
Canicule, *f.* Hundstage.
Capitulation, *f.* Capitulation, Vortrag, Unterhandlung.
Carénage, *m.* Kalfatern.
Carrière, *f.* Steinbruch.
Carton, m. Pappe.
Cas, *m.* Fall, en — de guerre, im Falle eines Krieges.
Casemate, *f.* Casematte, Kanonenkeller.
Casine, *f.* Landhäuschen.
Cassolette, *f.* Riechbüchschen.
Catéchisme, *m.* Katechismus.
Causer, verursachen.
Céder, überlassen, abtreten, nachgeben.
Ceinturon, *m.* Degengehenk.
Célébrer, feiern.
Célébrité, *f.* Feier, Feierlichkeit, Berühmtheit.
Céréales, *f. pl.* Getreidearten.
Cérémonial, ale, dem Ceremoniell gemäß.
Cerner, umringen.
Chamarrer, verbrämen, besetzen.
Chambellan, m. Kammerherr.
Chamois, *m.* Gemse.
Chance, *f.* Fall, Glücksfall.
Chandelier, *m.* Leuchter.
Change, *m.* Tausch, Wechsel; donner le —, irre führen, einen listiger Weise täuschen.
Chantier, *m.* Holzhof.
Chanvre, *m.* Hanf.
Chaos, *m.* Chaos.
Chapiteau, *m.* Knauf.
Charge, *f.* Last, Angriff; revenir ou retourner à la —, den Angriff erneuern.
Chargé-d'affaires, *m.* Geschäftsführer, -träger.
Charnu, ue, fleischig.
Charroi, *m.* Fuhre.
Chauffer, wärmen, erwärmen, heiß machen, heizen.
Chaussette, *f.* Unterstrumpf.
Chaussure, *f.* Fußbekleidung.
Chebec, *m.* Schebecke.
Chef-d'œuvre, *m.* Meisterstück.
Chenal, *m.* Mühlbach.
Chétif, ive, armselig, schlecht.
Chevaleresque, abenteuerlich.
Chiffon, *m.* Lumpen; — de papier, Stückchen Papier.
Choc, *m.* Stoß, Anstoß.
Cingler, mit vollen Segeln fahren.
Clairvoyant, te, scharfsichtig.
Clameur, *f.* große Geschrei.
Clause, *f.* Clausel, Bedingung.
Clément, te, gnädig.
Clouer, nageln.
Coalition, *f.* Verbindung, Vereinigung, Coalition.
Coche, *m.* große Landkutsche.
Cochenille, *f.* Scharlachwurm.
Cocon, *m.* Seidengehäuse.
Codicille, *m.* Anhang zu einem Testament, Codicill.
Cœur, *m.* Mitte.
Cohue, *f.* lärmende Menschenmasse.
Coiffé, ée, *part.* et *adj.* aufgesetzt, geputzt.
Coin, *m.* Winkel.
Col, *m.* Halsbinde, enge Paß.
Collet, *m.* Kragen, prendre qn. au —, einen beim Kragen fassen.
Collier, *m.* Ordenskette.

Colonisation, *f.* Errichtung.
Combinaison, *f.* Zusammenfügung, Zusammensetzung.
Comble, *m.* Uebermaß, de fond en —, von Grund aus; mettez le — à mon bonheur, machen Sie mich vollends ganz glücklich.
Combustible, verbrennlich.
Comestible, eßbar; comestibles, Eßwaaren.
Commission, *f.* Auftrag.
Comparer, vergleichen.
Compenser, ausgleichen.
Compléter, vollständig machen.
Composer, zusammensetzen.
Comprimer, zusammendrücken.
Compris, se, begriffen; y—, mit darunter begriffen; non—, nicht mit darunter begriffen, nicht mitgerechnet.
Compromettre, aufs Spiel setzen.
Comptable, rechnungspflichtig.
Compte, *m.* Rechnung.
Concentrer, auf einen Punkt zusammendrängen; se —, sich vereinigen.
Concilier, versöhnen.
Concis, ise, kurzgefaßt.
Concision, *f.* Gedrängtheit.
Conclure, abschließen.
Concordat, *m.* Vertrag, Concordat.
Concourir, beitragen, mitwirken.
Condition, *f.* Bedingung.
Conférence, *f.* Zusammenkunft, Berathung.
Conférer, gewähren, geben.
Confiance, *f.* Vertrauen, Zutrauen.
Confiant, te, vertrauend.
Confidence, *f.* vertrauliche Mittheilung.
Confier, vertrauen, anvertrauen.
Confirmer, bestätigen.
Confondre, vermengen, verwechseln, zu Schanden machen.
Conformément, gemäß.
Congé, *m.* Abschied, prendre — de qn., von einem Abschied nehmen.
Congélation, *f.* Gefrieren.
Congrès, *m.* Staatsversammlung.
Conjointement, gemeinschaftlich.
Conquérir, erobern.
Conquête, *f.* Eroberung.
Consacrer, widmen.
Conscrit, *m.* Dienstpflichtige.
Conséquence, *f.* Folgerung, Folge.
Considérant, te, bedächtig.
Considération, *f.* Betrachtung, en —, in Betracht.
Consigne, *f.* Wachtbefehl.
Consister, bestehen.
Consolider, befestigen; se —, *v. pr.* sich befestigen.
Consommation, *f.* Verzehrung.
Consommer, vollenden.
Conspirateur, *m.* Mitverschworne, Verschworne.
Constamment, beständig.
Constance, *f.* Standhaftigkeit.
Constant, te, standhaft, zuverlässig; il est — que..., es ist gewiß, daß....
Constater, erweisen, außer Zweifel setzen.
Constructeur, *m.* Erbauer.
Construction, *f.* Erbauung.
Construire, bauen, errichten.
Contenir, zurückhalten.
Continent, *m.* feste Land.
Continental, le, Continental...; système —, Continentalsperre.
Contingent, *m.* Beitrag.
Continuer, fortsetzen.
Contradiction, *f.* Widerspruch.
Contraindre, zwingen.
Contraster, entgegenstellen, abstechen.
Contre-maître, *m.* Fabrikaufseher.

Contrevent, *m.* Fensterladen.
Contribuer, beitragen.
Contrôle, *f.* Gegenregister.
Contusion, *f.* Quetschung.
Convaincre, überzeugen.
Convenance, *f.* Uebereinstimmung.
Convenir, übereinkommen.
Conventionnel, *m.* Mitglied des Nationalconvents.
Conviction, *f.* überzeugende Beweis, Ueberzeugung.
Convoquer, zusammenberufen.
Coopérer, mitwirken, mithelfen.
Coordonner, zusammenordnen.
Cordon, *m.* Truppenkette.
Corporation, *f.* Körperschaft.
Corps, *m.* Körper, — de logis, Hauptgebäude.
Cortége, *m.* Gefolge.
Côté, *m.* Seite, mettre qch. de —, etwas bei Seite setzen.
Coter, mit Nummern bezeichnen.
Coterie, *f.* geschlossene Gesellschaft.
Coucher, niederlegen, niederwerfen, niederschlagen.
Coude, *m.* Elbogen; Krümme.
Couler, hineinstecken, hineinschieben.
Coup, *m.* Schlag; — d'œil, Blick, Anblick.
Couper, schneiden; — chemin à qch., einer Sache Einhalt thun; — les ennemis, die Feinde abschneiden.
Coupole, *f.* Kuppel.
Courant, *m.* Fluth.
Courber, krümmen; se —, sich biegen.
Cours, *m.* Lauf, Abfluß.
Course, *f.* Laufen; aller au pas de course, in Geschwindschritt marschiren.
Court, te, kurz.
Courtois, se, höflich.
Courtoisie, *f.* Höflichkeit, Freundlichkeit.
Coutellerie, *f.* Messerschmiedwaare.
Couvrir, decken.
Cramoisi, ie, carmeßinroth.
Craquer, krachen, knarren, knacken.
Création, *f.* Schöpfung.
Créer, schaffen, errichten, ernennen.
Créneler, auszacken.
Crépuscule, *m.* Dämmerung.
Crête, *f.* Rücken eines Berges.
Creuser, graben, aushöhlen.
Creux, se, hohl.
Croiser, kreuzen; se —, sich kreuzen.
Croisière, *f.* Kreuzfahrt.
Croissant, te, zunehmend.
Croissant, *m.* türkische Reich.
Croître, wachsen, zunehmen, sich vermehren.
Crue, *f.* Wachsen; — des eaux, Steigen des Wassers.
Culbute, *f.* Sturz, Fall.
Culbuter, umwerfen, zu Grunde richten.
Culée, *f.* Widerlage, Brückenmauer am Ufer.
Cupidité, *f.* Begierde.

D.

Daigner, würdigen.
Débander, abspannen; se —, auseinanderlaufen.
Débarquement, *m.* Ausschiffen.
Débattre, bestreiten; — son droit, sein Recht verfechten.
Déblayer, aufräumen, wegräumen.
Déborder, den Rand abtrennen.
Débouché, *m.* Ausweg.
Déboucher, aus einem Engpasse

hervorrücken, herausmarschiren, *m.* Hervorrücken.
Débris, *m.* Trümmer, Ueberrest.
Débrouiller, in Ordnung bringen, entwickeln.
Débusquer, vertreiben, verjagen.
Début, *m.* Anfang, erste Schritt.
Décamper, das Lager abbrechen, sich davon machen.
Décharge, *f.* Quittung.
Déchiffrer, erklären.
Déchoir, verfallen; être déchu de qch., einer Sache verlustig sein.
Décider, entscheiden; se —, sich entscheiden, sich entschließen.
Décimer, um den zehnten Mann losen.
Décisif, ive, entscheidend.
Déclaration, *f.* Erklärung.
Décombres, *m.* Schutt, Abraum.
Déconcerter, in Unordnung bringen, aus der Fassung bringen.
Décret, *m.* obrigkeitliche Verordnung.
Décréter, gerichtlich beschließen.
Décrire, beschreiben, schildern.
Décroître, abnehmen.
Dédier, widmen.
Déduction, *f.* Abzug.
Défaire, zerstören.
Défaite, *f.* Niederlage.
Défalquer, abrechnen.
Défaut, *m.* Fehler, Mangel; au —, in Ermangelung, anstatt.
Défection, *f.* Abfall.
Défectueux, euse, mangelhaft.
Défensif, ive, zur Vertheidigung dienend; se tenir sur la défensive, blos vertheidigungsweise zu Werke gehen.
Déférer, übertragen.
Défi, *m.* Ausforderung.
Définitif, ive, entscheidend; en définitive, durch ein Endurtheil, schließlich.
Dégager, losmachen, frei machen, befreien.
Dégarnir, die Besetzung wegnehmen.
Dégel, *m.* aufthauen.
Dégénérer, ausarten.
Dégoût, *m.* Ekel, Abscheu.
Dégoûtant, te, ekelhaft.
Déjouer, vereiteln, zu nichte machen.
Déléguer, beauftragen.
Délibérer, berathschlagen.
Délire, *m.* Geistesverwirrung.
Démarche, *f.* Gang, Schritt.
Démolir, niederreißen.
Démonstration, *f.* Beweis, Aeußerung.
Démonter, vom Pferde werfen, absetzen.
Démontrer, überzeugen, beweisen.
Denrée, *f.* Waare.
Dépasser, zuvorkommen, überholen.
Dépécer, in Stücke zerhauen.
Dépendre, abhängen.
Déplorable, beweinenswerth.
Déployer, ausbreiten, entfalten; — la colonne, in offener Colonne abmarschiren.
Déporter, verbannen.
Déposer, absetzen.
Dépositaire, *m.* Verwahrer.
Déposséder, aus dem Besitze setzen, vertreiben.
Dépôt, *m.* Verwahrungsort.
Dépouiller, berauben.
Députation, *f.* Absendung.
Déranger, in Unordnung bringen, zerstören.
Dérivation, *f.* Ableitung.
Dériver, herstammen.
Dérobé, ée, gestohlen; à la dérobée, heimlich.
Dérouler, abwickeln, aufrollen;

se —, sich abrollen, auseinanderrollen.
éroute, *f.* Verwirrung.
ésarmer, entwaffnen.
ésastre, *m.* Unfall, Unglück.
ésastreux, euse, unheilbringend, unglücklich.
escendant, *m.* Nachkomme.
ésert, *m.* Wüste.
éserter, ausreißen.
éshonorer, entehren.
ésigner, bezeichnen, bestimmen.
ésintéressement, *m.* Uneigennützigkeit.
ésordre, *m.* Unordnung, Verwirrung.
ésorganiser, in Unordnung bringen.
essèchement, *m.* Austrocknung.
estinée, *f.* Verhängniß.
estiner, bestimmen.
étacher, abziehen, abschicken, trennen.
étail, *m.* Einzelne, en —, im Kleinen, im Einzelnen.
étention, *m.* Gefangenhaltung.
étériorer, verderben.
éterminer, entscheiden.
étour, m. Umweg.
étourné, ée, abgelegen; chemin —, Nebenweg.
étourner, abbringen, ableiten.
étremper, weich machen.
étruire, zerstören, vernichten.
evancer, vorkommen, zuvorkommen.
éviation, *f.* Abweichung.
eviner, wahrsagen, errathen.
evise, *f.* Wahlspruch, Devise.
evoir, zu verdanken haben.
évorant, te, fressend, verzehrend.
évoué, ée, ergeben.
évouement, *m.* Aufopferung.
iabolique, teuflisch.

Diagonalement, schräg, nach der Diagonallinie.
Dictature, *f.* Dictatur.
Diète, *f.* Landtag.
Digue, *f.* Damm.
Dimension, *f.* Ausdehnung.
Direct, te, gerade.
Direction, *f.* Richtung.
Diriger, richten, leiten; se —, gerichtet sein.
Discrédit, m. Mißcredit; tomber dans le —, in Mißcredit verfallen.
Discret, ète, vorsichtig.
Discrétion, *f.* Belieben.
Discussion, *f.* genaue Untersuchung, Erörterung.
Discuter, untersuchen, erörtern.
Dispenser, austheilen, freisprechen.
Disperser, sich zerstreuen, sich vertheilen.
Disponible, verfüglich, verfügbar.
Disposer, einrichten, verfügen; se —, sich anschicken, sich vorbereiten.
Disposition, *f.* Anordnung, Einrichtung; à la —, zur Verfügung.
Disproportion, *f.* Mißverhältniß, Ungleichheit.
Disputer, streiten; se —, sich streiten.
Dissidence, *f.* Spaltung, Trennung.
Dissimuler, verbergen; se —, sich selbst verbergen.
Dissoudre, trennen.
Distance, *f.* Entfernung.
Distinct, te, unterschieden.
Distraction, *f.* Zerstückelung.
Distribuer, austheilen.
Divers, se, verschieden.
Diversion, *f.* Ablenkung, Abwendung, Ablenkungsangriff.

Divertissement, *m.* Belustigung, Lustbarkeit.
Diviser, theilen; se —, sich theilen.
Domaine, *m.* Gut, Staatsgut.
Domination, *f.* Herrschaft.
Dominer, herrschen.
Dompter, bezwingen.
Donation, *f.* gerichtliche Schenkung.
Dos, *m.* Rücken, — à —, mit dem Rücken gegen einander gekehrt.
Dotation, *f.* Ausstattung, Dotation.
Douane, *f.* Zoll, Zollhaus.
Doubler, umsegeln.
Doute, *m.* Zweifel; laisser en —, in Zweifel lassen, lever un —, einen Zweifel heben.
Douter, zweifeln; se —, vermuthen.

E.

Ebranler, erschüttern; s' —, wanken, sich in Bewegung setzen, sich in Marsch setzen.
Ecarlate, *f.* Scharlachfarbe.
Ecarteler, viertheilen.
Echange, *m.* Tausch; en —, dagegen, dafür.
Echanger, auswechseln.
Echapper, entrinnen, entwischen.
Echarper, einen Querhieb geben; ce régiment a été écharpé, das Regiment ist zusammengehauen worden.
Echec, *m.* Verlust, Schade.
Echoir, zufallen, verfallen.
Echoppe, *f.* Krambude.
Echouer, mißlingen.
Eclaircie, *f.* helle Streif bei dunkelm Himmel, helle Stelle.
Eclater, zum Ausbruche komm[en], ausbrechen, losbrechen.
Ecluse, *f.* Schleuse.
Econduire, hinausführen.
Ecoulement, *m.* Ablauf.
Ecouler, verfließen.
Ecraser, zerschmettern, vernic[h]ten.
Ecuyer, *m.* Stallmeister, H[o]cavalier.
Edifice, *m.* Gebäude.
Effacer, vertilgen, verdunkeln.
Effectif, *m.* wirkliche Vorrat[h].
Effectuer, ausführen.
Effort, *m.* Anstrengung, Bemü[h]hung.
Effrayer, erschrecken; s'—, [er]schrecken.
Egard, *m.* Rücksicht, Achtung.
Elaborer, ausbilden, s' —, si[ch] ausbilden.
Elan, *m.* Sprung.
Elancer, stechen; s'—, sic[h] stürzen, vorwärtsspringen.
Elargir, breiter machen; s'— sich ausbreiten.
Election, *f.* Wahl, Erwählun[g].
Elégamment, zierlich.
Elégant, te, zierlich.
Elite, f. Auserlesenste.
Eloge, *m.* Lob.
Elu, *m.* Auserwählte.
Embarrasser, versperren; s'— sich verwirren, sich verwickel[n].
Embellir, verschönern.
Emblée, im Sturme, mit Stur[m].
Embouchure, *f.* Mündung.
Embourber, in den Schlam[m] führen; s' —, in den Schlam[m] gerathen.
Embrasser, umfassen.
Embûche, *f.* Schlinge.
Emétiser, mit einem Brechmitt[el] vermischen.
Emettre, äußern.
Emeute, *f.* Aufstand.

Eminence, *f.* Anhöhe.
Eminent, te, erhaben, vortrefflich.
Emissaire, *m.* geheime Abgesandte.
S'Emparer, sich bemächtigen.
Empirer, verschlimmern.
Emplacement, *m.* Platz.
Employer, anwenden.
Empoisonnement, *m.* Vergiftung.
Emporter, wegreißen.
S'Empresser, sich beeifern.
Emulation, *f.* Wettstreit.
Enceinte, *f.* Umkreis.
Encombrer, versperren.
Energie, *f.* Kraft.
Enfermer, einschließen.
Enfiler, einfädeln; — un chemin, einen Weg einschlagen.
Enflammer, anzünden; s' —, *pr.* sich entzünden, sich erhitzen, entbrennen.
Enfoncer, tief hineinschlagen, einbrechen, versenken, vertiefen; — un bataillon, ein Bataillon durchbrechen; s'—, tief hineingehen, sich vertiefen, tief eingehen.
Engagement, *m.* Gefecht.
Engager, versetzen, veranlassen; — le combat, das Gefecht beginnen.
Englober, vereinigen.
Engloutir, verschlingen, durchbringen.
Engourdissement, *m.* Erstarrung.
Engrais, *m.* Mastung.
Enivré, ée, betrunken.
Enjoindre, ausdrücklich anbefehlen.
Enlever, aufheben.
Enrichir, bereichern; s'—, sich bereichern.
Ensemble, *f.* Ganze.
Entamer, anbrechen, angreifen, anfangen.
Entasser, anhäufen.
Entourer, umgeben.
Entrailles, *f. pl.* Innere.
Entraîner, fortreißen, hinreißen.
Entrée, *f.* Eingang; faire son — dans une ville, seinen Einzug in eine Stadt halten.
Entrefaites, *f. pl.* dans ces —, sur ces —, mittlerweile, unterdessen.
Entrepôt, *m.* Niederlage.
Entrevue, *f.* Zusammenkunft.
Entr'ouvert, te, halb offen.
Envahir, sich mit Gewalt bemächtigen.
Envahissement, *m.* gewaltsame Bemächtigung.
Envasement, *m.* Verschlammung.
Envelopper, einwickeln.
Environner, umgeben.
Envisager, betrachten.
Eparpiller, zerstreuen, verzetteln.
Epaulement, *m.* Brustwehr, Schulterwehr.
Epée, *f.* Degen; passer au fil de l'—, über die Klinge springen lassen.
Epigastre, *m.* Oberbauch.
Eprouver, fühlen, empfinden, erleben.
Epuisement, *m.* Erschöpfung.
Epuiser, ausschöpfen, erschöpfen; s'—, sich erschöpfen.
Equilibre, *m.* Gleichgewicht.
Eriger, errichten.
Errer, herumirren.
Escalader, mit Sturmleitern ersteigen, erstürmen, übersteigen.
Escarmouche, *f.* Scharmützel.
Escorter, geleiten, begleiten.
Espoir, *m.* Hoffnung.
Essayer, probiren, versuchen.
Essentiel, *m.* Wesentliche, Hauptsache.

Essor, *m.* Aufflug; donner l'— à son esprit, seinem Geiste einen Schwung geben.
Estimation, *f.* Schätzung, Anschlag.
Etablir, festsetzen.
Etalon, *m.* Hengst.
Etape, *f.* Stapenplatz.
Etat, *m.* Zustand; être hors d'—, außer Stande sein.
Eteindre, auslöschen; s'—, verlöschen, erlöschen; yeux éteints, matte, erloschene Augen.
Etendard, *m.* Standarte, Reiterfahne.
Etendre, ausbreiten, ausdehnen; s'—, sich ausdehnen, sich ausbreiten, sich ausstrecken.
Etendue, *f.* Ausdehnung, Größe.
Eternel, elle, ewig.
Etinceler, funkeln, blitzen.
Etiqueter, zeichnen.
Etonner, in Erstaunen setzen; s'—, sich wundern.
Etouffer, ersticken, auslöschen.
Etrange, sonderbar, seltsam.
Etreindre, fest zusammenziehen.
Etrier, *m.* Steigbügel.
Etroit, te, enge, schmal.
Evacuer, abführen.
Evaluation, *f.* Schätzung.
Evaluer, berechnen.
s'Evanouir, verschwinden.
Eveiller, wecken, aufwecken; s'—, aufwachen, erwachen.
Evénement, *m.* Vorfall, Ereigniß.
Evident, te, augenscheinlich.
Eviter, vermeiden.
Evoluer, Evolutionen machen.
Exagéré, ée, übertrieben.
Exalté, ée, begeistert, überspannt.
Excédant, te, überschüssig.
Excéder, überschreiten.
Excessif, ive, übermäßig.
Exciter, erregen, aufmuntern.
Excommunication, *f.* Kirchenbann.
Exécuter, ausführen, vollziehen, s'—, ausgeführt werden.
Exécuteur, *m.* Vollzieher.
Exécution, *f.* Ausführung, Vollziehung; mettre à —, in Ausführung bringen.
Exercer, üben, ausüben.
Exhaussement, *m.* Erhöhung.
Exhorter, ermahnen.
Exigeant, te, anspruchsvoll.
Exigence, *f.* Erforderniß.
Exiger, fordern, verlangen.
Exister, existiren.
Expédier, absenden.
Explication, *f.* Erklärung, Erläuterung.
Exploit, *m.* Heldenthat.
Exploitation, *f.* Nutzung, Benutzung.
Exploiter, benutzen, anbauen.
Exportation, *f.* Ausfuhr.
Exposé, *m.* Anbringen, Vorstellung.
Exposer, aussetzen.
Exprimer, ausdrücken.
Extérieur, *m.* Aeußere.
Exterminer, ausrotten, vertilgen.
Externe, *m.* Externer.
Extirper, ausrotten, vertilgen.
Extraction, *f.* Herausziehen; — des métaux, Ausgraben, Gewinnen der Metalle.
Extrait, *m.* Auszug.
Extrême, äußerst.

F.

Façade, *f.* Vorderseite.
Face, *f.* Ansehen, Gestalt, Seite, Fronte; faire —, Fronte machen, gegenüber stehen.

acilité, *f.* Leichtigkeit.
aculté, *f.* Kraft.
agot, *m.* Bündel, Bund.
aiseur, *m.* Macher.
alsifier, verfälschen.
antôme, *m.* Gespenst, Schatten.
astueux, euse, prunkvoll.
atalité, *f.* Verhängniß.
ausser, verbiegen.
avori, *m.* Günstling, Liebling.
écond, de, fruchtbar.
écondant, te, befruchtend.
écule, *f.* Stärkemehl.
édéré, ée, verbündet.
élicité, *f.* Glückseligkeit.
éodal, le, lehnbar; droit —, Lehnrecht.
ermentation, *f.* Gährung.
érocité, *f.* Wildheit, Grausamkeit.
ertilité, *f.* Fruchtbarkeit.
eu, *m.* Feuer; prendre —, Feuer fassen; mettre le —, in Brand stecken.
euille, *f.* Blatt; — volante, fliegende Blatt, Flugschrift.
ictif, ive, erdichtet.
igurer, abbilden; se —, sich vorstellen, sich denken.
il, *m.* Faden; passer au — de l'épée, über die Klinge springen lassen.
in, ne, zart.
ixer, befestigen, bestimmen.
lacon, *m.* kleine Flasche.
lagrant, te, en — délit, auf frischer That.
lanc, *m.* Seite; prendre ou attaquer les ennemis en —, den Feind in der Flanke angreifen.
lanqueur, *m.* Plänkler.
latter, schmeicheln; se —, sich schmeicheln.
lèche, *f.* Pfeil, Thurmspitze.
létrir, entehren.
Flétrissure, *f.* Verwelken.
Fleuron, *m.* Blumenwerk.
Floréal, *m.* Blumenmonat.
Florissant, blühend.
Flottant, te, fliegend, flatternd.
Foi, *f.* Glaube; ajouter — à qch., einer Sache Glauben beimessen.
Foie, *m.* Leber.
Fomentation, *f.* Bähung.
Foncier, ère, gründlich.
Fonder, gründen.
Fonderie, *f.* Gießerei.
Fondre, gießen, einfallen.
Fonte, *f.* Schmelzen.
Forain, ne, ausländisch; rade foraine, offene Rhede.
Forçat, *m.* Galeerensklave.
Forcer, zwingen.
Forfaire, pflichtwidrig handeln.
Forme, *f.* Form, Gestalt.
Formidable, furchtbar.
Fors, ausgenommen.
Fortuit, te, zufällig.
Fortune, *f.* Glück, Schicksal.
Fossé, *m.* Graben.
Foudroyer, mit dem Donner erschlagen.
Four, *m.* Backofen.
Fourmiller, wimmeln.
Frais, *m.* Kosten.
Frais, fraîche, frisch.
Franc, franche, aufrichtig.
Franchir, übersteigen, überschreiten.
Frappé, ée, geschlagen.
Frapper, Eindruck machen, erschüttern.
Fraterniser, brüderlich mit einander umgehen.
Frayé, ée, gebahnt.
Frémir, zittern, schaudern.
Frénétique, wahnsinnig.
Fréquenter, oft besuchen.
Frimaire, *m.* Reifmonat.
Front, *m.* Stirn, Fronte.

Frontière, *f.* Grenze.
Fructidor, *m.* Fruchtmonat.
Frugal, le, mäßig, einfach.
Fur, — et à mesure, nach Verhältniß, je nachdem.
Furieux, euse, wüthend.
Fusillade, *f.* Kleingewehrfeuer; Erschießen mit der Flinte.
Fusiller, mit der Flinte erschießen.
Fuyard, *m.* Flüchtling.

G.

Gage, *m.* Pfand, Beweis.
Gai, lustig, fröhlich.
Gaieté, *f.* Fröhlichkeit, Munterkeit.
Gain, *m.* Gewinn.
Galet, *m.* Strandstein.
Garance, *f.* Krapp, Färberröthe.
Garantie, *f.* Gewährleistung.
Garder, aufbewahren; se —, sich in Acht nehmen.
Garnir, versehen, besetzen.
Gelée, *f.* Frost.
Génération, *f.* Nachkommenschaft.
Geolier, *m.* Kerkermeister.
Germinal, *m.* Keimmonat.
Gigantesque, riesenmäßig, riesenhaft.
Gisant, te, liegend.
Glaise, *f.* Thon, Töpfererde.
Glaive, *m.* Schwert.
Glisser, gleiten; se —, schleichen.
Gorge, *f.* Kehle; Gebirgspaß, Bergschlucht.
Gorgé, ée, vollgestopft, geschwollen.
Gouffre, *m.* Abgrund.
Grâce, *f.* Gnade; — à votre bonté Dank Ihrer Güte! faire — à qn., einen begnadigen.
Gratification, *f.* Belohnung.
Grave, ernsthaft, wichtig.
Gravir, klettern.
Gravité, *f.* Schwere, Ernst.
Gré, *m.* gute Wille, savoir bon — à qn., einem großen Dan[k] wissen.
Grès, *m.* Sandstein.
Grever, Unrecht thun, drücken.
Grièvement, gefährlich.
Griffe, *f.* Klaue.
Grossir, groß machen, vergrö[ß]ern, verstärken.
Grotesquement, wunderlich.
Gué, *m.* Furth, seichte Wasser.
Guenille, *f.* Lumpen.
Guéridon, *m.* Leuchterstuhl.
Guerre, *f.* Krieg; faire la — [à] qn. de qch., einen mit etwa[s] aufziehen.
Guêtre, *f.* Gamasche.
Gueuse, *f.* Eisengans.
Guichet, *m.* Pförtchen.
Guider, den Weg weisen, führen.
Guise, *f.* Weise; en —, in Gestalt, wie.

H.

'Haie, *f.* Hecke, Zaun, Reihe.
Haleine, *f.* Athem; prendre —, Athem schöpfen; reprendre —, wieder zu Athem kommen; perdre —, den Athem verlieren.
'Haletant, te, keuchend, schnaufend, außer Athem.
'Hameau, *m.* Weiler, Dörfchen.
'Harangue, *f.* Anrede.
'Hasarder, wagen.
'Hâte, *f.* Eile; en —, mit Eile.
'Hausser, erhöhen; — les épaules, die Achseln zucken.
'Hauteur, *f.* Erhabenheit.
'Hennissement, *m.* Wiehern.
'Héraut, *m.* Herold; — d'armes, Wappenherold.

rétique, keßerisch.
érissé, ée, borstig; bataillon —, Bataillon mit gefälltem Bajonnet.
siter, stocken, anstoßen, im Zweifel stehen.
eurter, stoßen, anstoßen; se—, usammenstoßen.
sser, in die Höhe ziehen.
nneur, *m.* Ehre; il y va de son —, es handelt sich um seine Ehre.
nteux, euse, schändlich, chimpflich.
rrible, schrecklich.
rs, außerhalb, außer; — de a loi, außer dem Gesetze.
stile, feindlich.
stilité, *f.* Feindseligkeit.
uillère, *f.* Steinkohlengrube.
issier, *m.* Gerichtsbote.
midité, *f.* Feuchtigkeit.
niliation, *f.* Demüthigung.
nilier, demüthigen; s'—, ch demüthigen.
oocondre, *m.* Weiche, Dünung.

I.

miné, ée, erleuchtet.
sion, *f.* Täuschung.
nédiatement après, unmittelbar darauf.
nense, unermeßlich.
nensité, *f.* Unermeßlichkeit.
ninent, te, drohend.
noler, aufopfern.
nortaliser, verewigen.
assible, leidenfrei.
atient, te, ungeduldig.
éritie, *f.* Unerfahrenheit.
étuosité, *f.* Ungestüm.
liquer, verwickeln.

Implorer, anflehen, anrufen.
Importance, *f.* Wichtigkeit.
Importation, *f.* Einfuhr.
Importer, von Wichtigkeit sein.
Imposer, auflegen.
Imposition, *f.* Besteuerung.
Impraticable, unausführbar.
Impression, *f.* Eindruck.
Imprévu, ue, unvorhergesehen.
Improviste, à l'—, unversehens, unvermuthet.
Impuissant, te, unvermögend.
Impulsion, *f.* Antrieb.
Inacceptable, unannehmbar.
Inaccoutumé, ée, ungewohnt.
Inaction, *f.* Unthätigkeit.
Inactivité, *f.* Unthätigkeit.
Inaperçu, ue, unbemerkt.
Inattaquable, unangreifbar.
Inattendu, ue, unerwartet.
Incendier, in Brand stecken, einäschern.
Incertain, ne, ungewiß.
Incertitude, *f.* Ungewißheit.
Incessamment, unverzüglich, unaufhörlich.
Incessant, te, unaufhörlich.
Incliner, neigen.
Incomplet, ète, unvollständig.
Incontinent, te, unenthaltsam.
Inconvenant, te, unschicklich.
Inconvénient, *m.* Unannehmlichkeit, Hinderniß.
Incorporation, *f.* Einverleibung, Vereinigung.
Incorporer, einverleiben.
Indécis, se, unentschieden.
Indécision, *f.* Unschlüssigkeit.
Indéfiniment, unbestimmt.
Indépendance, *f.* Unabhängigkeit.
Indication, *f.* Anzeige.
Indice, *m.* Zeichen.
Indigné, ée, unwillig.
Indigner, unwillig machen, aufbringen.

Indiquer, anzeigen.
Indirect, te, nicht geradezu, versteckt.
Indispensable, nothwendig.
Indissoluble, unauflöslich.
Individu, *m.* Einzelwesen, Einzelding.
Indivisible, untheilbar.
Industrieux, euse, gewerbsam, erfinderisch.
Inégal, le, ungleich.
Inertie, *f.* Trägheit.
Infaillible, unfehlbar.
Infériorité, *f.* geringe Stand, Niedrigkeit.
Infernal, le, höllisch.
Infester, verheeren.
Influence, *f.* Einfluß, Einwirkung.
Influent, te, einflußreich.
Influer, Einfluß haben.
Informe, unvollkommen.
Informer, benachrichtigen; s'—, sich erkundigen.
Infructueux, euse, unfruchtbar, vergeblich, unnütz.
Ingénieux, euse, sinnreich.
Inhumation, *f.* Beerdigung.
Inoffensif, ive, unanstößig.
Inopinément, unvermuthet.
Inouï, ïe, unerhört.
Inquiéter, beunruhigen.
Inquiétude, *f.* Unruhe.
Insalubre, ungesund.
Inscrire, einschreiben.
Insensé, ée, unsinnig.
Insensible, unempfindlich.
Insensiblement, unmerklich.
Inséparable, unzertrennlich.
Insomnie, *f.* Schlaflosigkeit.
Inspecter, beaufsichtigen.
Inspirer, einflößen.
Installation, *f.* Einsetzung, Einweisung.
Instance, *f.* Bitte.
Instigation, *f.* Eingebung.
Instinctif, ive, instinctmäßig.
Instituer, einsetzen, erricht[en], stiften.
Institution, *f.* Errichtung, Sti[f]tung.
Insuffisance, *f.* Unzulänglichkei[t].
Insuffisant, te, unzureichen[d], ungenügend.
Insulte, *f.* grobe Beleidigun[g], Schimpf.
s'Insurger, in Masse aufstehen.
Intact, te, unberührt, unversehr[t].
Intégrant, te, zum Ganzen g[e]hörend.
Intégrité, *f.* Ganzheit, Vo[ll]ständigkeit.
Intelligence, *f.* Geist, Eintra[cht].
Intempérie, *f.* Unregelmäßigke[it].
Intempestif, ive, unzeitig.
Intercepter, auffangen.
Interdire, untersagen, verbiete[n].
Interdit, *m.* Interdict.
Intérieur, eure, inner, innerli[ch].
Interrogatoire, *m.* Verhör; s[u]bir un —, ein Verhör aussteh[en].
Interrompre, unterbrechen.
Intersection, *f.* Durchschni[tt], Durchschnittspunkt.
Intervalle, *m.* Zwischenraum.
Intervention, *f.* Dazwischenkun[ft], Vermittelung.
Intimité, *f.* Vertraulichkeit.
Intrépidité, *f.* Unerschrockenhe[it].
Introduction, *f.* Einführung.
Inventif, ive, erfinderisch.
Invoquer, anrufen.
Irrésistible, unwiderstehlich.
Irrévocable, unwiderruflich.
Isoler, ohne Beistand lassen.
Issue, *f.* Ausgang.

J.

Jachère, *f.* Brache.
Jadis, vormals.

[S]aillir, herausspringen.
[J]ambe, *f.* Bein.
[J]arret, *m.* Kniekehle, Kniebeuge.
[J]eter, werfen; — les yeux sur qn., die Augen auf einen werfen.
[J]eu, *m.* Spiel.
[J]oindre, hinzusetzen.
[J]oncher, bestreuen, bedecken.
[J]onction, *f.* Vereinigung, Verbindung.
[J]ouet, *m.* Spiel.
[J]our, *m.* Tag; se faire —, sich Durchgang verschaffen, durchbrechen.
[J]udiciaire, gerichtlich.
[J]uger, richten, urtheilen; jugez-vous cela bien nécessaire? halten Sie das wohl für nothwendig.
[J]ument, *m.* Stute.
[J]uridiction, *f.* Gerichtsbeamten.
[J]ustifier, rechtfertigen.
[J]uvénil, le, jugendlich.

L.

[L]âche, feig.
[L]âcher, loslassen.
[L]ainage, *m.* Wollenwaare.
[L]aisser, lassen; ne pas — de faire, nicht unterlassen zu thun.
[L]ambeau, *m.* Lappen, Stück.
[L]ancer, werfen.
[L]arge, mächtig.
[L]asser, ermüden; se —, müde werden.
[L]assitude, *f.* Müdigkeit.
[L]aurier, *m.* Lorbeerbaum, Lorbeer.
[L]avabo, *m.* Waschtisch.
[L]égislateur, *m.* Gesetzgeber.
[L]égislature, *f.* gesetzgebende Versammlung.

Léguer, vermachen.
Lent, te, langsam.
Lettre, *f.* Buchstabe, Schrift; à la —, au pied de la —, buchstäblich, nach dem Buchstaben.
Levée, *f.* Anwerbung.
Libelle, *m.* Schmähschrift.
Libérateur, *m.* Befreier.
Lier, binden; se —, sich binden, sich verbinden.
Lieu, *m.* Ort, Raum.
Limite, *f.* Grenze.
Liquidation, *f.* Rechnungsabschluß, Richtigmachung.
Liquider, in Richtigkeit bringen, liquidiren.
Litigieux, euse, streitig.
Littoral, le, zum Ufer gehörig.
Livrer, liefern.
Longer, längs hin marschiren.
Longuement, lange.
Lourdeur, *m.* Schwere.
Loyal, le, ächt, unverfälscht.
Lueur, *f.* Schein, Strahl, Funken.
Lutte, *f.* Ringen, Kampf.
Lutter, ringen, kämpfen.
Lycée, *m.* Oberschule.

M.

Madrague, *f.* große Netz zum Thunfischfang.
Magistrature, *f.* obrigkeitliche Amt.
Maintenir, halten.
Maîtriser, bemeistern.
Malin, maligne, boshaft.
Maltraiter, mißhandeln.
Mander, melden.
Manifeste, offenbar, augenscheinlich.
Manifester, offenbaren.

Manufacturer, verarbeiten.
Marais, *m.* Sumpf.
Marche, *f.* Gang, Marsch; se mettre en —, sich in Marsch setzen, abmarschiren.
Marécageux, euse, sumpfig.
Marée, *f.* Ebbe und Fluth.
Marionnette, *f.* Gliederpuppe, Drathpuppe.
Marqueté, ée, gefleckt.
Matinée, *f.* Morgen.
Mèche, *f.* Zunder, Feuerschwamm.
Mécontent, te, unzufrieden.
Médaillier, *m.* Münzschrank.
Médiation, *f.* Vermittelung.
Médicament, *m.* Arzneimittel, Heilmittel.
Mêlée, *f.* Handgemenge, heftige Streit.
Mêler, mischen; se —, sich vermischen.
Même, selbst; être à — de, im Stande sein.
Mémorable, denkwürdig.
Menacer, drohen.
Mendicité, *f.* Bettelstand.
Ménétrier, *m.* Musicant, Bierfiedler.
Mention, *f.* Erwähnung.
Mentionner, erwähnen.
se Méprendre, sich vergreifen, sich versehen.
Merci, *f.* Barmherzigkeit; à la —, in der Gewalt.
Merveille, *f.* Wunder.
Messidor, *m.* Erntemonat.
Mesure, *f.* Maß; à — que, je nachdem.
Météore, m. Lufterscheinung.
Métier, *m.* Handwerk; mêlez-vous de votre métier, mischet euch nicht in fremde Sachen.
Mettre, legen, stellen; — la main sur qn., Hand an einen legen; — à l'aventure, dem Zufalle überlassen; — fin à qch., einer Sache ein Ende machen; se — à crier, anfangen zu schreien; se — dans la tête, sich in den Kopf setzen; se — à son aise, es sich bequem machen.
Meurtrier, *m.* Mörder.
Meurtrissure, *f.* Quetschung.
Meute, *f.* Koppel.
Milice, *f.* Kriegskunst, Truppen.
Mince, dünn, klein.
Mine, *f.* Miene, Gesicht; faire — de ..., sich stellen.
Miner, verzehren.
Minime, sehr klein.
Mire, *f.* Korn; point de —, Zweck, Absicht.
Mitraille, *f.* Kartätschen.
Modérer, mäßigen.
Modification, *f.* Abänderung.
Moindre, geringer.
Moisson, *f.* Ernte.
Mollir, weich werden.
Momentanément, auf einen Augenblick.
Monétaire, *m.* Münzmeister; système —, Münzfuß.
Montant, *m.* Betrag, Belauf.
Monter, steigen.
Monticule, *m.* Hügel.
Montrer, zeigen; se —, sich zeigen.
Morceler, zerstückeln.
Mordre, greifen.
Mortellement, tödtlich.
Motif, *m.* Beweggrund, Antrieb.
Motion, *f.* Bewegung.
Mou, weich, schwach.
Mouiller, tauchen; — l'ancre, den Anker werfen.
Moulé, ée, geformt.
Mouvement, *m.* Bewegung; mettre en —, in Bewegung setzen.
Moyen, enne, mittelmäßig.

Moyen, *m.* Mittel; par le — de, vermittelst.
Muet, ette, stumm.
Mule, *f.* Maulesel in.
Multiplier, vermehren.
Munir, versehen; se —, sich versehen.
Munitions, *f. pl.* Kriegsbedarf; pain de —, Commißbrod.
Muraille, *f.* Mauer.
Mûrier, *m.* Maulbeerbaum.
Mutation, *f.* Veränderung.
Mutiler, verstümmeln.
Mystérieusement, geheimnißvoll.

N.

Naguère, vor Kurzem.
Naissance, *f.* Geburt, Anfang; donner —, Anlaß zu etwas geben.
Nappe, *f.* Tischtuch.
Naturalisation, *f.* Einbürgerung.
Naturaliser, einbürgern.
Naufrage, *m.* Schiffbruch.
Navigation, *f.* Seefahrt.
Nécessaire, *m.* Reisebesteck.
Nécessiter, nöthigen.
Négliger, vernachläßigen.
Négociation, *f.* Unterhandlung.
Neigeux, euse, beschneit, mit Schnee bedeckt.
Net, te, rein; mettre au —, ins Reine schreiben.
Neutralité, *f.* Parteilosigkeit.
Nigaud, de, einfältig, dumm.
Nivôse, *m.* Schneemonat.
Noeud, *m.* Verwickelung.
Notable, ansehnlich.
Nouer, knüpfen.
Nourri, ie, stark.
Noyau, *m.* Kern.
Noyer, ertränken.
Numéraire, baare Geld.

O.

Obligation, *f.* Pflicht.
Oblique, schief.
Obscurcir, verdunkeln.
Observation, *f.* Anmerkung.
Observer, beobachten.
Obstruer, versperren.
Obtenir, erlangen, erhalten.
Obus, *m.* Haubitze.
Obusier, *m.* Haubitze.
Occuper, einnehmen, beschäftigen.
Octroi, *m.* Eingangszoll.
Oeuvre, *m.* Werk; main d'—, Arbeitslohn.
Offensive, *f.* Angriff; prendre l'—, angreifen, die Offensive ergreifen.
Oisif, ive, müßig, unthätig.
Oligarchie, *f.* Regierung weniger Personen, Oligarchie.
Olivier, *m.* Olivenbaum, Oelbaum.
Onction, *f.* Oelung, Salbung.
Onduler, sich wellenförmig bewegen, wallen.
Opérer, wirken, zuwege bringen.
Opiniâtre, hartnäckig.
Opiniâtrement, halsstarrig, standhaft.
Opposé, ée, gegenüberliegend, entgegengesetzt.
Opposer, entgegensetzen; s'—, sich widersetzen.
Opposite, *m.* Gegentheil; à l'—, gegenüber.
Oppression, *f.* Drücken.
Opprimer, unterdrücken.
Opprobre, *m.* Schimpf.
Opter, wählen.
Ordonnateur, *m.* Anordner; commissaire —, Oberkriegscommissär.
Organe, *m.* Organ.

Organisation, *f.* Einrichtung.
Organiser, bilden, einrichten.
Organsiner, doppelt zwirnen.
Orner, schmücken, zieren.
Oter, wegnehmen.
Oubli, *m.* Vergessenheit; tomber dans l'—, in Vergessenheit gerathen.
Ouragan, *m.* Orkan.
Outrageant, te, schimpflich, beschimpfend.
Outre, weiter; — cela, außerdem.
Ovation, *f.* Triumph.

P.

Pacifier, Frieden stiften, den Frieden herstellen.
Pacte, *m.* Bündniß; faire un —, einen Vertrag schließen.
Parade, *f.* Prunk; faire —, mit etwas prunken.
Parapet, *m.* Brustwehr.
Parcourir, durchlaufen.
Parer, verhindern, schützen.
Parjure, meineidig, eidbrüchig; — *m.* Meineid.
Parricide, *m.* Vatermörder.
Parti, *m.* Partei; prendre son —, seinen Entschluß fassen; tirer — de, Vortheil aus einer Sache ziehen.
Parvenir, gelangen.
Parvis, *m.* Vorplatz.
Pas, *m.* Schritt; — de charge, Angriffsschritt.
Passer, gehen, übergehen.
Passif, *m.* Passivschuld.
Pastel, *m.* Pastell, Pastellfarbe.
Patriote, *m.* Vaterlandsfreund.
Patron, *m.* Schiffsherr.
Pâture, *f.* Weide, Futter, Nahrung.
Paver, pflastern.
Payer, zahlen, bezahlen.
Pêle-mêle, untereinander.
Pelisse, *f.* Pelz.
Pelle, *f.* Schaufel.
Pendant, *m.* Gegenstück, Seitenstück.
Pénétrer, durchdringen.
Penser, glauben.
Pensif, ive, nachdenkend.
Percer, durchbohren, durchbrechen.
Perche, *f.* Stange.
Périr, umkommen.
Permanence, *f.* Fortdauer, Stätigkeit.
Permanent, te, fortwährend.
Perspective, *f.* Perspective, Aussicht.
Persuader, überreden, überzeugen.
Peser, wägen, zur Last sein, drücken.
Pestiféré, ée, verpestet; Pestkranke.
Pétillement, *m.* Knistern, Funkeln.
Pétiller, blitzen.
Pétition, *f.* Bittschrift.
Pic, *m.* Spitzhaue; à —, gerade herunter.
Pièce, *f.* Stück; mettre en pièces, in Stücke schlagen.
Piédestal, *m.* Säulenfuß.
Pile, f. Brückenpfeiler.
Pilotis, *m.* Grundpfahl, Pfahlwerk.
Pioche, *f.* Haue, Hacke.
Piquer, stechen.
Piqueur, *m.* Jäger zu Pferde.
Plain, ne, eben.
Plaine, f. Ebene.
Planer, schweben.
Planter, pflanzen.
Plat, *m.* Schüssel.
Plateau, *m.* Hochebene.
Pléïades, *f. pl.* Plejaden.

Plein, ne, voll; — pouvoir, Vollmacht.
Pluviôse, *m.* Regenmonat.
Poids, *m.* Wichtigkeit, Last, Beschwerde.
Poignarder, erdolchen.
Poignée, *f.* eine Handvoll, Griff,
Poindre, hervorkommen.
Point, *m.* Stich, Punkt, Lage.
Pointe, *f.* Spitze; — du jour, Anbruch des Tages; faire une —, einen kühnen Marsch machen.
Pointer, stechen, richten.
Pont, *m.* Brücke; équipage de pont, Brückengeräth, Wagen mit Brückengeräth.
Population, *f.* Bevölkerung.
Portée, *f.* Entfernung, bis zu welcher die Stimme etc. reicht.
Porter, tragen, bringen; se —, sich wohin begeben; sich auf etwas werfen.
Poser, stellen, legen.
Positif, ive, gewiß, bestimmt.
Poster, hinstellen, aufstellen.
Postérité, *f.* Nachkommenschaft.
Potion, *f.* Arzneitrank.
Poursuite, *f.* Verfolgung.
Poursuivre, verfolgen.
Pourvoir, sorgen.
Pourvu que, im Falle, daß.
Poussière, *f.* Staub.
Poutre, *f.* Balken.
Pouvoir, *m.* Gewalt, Macht.
Prairial, *m.* Wiesenmonat.
Praticable, ausführbar.
Pré, *m.* Wiese, Aue.
Préalable, vorgängig.
Préalablement, vorläufig.
Précaution, *f.* Vorsicht.
Précéder, vorausgehen.
Précepte, *m.* Vorschrift, Regel.
Précipice, *m.* Abgrund.
Précipiter, hinabstürzen; se —, sich herabstürzen, sich stürzen.
Précis, *m.* Inbegriff.
Précision, *f.* Bestimmtheit, Genauigkeit.
Précurseur, *m.* Vorläufer.
Prédécesseur, *m.* Vorfahr, Vorgänger.
Prédiction, *f.* Voraussagung.
Prédire, vorhersagen.
Préférence, *f.* Vorzug.
Préférer, vorziehen.
Prélever, im Voraus abziehen.
Prélude, *m.* Vorspiel.
Prématurément, vor der Zeit.
Prendre, nehmen; — en pitié, Mitleid haben.
Préoccuper, befangen machen.
Préparatif, *m.* Vorbereitung.
Préparer, vorbereiten.
Présage, *m.* Vorbedeutung, Vorzeichen.
Présager, vorbedeuten.
Prescrire, vorschreiben.
Présent, te, gegenwärtig.
Présentation, *f.* Darstellung, Vorschlagung.
Présenter, überreichen, darbieten.
Préserver, bewahren.
Présidence, *f.* Vorsitz.
Pressant, te, drängend.
Pressé, ée, gedrängt, gedrückt, bedrängt.
Pressentiment, *m.* Vorempfindung, Vorgefühl.
Prestige, *m.* Blendwerk, Täuschung.
Prétendre, fordern, verlangen, behaupten.
Prétendu, ue, sogenannt.
Prétention, *f.* Anspruch.
Prêter, darbieten.
Prétexte, *m.* Vorwand; sous — unter dem Vorwande.
Prévenir, zuvorkommen, benachrichtigen.

Prévenu, angeklagt, angeschuldigt.
Prévision, *f.* Vorhersehung.
Prévoir, vorhersehen.
Principauté, *f.* Fürstenwürde, Fürstenstand, Fürstenthum.
Prise, *f.* Wegnahme, Einnahme, Streit; en venir aux —, handgemein werden; en être aux prises, sich mit einander schlagen.
Privation, *f.* Mangel, Entbehrung.
Privé, beraubt.
Probabilité, *f.* Wahrscheinlichkeit.
Probable, wahrscheinlich.
Procédé, *m.* Verfahren, Verfahrungsart, Betragen.
Procédure, *f.* rechtliche Verfahren.
Proche, nahe; de — en —, eins nach dem andern, nach einander, nach und nach.
Proclamer, ausrufen.
Procurer, verschaffen.
Productif, ive, hervorbringend.
Produire, hervorbringen, verursachen.
Produit, *m.* Produkt.
Progressif, fortschreitend.
Prohiber, verbieten.
Probibition, *f.* Verbot.
Projet, *m.* Entwurf.
Projeter, entwerfen.
Prolongement, *m.* Verlängerung.
Prolonger, verlängern.
Promulguer, öffentlich bekannt machen.
Proportionné, ée, verhältnißmäßig.
Proposer, vortragen, vorschlagen.
Propre, eigen.
Propriété, *f.* Eigenthum.
Prorata, nach Verhältniß.
Proscrit, te, geächtet, Verbannte.
Prospérité, *f.* Glück, Wohlfahrt.
Protéger, beschützen.
Protester, betheuern, protestiren.
Provenir, herkommen.
Provisoire, vorläufig, provisorisch.
Provisoirement, vorläufig.
Publiciste, *m.* Staatsrechtslehrer.
Pulvériser, pülvern, in Pulver verwandeln.
Pupitre, *m.* Pult, Schreibepult.
Purgatif, ive, reinigend.

Q.

Quincaillerie, *f.* feine Stahl- und Messingwaaren.
Quintal, *m.* Centner.

R.

Rabattre, niederschlagen, sich wenden.
Rade, *f.* Rhede.
Radeau, *m.* Flöße, Blockschiff.
Radieux, strahlend.
Radoup, *m.* Ausbesserung.
Raffermir, wieder befestigen.
Railleur, scherzhaft, spaßhaft.
Raison, *f.* Vernunft; à — de..., um den Preis von...
Ralentir, langsamer machen, se —, langsamer werden, sich vermindern.
Rallier, wiedersammeln.
Ramification, *f.* Ausbreitung.
Ramper, kriechen.
Rançon, *f.* Lösegeld.
Rang, *m.* Reihe.
Ranger, in Ordnung bringen; se —, sich stellen.

Rapidité, *f.* Schnelligkeit.
Rapine, *f.* Raub, Räuberei.
Rappel, *m.* Zurückberufung.
Rapport, *m.* Bericht, Meldung.
Rapporteur, *m.* Anbringer, Zuträger.
Rase campagne, ebene, freie Feld.
Rassembler, versammeln.
Rassurer, wieder beruhigen.
Ravager, verheeren, verwüsten, zu Grunde richten.
Ravin, *m.* Hohlweg.
Rayer, ritzen, ausstreichen.
Réaction, *f.* Rückwirkung.
Réagir, zurückwirken.
Réaliser, verwirklichen.
Rebuter, entmuthigen; se—, sich abschrecken lassen.
Réciproquement, gegenseitig.
Réclamation, *f.* Anspruch, Einspruch.
Réclamer, anrufen, anflehen.
Reconnaissance, *f.* Wiedererkennung; faire la —, recognosciren.
Recourir, seine Zuflucht nehmen.
Récréation, *f.* Ergötzung, Erholung.
Recruter, ausheben, werben.
Recueillir, sammeln, aufnehmen.
Recul, *m.* Rückstoß.
Reculé, ée, entfernt.
Reculer, zurückschieben.
Reculons, rückwärts.
Reddition, *f.* Wiedergabe.
Redemander, wieder begehren, noch einmal fragen.
Rédiger, abfassen, verfassen.
Redoute, *f.* Schreckschanze, Redoute.
Redouter, sehr fürchten.
Réduire, nöthigen, bezwingen.
Réel, wirklich.
Réélection, *f.* wiederholte Wahl.
Refouler, noch einmal walken.
Refroidissement, *m.* Kaltsinnigkeit.
se Réfugier, sich flüchten, seine Zuflucht nehmen.
Refus, *m.* Verweigerung.
Refuser, abschlagen.
Regard, *m.* Blick; en —, gegenüber.
Régénérateur, *m.* Wiederhersteller.
Regretter, bedauern.
Rejeter, zurückwerfen.
Relais, *m.* Wechselpferde.
Relatif, bezüglich.
Relativement, beziehungsweise, in Beziehung.
Remaniement, *m.* Wiederbearbeiten.
Rembarquer, wieder einschiffen; se —, sich wieder einschiffen.
Remédier, abhelfen.
Remettre, wieder herstellen.
Remonter, wieder hinaufsteigen; — la rivière, den Fluß wieder hinauffahren.
Remords, *m.* Gewissensbiß.
Remplir, auffüllen, besetzen; — son devoir, seine Pflicht erfüllen.
Remuer, bewegen, aufregen.
Renaissance, *f.* Wiedergeburt.
Rencontre, *f.* Begegnen; aller à la — de, einem entgegengehen.
Rendre, wiedergeben; — compte, Rechenschaft geben; — grâce, danken; se —, sich ergeben.
Renfermer, wiedereinschließen; se —, sich wiedereinschließen.
Renforcer, verstärken.
Renfort, *m.* Verstärkung.
Renoncer, entsagen.
Renouer, erneuern.
Renouveler, erneuern.
Renseignement, *m.* Anweisung, Erkundigung.

Renverser, umstoßen, umstürzen.
Renvoi, *m.* Zurücksendung.
Réorganiser, wiedereinrichten.
Répandre, ausbreiten, verbreiten.
Reparaître, wiedererscheinen.
Répartition, *f.* Vertheilung.
Reperdre, noch einmal verlieren.
Répéter, wiederholen.
Repeupler, wiederbevölkern.
Répit, *m.* Frist.
Replacer, wiederhinstellen.
Replier, wiederfalten; se —, sich wieder falten, sich drehen und wenden.
Répondre, antworten; bürgen.
Reporter, wiederhintragen; zurücktragen.
Reprendre, wiedernehmen; — le dessus, die Oberhand wieder gewinnen.
Répression, *f.* Steuern, Unterdrücken.
Reprise, *f.* Wiederwegnehmung, Wiederholung; à plusieurs —, zu verschiedenen Malen.
Reprocher, vorwerfen.
Réputer, für etwas halten.
Réquisitionnaire, zum Aufgebot gehörige Soldat.
Réserver, vorbehalten, se —, sich vorbehalten.
Résider, wohnen.
Résigner, abtreten; se —, sich ergeben.
Résistance, *f.* Widerstand.
Résister, widerstehen.
Résoudre, auflösen, bestimmen.
Respectif, ive, gegenseitig.
Responsable, verantwortlich.
Ressembler, gleichen.
Ressentir, empfinden.
Resserrer, enger zuknüpfen, enger einschließen.
Ressort, *m.* Thätigkeit.
Ressortir, wieder ausgehen.
Ressource, *f.* Hülfsmittel, Rettungsmittel.
Restaurer, wieder herstellen.
Restituer, wieder herstellen.
Résultat, *m.* Ergebniß, Folge.
Résulter, folgen, entstehen.
Résumer, zusammenfassen, kurz wiederholen.
Rétablir, wiederherstellen, wieder in Stand setzen.
Retard, *m.* Verzögerung.
Retentir, wiederhallen.
Retentissant, te, wiederhallend.
Retirer, zurückziehen; se —, sich zurückziehen.
Retour, *m.* Rückkehr.
Retraite, *f.* Rückzug; sonner la —, zum Rückzug blasen.
Retrancher, verschanzen.
Rétrograde, rückgängig.
Retrouver, wiederfinden.
Réunir, wiedervereinigen, vereinigen.
Réussir, glücken, gelingen.
Réussite, *f.* Erfolg.
Réveille-matin, *m.* Weckuhr.
Révélation, *f.* Entdeckung, Offenbarung, Aussage.
Revenir, noch einmal kommen.
Revers, *m.* Schlag, Unfall, Unglücksfall; battre à —, von hinten angreifen, im Rücken beschießen.
Reversi, *m.* Reversispiel.
Reversible, rückfällig.
Rien, nichts; il n'en est —, es ist nichts daran.
Rigueur, *f.* Strenge, Härte.
Rivage, *m.* Küste.
Rivaliser, wetteifern.
Rivalité, *f.* Nebenbuhlerschaft.
Roc, *m.* Felsen.
Roidir, steif machen; se —, steif werden, sich standhaft widersetzen.
Rompre, brechen, abbrechen; — les rangs, die Glieder abbre-

chen; se —, brechen, entzwei gehen.
Ronde, f. Runde, Rundwache.
Ronger, nagen.
Rouler, rollen.
Rousseur, *f.* Röthe.
Rouvrir, wiederöffnen.
Ruer, schleudern; se—, herfallen.
Rumeur, *f.* Lärm, Aufruhr.
Rural, le, zum Felde gehörig.

S.

Sabord, *m.* Stückpforte.
Sabot, *m.* Holzschuh.
Sabrer, mit dem Säbel hauen, niedersäbeln.
Saccager, plündern.
Sagacité, *f.* Scharfsinn.
Saisir, fassen.
Salant, *m.* Salzbrunnen.
Saline, *f.* Salzsiederei, Salzgrube.
Saluer, grüßen.
Salve, *f.* Salve.
Sanction, *f.* Bestätigung.
Sanitaire, auf Erhaltung der Gesundheit bezüglich.
Sarment, *m.* Rebe.
Satellite, *m.* Leibwächter, Trabant.
Satisfait, te, befriedigt.
Sauf, ausgenommen.
Sauveur, *m.* Retter.
Scellé, *m.* Siegel; apposer ou mettre le —, versiegeln.
Sceller, siegeln, besiegeln.
Scrupuleusement, ängstlich, gewissenhaft.
Sculpter, schneiden, aushauen, Bildhauerarbeit machen.
Sec, unfreundlich.
Secondaire, Neben....
Seconder, beistehen, helfen.
Secouer, erschüttern.
Secours, *m.* Hülfe; prêter —, Hülfe leisten; aller au —, zu Hülfe kommen.
Section, *f.* Abtheilung.
Séduction, *f.* Verführung, Verleitung.
Seigle, *m.* Roggen.
Sein, *m.* Schooß, Innere.
Selle, *f.* Sattel.
Semer, säen, ausstreuen.
Sens, *m.* Richtung.
Sentence, *f.* Sinnspruch, Urtheil.
Sentier, *m.* Fußsteig.
Séparer, trennen.
Sequin, *m.* Zechine.
Serein, ne, hell; ciel —, heitere Himmel.
Série, *f.* Klasse, Abtheilung.
Serment, *m.* Eid; prêter—, einen Eid ablegen.
Serre, *f.* Klaue, Kralle.
Service, *m.* Dienst.
Sextuple, sechsfach.
Signal, *m.* Zeichen.
Signaler, signalisiren, durch Zeichen andeuten.
Signer, unterzeichnen.
Silencieux, se, still.
Sillonner, durchschneiden.
Simple, einfach.
Sinistre, unglücklich.
Sinuosité, *f.* Krümmung.
Site, *m.* Lage, Gegend.
Situer, anlegen.
Sobre, mäßig, nüchtern.
Solennel, elle, feierlich.
Sollicitude, *f.* Sorge, Sorgfalt.
Sommer, auffordern.
Sommet, *m.* Spitze, Gipfel.
Sommité, *f.* Gipfel.
Sortie, *f.* Ausgang; faire une —, einen Ausfall thun.
Soudain, ne, plötzlich.
Soude, *f.* Salzkraut, Soda.
Souder, löthen, zusammenlöthen.
Souhaiter, wünschen.

Soulever, aufheben.
Soumettre, unterwerfen.
Soupçonner, argwöhnen, Verdacht hegen.
Soupir, *m.* Seufzer.
Souricière, *f.* Mäusefalle.
Souscrire, unterschreiben.
Souterrain, ne, unterirdisch.
Souvenir, *m.* Andenken, Erinnerung.
Souveraineté, *f.* höchste Gewalt, Oberherrschaft.
Spécial, le, besonder.
Splendide, glänzend.
Spontané, ée, freiwillig.
Spontanément, freiwillig.
Station, *f.* Stillstand, Station.
Statut, *m.* Statut.
Stipendier, besolden.
Stipuler, bedingen.
Stratégie, *f.* Feldherrnkunst, Strategie.
Stupéfaction, *f.* Betäubung.
Stupéfait, te, betäubt, bestürzt.
Subir, ausstehen.
Subit, plötzlich.
Sublime, erhaben.
Sublimité, *f.* Erhabenheit.
Subside, *m.* Hülfssteuer.
Substance, *f.* Substanz, Inhalt.
Substituer, unterschieben.
Succéder, folgen.
Succès, *m.* Erfolg.
Successeur, *m.* Nachfolger.
Successif, ive, ununterbrochen.
Succomber, erliegen, unterliegen.
Suffire, genügen, hinreichen.
Suffocation, *f.* Ersticken.
Suggérer, einflüstern.
Sujet, unterworfen.
Supérieur, re, höhere, höchste.
Suppléer, ergänzen.
Supplice, *m.* Leibesstrafe.
Supplier, demüthig bitten.
Supposer, voraussetzen, annehmen.
Supprimer, aufheben, abschaffen.
Suprême, (der, die, das), höchste.
Surface, *f.* Oberfläche.
Surgir, ankommen.
Surhumain, übermenschlich.
Surlendemain, *m.* dritte Tag.
Surmonté, ée, über sich habend, bedeckt.
Surnom, *m.* Beiname, Zuname.
Surplus, *m.* Übrige.
Surprendre, ertappen, überfallen, hintergehen.
Surveiller, über etwas wachen.
Sus, noch hinzu gerechnet.
Susceptible, empfänglich.
Suspect, te, verdächtig.
Suspendre, aufschieben.
Suspens, entsetzt; être en —, in Zweifel sein, unentschieden sein.
Suspension, *f.* Aufschiebung; — d'armes, Waffenstillstand.
Sycomore, *m.* Maulbeerfeigenbaum.
Symptome, *m.* Krankheitszeichen, Vorzeichen.

T.

Tâche, *f.* Aufgabe; il a pris à — de me nuire, er hat es darauf angelegt, mir zu schaden.
Taie, *f.* Ueberzug; — d'oreiller, Kopfkissenzieche.
Taillis, *m.* Holzschlag, Niederholz.
Tâter, anfühlen, versuchen.
Taupinée, *f.* Maulwurfshaufen.
Teint, *m.* Färben.
Teinture, *f.* Färben.
Tempérer, mäßigen; se —, sich mäßigen.
Temporaire, einstweilig.
Temporisation, *f.* Verzögerung.
Temps, *m.* Zeit; à — zur rechten Zeit.

Tendance, *f.* Bestreben.
Tendre, spannen.
Tenir, halten, aushalten; il tient à moi, es liegt an mir; qu'à cela ne tienne, daran ist wenig gelegen.
Tentative, *f.* Versuch.
Tente, *f.* Zelt.
Tenter, versuchen.
Tergiverser, Ausflüchte machen.
Terrain, *m.* Boden.
Territoire, *f.* Bezirk.
Territorial, le, das Gebiet betreffend.
Terroriste, *m.* Schreckensmann.
Tête, *f.* Kopf; perdre la —, den Kopf verlieren.
Textuellement, wörtlich.
Thermal, *m.* Gesundbrunnen.
Thermidor, *m.* Hitzmonat.
Thon, *m.* Thunfisch.
Thorax, *m.* Brust.
Tinctorial, Färber....
Tirailler, belästigen, quälen.
Tirailleur, *m.* schlechte Schütze.
Tissage, *m.* Weben.
Tissu, ue, gewebt.
Tocsin, *m.* Sturmglocke.
Toise, *f.* Klaftermaß.
Toison, *f.* Scheerwolle; ordre de la —, Orden des goldenen Bließes.
Tombe, *f.* Grab, Gruft.
Tomber, fallen, — sous la puissance de qn., in Jemandes Gewalt gerathen.
Tonner, donnern.
Torrent, *m.* Strom.
Torture, *f.* Marter, Folter.
Totalement, ganz, gänzlich.
Touchant, te, rührend.
Toucher, berühren.
Tour, *m.* Umlauf; — à —, nach der Reihe.
Tourbillon, *m.* Wirbel.

Tournée, *f.* Runde.
Tourner, drehen.
Tournure, *f.* Wendung.
Trace, *f.* Spur; marcher sur les traces de qn., Jemandes Beispiele folgen.
Tracer, zeichnen, vorzeichnen.
Tradition, *f.* Sage.
Traduire, überliefern, übersetzen.
Trahison, *f.* Verrätherei.
Traînée, *f.* Laufpulver.
Traîner, ziehen, schleppen.
Traîneur, *m.* Nachzügler.
Trait, *m.* Zug; — de générosité, Zug von Großmuth.
Traite, *f.* Strich; — des nègres, Negerhandel.
Traitement, *m.* Gehalt.
Traître, esse, verrätherisch.
Tranchée, *f.* Graben, Laufgraben.
Tranquilliser, beruhigen.
Transformer, verwandeln.
Transiger, sich vergleichen.
Transmettre, übertragen.
Transport, *m.* Entzücken.
Transportable, fortschaffbar.
Transporter, fortschaffen, versetzen.
Traversée, *f.* Ueberfahrt.
Traverser, durchschiffen.
Trembler, zittern, beben.
Tremper, einweichen, härten.
Tréteau, *m.* Gestell.
Trève, *f.* Waffenstillstand.
Triangle, *m.* Dreieck, dreieckige Schanze.
Trompeur, *m.* Betrüger.
Tronçon, *m.* abgeschnittene Stück.
Trophée, *f.* Siegeszeichen.
Troquer, tauschen.
Troubler, trüben, beunruhigen, stören.
Trouée, *f.* Oeffnung, Lücke.
Trouer, durchlöchern, durchbohren.
Type, *m.* Muster.

U.

Unanime, einmüthig.
Unité, *f.* Einheit.
Urgence, *f.* Dringlichkeit.
User, anwenden.
Ustensile, *m.* Geräth.
Usurper, sich anmaßen, sich widerrechtlich zueignen.
Utiliser, benutzen.

V.

Vacant, te, leerstehend.
Vague, *f.* Welle.
Vague, unbestimmt.
Vaguement, unbestimmt.
Vallée, *f.* Thal.
Vallon, *m.* kleine Thal.
Vanter, rühmen; se —, sich rühmen.
Vaporeux, euse, dunstig.
Varier, verändern.
Vase, *m.* Gefäß; vases sacrés, heilige Gefäße.
Vase, *f.* Schlamm.
Vaste, ungeheuer, vielumfassend.
Végétal, le, zu den Pflanzen gehörig.
Veille, *f.* Wachen, Tag vorher, Vorabend.
Veilleuse, *f.* Nachtlampe.
Vendémiaire, *m.* Herbstmonat.
Vendre, verrathen.
Vengeance, *f.* Rache.
Véntôse, *m.* Windmonat.
Ventre, *m.* Bauch; aller ou courir — à terre, im gestreckten Galopp reiten.
Verger, *m.* Obstgarten.
Vérifier, bewähren.
Vermeil, *m.* Zinnobergrund.
Verrerie, *f.* Glasmachen, Glaswaare.
Vertu, *f.* Tugend; en —, kraft, vermöge.
Vésicatoire, *m.* Blasenpflaster.
Vestige, *m.* Spur.
Vétérinaire, zur Vieharzneikunst gehörig; école —, Thierarzneischule.
Veuve, *f.* Wittwe.
Vicissitude, Veränderung, Unbestand.
Victime, *f.* Opferthier, Opfer.
Vide, leer.
Violation, *f.* Verletzung.
Violenter, zwingen.
Violer, verletzen.
Virer, wenden; — de bord, den Mantel nach dem Winde hängen.
Virilité, *f.* Mannesalter.
Vitesse, *f.* Schnelligkeit; gagner de —, einem zuvorkommen.
Vitrage, *m.* Fensterwerk.
Vivacité, *f.* Lebhaftigkeit, Heftigkeit.
Vivifier, beleben.
Voile, *f.* Segel; mettre les voiles au vent, die Segel aufspannen; mettre à la —, unter Segel gehen; faire force de —, alle Segel beisetzen.
Voilier, *m.* Segler.
Volée, *f.* Flug, Aufflug.
Volontaire, freiwillig.
Vomir, auswerfen, ausstoßen.
Vomitif, *m.* Brechmittel.
Voûté, ée, gewölbt.
Vu, in Betracht.
Vue, *f.* Gesicht; perdre de —, aus dem Gesicht verlieren.
Vulnérable, verwundbar.

TABLE DES MATIÈRES

CONTENUES

DANS LES NOTES.

Imprimerie de Breitkopf et Härtel.

